МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РСФСР
ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

ИРКУТСКИЙ ОБЛАСТНОЙ СЛОВАРЬ

Выпуск I

Иркутск, 1973

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РСФСР
ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
кафедра русского языка

ИРКУТСКИЙ ОБЛАСТНОЙ

выпуск
I

А - КУЯЧИТЬ

ИРКУТСК
1973

Иркутский областной словарь

выпуск I

Ответственный редактор доцент Н.А. Бобряков

Корректор Л.Я. Окульская

Подписано к печати 11/XП-73 г.
Формат 60х84 1/16. Уч.-изд.л.13,95. Зак.ОК-126. Тираж 500. НЕ 00978.

Иркутская областная типография № 1 управления издательств, полиграфии и книжной торговли.
г.Иркутск, ул.К.Маркса, 11.

ОТ РЕДАКЦИИ

Предлагаемый вниманию читателей словарь русских говоров Иркутской области (с незначительным включением диалектных слов, записанных на территории Бурятской АССР) представляет собою результат коллективного труда.

При составлении словаря использован записанный в районах области и разнесённый на карточки материал, который представили работники кафедры русского языка пединститута: Н.А.Бобряков - 1339 карточек, Е.Я.Брызгалова - 332, М.М.Власенко - 529, В.И.Жданова - 48, В.А.Моисеева - 318, З.И.Носова - 303, Л.И.Омельченко - 175, Т.В.Сергеева - 252; преподаватели кафедры русского языка Иркутского госуниверситета: М.Л.Арутюнян - 554 карточки, М.А.Серышева - 49; учителя школ: М.Л.Бобрякова - 112 карточек, Т.П.Демченко - 43; студенты Иркутского пединститута: Н.С.Герасимова-42 карточки, П.А.Кучумова - 53, С.С.Никитина - 42, А.А.Орешкина - 45, Н.А.Романова - 91, Л.Г.Секлетина - 63, Т.М.Чемоданова - 84, Ж.Г. Чуева - 48. Кроме того, в словаре нашли отражение диалектные слова, которые анализируются и используются в качестве иллюстраций в диссертации Л.Г.Ботиной "Старожильческий говор правобережья верхней Лены (грамматико-лексический очерк), Иркутск, 1965, ч.1, стр.323; ч.2, приложение, стр.153 (диалектный материал в количестве 942 карт. выписан Н.А.Бобряковым), в работе В.Ю.Либе "Из материалов по сельскохозяйственной лексике сёл Московского и Большеокинского Братского района Иркутской области" (Учёные записки Иркутского пединститута, кафедра русского языка, т. XIV, Иркутск, 1958, стр.172-195. Диалектный материал в количестве 54 карт. выписан Т.В.Сергеевой). Словарь пополнен извлечениями из работ по диалектологии студентов Н.С.Волковой, П.К.Ворониной, М.Р.Даурки-

ной, К.Г.Петровой, Г.Б.Тетериной, Р.П.Языгиной и др.

В сборе материала значительную помощь оказал учитель-пенсионер В.А.Вдовин, оформивший рукописный словарь диалектных слов. К сожалению, материал В.А.Вдовина можно было включить в словарь только после дополнительной записи диалектной речи, в которой то или иное слово было употреблено носителями говоров.

СОСТАВ СЛОВАРЯ

"Иркутский областной словарь" является дифференциальным, в него вошли диалектные слова, записанные в населённых пунктах Иркутской области. Незначительное количество слов относится к русским говорам на территории Бурятской АССР.

СТРУКТУРА СЛОВАРЯ

I. Слова в словаре расположены в алфавитном порядке.

2. Заголовок словарной статьи даётся в орфографической записи. В ряде случаев в заголовке после пометы вар. указываются фонетические варианты слова, наблюдаемые по говорам.

МО́РОЧНО, вар. МО́РОШНО.

НАВО̀НТАРАТЫ́, вар. НАО̀НТАРАТЫ́.

ОНО́ГДЫСЬ, вар. ОНУГДЫ́СЬ, НОДЫ́СЬ.

Включённые в словарную статью фонетические варианты помещаются и на своём алфавитном месте с отсылкой на слово, к которому они относятся.

ОШЕРОМЫ́ЖИТЬ, вар. ОСОРОМЫ́ЖИТЬ.

ОСОРОМЫ́ЖИТЬ см. ОШЕРОМЫ́ЖИТЬ.

3. Видовые пары глголов, возвратные глаголы, наречия разрабатываются в отдельных словарных статьях.

4. Омонимы нумеруются. Одинаково звучащие слова, значения которых по говорам соответствуют друг другу (там, где нет материала, свидетельствующего об омонимии), даются без номеров.

5. Фразеологизмы различных типов идут с одной пометой +.

ПОСТРОЕНИЕ СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ

I. С красной строки с обозначением ударения печатается заголовочное слово. При наличии по говорам различных ударных слогов тот и другой гласный выделяется как ударный.

С у щ е с т в и т е л ь н ы е даются в именительном падеже

единственного числа. При отсутствии форм единственного числа слово печатается во множественном (с пометой мн. после окончания родительного падежа). В ряде случаев форма множественного при форме единственного числа даётся для удобства толкования слова (когда можно лучше сформулировать толкование и легче раскрыть содержание понятия, если исходить из множества предметов).

ОСТРО́ВИНА,-ы, ж., мн. ОСТРО́ВИНЫ, -ин.

ОМЧУ́РЫ, -ур, ед. ОМЧУ́РА, -ы, ж.

П р и л а г а т е л ь н о е представляется в форме именительного падежа единственного числа мужского рода, через запятую указываются окончания женского и среднего рода.

Г л а г о л печатается в форме инфинитива.

Н е и з м е н я е м ы е ч а с т и р е ч и даются с соответствующей пометой.

ОБРЯ́ДНО, нареч.

Е́НЕ, част.

ОПРИ́ЧЬ, предл. (см. список сокращений).

2. После заголовочного слова приводятся г р а м м а т и ч е с к и е ф о р м ы единственного числа: у существительных - родительного падежа, у глагола - I-го и 3-го лица настоящего-будущего времени и мужского, женского рода прошедшего времени, у безличных глаголов - только формы 3-го лица и среднего рода. Варианты форм (различного происхождения) даются в скобках.

ОКЛА́Д, -а (-у).

ОПИ́ТКИ, -тков (-ток).

ОПУШНЯ́ТЬ, -я́ю, -я́ет (-я́т),-я́л (-я́ў), -я́ла.

ОТБОРОНИ́ТЬСЯ, -ю́сь (-ю́ся), -и́тся, -и́лся (-и́ўся), -и́лась (-илася).

3. После форм следуют г р а м м а т и ч е с к и е п о м е-

т ы. Для существительных указывается род, значение собирательности, для глаголов - вид, переходность-непереходность, безличность, в ряде случаев отмечаются частные значения возвратных глаголов.

Иногда указывается синтаксическая роль слов.

4. После грамматических даются с т и л и с т и ч е с к и е п о м е т ы:

уменьш.-ласк. - для слов со значением уменьшительности, сопровождаемым экспрессией ласкательности;

уменьш.-пренебр. - для слов со значением уменьшительности и с оттенком пренебрежения, уничижения;

шутл. - шутливо - для слов с оттенком лёгкой, незлой насмешки;

ирон. - иронически - для слов и выражений, содержащих в положительной характеристике чего-либо, кого-либо его отрицательную оценку;

неодобр. - неодобрительно - для слов, содержащих неодобрение без резко выраженной экспрессии;

пренебр. - пренебрежительно - для слов, выражающих неуважение, непочтительное отношение к кому-либо, к чему-либо;

презр. - презрительно - для слов, заключающих пренебрежение с резко отрицательной эмоциональной окраской;

бранн. - бранное - для слов, выражающих резкое порицание, негодование;

груб. - грубое - для грубых слов и выражений.

Кроме того, используется помета экспр. - экспрессивно - для слов и выражений, которые обычно произносятся с большей энергией, с интонацией, подчёркивающей величину предмета, степень проявления качества, интенсивность действия.

Слова, употребляемые детьми или в разговоре взрослых с детьми, имеют помету дет. - детское.

После слов устарелых, выходящих из употребления в связи с исчезновением реалий, используемых лишь в разговоре о прошлом, ставится помета устар.

5. Далее раскрываются з н а ч е н и я слов. Толкование даётся различными способами, начиная от подбора семантических эквивалентов в литературном языке (ЖЕРУ́ЧИЙ - Прожорливый, ЗАБЕ́ДКО - Завидно, И́МЕЛЬЦЫ - Жмурки) и кончая развёрнутым определением, включающим и описание (см., например, КУЛЁМА, КОЗА́, СЛОПЕ́Ц, О́СЕК). В ряде случаев для слов с тождественным значением используется приём отсылок.

КОЛО́ДА. Оконный и дверной косяк.

КОЛО́ДИНА. То же, что КОЛО́ДА.

Если производные слова отличаются от мотивирующих смысловыми оттенками (значениями уменьшительности, увеличительности и др.), то при отсылке эти оттенки в значениях указываются.

ЧЕРКИ́, ед. ЧЕРО́К. Кожаная обувь без голенищ с мягкой подошвой.

ЧЕРИ́ЩЕ. Увелич. от ЧЕРО́К.

ЧЕРО́ЧЕК. Уменьш.-ласк. от ЧЕРО́К.

При полисемии значения слова нумеруются арабскими цифрами. Иногда по говорам обнаруживается два ряда значений, находящихся в отношении полисемии. В этом случае используется дополнительно буквенная нумерация.

КОСЯЧОК. I. Лоскуток. = Пример. Н.-ил. Погодаева.

2. а. Угловой треугольный стол. = Пример. Н.-ил. Погодаева. пример. Кач.

3. Угловая треугольная полка. = Пример. Н.-ил. Погодаева.

б. Угловой шкафчик. = Пример. Кач.

В приведённой словарной статье значения под номерами I, 2, 3 представлены в говоре Нижнеилимского района, значения под литерами а, б - в говоре Качугского района.

Если различные значения слова не представлены (по имеющемуся материалу) в одних и тех же говорах, они идут под знаком соответствия ==.

КУСО́ЧНИК, -а, м., неодобр. (о ребёнке). Тот, кто таскает куски, на ходу ест. Кач.

== устар. Тот, кто живёт подаянием. Жиг.

Когда грамматические и стилистические пометы относятся к слову лишь в одном из его значений, они следуют после номера.

НЕВОДИ́ТЬ, -у́, -и́т, -и́л (-и́у), -и́ла, несов. I. перех. Ловить рыбу неводом.

2. неперех., перен., шутл. (о ребёнке). Обмочиться.

Переносные значения определяются после основных и снабжаются пометой перен. Для слов, прямое значение которых является общим в говорах и в литературном языке, толкование начинается с переносного.

КА́РА, -ы, ж., перен. Боль, страдание.

Там, где нет уверенности, что переносное значение стало устойчивым, что оно не зависит от индивидуального употребления, ставится помета образн. - Образное.

6. После толкования следуют примеры употребления слов по говорам. Примеры даются в упрощённой транскрипции, мягкость согласных обозначается буквами И, Я, Е, Ё, Ю, в конце слога - апострофом. Перед Е буквы Ж, Ш, ЖЖ, ШШ без апострофа читаются как твёрдые согласные (ср. по говорам: жес' и ж'еш', шес' и ш'еш' - жесть, шесть). Буква Е соответствует одно-

му звуку, ЙОТ обозначается Й (ср. произношение "это": ета и йета).

Знаки препинания обычные.

Иногда в иллюстративном материале в скобках, в орфографической записи, даётся пропущенное или изменённое до неузнаваемости слово.

7. В конце словарной статьи указывается место, где записан пример, район - сокращённо, населённый пункт - полным словом.

8. Фразеологические сочетания без подразделения на типы разрабатываются в конце словарной статьи или после толкования слова, с которым они связаны. Если слово литературное, его значение не объясняется, фразеологизм приводится после грамматических форм.

Н.А.Бобряков.

СОКРАЩЁННЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ РАЙОНОВ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ

Ал. – Аларский
Бох. – Боханский
Братск. – Братский
Жиг. – Жигаловский
Зал. – Заларинский
Зим. – Зиминский
Ирк. – Иркутский
Каб. – Кабанский район Бурятской АССР
Кат. – Катангский
Кач. – Качугский
Кир. – Киренский
К.-Л. – Казачинско-Ленский
Н.-ил. – Нижнеилимский
Ольх. – Ольхонский
Слюд. – Слюдянский
Тайш. – Тайшетский
Тул. – Тулунский
Ус. – Усольский
Усть-Уд. – Усть-Удинский
Черемх. – Черемховский
Эх.-Бул. – Эхирит-Булагатский

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ ГРАММАТИЧЕСКИХ И СТИЛИСТИЧЕСКИХ ПОМЕТ

акт.-безобъект. – активно-безобъектное значение возвратного глагола[1];

безл. - безличное;

бранн. - бранное - слово, выражающее резкое порицание, негодование;

вар. - вариант;

вводн. сл. - вводное слово;

в знач. сказ. - в значении сказуемого;

возвр.-страд. – возвратно-страдательное значение возвратного глагола[2];

груб. - грубое;

дет. - детское;

ед. - единственное число;

ж. - женский род;

знач. - значение;

ирон. - иронически;

косв.-возвр. – косвенно-возвратное значение возвратного глагола[3];

л. - лицо (грамматическое);

межд. - междометие;

мест. - местоимение;

нареч. - наречие;

I. См. Грамматика современного русского литературного языка. М., изд-во АН СССР, 1970, стр. 354.

2. См. Грамматика русского языка. Т. I, М., изд-во АН СССР, 1952, стр. 422.

3. См. Грамматика современного русского литературного языка, М., изд-во АН СССР, 1970, стр. 354.

неодобр. - неодобрительно;

неперех. - непереходный глагол;

несов. - глагол несовершенного вида;

образн. - образное;

общ.-возвр. - общевозвратное значение возвратного глагола[1];

определ. - определение;

перен. - переносно;

перех. - переходный глагол;

предл. - предлог;

презр. - презрительно - выражение пренебрежения с резко отрицательной эмоциональной окраской;

пренебр. - пренебрежительно - с выражением неуважения, непочтительного отношения;

р. - род (грамматический);

Ск. Вин. - Сказки Винокурова;

сказ. - сказуемое;

см. - смотри;

соб. - собирательное существительное;

собств.-возвр. - собственно-возвратное значение возвратного глагола[2];

сов. - глагол совершенного вида;

ср. - средний род;

увелич.- увеличительное;

указ. - указательное;

уменьш. - уменьшительное;

---

1. См. Грамматика современного русского литературного языка. М., изд-во АН СССР, 1970, стр. 354.

2. Там же, стр. 353.

уменьш.-ласк. - уменьшительно-ласкательное;

уменьш.-пренебр. - уменьшительно- пренебрежительное;

усилит. - усилительное;

устар. - устарелое;

ч. - число (грамматическое);

част. - частица;

шутл. - шутливо;

экспр. - экспрессивно - с интонацией, подчёркивающей величину предмета, степень проявления качества, интенсивность действия.

ГОВОРЫ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ

Начало формирования говоров Иркутской области неразрывно связано с историей заселения этого края. Первыми русскими засельщиками территории Иркутской области были представители разных диалектных групп северновеликорусского наречия: ладого-тихвинской, вологодской и др.[1] С открытием великого Московского тракта, который к середине XVIII в. дошёл до Иркутска, состав населения края пополнился выходцами из южных и среднерусских областей, что не могло не отразиться на развитии языковой системы названных говоров.

Развиваясь несколько столетий в условиях обособленности от своего основного лингвистического источника, говоры Восточной Сибири приобрели фонетико-морфологическую систему, во многом отличную от исходной.

Современные русские говоры Иркутской области по своим фонетическим и морфологическим особенностям относятся к диалектам среднерусского типа, сложившимся на северновеликорусской основе.

Ударенный вокализм представлен моделью, различающей 6 гласных фонем: А-О-Е-И-Ы-У. Элементы других моделей в говорах Иркутской области отсутствуют за исключением отдельных лексикализованных случаев: апе́ть, ме́чик, йись, си́вер, со́дит, ко́тит, гаваре́ть, прасале́цца.

По характеру произношения фонем А и О в 1-ом предударном слоге после твёрдых согласных исследованные говоры относятся к

---

1. См. В.В.Покшишевский. Заселение Сибири (историко-географические очерки). Иркутск, 1951, стр. 56; Н.А.Ровинский. Сообщение о поездке по Ангаре и Лене. Известия СОРГО, т.II, 1871, № 3, стр. 51; И.И.Серебренников. Покорение и первоначальное заселение Сибири. Иркутск, 1915, стр. 80.

акающим недиссимилятивного типа.

Вокализм I-го предударного слога может быть представлен на схеме:

Фонемы	Их звуковое выражение	Перед ударными гласными			
		А	О	Ы	У
А О Ы У	А А Ы У	трава радна рыбак рука	кладофка хърашо прыжок дружок	валы пасылка сыры кусты	траву кату быку муку

После мягких перед твёрдыми и между мягкими согласными в наших говорах представлена следующая модель функционирования гласных фонем А и Е (О):

Фонетич. условия	Фонемы	Звуковые соответствия			
		И	Е^{и}	Е	А
После мягких согласн. перед твёрдыми	Е(О) А	питу́х читы́ре риды́ чижола	пе^{и}ву́ння бре^{и}вно́ маре^{и}цок йе^{и}нва́рь	следы́ бедо́ва прътену́ абежа́тель-на	нямой бяру́т штряпу́ха ряжонай
Между мягкими согласными	Е(О) А	ф клите́ 턴дися́тка пити́тка (пятёрка)	пе^{и}ве́ц ме^{и}тёлка шкипе^{и}ти́ла паме^{и}тёшка	вечёрсь уверя́цца партени́-на предём	ни тирябй́ пабяги́ пътряси́ в гряже́ рибятня́

По частотности использования того или иного звукового варианта после мягких согласных в системе говоров Иркутской области обнаруживаются микросистемы различного типа: микросистемы, где

отражается умеренное яканье[1], иканье[2], еканье с сохранением этимологического А[3].

После твёрдых шипящих и Ц в соответствии с фонемами А и Е произносится А: жалу́дак, шасто́й, цана́.

Во второй предударной позиции произносятся А, Ъ на месте О, А после твёрдых согласных: затапля́т, палучи́, хърашо́, съпаги́ - и И, Ь, Е^И, А, Е на месте А, Е после мягких согласных: питиро́м, пльминно́й, пе^{и}редви́шка, дялаво́й, семиле́тка. Употребление тех или иных звуковых вариантов не отличается устойчивостью.

Система консонантизма говоров Иркутской области представлена моделью[4]:

Б - Б'	В - В'	М - М'	Д - Д'	З - З'	Ж	Ж'
П - П'	Ф - Ф'		Т - Т'	С - С'	Ш	Ш'
Л - Л'	Н - Н'		Р - Р'		Г	
					К	Х
Ч'	Ц					

Однако в данных говорах отмечаются микросистемы с более сложным соотношением отдельных фонем. Так, губные спиранты в определённых фонетических условиях могут образовать следующие ряды чередований: В - В' (трава́-траве́), В - Й (трава́-трайе́); В - Й - нуль звука - Ў (атпра́вят-атпра́йат-атпра́ит-атпра́ўлю); В - Ф (каро́ва-каро́ф), В - Ў - нуль звука - Х (каро́ва-каро́ўа-каро́а-каро́х).

---

1. Н.А.Бобряков.Говоры Киренского района Иркутской области от Киренска до Чечуйска. Автореф. канд. дисс.,М., 1961, стр. 4.
2. З.И.Носова.Говор селений Большеокинского, Долоново, Долгий Луг Братского района Иркутской области. Автореф. канд. дисс. Томск, 1963, стр. 3.
3. Т.В.Сергеева. Фонетико-морфологический очерк говора с. Громы Братского района Иркутской области. Автореф. канд. дисс., Иркутск, 1967, стр. 8.
4. Русская диалектология под ред. Р.И.Аванесова и В.Г.Орловой. М., изд-во "Наука", 1965, стр. 69.

В конце слов мягкие губные согласные П', М' находят реализацию в двух звуковых вариантах: мягком и твёрдом (го́лупь-го́луп, о́зимь-о́зим), а В' - в трёх (брофь-броф-брох).

Наряду с коррелятивными отношениями свистящих согласных З - З' С - С' в диалектах Иркутской области наблюдаются отношения: З^{ж} - З", С^{ш} - С", З - З", С - С", З^{ж} - З^{ж}, С^{ш} - С^{ш} (граз^{ж}ы́-гра-з"и́, кас^{ш}ы́-кас"и́, везу́т-во́з"ят, несу́т-но́с"ят, вз^{ж}ать-вз^{ж}ать (взадь-взять), с^{ш}али́ть-с^{ш}али́ть (солить-селить).

Мягким долгим Ж' и Ш' литературного языка соответствуют твёрдые долгие шипящие (пи́шша, ташшу́, дро́жжы, вижжы́т).

Аффрикаты Ц и Ч могут произноситься с утратой затвора (сарь, лисо́, кане́с; шюда́, до́шка, пеш).

Конечные согласные Т, Н после С, З', как правило, реализуются в нуле звука (мос, гвось, балесь).

Отношения фонем Л - Л' не всегда последовательны: в соответствии с твёрдым Л наблюдается Л "среднеевропейский" и Ў (быў, стоў, кlахтуння, панешlа).

В числе особенностей, распространённых на территории всей Сибири, находится неустойчивость в произношении Р в определённых фонетических условиях (грып-грип, рысковай-рисковай, рыга-рига).

В изученных говорах наблюдается утрата интервокального Й с последующим стяжением гласных в формах прилагательных и глаголов (бальшо, радну мать, смеле, быстре; балеш, думат, умем, знат), а также ассимиляция Й предшествующим мягким переднеязычным согласным (браття, фамилля, вало́сси).

Для говоров Иркутской области характерна шестипадежная система склонения имён. В отличие от литературного языка в рассматриваемых говорах совпадают Д-Т падежи у любых имён во мн.ч. (па рукам, к тёплым крайам, з зелёным веникам, з жылезным ви́лкам), ис-

пользуется общая форма прилагательных в Т-П падежах ед.ч. (з добрым утрам, в добрым здаровйе).

Существительные среднего рода лексически ограничены по сравнению с соответствующим классом слов литературного языка. Сужение группы имён среднего рода идёт за счёт расширения группы слов мужского рода (исцарапал весь лицо, большой яблок, свежий молоко). В отдельных микросистемах наблюдается переход среднего рода в женский (чуда марская, кака паветря пашла, ис кательнай жалезы). Неустойчивость в грамматическом роде проявляют отдельные существительные с основой на -ЗМ, -ДР, -ТР и др. (риматизм-риматизма, кедр-кедра, свитер-свитра, тигр-тигра) и отглагольные образования (замараска, праступка, зарабатка). В ряде говоров (или отдельных представителей одного и того же говора) образования по мужскому и женскому роду вступают в отношения соответствий.

В системе склонения имён существительных выделяются 4 основных типа: существительные в И.п. ед.ч. на -А, мужского и среднего рода не на -А, женского рода с нулевой флексией в И.п. и все существительные мн.[I] Система падежных окончаний представлена в следующем виде:

Падежи	Типы склонения			
	скл. на -А (I скл.)	скл. не на -А,м.и ср.р. (2 скл.)	скл.с нулев. оконч. ж.р. (3 скл.)	скл.сущ. мн. ч. (4 скл.)
И	-А	нуль зв.,-О, -Е	нуль зв.	-А,-ЬЯ,-Ы,-И
Р	-Ы(И),-Е(И)	-А, -У	-И	-ЕЙ,-ОВ(ОХ), нуль зв.
Д	-Е	-У	-Е(И)	-АМ
В	-У	как И или Р	нуль зв.	как И или Р
Т	-ОЙ (ЕЙ)	-ОМ	-Ью	-АМ (АМИ)
П	-Е	-Е(И),-У	-Е(И)	-АХ

I. При характеристике склонения существительных за основу принята классификация, предложенная в "Русской диалектологии" под ред. Р.И.Аванесова и В.Г.Орловой, стр. IOI.

Степень распространения тех или иных флексий различна. Окончание -Е в Р.п. I склонения закрепляется за одушевлёнными существительными женского рода (ат карови, у систре). Во 2-ом типе склонения широкое применение находит флексия -У, которая распространена на односложные существительные мужского рода в Р.п. со значением места (кала дому), времени (апасля абеду), объекта действия (распилофка лесу); цели (акурчики для салату), оценки (заношшывава ндраву), с достигательным значением (да базару).

В П.п. -У используется существительными преимущественно с подвижным типом ударения (на дому, в хлебу). Такое окончание допускает ряд существительных с ударным окончанием в косвенных падежах (на дажжу́, на снапу́, на бинту́).

В Д-П падежах 3-го типа склонения представлена флексия -Е (к наче́, на пече́, на плашаде́). Однако под действием норм литературного языка наблюдается -И. В системе падежных окончаний мн. числа отмечается более широкое использование, чем в литературном языке, флексии -А в И.п. у существительных мужского рода (ветра, шкапа, паршня). Окончание -А встречается и у ряда слов женского рода (диревня, ябланя).

Окончания -ОВ (-ОХ,-АХ) находим у существительных м., ж. и ср. р. (салдатах, дилох, дефчонках).

Категории прилагательных в говорах Иркутской области присущи:

1. стяжённые формы (в дальну путь, харошы успехи, темне,светле),

2. отсутствие переходного смягчения при образовании сравнительной степени от основ на -Т, -Д, -СТ (тверде, багате, талсте),

3. смешение твёрдой и мягкой основ на -Н (ранишнай, позная, ватнее, галодний),

4. ударные флексии наряду с безударными (крупной, ташшой,твир-

дая, крупная),

5. суффикс -Ш образует сравнительную степень от большего количества слов по сравнению с литературным языком (ширьше, красивше),

6. наращение -ОВ при образовании притяжательных прилагательных с суффиксом -ИН (дядинаф, валодинаф).

В классе числительных отмечается утрата родового различия словами ОБА-ОБЕ. Количественные числительные от ПЯТИДЕСЯТИ до ДЕВЯНОСТА могут использоваться в косвенных падежах в той же форме, что и в И.-В. падежах.

В классе местоимений наблюдается большее разнообразие, чем в литературном языке, падежных форм личных и возвратного местоимений. Местоимение Я в Д.-П. падежах имеет две формы: мне-мене. ТЫ и СЕБЯ без каких-либо функциональных различий используется в форме ТЕБЯ-ТЯ, СЕБЯ-СЯ. Местоимение ОНИ имеет форму ОНЕ (АНЕ). В косвенных падежах у местоимений третьего лица отсутствует Н (эпентетический) после предлогов (к йему, с йом, ат йио, к имя). Местоимение ЧТО может выступать в форме ЧО или КОГО; ТА, ВСЯ, САМА в В.п. - в формах ТУЁ, ВСЮЁ, САМУЁ. Широко используются в говорах местоимения ЧТО, КТО, КОТОРЫЙ в значении неопределённых (и увидит хто - бяда нивилика; езлиф скажут чо беспуты голавы, дак ты ни слушай, привези дамой сушыну каку паболе).

Глаголы I-го л. ед.ч. 2 спряжения последовательно употребляются с переднеязычными согласными в основе Д', Т', З', С' и сочетанием С'Т', которым в литературном языке противостоят формы с чередованием согласных: Д' - Ж, З' - Ж, Т' - Ч, С' - Ш, С'Т' - Ш' (сидю, вазю, катю, чистю).

В формах 2-го, 3-го л. ед.ч. и 1-го, 2-го л. мн.ч. настоящего времени и простого будущего отсутствуют исторические чередования

заднеязычных Г, К с шипящими Ж, Ч (жгёш, пикёш, исталкёш, стиригёте).

В категории прошедшего времени употребляются формы давно прошедшего, которые могут выражаться как глаголами "многократного вида" (ни хварывала, пахавали, жынали), так и сочетанием форм прошедшего времени знаменательного глагола с формой прошедшего времени глагола БЫТЬ (паехал был, пашла была).

Глагольная система исследуемых говоров характеризуется обобщением основ инфинитива и настоящего времени у слов на -ОВАТЬ (беседаваш, камандават, планиравам).

Распространено смешение возвратных форм с невозвратными (пастух гонится, пачиняюсь да стираюсь, но: ни даждал канца, дом загарел).

Для образования страдательных причастий прошедшего времени используется суффикс -Т вместо суффиксов -НН, -Н при условиях: а) если причастие образуется от основ на -А односложных или производных от них приставочных глаголов совершенного вида (датый, порватый); б) если ударение не переносится на приставку, а удерживается на суффиксе основы -А (забратый, изарватый). Суффикс -Н на месте Т встречается в случаях, когда страдательные причастия образуются от глаголов I-го спряжения на -ОТЬ (атпораный, наколана).

Деепричастия на -МШИ лексикализованы (патпимшы, абумшысь).

З.И.Носова, Т.В.Сергеева.

А

АВДО́ТЬЯ,-и, ж. + АВДО́ТЬИ-СЕНОГНО́ТЬИ и АВДО́ТЬИ-СЕНОГНО́ЙКИ. О дождливой погоде во время сенокоса. = Ско́ра авдо́тти-синагно́тти пайду́т. Кач. Нина́сся патхо́дит тако́ - авдо́тти-синагно́йки. Кир. Тира.

АДАЛИ́, нареч. Точно такой, как; точно, совершенно. = Се́н'ка у нас адали́ каманди́р: фсе йево́ слу́шайуцца. Кач. Адали́ на аццá нахо́дит, вы́литый Ликса́ндра. К.-Л. Карам. Захажу́, а он адали́, как пако́йник лежи́т. Бур.АССР, Каб. Выдрино.

А́ЖНО, I. част. Даже. = А́жна жа́лка йево́ ста́ла, как он над йим изгаля́лся. Кат. А́жна йа начяла́ чиха́т'. Черемх. Макарьево. Флаги качались, ажно ложились (из сочинения ученика 6 класса). Зал. Холмогой. Так заара́ў нат са́мым у́хам! А́жна йа вздро́гнула. Жиг. Замёрс, как саба́ка! А́жна ру́ки ни гну́цца. Кир.

2. союз. Так что, что даже. = Шыбану́ла па галаве́, а́жна и́скры из глас пасы́пались'. Братск. Так тарапи́ўся, а́жна упа́ў. Кир. Вит' вот как ара́л, а́жна мура́шки па спине́. = Два чяса́ прастайа́ла, а́жна но́ги затекли́. Бур.АССР, Каб. Выдрино.

АЗЯ́М,-а, м. Верхняя мужская длиннополая одежда из домотканого сукна. = Азя́м - самаде́л'на адёжа, в йом и па пра́зникам и на рабо́те. Типе́р' йево́ ни уви́диш. Братск.

АЙДА́, межд. Побуждение идти, выходить. = Айда́, рябя́, па дама́м. Зал. Холмогой. Но-ка вы, милюзга́, айда́ дамо́й. Кир. Алымовка.

АКТИВИ́ЦА,-ы, ж., устар. Женщина из актива бедноты. = Йа акти́вица, бедня́ц'ка, на трина́ццати сйе́здах была́. Усть-Уд.

А́ЛОЧНЫЙ, вар. А́ЛОШНЫЙ,-ая,-ое. Алчный, жадный. = Ты пашто́ к вину́-та такой а́лашнай? Каг дарвёсся - рат утану́т' в нём. = А он, а́лашна душа́, ра́зе уте́рпит, йе́зли вино́-та до́ма - он йао́ всё ра́ўно́ вы́тянет. Кир. Алымовка.

АМБАРУ́ШКА, вар. АНБАРУ́ШКА,-и, ж. I. Кладовая, чулан. = нада в амбару́шки хараше́н’ка вы́мат’ фсё да пирила́жыт’ фсе праду́кты. Ал. Иваническое. Пади́-ка в анбару́шку, там сапаги́ найдёш, паме́р’ да... Кир. Анбару́шка у нас сафсе́м паткаси́лас’. Черемх. Макарьево.

2. Избушка в поле, в лесу для ночлега. = Дамо́й ни прийе́дем, так в амбару́шке и начу́йем. Кир.

АНГА́РЬЕ,-я, ср. Приангарье. = На анга́рйу фсё бо́л’ше пшани́цу се́йали. На́ анга́рйу таг же жы́ли, каг здес’: се́йали да паха́ли.Жиг.

АНЖИГА́Н,-а, м. Лосёнок до года. = Анжыга́на дабы́л про́шлава го́ду. Кач.

АРЖАНУ́ХА см. РЖАНУ́ХА.

АРСА́,-ы, ж. Отходы от производства спиртного напитка из молока. = Малако́нный тарасу́н варя́т, а из атхо́даф йево́ - арса́ называ́цца - де́лайут навро́де бурдука́. = Арса́ варёна то́же ску́сна. = Жы́тафских зва́ли арсайе́дам. Кач.

АРТЁЛКА,-и, ж. Небольшая артель. = А там артёлка скалати́лас’, здружы́лис’ - фсё нипачём, лес ва́лим, дама́ стро́им. Зал.

АРТЕ́ЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто участвует в общем деле, предприятии. = Сабрали́ся нас пят чилаве́к: падде́л’няшны прибижа́ли па йа́гады - тро́йа - да мы, дво́йа нас алы́маских. Пахади́ли, пахади́ли по́ лясу. Йа ду́майу: зайду́ в лес на ряш. Пашла́ на ряш, туды́ пада́л’ше, зглянýла, абгляде́лас’ - чё де́йацца! Йа́гат-та, йа́гат-та, йа́гат-та! Чё мне де́лат’ тут типе́ря? Ац свайи́х арте́л’шыках далёка - адбижа́ла. Убяжа́т’ па них - йа́гады патяря́йу. Кир. Алымовка.

АРТЕ́ЛЬЩИНА,-ы, ж., устар. Оставшийся от передела сенокосных угодий участок, который кому-либо продавался. = Арте́л’шыну пакупа́ли папы́, купцы́, у каво́ де́н’ги бы́ли. Н.-ил. Зыряново. У нас на арте́л’шыны во кака́ капна́ стайа́ла. Н.-ил. Игнатьево.

АРШИ́ННЫЙ,-ая,-ое, + АРШИ́ННЫЙ ТОВА́Р, устар. Ткань фабричного

изготовления (в отличие от домотканой). = Аршы́ннава тава́ру мно́га бы́ла, бы́ла ско́л' хош, а купи́т' не́ на чева. Кир. Ра́не аршы́ннава тава́ру мно́га бы́ла, а пакупа́ли ма́ла. Тапе́р' вот чё ни привези́, раску́пят в рас. Жиг.

АСМОДЕ́Й,-я, м., бран. О зловредном человеке, злодее. = Ате́ц у них асмаде́й стра́шный - пако́йа никаму́ нет. Черемх.Макарьево. Е́та изве́сный асмаде́й, он для аццá куска́ хле́ба не дас, ни то́кма што. Кач. Мики́фар чё - асмаде́й, ско́л' дете́й свайи́х заби́л да сме́рти. Он сибя́ раз в гот лю́бит. Тайш.

АСЬ, межд. Восклицание, которым отгоняют свиней. = Апе́т' е́та пёстрайа свинья́ прибяжа́ла, шаждрёт фсё у парася́т-та. Ас'! А-ас'! Чем ийо́ жо́гнут'-та? Ас'! Йа тибе́, хале́ра! Кир. Алымовка.

АТЛЁТ,-а, м., ирон. Об отчаянном озорнике, хулигане. = Ат е́тава атлёта фся́кава мо́жна ажыда́т'. Лани́с' свайо́му дя́де го́лаву пралами́л - сказа́л чё-та не па йом. Братск. Фе́дя, ты како́й атлёт! Фсё тибе́ ни́ сиди́цца. Апе́т' вот напрака́зил. Пашто́ гре́зиш? Ирк.

А́ХТИ. + А́ХТИ МНЕ́ШЕНЬКИ, вар. А́ХТИ МНЕ́ЧЕНЬКИ. Возглас, выражающий удивление, боязнь. = А́хти мне́шен'ки! Каку́ бяду́ приташшы́ла ана́ йа́гат-та! Да ты как с ней приташшы́лас', с е́тай ба́нкай? Ана́ ит' кака́ тижалу́шша! Кир. Алымовка. А́хти мне́чен'ки, гасте́йта ско́л'ка идёт! Жиг. А́хти мне́чен'ки! Малако́-та убяжа́ла, пади́. Бур.АССР, Каб. Выдрино.

АША́УЛЬНИК, вар. АША́УРНИК,-а, м., неодобр. Озорник, хулиган. = Ах ты аша́ул'ник! То́л'ка и знаш бе́гаш. = Вало́т'ка! Аша́ул'ник ты е́такий! Где же це́лый ден' тибя́ но́сит? Бох. Усть-Укыр. Он шу́тник был, тако́й аша́урник, взял да мазну́л ийо́ твараго́м па шшаке́. Братск. Большеокинское.

Б

БА́АТ см. БА́ВАТ.

БА́БА,-ы, ж. Столб-стояк для колодезного журавля. = У дърафе́йьва кало́цца жураве́ц уш да земли́ дастайо́т, а ба́ба сафсе́м падгнила́, упадёт ско́ра. Эх.-Бул. Тугутуй.

БАБА́Й,-я, м., дет. Злой, страшный старик, колдун. = Вот сичя́с придёт баба́й с мишко́м, он тибя́ жы́ва упря́чит, йе́сли ни бу́диш спат'. = Ба́йу-ба́йу-ба́йу-бай, не хади́ стари́к-баба́й. Кач.

БА́БКА,-и, ж. Наковаленка для отбивания косы. = Ты кане́ц-та зде́лай павы́ше, паттяни́, а то астрийо́-та у тибя́ в ба́пку напра́влена, а на́да, штабы ано́ ро́вна па ба́пке хади́ла. Но, вот, а типе́р' адбива́й. Кир. Алымовка. Во́стра ба́пка-та - малато́к тупо́й, а ба́пка тупа́ - во́страй малато́к. Кач.

БА́БНИЧАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., неперех., устар. Оказывать помощь при родах. = Ана́ ничяо́ ни де́лала та́к-та, а вот хади́ла па дама́м, тра́вам личи́ла, хто захвара́т, да ба́бничяла вот. Кир. Алымовка. Сасе́тка ба́бничяла у нийо́ што ли? Ал. Иваническое. Руса́ння ишшо́ гадо́х пят' наза́т' ба́бничяла, а тапе́р' фиршала́ да акуше́рки ста́ли - ийо́ бо́ле ни завёт нихто́. Братск.

БА́ВАТ, вар. БА́АТ, вводн. сл. Может быть, может. = Фсю спи́ну разле́мават. Ба́ват, прайдёт. Н.-ил. Ба́ат, ни фсё жа така́-та бу́дят: кагда́-нибу́т' паумне́т. = Но чё, паса́дим, ба́ат, чё-нибу́т' ради́цца. = Но чё, ба́ат, прайдёт, падаждём ишшо́. Ни фсё жа он лит'-та бу́дят, ба́ат, пиряста́нят кагда́-нибу́т', тагда́ и пайе́дям. А чё в до́ш-та куда́ су́нясся. Кир. Алымовка.

БАГА́ЖИСТЫЙ,-ая,-ое. С большим багажом. = Гос'-та у Рама́на бага́жыстый какой: фсю теле́гу завали́ли. Кир. Алымовка.

БАДО́Г,-а, м. 1. Палка. = Ваз'ми́ бадо́к и прагани́ каро́ф на паско́тину. = Вот взяд' ба бадо́г да и аткалати́т' тибя́ как сле́дуйет,

штабы ни павáдна бы́ла лáзит' па чюжы́м агарóдам. Н.-ил. Романово. Старик биз бадагá уш ни мóжат хади́т'. Кач.

2. Бьющая часть цепа. = Мълати́ли хлеп - бадóг был, он римиш-кóм прикриплён, крýтицца и малóтит. Кач. Бадагáми éтим малати́-ли. Кир.

БАДОЖÓК,-жкá, м. Уменьш. от БАДÓГ в I-ом знач. = Бадажóк ка-кóй-та нáда, штабы аппирéцца-та. = Бадашкá никакóва нéту - засý-нули бы тут в дырý-та да павéсили бы. Н.-ил. Погодаева.

== Небольшая тонкая палочка, на которую весят занавески. = Рибити́шки, кудá дивáли бадажок? Нáда занавéску павéсит'. = Атéц, нáда зделат' нóвый бадажóк к пéчки: тот сламáуся. Бох. Усть-Укыр.

БАЗÁРСКИЙ,-ая,-ое. Не домашнего (фабричного, заводского) изго-товления. = Пастáит йей две бáнки канпóту базáрскава, а йей чё, анá фсё сйес, а он сиди́т ухмыля́цца. Кир. Алымовка.

БАЗЛÁН,-а, м., пренеб. Тот, кто много кричит, крикун, плакса.= И чё ты за базлáн! Базлáш, базлáш фсегдá грóмчи фсех, а фсё бис тóлку. Усть-Уд. И чё за рибёнак! Базлáн да и тóл'ка! Унимáш ы уня́т' ни мóжыш. Кач.

БАЗЛÁНИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., неперех., неодобр. Громко плакать. = Базлáнит ы базлáнит скóл'ка пары́ - надайéла уш. Ты чё базлáниш ва фсё гóрла? Кир. Алымовка.

БАЗЛÁТЬ,-áю,-áет(áт),-áл,-áла, несов., неперех., неодобр.
I. Кричать. = И чё челавéк базлáт? Ал. Хвáтит те базлáт' на фсю дерéвню. Зал. Дадýт рáзи ребёнку вы́спацца, базлáйут на фсю дерéв-ню пат сáмым акóшкам. Усть-Уд. Ты чё éта таг базлáш? Мóжыш пати́-ше: пади́, ни глухи́, услы́шым. Братск. Громы. Пиристáн' базлáт' на нивó. Черемх. Макарьево.

2. Громко плакать. = И чё базлáш? С утрá да вéчира базлáт ы базлáт. Кач. Уйми́ йевó, а то бýдет базлáт' на фсю дерéвню. Бур.

АССР, Каб. Выдрино.

БА́ЙКАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал,-ала, несов., неперех. Баюкать. = Ба́йкала, ба́йкала - ни спит ы фсё. Ну-ка паба́йкай, мо́жът, у тибя́ уснёт. Братск. Большеокинское. Тапе́р' чё, ба́йкаш рябёнка, а бо́ле ничё ни магу́ де́лат' - атро́била. Кач.

БА́КАНИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. Работать бакенщиком. = Пришол из ла́геря и наня́лся рабо́тат' - ба́канит. Кир. Почтовая.

БАКЛА́Н,-а, м. I. Брусок дерева, короткая чурка. = Бакла́н-та убяри́ з даро́ги. = Бакла́нних каки́х-та натаска́ли. Сабра́т' на́да да ф пе́чке саже́кчи. = Кида́йу бакла́нням, па́укам, ни пушша́йу йао́.Кир. Алымовка.

2. перен. О крупных плодах. = Карто́шки-та нарадили́с': таки́ бакла́ння дак то́л'ка но. Кир. Алымовка. Карто́шки сёгады каки́ хру́шки, вод бакла́ння даг бакла́ння. Н.-ил. Зырянова.

== перен. О толстом, неповоротливом человеке. = Е́тат бакла́н рассядецца, дак фсю ла́фку займёт. К.-Л.

БАКЛА́ШЕК,-шка, м. Уменьш. от БАКЛА́Н. Короткий обрубок дерева, брусок, чурочка. = Да́й-ка йа тибе́ бакла́шык атпилю́. Иш, како́й харо́шай бакла́шык! На, играй. = Бакла́шки на́да, да падлажы́т' пад но́шки-та. Кир. Алымовка. В вайну́ трахтара́ на чю́ръчках рабо́тъли. Даста́лъс' рибити́шкъм да ба́бъм пили́т' йе́ти бакла́шки. Братск. Долгий Луг. На стро́йки насабира́у мно́га бакла́шкаф да и игра́т це́лый ден'. Жиг.

БАКЛА́ШКА,-и, ж. То же, что БАКЛА́ШЕК. = Падлажы́ бакла́шку пат каду́шку, штоп ро́вна стайа́ла. Кир.

БАКЛУ́ШКА,-и, ж. То же, что БАКЛА́ШЕК. = У нас дро́ф-та не́ была рибяти́шки фсё сабира́ли баклу́шки. Ра́зви и́ми нато́пиш и́збу зимо́й. = В вайну́-та были машы́ны, а ане́ тапи́лися то́ка баклу́шками. Н.-ил.

БА́ЛА,-ы, ж. Приспособление для загибания полозьев. = На ба́лах пало́ззи гнут. Кач.

БАЛАБА́Н,-а, м. Хищная птица (общее название). = Балаба́н цыплёнка уташшы́л. Ал. Сматри́те, штоп балаба́н индийа́т не уташшы́л.Ус.

БАЛАБО́ЛКА,-и, ж. Плод картофеля с семенами, ягода картофеля.= Йе́сли кра́сны карто́шки, дак на них ни расту́т балабо́ўки, - на жо́ўтых то́л'ка. = Рибяти́шки балабо́лки нарву́т, а пато́м на пру́т насажа́уйут да браса́йут - даляко́ лятя́т. Кир. Алымовка. Нарва́ли балабо́лак по́лны карма́нйа и ста́ли кида́т' в о́кна. = Балабо́лак-та ны́нчис' мно́га уради́лас', ста́ла быт' карто́шка харо́ша бу́дит. Н.-ил. Романово. На ка́ждам кусту́ карто́шки штук па де́сят' балабо́лак вырасла. Ал. Иваническое. На на́шай карто́шки уш балабо́лки йес'. Кат.

БАЛА́Н,-а, м. Бревно. = Бу́диш ху́да-та учи́цца - пайдёш в леш бала́ння ката́т'. Наката́ш машы́ны три и шве́та ни зви́диш. Братск.Громы.

БАЛА́НДА,-, ж. Похлёбка из картофеля и лука, заправленная мукой. = Муку́ кипятко́м зава́риш да карто́шки гнило́й насабира́ш - вот тибе́ и бала́нда гато́ва. Кач.

== Жидкий суп. = Е́та ни суп, а настайа́шша бала́нда: це́лый жыво́т наллёш, шта бу́л'кат, а сы́тасти не́ту. Братск. Большеокинское.

БАЛОВНИ́ЧАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех. Баловаться, шалить. = Ты чё балау́ни́чяш? Но-ка, пирястан'! = Балавни́чят фсё: в йа́шшыке фсё пирярӧйат, то кра́ску даста́нят да лицо́ сибе́ фсё изма́жат. Кир. Алымовка.

БАЛЯ́СЫ, баляс, мн. Перила моста. = Мос стро́йут чи́рез ре́ш'ку - у иво́ баля́сы, штоп с мо́сту ни па́дали. Кач.

БА́НДЧИК,-а, м. Тот, кто в банде, бандит. = Ой-ой, чё тут было-та ф три́ццат' тре́ттим гаду́: ба́нда пришла́ ш вярхо́вйа, раштре́ливали фшех. Наш де́шят' чилаве́к в леш жбяжа́ли. Наш ба́нчики-та

ишка́ли, ишка́ли, да так ы ни нашли́. Братск. Громы.

БА́НКА,-и, ж. Плоскодонная лодка. = Ба́нка - е́та пласкадо́нка. В йей пла́вим грус, тава́р като́рый. Братск. Мы в ба́нках-та пла́вали то́л’ка па ре́чкам. Н.-ил.

БА́ННИК,-а, м., устар. Бездомный бродяга, находящий пристанище по баням. = Ра́не шы́пка байа́лас’ адна́ в ба́ню захади́т’: ду́мала ба́нник пат палко́м сиди́т. Тапе́р’ уш хажу́ и адна́. Кач.

БАРА́Н,-а, м., устар. (у деревянной бороны). Палка, прут с подвижным кольцом, которому прикреплён валёк с постромками. = Круго́м йейо́ (бороны) з двух старо́н загиба́йется бара́н. За йево́ паддейо́цца пабега́лка. Братск. Московское.

БАРАНДУ́ЧИТЬ см. БУРУНДУ́ЧИТЬ.

БАРА́НЩИК,-а, м., пренебр. Шофёр. = Е́тат пракля́тый бара́ншык чют’ нас ф кана́ву ни свали́л. Нук.

БАРАХЛЯ́НЫЙ,-ая,-ое, экспр. Плохой, недоброкачественный. = Таки́е барахля́ныйе сту́л’йа ста́ли де́лат’, шта стра́шна сади́цца на них. Черемх. Макарьево. Аддала́ йей сваи́ барахля́ныйе пла́ттишки - куда́-нибу́т’ пригадя́цца. = Клуп у нас барахля́ный: ни патанцева́т’, ни павярну́цца. Кач. Да тут ы перешыва́т’ не́чива: барахля́ный пинжа́к-та. Бур.АССР, каб. Выдрино.

БАРАХО́ЛЬНИК,-а, м., устар. То же, что БАРАХО́ЛЬЩИК. = Мам, дай ста́рыйе тря́пки: йа адда́м их барахо́л’нику. Черемх. Макарьево.

БАРАХО́ЛЬЩИК,-а, м., устар. Старьёвщик. = На́да сабра́т’ тря́пки да здат’ их барахо́л’шыку. = Пириста́н’ балта́т’ бе́с талку, разбалта́лся, каг барахо́л’шык. Ал. Иваническое.

БАРДОМА́ГА см. БУРДОМА́ГА.

БАРДУ́К см. БУРДУ́К.

БАРЕ́ТКИ,-ток, ед. БАРЕ́ТКА,-и, ж. Домашние тапочки, изготовленные шитьём или вязанием. = Крючко́м свя́жыш сибе́ баре́тки з ба́нтика-

ми ис партянины и носиш ых. = Йа кожаных-та батинак ни нашывала, фсё сваидел'ны баретки насила. Н.-ил. К празшику тибе нада новыйа баретки шшыт'. Зим. Чё баретки ни адениш, басиком бегаш? Усть-Уд. Ран'ше нашили баретки бидняки. Кач. Мамка, нам ф школи вилели баретки принисти, а у миня нет вит' их. Бох. Усть-Укыр.

БАРЛОВИНА,-ы, ж. Шкура дикой козы, убитой осенью, зимой. = Барловину сымам зимой, на йей шерс' доўка, густа. Кир. Бърлавина дарожы фсиво цэницца. = Барлавина на дохи идёт. Кач.

БАРЫГА,-и, м. и ж., презр. Спекулянт, спеулянтка. = Чё ты хочеш ад барыги: купит за руп - прадас за десят'. Кач. Фчира на базари у барыги купила плюшыуйу жыкетку. Черемх. Макарьево.

БАСАЛАИТЬ,-аю,-ает,-аял,-аяла, несов., неперех., пренебр. Попусту кричать, болтать вздор. = Басалаит', бегат' - так ты можеш, а добрава ничё никаму ни зделаў. Жиг.

БАСАЛАЙ,-я, м., пренебр. Крикун, болтун. = Он, такой басалай, прибежаў, ни с таво ни с сиво раскричяўся, а йа стайу, глазам хлопайу. Жиг. Вод басалай-та: сам арёт, а никаво ни слушат - басалай и йес'. Н.-ил.

БАСКО, нареч. Красиво, хорошо. = Ни так баска чё-та палучилас' - нада пирясадит' тапор-та. Кир. Алымовка. Йесли адениш чё, "Мама,- гаварит,- ой, баска!" Жиг. Сурово. Ох, он ы гаварит баска. Жигалово. Баска гаварел на сабранне-та Иван Алексеич. Гошета и сказат' была некава в атвет. Братск. Громы. Ета чё, ты баско пайош, а ана ишшо баше. Нук.

БАСКОЙ и БАСКИЙ,-ая,-ое. Хороший красивый. = Баска шапка-та, дюже баска. Кач. Нивеста-та баска. Зал. Он, дефка, баской, ничё ни скажыш. Тул. Какой у тибя баскай плаття. А тибя ишшо баше. Н.-ил. О, какой у тибя баскай сноп-та, акуратный, баскай. Кир.

БАСКУ́ЩИЙ,-ая,-ее, экспр. То же, что БАСКО́Й, БА́СКИЙ. = Ну чё, баску́шшай парни́шка, как карти́нка. Братск. Блу́ска баску́шша, ни у каво́ тако́й ни быва́ла. Усть-Уд.

БАСТРИ́К, вар. БАСТРЫ́К,-а́, м. Длинная толстая палка, жердь для стягивания укладки снопов, сена, соломы и т.п. на дровнях, на повозке. = Но вот, а типе́р' дава́й бастри́к, заки́дывай вярёхку, там зару́пка на бастрике́-та йес', штабы вярёхка-та в зару́пку папа́ла. Но от, а типе́р' дава́й тяну́т' вме́сте. Харо́ш! Завя́завай.Кир. Алымовка. На бастрике́ ишшо́ зару́пка йес', штоп вирёфка ни сaска́л'зъвъла, притя́ниш вос пакре́пшы и йе́диш спако́йна. Братск. Большеокинское. Нипра́вил'на бастри́к привяза́л, и вос како́й-та касабо́кий палучи́лся. = Тако́й бал'шо́й вос са́ломы нала́жыл, стал затя́гиват', и бастри́к слама́лся. Н.-ил. Романова. Штари́к Ало́нкиных чё табе́ бык: фчяра́ штал жавя́жыват' ше́на - то йеш' баштри́к палама́л. Братск. Громы. Каво́-та де́лат' на́да, друго́й бастри́к нала́жыват'. Усть-Уд. Там крюк, а к ниму́-та бастри́к ла́дим. Кач.

БА́СЯ,-и, ж., детск. Овца, ягнёнок. = Но от, ба́си прибяжа́ли. Пабяга́й аткро́й варо́та, мы их сичя́с заго́ним ва двор. Ты ийо́ ни бо́йся: е́та ба́ся. Кир. Алымовка.

БА́СЯ-БА́СЯ. Позывной возглас для овец. = Ба́ся-ба́ся! Иди́, на́ по́йла. Кач.

БАТ,-а, м. Лодка, выдолбленная из дерева. = Дай мне бат, спла́вайу, чирко́ф пастреля́йу. = Мы с аццо́м са́ми бат далби́ли.Тайш.

БАТОРЧИ́НА,-ы, ж. Торчащий конец дерева. = Та́мака сел за батарчи́най, ажыда́йу, каво́ там саба́ка спугнёт. Усть-Уд.

== Палка. = Вот схвачю́ йа е́ту батарчи́ну, дак узна́ш, как ацца́ не слу́шат'. Кат. Йа ваз'му́ батарчи́ну да тибя́ атхло́пайу. К.-Л. Карам. А иво-та батарчинъй били. Кач.

== перен. Неаккуратное, грубое изделие. = Батарчи́ну каку́-та

заваратил, а не шкап ты, пáря. Кат.

БАТУ́Н см. БУТУ́Н.

БАТУНО́К,-нкá, м. Уменьш.-ласк. от БАТУ́Н (см. БУТУ́Н). = Бу́диш пахлёпку вари́т' - ни забу́т' батунку́ накрашы́т'. Н.-ил. Романово.

БАХ, в знач. сказ., экспр. Неожиданно сказать, сообщить о чём-либо. = Пиред абе́дам-та Ма́рйа пришлá - йа шерс' датере́бляу́ла, пасади́ла йа ийо́ на скаме́йьчку, стáли разгавáрят', вот анá то бах, друго́ бах, а пато́м гау́рит: "Ты знаш чё?" - "Ничё ни знай". - "Пётра-та,- гау́ри́т,- ваш жыво́й, то́л'ка пакале́чянай шып-ка, в го́спитале ляжы́т". Кир. Алымовка.

БА́ХАРИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. Разговаривать о чём-либо (переходя с одного предмета на другой). = Да вод бáхарили с кумо́й ту́дака, вре́мя-та правижáли. Кач.

БАХИ́ЛЫ,-ил, мн. Тяжёлая, грубая обувь домашнего изготовления. = Бахи́лы харашо́ в гряс', ф хо́лат: наматáш партя́нак пабо́ле - тяпло́. Тайш.

== О большой, не по ногам обуви. = Е́та чё, рáзе бати́нки - це́лы бахи́лы. Кач. Не нужны́ мне таки́йе бахи́лы. Жиг.

БАХРЯ́К см. БУХРЯ́К.

БАХТАРМА́,-ы́, ж. Верхний чешуйчатый слой дерева, бересты, кожи. = Чёс вы́стругаш вес', штоп не́ была бахтармы́. = Он казёнки зде́лал, а ане́ фсе в бахтарме́. Н.-ил. На от рукайцу, смяти́ бахтарму́-та, а то забе́лисся. = Он берёза, пайди́ аддири́ нимно́шка бахтармы́, на рáнку прило́жым да завя́жам, штабы ни загрязни́лас', а то гнайцца бу́дят. Кир. Алымовка. На бирёзи шку́ра мя́хка, бе́ла, бахтарму́ привя́жут и зале́чят. Кач. Ко́жу рáн'шы де́лали кве́рху бахтармо́й. Бахтармá - ле́ва старанá ко́жы. К.-М. Карам.

БАХТЕ́НЬ,-и, ж. Краска. = Жилёнъй бахте́ньй кийо́тку абвиду́.Кач.

БАХТИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., перех. Красить. = Асно́ву-тъ

бахти́ли фсигда́ ф чёрный свет. Кач.

БА́ЧА,-и, м. + ПА́РЯ-БА́ЧА. Шутливое обращение. = Вот та-ак, па́ря-ба́чя, тада́ ни шы́пка-та шшыта́лис' с на́шым бра́там. = У тибя́ пашто́ брю́ха-та го́ла? Ты чё е́та, па́ря-ба́чя? Кир. Алымовка.

БАЧИ́НА,-ы, ж. Палка, хворостина. = Ваз'ми́ бачи́ну каку́-нибу́д' да ажгни́ йао́ там, штабы он ни лес туда́, е́тат барави́шка. = Он ис ты́ну вы́ташшу от бачи́ну да как паго́ницца за имя́. Кир. Алымовка.

БАШМА́К,-а́, м. Препятствующая быстрому ходу колодка с загнутым концом, надеваемая на ногу лошади во время пастьбы. = Наде́н'-ка на игре́н'ку башма́к и атпусти́, пуска́й нахо́дит. Жиг. Башмаки́ ниймким лашадя́м надива́ли на адну́ но́гу. Н.-ил. Макарова.

БАШМА́ЧИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., перех. Надевать на ногу лошади колодку для ограничения быстроты хода во время пастьбы. = Но чё, апусти́т' так карми́т' - ни пайма́м, придёцца башма́чит'. = Гляди́, как на́да башма́чит' ка́р'ку. Жиг.

БА́ШНЫЙ,-ая,-ое. Любимый. = Е́та май ба́шны бати́нки. = Разби́ла са́му ба́шну ча́шечку. Братск.

БА́ЯТЬ,-ю,-ет,-ял,-яла, несов., неперех. Разговаривать, беседовать, говорить. = Casе́душки ба́йут, пади́. Кач.

+ ЧТО И БА́ЯТЬ. Что и говорить (выражается недоверие к сообщаемому, несогласие с тем, что предлагают). = Чё и ба́йат'! Ты тут нагау́ри́ш сем вёрс да нибёс, да тибе́ и ве́рит'. = Но дак как! Чё и ба́йат'! Напро́буй то́л'ка пайди́. Йа тибе́ таку́йу мурцо́хку зада́м, шта ты свай́х ни узна́ш. Кир. Алымовка.

БЕ́ГАТЬСЯ, I и 2 лица нет, -ается,-ался,-алась, несов., неперех. (о животных). Случаться, спариваться. = Каро́ва на́ша, вида́ть, бе́гацца. Братск.

БЕГОВА́ТЬ, I и 2 лица не отмечено, -у́ет,-ова́л,-ова́ла, несов., неперех. Проводить состязания лошадей. = Бегава́ли ф спа́саф ден',

в ыйу́ле, версты́ нака на три, ста́вили че́тверт' вина́. Кач.

БЕГУНЕ́Ц,-нца́, м. Скаковая лошадь, рысак. = На ма́слянку,быва́ла, запрягёш бегунца́ и абганя́ш фсех, кто ката́цца. Кач. Мать шутливо ребёнку, бегающему по кругу: "Е́та атку́да кани́шка-та сюды́ прибяжа́ў? Ты, ате́ц, ни вида́ў, атку́да он взя́ўся? Гляди́-ка, е́та бигуне́ц, иш, како́й бигуне́ц! В беги́ бе́гат' йао́ на́да. Ухади́,ате́ц, скаре́ з даро́ги-та, а то сто́пчят: иш, как нясёцца". Кир.Алымовка.

БЕДА́,-ы́,ж. + ТАКУ́Ю БЕДУ́, в знач. нареч., экспр. Сильно. = Е́тта на сабра́нне Фёдар сказа́ў пра няо́, шта он пло́ха па́шат, дак он раскрича́ўся таку́йу бяду́, тако́ хайло́ рази́нуў на няо́. = Пришла́ к ней - ана́ расхва́сталас' таку́ бяду́: рабо́тат' - из рук у нийо́ ни вы́валицца, и в ызбе́-та у нийо́ фсё при́брана, и рибяти́шки хо́дят, как карти́нки. Кир. Алымовка. Ана́ таку́ биду́ паднила́с' на миня́: "Вы ийо́ ни лю́бити, ни жыле́ити!" А как ыпо́ жыле́т'? Братск. Долоново.

БЕ́ДКО, нареч. Обидно. = Зимо́й Алини́т (Леонид) прийе́хал, купи́л каня́ на мя́ша пажы́л нимно́га и апя́т' уйе́хал, а мине́ то йеш' ницаво́ ни шкажа́л. Мине́ бе́ткъ пакажа́лаш, шта он ницаво́ ни шкажа́л и уйе́хал. Братск. Громы. Йес' и до́чери и сын, а виш, адно́й век карата́т' на́да. Бетка, да што зде́лаш - суди́цца с ымя́ не ста́ну. Кач. Бе́тка мне, ни дай бох, бе́тка: мужыка́ уби́ли, дитёф ско́ка ро́стила адна́ и рабо́тала, а типе́р' никаму́ миня́ ни на́да. К.-Л. Карам.

БЕЗВЫ́ВОДНО, нареч. Постоянно, всегда. = Йево́ безвы́вадна ф клу́бе фстре́тиш, хат' кагда́ приди́. Усть-Уд. Но чё, ане́ жы́ли, нужды́-та шыпка ни ви́дели: адяжо́нка хат' никары́сна, но го́лы-та ни хади́ли, хлеб быў, мя́са вво́лю ни йе́ли, а ры́ба-та безвы́вадна была́ у них - са́м-та зи́му и ле́та рыба́чиў, ле́там се́ти ста́виў, а зимо́й зайе́ски гаради́ў. Кир. Алымовка.

БЕЗ ЗАПИ́НУ, нареч. Без запинки. = А "Неве́сту"-та са́ма на

сва́д'бах пе́ла, кагда́ малада́ была́. Па́мят' у нейо́! Фсю "Неве́сту" спе́ла без запи́ну. Нижнеилимск.

БЕЗО ВСЕГО́, нареч. Не одевшись, без пальто, без шапки. = Не выхади́ на у́лицу беза фсиво́. Черемх. Макарьево. Ты пашто́ биза фсяво́ выбяга́ш? Прасты́няш: тако́й хо́лат на у́лице. Кир. Алымовка. Давно́ ли хвара́ла – апе́т' биза фсево́ но́сисся. Жиг. Стира́ла сёдни да вы́скачила вы́лит' памо́и на у́лицу биза фсево́ и прасты́ла, пади́, аттаво́. Ал. Иваническое. Как фскрича́ли, шта пажа́р, тя́тя беза фсево́ бро́сился на у́лицу. Усть-Уд.

БЕЗ ОСТАНО́ВУ, нареч. Без остановки. = Рабо́тат па сем-во́сем чясо́ф биз астано́ву. Кач.

БЕЗ ОТДО́ХУ, нареч. Не отдыхая. = Урыва́м па пят' со́так с квадра́тъм и пласта́мся биз аддо́ху се́лый ден'. Братск. Большеокинское.

БЕЗ ОТХО́ДУ, нареч. Беспрерывно. = На свина́рнике адбу́хала пят' лет биз атхо́ду. Ал.

БЕЗ ПРОСЫ́ПУ, нареч. Не переставая, беспрерывно. = Пяд' дней с ним бис прасы́пу пйот. = Три дня бис прасы́пу шол дош. Кач. Бирюлька.

БЕЗ УМА́, нареч., экспр. Сильно.=Като́ры пря́ма биз ума́ бе́гали, като́ры пан гару́-та, грузи́ли фсё. Жиг. Дядино. Ана́ иво́ биз ума́ би́ла. Жиг. Головская.

БЕЗ УМЫ́ВИЧЬЯ, нареч. Не умывшись после сна. = Ах ты не́хрис'! Хто жа биз умы́виччя за сто́л сади́цца. Братск. Большеокинское. Как ста́нит, так биз умы́виччя и на у́лицу, да́жы пайи́с' забыва́т. Братск. Долоново.

БЕЗ УМЫ́ВЧИ, нареч. То же, что БЕЗ УМЫ́ВИЧЬЯ. = Па́рян'-та ника́к ни любит мы́цца. Ско́л'ка тро́стила: "Го́ша, памо́йся, Го́ша, памо́йся". А он: "Сичя́с памо́йус' сичя́с памо́йус'", – да так ы сяу́ биз умы́хчи за стоу́. = Ай-ай-ай-ай! Биз умы́хчи,бизъ усло́ убяжа́ла. Кир. Алы-

мовка. Ты чё без умы́фчи за стол ле́зиш? Н.-ил. Без умы́фчи сел йис'. Черемх. Макарьево. Йа сёдни биз умы́фчи ушо́л. Братск. У м ня́ сёдни Катя биз умы́фчи за стол се́ла. К.-Л. Карам.

БЕЗ УТИ́ХУ, нареч. Не переставая. = Фсе штаны́ абдирёт: ла́зит биз ути́ху па запло́там. = То́л'ка и дило́х, шта качя́й биз ути́ху. Братск. Большеокинское. Бали́т биз ути́ху. Братск. Шаманово.

БЕЗУТЫ́ШНО, вар. БЕЗУТИ́ШНО, нареч. Горько, безутешно. = Иду́, слы́шу: Нюра́ха безуты́шна пла́чет, залива́йецца. Йа к йей, чё, мол, ты. Кач. Ой, как ана́ безуты́шнъ пла́кала. Братск. Он склани́лся на грут', бизути́шна рыда́л. Братск. Большеокинское.

БЕЗЫЗВЕ́СТНО, нареч. Неизвестно. = Ва́ша доч' из глас на́шых безызве́сна скры́лас'. Кач. И незадолго время у этого дяди потерялась дочь... И неизвестно, где потерялась, безызвестно куды.Кач. Ск. Вин. Сын где́-тъ, безызве́снъ, ни зна́йу, где нахо́дицца. Жиг. Головская. Ни пис'ма́ ат ыво́, ничё, безызве́сна. Братск. Долгий Луг.

БЕ́ЙКА,-и, ж. Оторочка из тесьмы. = Ра́не па падо́лу або́рак нашыва́ли, а па крайа́м бе́йки - ле́нты ис тес'мы́. Кач.

БЕЛЕНТРЯ́С,-а, м., пренебр. Непостоянный в суждениях человек, пустослов. = Ты йао́ чё слу́шаш? Ты йао́ ра́зе ни знаш, билянтря́са тако́ва? Кир. Алымовка.

БЕЛЕНТРЯ́СИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., неперех., неодобр. Пустословить, болтать. = Он то́л'ка бе́гат па дире́уне билянтря́сит, до́брава-та ат' няо́ ра́зе даждёсся. Кир. Алымовка.

БЕЛЕНТРЯ́СНИЧАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала., несов., неперех. То же, что БЕЛЕНТРЯ́СИТЬ. = Он никавда́ ни ро́бил, то́л'ка белентря́сничял. Кат.

БЕ́ЛКА,-и, ж. + ЗА ЧИ́СТУЮ БЕ́ЛКУ. I. Как первосортное, без изъянов, недостатков. = Но вот, пайажжа́й здава́й, тут у тибя́ ко́жы.

мя́са - фсё сайдёт за чи́стуйу бе́ўку. Кир. Алымовка.

2. Охотно, с большим аппетитом (съесть что-либо). = Жарябёнка заре́зали, жарко́ зде́лали, паста́или на стоў, дак фсё сие́ли за чи́стуйу бе́ўку. = Паджа́р' да ма́сличка пало́ш, дак за чи́стуйу бе́ўку сйадя́т. Кир. Алымовка.

БЕЛКОВА́ТЬ,-у́ю,-у́ет,-ова́л,-ова́ла, несов., неперех. Охотиться на белку. = Ф тайгу́ билкава́т' хади́ли. Кач. Ф шко́ле рабо́тат' не мушско́йе де́ла. Йа лу́чше ка́ждуйу зи́му белкава́т' бу́ду хади́т'. Братск. Громы.

БЕЛКО́ВЛЯ,-и, ж. Охота на белку. = Билко́вля начина́цца - идём с йом в лес. Кач.

БЕ́ЛОЧИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),ила, несов., неперех. То же, что БЕЛКОВА́ТЬ. = О́сянню бе́лачит, саба́ки у ня́о харо́шы, пусто́й ни прихо́дит: бе́лак надабува́т, сабале́й ху́да-бе́дна пят'-шес' принясёт. Кир. Чечуйск. Бе́лки ф тот гот ма́ла бы́ла бе́лачит'. Кир. Алымовка. С о́сени бе́лачим фсёй брига́дай. Жиг. Ра́нчи вес' хлеп убирём, и мужики́ иду́т в лес бе́лачит'. = Он то́ка бе́лачит. Н.-ил. Он бе́лачил, сын аве́ц пасёт. Кач. А в Ла́заревай, там ча́ста бйут, там бе́лачат и натыка́йуцца (на медведей). Кир. Волгино.

БЕ́ЛЫЙ,-ая,-ое. Чистый. = Пашто́ ты апе́т' мыт' взяла́с'? По́л-ат бе́лый, крыл'цо́ бе́ла, фсё бе́лым-белёшен'ка. Тайш.

+ БЕЛЫ́М БЕЛО́, усилит. О белизне. = Како́й дош паляйо́т, йе-йь чё, на ряке́-та бялы́м бяло́. Кир. Алымовка.

БЕЛЫ́Ш,-а́, м. Яичный белок. = Белы́ш с йайца́ изабйу́ и прилажу́. Кат. Глянули, а билы́ш вес' вы́тик. Кач. Белы́ш йес', а жалтыша́ нет. Братск. Бялы́ш йес, а жаўты́ш астаўля́т. Кир. Алымовка.

БЕЛЬ,-и, ж. Пена на гребнях волн. = Йиш каки́ валы́-та, з бе́л'л'ю хо́дят. Тут лу́чче и ни счина́йся на тако́й ло́тъчкь пиряплыва́т': сра́зу зачярпнёцца. Кир. Алымовка.

БЁРДО,-а, ср. Щит из прутьев , лучины, служащий заграждением при ловле рыбы. = Бёрда плитёш и ста́виш в ре́чку, штоп вада́ прахади́ла че́рез них, а ры́ба астава́лася. Бёрда спушша́ш чи́рис фсю ре́чку, а пато́м де́лаш кары́та. Н.-ил.

== Заграждение для рыбы в виде частокола. = Бёрды - де́лайуцца ко́лли или шысты́, и́ми ре́чку загара́жывайут. Кач.

БЕРЁЖАЯ. Жерёбая. = Це́ла тиле́га насе́ла на бирёжу кабы́лу, на за́имку прийе́хали, ни успе́ли распре́ч - ана́ ски́нула жирибёнка. Жире́пчик был. Братск. Долоново.

БЕРЕЖНИ́К,-а́, м. Небольшой невод для ловли рыбы с берега при помощи шестов. = Бирижнико́м рыба́чили висно́й, з бе́регу выки́дывали и шасто́м талка́ли на ре́ку. = Бирижнико́м-та рыба́чили висно́й,када́ лёт прайдёт. Н.-ил.

БЕРЕЖНИ́К,-а́, м. Направленное от берега в реку заграждение с проходами, где установлены верши. = В реке́ загара́жывам бирижни́к, в нём де́лам варо́та и в варо́тах ста́вим мо́рды, фитили́. Бирижни́к де́лам, када́ вада́ спадёт и дабува́м то́ка нали́маф. Н.-ил.

БЕРЕЖНЯ́К,-а́, м. Верша для ловли рыбы недалеко от берега. = Бережняка́м ло́вим ры́бу, ничё, папада́т. Усть-Уд.

БЕ́РЕЖЬ,-и, ж. Бережливость. = Бе́реш йей нужна́, тада́ ана́ и дю́жыт' бу́дет. Ал. Йе́хли з бе́рижйу наси́т', дак надо́лга хва́тит. Братск. Большеокинское.

БЕРЁЗОВКА,-и, ж. Выступивший на коре берёзы загустевший и затвердевший сок. = Ча́йа-та не́ была, хади́ли калупа́ли бирёзафку. Мы бирёзафку пи́ли, ана́ пал'зитил'на, у ней йес' витами́ны. Н.-ил.

== Свежий березовый сок. = Снек раста́ит, сабира́мся рибити́шки, бирём тапо́р и в бире́зник. Падру́бим бирёзу и ждём, када́ сок наби́жыт в лу́нку. Саломинку найдёш и пйош, он хало́дный, аш зу́бы но́йут. Набирёш ишо́ ф туиски́ бирёзафки и дамо́й. Братск. Большеокин-

ское.

БЕРЕЗО́К,-зка́, м. Берёзовый прут. = Набега́лка из двух берес-ко́ф. Братск. Московское.

БЕРЕ́МЦЕ,-а, ср. Уменьш. от БЕРЕ́МЯ. = Ты приниси́ мне ма́лин'ка бире́мца дроф. Н.-ил.

БЕРЕ́МЯ,-ени(-я), ср. Охапка. = Прита́шшыш бяре́мя дрох, исто́пиш, и тяпло́ вез' ден'. = Ишшо́ па бере́мю приташшы́те да и хва́тит. Кир. Алымовка. Йа в ру́ску пе́чку кладу́ два бире́мя. Н.-ил. У нас кварте́ра тёпла, за су́тки два бире́мя дроф ухо́дит, а Варва́рины бире́мя за бире́мьм таска́йат ы натапи́цца ни мо́гут. Братск. Долоново.

БЕРЕСТЯ́НКА,-и, ж. Берестяная лодка. = Плывёт, круго́м лес, кусты́, ничя́о ни ви́дна, а там мидве́т' притайиу́ся. С медве́дям параўня́ўся - он сплыў на дыбы́, е́тат вы́валиўся в во́ду ат пирапу́гу з бирястя́нки - ане́ вяртя́чи. Ниглубо́ка бы́ла. Бьрестя́нку унясло́, он в ваде́, звер' ря́дам, плюйо́т ы ря́фкайьт. Кир. Алымовка. В биристя́нках-та пла́вали тунгу́сы. Н.-ил.

БЕСЕ́ДА,-ы, ж. Вечеринка. = Пайдём на бисе́ду, дак да утра́ ни расхо́димся. Кач.

БЕСКАРЮ́ЖНЫЙ,-ая,-ое. Бесстыдный, нахальный. = Бискарю́жна де́вка, значит бисты́днайа. К.-Л. Карам. Иш, нъвали́ли ишшё бискарю́жныи. Кач.

БЕ́СПЕРЕСТАНЬ см. БЕСПРЕ́СТАНЬ.

БЕ́СПЕРЕЧЬ, нареч. Беспрестанно, беспрерывно. = З Гри́шкай пря́ма з гриха́ прапада́йу: гре́зит бе́спьрич. Братск. Снуйо́ти бе́спирич, ни де́ла вам, ни рабо́ты. Усть-Уд. Дош бе́спереч идёт фтары́йе су́тки. Жиг.

БЕ́СПРЕСТАНЬ и БЕ́СПЕРЕСТАНЬ, нареч. Беспрестанно, беспрерывно. = Е́та чё, бе́спрестан' йес ы йес. = Ты каво́ тут сту́каш, бе́сперестан' грими́ш. Кач.

БЕСПУ́ТЕНЬКИЙ,-ая,-ое, ласк. (о ребёнке). Наивный, простодушный. = Биспу́тин'кай парни́шка-та ишшо́, никако́й хи́трасти не́ту. = Биспу́тин'кай, а ане́ чё, хулига́ны, матяря́цца да йао́ застау́ля́йут, он ы пафтаря́т за нямя́. Кир. Алымовка.

БЕСПУ́ТНЫЙ,-ая,-ое. Несообразительный, бестолковый. = Он нт' ни биспу́тный, он панима́т, чё х чиму́, то́л'ка де́лат' ни хо́чит. Братск. Московское.

БЕСПУ́ТО, нареч. Неразумно, плохо. = Здес' на́да планиро́фку, растано́фку, штоп биспу́та ни палучя́лас'. Жиг. Дядина.

БЕСПУ́ТЫЙ,-ая,-ое. I. То же что БЕСПУ́ТНЫЙ. = Ты пашто́ тако́й биспу́тай-та, ничяо́ ни панима́ш? = Чё ана́ биспу́та ра́зе кака́, пашто́ ни зде́лат-та. = Иш, биспу́тай тилёнчишка-та: к чюжо́й каро́йе ле́зят саса́т'. Кир. Алымовка. Ани́ ийо́ спра́шывали, дак ана́ биспу́та: сказа́ла, шта с му́жам вме́сте ф камуни́стах. Ани́ йей ру́ки абруби́ли, х каню́ привя́завали. К.-Л. Карам.

2. Наивный, неопытный. = Каг жа ийо́ адну́-та атпра́ит': ана́ ишшо́ така́ биспу́та, кто-нибу́т' абал'сти́т да абма́нят. Да ка́к ана́ пато́м с рябёнкам-та? = Где жа йаму́ спра́ицца: ишшо́ биспу́тай, бол'син'кай ли он, саабраже́нння-та ишша́ не́ту. Кир. Алымовка.

БЕ́СПУТЬ,-и, м. и ж., пренебр. О несообразительном, бестолковом человеке. Йаму́ на́да бы́ла на атту́рку дат', а он,бе́спут', ло́тку-та - заламиу́ вясло́м - хате́у удяржа́т', а ийо́ где жа удёржыш, но и слама́у вясло́-та. Кир. Алымовка. Ты, бе́спут', ты чё де́лаш? Ра́зь так на́да де́лът'? Кто жъ так пътшыва́т? = Он растёт ла́дна, а бе́спут' кака́-та. Кир. Чугуева. Ана́ така́ бе́спут', ничё ни панима́т.= Ты, Ню́рка, бе́спут' ли чё ли? Глиди́ш ф кни́гу, а ви́диш фи́гу. Братск.

БЕ́СТАРКА,-и, ж. Повозка для сыпучего груза без тары. = На бе́старках вази́ли шини́су (пшеницу). Кач.

1. БЗДЮ́ХА,-и, ж. Шаровидный гриб, наполненный пыльцой. = Разда́виш бздю́ху, дак из йейо́ вро́де таба́к мо́латай разлети́цца. Кир.

2. БЗДЮ́ХА,-и, ж. Клоп, питающийся соком растений. = Кака́ прати́вна бздю́ха, ваню́чя бука́рка. Кир.

БИ́БЛИЯ,-и, ж. + БИ́БЛИЮ СОСТАВЛЯ́ТЬ. Говорить неправду, выдумывать, сочинять. = Па́ря, ты мне би́блийу састаўля́ш. Кач.

БИ́ЛО,-а, ср. Подвижная часть орудия для обработки конопли в виде широкого клинка. = У мя́лки быва́т би́ла. Кач.

БИ́РКИ,-рок, ед. БИ́РКА,-и, ж. Одинаковые мелкие предметы (палочки, кусочки картона и т. п.), которыми отмечают, контролируют счёт. = Ско́л' ко́пян вы́вяс? Пашшыта́й-ка би́рки-та̀. = Би́рку адда́й пайди́ вадаво́зу. Кир. Алымовка. У́ха прасика́йут афце́ ли каро́ви и зажима́йут би́рку, ана́ астайо́цца на у́хи, на би́рки но́мир. Братск. Большеокинское.

БИРКОВА́ТЬ,-у́ю,-у́ет, ова́л,-ова́ла, несов., перех. Надевать бирки (обычно номерные) на животных. = За́фтра пайе́дим на фи́рму биркава́т' ската́, а то маладни́ку шшо́ту никто́ ни зна̀т. Вапше́-та ка́ждый гот бирку́йут. Братск. Большеокинское.

БИТО́К,-тка́, м. Короткая палка, присоединённая ремнём к черенку - бьющая часть цепа. = Малати́ли рука́м, малати́лам. Сама́ па́лка называ́цца ка́дачка, пу́цце - реме́н', к пу́ццу привя́зывайут бито́к, им би́ут па кало́сйам. Братск. Большеокинское.

БИТО́К,-тка́, м. Совок, сосуд, приспособленный для собирания ягод в лесу. = Заз'мёш бито́к ы би́ош йа́гаду. Като́рай ма́стир был, он па по́лнаму битку́ набива́л. У миня́ зало́фка ника́к ни магла́ битко́м брат' йа́гаду. Н.-ил. Битки́ на ше́и вися́т, йа́гада туды́ папада́т. = Битки́ из биристы́: па йа́гады хади́ли. Кач.

БИТЬ,-ью,-ьёт,-ил,-и́ла. + БИТЬ ПЕЧЬ. Делать печь из глины. = Ру́скуйу печ из гли́ны би́ут. Кач. Ане́ у Ага́пйух (Агапьевых) печ

бйут, да гли́ны у них ни хвати́ла - пайе́хали па гли́ну. Кир.Алымовка.

БЛАЖЬ,-и, ж. Множество. = Агурцо́х нарадилас' така́йа блаш. = Шы́шак-та, шы́шак-та кака́йа блаш! Е́та чё, ба́тюшки майи́ све́ты,скол' шы́шак-та. Кир. Алымовка.

БЛАЗНИ́ТЬСЯ,-ю́сь,-и́тся,-и́лся,-и́лась, несов.,неперех.Казаться, мерещиться. = Но́ччю мне мидве́т' блазни́лся. Кир. А йа тибе́ ни блазню́с' ишшо́? Кир. Банщиково.

БЛЕСНИ́ТЬ,-ю́-и́т,-и́л,-и́ла, несов., перех. Ловить рыбу удочкой с блесной. = Блесня́т у нас сиго́ф и фся́ку другу́ ры́бу. Кир.

БЛИН,-а́, м. Крышка, закрывающая дымоход после топки, вьюшка.= Шта́бы жар ни выхади́л из ру́скай пе́чки, закро́й блино́м пло́тна. = Фчира́ся был тако́й дажжы́на, а де́фки пе́чку блино́м ни закры́ли, фсё за́лила ф пе́чке-та. Н.-ил.

БЛЯ́МБА,-ы, ж. Большой синяк, шишка. = С печи свали́лся, йе́ван каку бля́мбу пасади́л на галаве́. Кач.

БОГАТЕ́ЦКИЙ,-ая,-ое. Имеющий ценные качества, хороший. = Пале-во́т у нас ф калхо́зе багате́цкий, даражы́т' им на́да. = Пал'то́ у тя багате́цка! Сам шыл или ку́плена? Кач.

БОДУ́ЧИЙ,-ая,-ее. О домашнем животном, которое бодается, набрасывется. = Жа́нка шы́пка баду́чя была́, пришло́с' рага́ нимно́га атпили́т'. Братск. Большеокинское.

БОЕ́Ц,бойца́, м. Большой порог на реке. = Байе́ц прайдёш - ш'чита́й, палави́ну паро́гаф праплы́л: е́та са́мый бал'шо́й и апа́сный паро́к. Братск.

БОЖНИ́ЧКА,-и, ж. Божница. = Ве́рбачка на бажни́чку ста́вят в ве́рбна васкрисе́ння. Кач. Аня́ на бажни́чку паста́ила, а пато́м забы́ла, хвати́лас' - туды́, сюды́ - не́ту. Кир. Алымовка. Када́ пирийажжа́ли на но́ва ме́ста,бажни́чки уш пачти́ нихто́ ни ста́л прикала́чиват',ико́-

ны-та пабраса́ли, а ф пире́дним углу́ у као́ зе́р'кала бал'шо́, у као́ патре́ты. Братск. Долоново.

БОКОВИ́К,-а́, м. Мешок для перевозки груза на лошди. = Хлеп ы муку́ кладём в бакави́к. привя́зывам бакави́к к сидлу́, штоп ни апру́жылся. Н.-ил.

БОКОВНИ́ЦА,-ы, ж. Боковая доска деревянной кровати. = У на́шава де́душки плахи́ бы́ли бакавни́цы, но́ччю излама́лися, и он упа́л. = Крава́т' састаи́т ис ставмика́ и бакавни́ц. Н.-ил.

БОКОВО́Й,-а́я,-о́е. + БОКОВА́Я РЕ́ЧКА. Приток реки. = Ры́бу-та ло́вим па бакавы́м ре́чкам, там ана́ йешшё шы́пка папада́т. Ирк.

БОКОВУ́ШКА,-и, ж. Отдушина в печи. = Аткро́й бакаву́шку, пуша́й типло́ идёт в го́рницу. Ирк. Бакау́шка е́та у ру́скай пе́чки. Братск. Большеокинское.

== Отверстие в стене для выхода дыма при топке по-чёрному. = Мы ба́ню исто́пим и закрыва́м бакау́шку. В избе́ па-чёрнаму дым вали́л в бакау́шку. Н.-ил. Закро́й бакау́шку, а ни то из ба́ни вез' жар вы́дернит. Н.-ил. Романово.

БОЛВЯ́НКА,-и, ж. Волнушка. = Балвя́нки-тъ каки́? Ани́ ро́жывы,пахо́дют нъ мъхъвики́, их шлама́ш, а внутре́-тъ по́ла. Их у наш жаву́т валну́шкъм. Каму́ как пагля́ницца, тот так' и нажыва́т. Братск. Громы.

БОЛЕ́ТОК,-тка, м. Волдырь, болячка. = Е́та чё у тя на руке́? - да так, бале́так како́й-та фскачи́л. Кир.

БО́ЛОЗИ и БО́ЛОЗЯ, нареч. Хорошо,что; благо. = Бо́лази он ни пришо́у́, а то бы тибе́ даста́лас'. = Бо́лази верну́лас'. Н.-ил. Бо́лази тебя́ не́ была, а то бы и тебя́ натреушы́ли. Кат. Бо́лази, шта пагаваре́ли мы. К.-Л. Карам. Сёдни каро́ва ра́не пришла́, да бо́лазя йа тилёнка ф ста́йку загнала́, а то бы вы́сасал. Кир.

БОЛО́НИСТЫЙ,-ая,-ое. I. С большим количеством эпителиальной

ткани в мясе. = Мя́съ-тъ бало́нистъйе, бало́ни адни́. Кач. До́бра-та мя́са разабра́ли с утра́, мне уш бало́ниста даста́лас'. Братск. Большеонинское.

2. (о дереве). С дряблым синеватым слоем под корой. = Бало́ниста де́рива ни кре́пка, наприме́р, на тапари́шша ано́ ни пайдёт. Братск. Большеокинское.

БОЛО́НЬ,-и, ж. I. Одряблий синеватый слой дерева под корой. = Ты скали́ бало́н'-та, а астал'но́ на лучи́ну мо́жна. Кир. Алымовка. Бало́н' све́рху де́рива, а внутре́ сирцыви́на. Братск. Большеокинское.

2. Плёнка на мясе, эпителиальная ткань. = Бало́н' папа́ла - пика́к ни магу́ расчяхка́т', зу́бы худы́, иш. Кир. Алы́мовка. Мя́са-та никуды́шна, адне́ бало́ни. Како́ жа йе́та мя́са, адне́ бало́ни - миса-ру́пка ни ваз'мёт. Братск. Долгий Луг.

+ НАДОРВА́ТЬ БОЛО́НИ (-ЬЯ). О сильном смехе. = А е́тат Гри́ша! Фсе бало́ни надарвёш, чё он там вытваря́у. Кир. Чугуева. Хахо́чит - бало́нйа надарвёт. = Так смийа́лас', аш бало́ни надарвала́. Кач.

БОЛТУ́ША,-и, м. и ж., неодобр. Болтун, болтунья. = Малчи́ ты, балту́ша, вет' как йес' хлю́пиха. Жиг. На́с'ка - така́ балту́ша, ничё ни скажы́, сра́зу па фсёй дире́вни разнисёт. Братск. Большеокинское.

БОЛЬША́К,-а́, м. Старший сын. = Бал'ша́к-та у́чицца. Кач.

БО́ЛЬШЕ, вводн. сл. Вероятно, видимо, кажется. = Ма́ма, к нам, бо́л'ше, ба́ба Алёна идёт. Братск. Громы. Бо́л'ше, недо́уга дажыда́цца. = Бо́л'ше, паго́да испо́ртицца. Усть-Уд. Балаганск.

БОЛЬШЕВО́ДЬЕ,-ья, ср. Высокий подъём воды в реке. = Рика́ вы́шла из бириго́ф - гъваря́т бъл'шиво́дде. Кач. Е́тта в бал'шево́дде фсе агаро́ды пару́шыла. Усть-Уд.

БОЛЬШО́Й,-а́я,-о́е.+ БОЛЬША́Я ВОДА́. То же, что БОЛЬШЕВО́ДЬЕ. = Апе́т' вада́ бал'ша́: дажжы́ прашли́. Братск. В пятна́ццатам гаду́ вада́

бал'ша́ была́: пачти́ фсю дире́ўню тапи́ла, читы́ри до́ма то́л'ка на сухо́м-та бы́ла. Кир. Алымовка.

БО́РЕНЬЕ,-ья, ср. Борьба, рукопашная схватка. = Ане́ барбо́лис' он как-та нило́хка упа́ў, "ой! ой! ой!" - увязли́ в бал'ни́цу. Чё-та с ним ат е́тава ад бо́ряння случи́лас', хвара́ў, хвара́ў да и по́мяр. Кир. Алымовка.

БОРМОВА́ТЫЙ,-ая,-ое. Говорящий быстро и невнятно. = Чё-та гаваре́ў, гаваре́ў - не разабрала́: бармава́тый па́рен'. Кир. Харашо́, шта он бармава́тай тако́й, нипаня́тна, што гавари́т-та, Пын'ко́-та ни по́нял. Нижнеилимск.

БОРОДА́,-ы́, ж. + ЗАВИ́ТЬ, ЗАВИВА́ТЬ БО́РОДУ, БОРО́ДКУ. Исполнить, исполнять обряд по окончании жатвы. Оставленные несжатыми стебли хлеба скручивают, перегибают колосьями вниз и покрывают их небольшим снопом. = Ра́н'ше атажну́цца - завива́йут бо́раду, три ку́калки завйо́ш нежжа́тава хле́ба, а све́рху сно́пчик ма́лин'кий и паве́сиш, как на сусло́н,- Мико́ле-хлебаро́бу бо́раду ви́ли. Братск. Московское. Но вот фсё, тут на маўча́л'ный сноп да баро́тку зави́т' аста́лас'. Кир. Алымовка.

БОРОЗДА́-ы́, ж. Речной фарватер. = Лацмана́, закры́ф глаза́, бо́разду веду́т, зна́йут на па́мят', где паверну́т'. Братск.

БОРОДА́ВКА,-и, ж. Округлая выпуклость на клубне картофеля. = Карто́шка хру́шка, харо́ша, то́л'ка з барада́фкам. Н.-ил. Макарова. Атку́л' барада́вак панарасло́, на адно́й карто́шки барада́вак шес' вы́расла. Н.-ил. Зыряново.

БОРО́К,-рка́, м. Складка (на платье, юбке). = На ней йу́пка была́ з барка́м, с таки́м с ме́ўким з барка́м. Кир. Алымовка. На́дъ бы́лъ барки́-та па фсёй апу́шки раздвинут', а ты ф ку́чю сабрала́, ко́рабам ы бу́ит стайа́т'. Братск. Большеокинское.

БОРОМО́ШИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., неперех. Бредить. =

..ар быў - фсю ноч барамо́шыў. = Ты чё-та барамо́шыў сёдни са сна́. Кир. Алымовка.

БОРОНА́,-ы́, ж. + РЕБЯТИ́ШЕК БОРОНА́. О многодетных семьях. = . Хлеп вы́тапила - ни радиу́ся, купи́т' не́гдє - да на чяо́ купи́т'-та бы́ла, - а тут рибяти́шак барана́, ка́ждава аде́т' на́да, фсе пит', йис' про́сят. Кир. Алымовка. Ра́н'шы риби́тишък вно́га бы́ла. У нас це́ла барана́ - трина́ццат', ади́н друго́ва ме́н'шы. Братск.Большеокинское.

БОРОНОВОЛО́К,-а, м. Тот,кто боронит,управляет лошадью при бороньбе. = Ско́л'ка мы барнавало́кам ришы́ли начисля́т'? Кир. Алымовка. Ко́няй каки́х-та ишша барнавало́кам на́да. Кир. Подъельник. Их в барнавало́ки записа́ли, а пато́м ане́ фсю вясну́ паха́ли. Кир. Чугуева. Лён'ка чё, уже барнавало́к у меня́. Йему́ бы ишо́ игра́т', а тут, виш, вайна́, ро́бит' на́да. Кач.

БОРОНЧУ́К,-а́, м. То же что БОРОНОВОЛО́К. = Йа фсё у суседа бараниў, у них баранчюко́ф-та не́ была. Н.-ил. Погодаева. Баранчюки́ - йе́та пацаны́, ане́ сидя́т на ко́неф и баро́нят. Н.-ил. В вайну́ баранчюки́ на каро́вах йе́здили - на тёлках, на бычка́х барани́ли. Н.-ил. Коновалова.

БОРОНЯ́ГА,-и, м. и ж. То же, что БОРОНОВОЛО́К. = Ра́н'ше бы баранягай пашёл в е́та ле́та, а то вот в ла́гер' пайе́дят. Жиг. Е́тат у меня́ фтаро́й гот в бараня́гах, а то́л'ка деся́тый гадо́к идёт. Кач.

БО́РОШНА,-ы, ж. Мука. = Каку́-наби́т' бо́рашну намеша́ш, аржану́ ли афся́ну, из йачменя́ ли...Кач.

БОРТ,-а́, м. Боковой край стога. = Борт ишо́ на́да е́тът утяну́т', а то наме́чям, шта упадёт заро́т-та. = С е́тава барта́-та чё-та навесиў - паттяни́. = Лоп вы́лажыли, типе́р' барта́ на́да выкла́дават'. Кир. Алымовка.

БОРЧА́ТКА,-и, ж. Меховая шуба в сборку от талии, с широкими по-

лами. = Шшас ре́тка у каво́ фстре́тиш барчя́тку. * У на́шава де́душки была́ чёрна дли́нна барчя́тка из афчи́ны. Н.-ил. У бага́тых-та и барча́тки бы́ли. Кач. Ра́нчи барчя́тки в мо́ди бы́ли, в мико́лу ли в ражысво́ де́фки фарси́ли ф таки́х шу́бах. Братск. Долоново.

БОСОНО́К,-нка́, м. Мальчик, девочка 7-10 лет. = Ишшо́ басанко́м был, дак ана́ была́ уже настро́йена. Зал.

БОСТИ́,-у́,-ёт,-а́л,-а́ла, несов., перех. Бодать. = Йа вы́шла в агра́ду в но́вай ша́пки. Каро́ва ни узна́ла ли чё ли, свали́ла миня́ и дава́й басти́ - ни бадёт, а про́ста ката́т па сне́гу, а йа риву́. Братск. Большеокинское.

БОТ,-а, м. Ботва. = Йе́ли марко́вный бот. = У карто́шки и агурцо́ф бот называ́цца. К.-Л. Карам. Бот вез' засо́х, ни бу́дит бо́л'ше агурцо́ф. = Карто́фил'нава бо́та нарву́. Кач.

БОТ,-а, м. Шест с металлическим наконечником, ударяя которым по воде, по дну, загоняют рыбу в сети. = Бот де́лацца так: к па́лки привя́зывайут ба́нку и йей би́ут па ваде́ - вот йи бата́т. А шшас би́ут висло́м или шасто́м. Н.-ил.

БО́ТАЛО,-а, ср. 1. Грубой выделки колокольчик, который обычно подвешивают на шею коровам, лошадям. = Наде́т' бо́тала, а то в лез забряду́т - там ниско́ра найдёш. Кир. Алымовка. Далёка-та йей куда́ утти́, ана́ з бо́талам хо́дит. Усть-Уд. Сёдни ден' prапа́л: це́лый ден' ко́ний праиска́ли, бо́тала на игре́н'ки бы́ла и как-та атстигну́лас' - ни слыха́т', ни бря́кат. Братск. Долоново. А в бал'шо́й снек в бо́тала звя́нкт. Кач.

2. перен. Болтун, пустомеля. = Пирыста́н' бря́кат'! Бо́тала! Йазы́к-та привяза́т' на́да. Кир. Чугуева. А Иван е́тат бо́тала и бо́тала был, таг балта́л ы балта́л бис пути́. Братск. Большеокинское. Бо́тала агаро́днайа! Чё ат йиво́ услы́шыш? Усть-Уд. Ну и бо́тала! Бря́кат ы бря́кат, у́шы-та фсе пра́звине́л. Не звини́ ты! Надайе́л уш.Н.-ил

Куклина.

БО́ТАЛО,-а, ср. Предназначенный для загона рыбы в сети шест с утолщением на конце, в котором просверлены дыры. = Бо́талам паганя́й ры́бу, дак чё-нибу́т' ишо́ пайма́ш. Зал.

БОТАЛУ́ША,-и, м. и ж., пренебр. Болтун, пустомеля. = Брос' сабира́т'-та! Батлу́ша!= Нет, ат нево́ ничево́ ни дабйо́сся. Ва́н'ка наш - гадо́к йему́, а баталу́ша такой дак... Жиг.

БОТА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, несов., перех. и неперех. Рыбачить, загоняя рыбу в сеть ударами шеста по воде, по дну. = Ра́нчи-та хади́ли бата́ли. Паста́вят ситу́шку и бу́л'кайут бо́там вакру́к сити́ и заганя́йут ры́бу ф сет'. Н.-ил. Тут кто-та уш бата́ў: иш, траву́-та фсю пашшыба́ли. Н.-ил. Погодаева. Ваз'ми́ бот, на́да бата́т',ры́бу заганя́т'. = Да вот ры́бу бата́ли, иш, скол' набата́ли. Усть-Уд.

+ БО́ТА́ТЬ ЯЗЫКО́М, перен., неодобр. I. Много говорить, болтать. = Да бу́дет вздор тебе́ йазыко́м бата́т'! Никто́ тибе́ не паве́рит. Усть-Уд. Да пирястá́н' бо́тат' сваи́м йазыко́м! То́л'ка тибя́ и слы́шна. Кир. Алымовка.

2. Выбалтывать, раскрывать секрет. = А тибе́ яё на́да бы́ла бо́тат'-та сваи́м йазыко́м? Тибя́ кто за йазы́к-та тяну́ў?. Кир. Алымовка.

БОТЕ́ЛЫЙ,-ая,-ое. Отсыревший, намокший.=Е́та чё, сте́ны ста́ли бате́лы - тапит' нада. Кир.

БО́ТКАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., перех. Бить, колотить. = "Вы пашто́ йево́ бо́ткали?" - "За де́ла бо́ткали, зря ни бйом". Н.-ил. Погодаева.

I. БОЧА́Н,-а, м. Мутовка с поперечной планкой на конце, прикреплённой крест-накрест. = Ка́шу мы паме́шывам бача́нам, штоп мука́ камка́м ни была́. Н.-ил.

2. БОЧА́Н,-а, м. Бочка. = Нас ате́ц-та жале́л: мы никагда́ во́ду

ни таска́ли в уша́ттях, а вази́ли в бача́нах на кане́. Н.-ил.

БОЯ́РКА,-и, ж. Боярышник. = Байа́рки набра́ў, найе́уся, а но́ччю кака́-та слю́на жы́тка - как вада́ - патякла́. Кир. Алымовка. Байа́рки набярёш, ф камо́к ската́ш да и йеш. Кир. Чугуева.

БРА́ВО, нареч. Хорошо, красиво. = Каг бра́ва вы́глидела ниве́ста. Слюд. Снежный. Каг бра́ва пляса́ли на́шы дифчёнки. Тул. Ста́ры-та пе́сни браве́й, чем но́вы. Като́ры нибра́ва пайу́т. Дак йа гаварю́: йа бы браве́й спе́ла. К.-Л. Карам. Йа брава биру. Кач.

БРА́ВЫЙ,-ая,-ое. Красивый. = Де́душка-та маладо́й бы́ў бра́вай. Усть-Уд. Мы йе́ват бра́ли клийо́нки. Ане́ бра́вы, клийо́нки-та. К.-Л. Карам. Бра́вы даро́шки ткёш. Кач. Кака́ у тибя́ бра́ва руба́шечка-та. Кир. Алымовка.

БРА́ВЕНЬКИЙ,-ая,-ое. Ласк. от БРА́ВЫЙ. = Гу́тя ма́лен'ка, Гу́тя бра́вен'ка (из колыбельной песни). Усть-Уд. На ней таки́ ме́ўкан'ки бра́ин'ки цвято́чки расту́т. Кир. Алымовка.

БРАКО́ВКА,-и, ж. О девушке в годах, о засидевшейся в девушках. = Ра́не гаваре́ли: брако́хка, йе́сли де́хка трицати́ гадо́х. Кир.Алексеевка.

БРАТА́Н,-а, м. Двоюродный брат. = В' Ирку́цке у миня́ два брата́на жыву́т, дя́ди Го́шы сынавйа́ бу́дут. = Брата́наф-та у миня́, пашшыта́й, де́сят' бу́дьт, а то и бо́ле: па ацо́вай радаве́ сем то́ка, да па ма́минай ишшо́ йес'. Братск. Громы. Брата́н - е́та радно́ва дя́ди сын. У ме́ня́ их тро́йе брата́наф-та. = Иво́, брата́на де́вачка. = Е́та брата́н мой, а бра́ттиф у миня́ не́ была. Кач. Фчера́ брата́н прийе́хал с Кудары́, вот ы загуля́ли. Бур.АССР, Каб. Выдрино.

БРАТА́ННИК,-а, м. То же, что БРАТА́Н. = Мужыки́-та - брата́нники, ихни́ ацы́ бы́ли бра́ття. Кач. У мя брата́нникаф ди́вна, а радны́х братавйе́й не́ту. Ал. Брата́нник у миня́ харо́шый. Ал. Идеал.

БРА́ТКА,-и, м. Дальний родственник. = Двайу́раднай брат - бра-

та́н, ра́н’ше ма́лен’ка радня́, дак ы зва́ли бра́тка, шиш’три́чка.К.-Л. Карам.

== Старший родной брат. = У миня́ старшо́й бра́тка-та, дак апасля́ а́рмии в го́раде жыт’ аста́лся, он миня́ ста́рше на сем лет. Братск. Громы.

БРА́ТСКАЯ,-ой, ж.,устар. Бурятка. = Па Ангаре́ па навабра́нцу шли, настре́чю папада́цца нам бра́цска, вярхо́м на кане́, амчю́ры у ней на нага́х, тру́пку ку́рит. А Гаре́лах - он тако́й пракура́тник быў - от ы приста́ў к е́тай г бра́цске с разгаво́рам: прада́й, гаўри́т, тру́пку... но, ни хо́чяш за де́н’ги, дава́й мяня́цца. Кир. Алымовка.

БРА́ТСКИЙ,-ого, м.,устар. Бурят. = Спра́шават: "Бра́цскай тут ни прахади́ў?" - "Нет,- гаўри́м,- никако́ва бра́цскава тут мы ни вида́ли". Кир. Алымовка. Ра́не тут бра́тски жы́ли. Ани́, бра́тски-та, че́сны, к уче́нйу шы́пка тя́нуцца. Усть-Уд. Балаганск.

БРАЧА́Т,-а, м.·устар. То же, что БРА́ТСКИЙ. = Ра́нишне вре́мя буря́тъх брачя́там зва́ли. Кач.

БРЕ́ДНИК,-а, м. Бредень. = Бре́дник - не́вът, то́л’къ тка́ный,густо́й, в бре́днике йес’ матня́, там ри́ба в матне́ фся. Кач.

БРЕ́НДОВАТЬ,-ую,-ует,-овал,-овала, несов., неперех. Брезговать. = Мне гуля́т’ хади́т’ ни на́дъ биспу́тъй: иш’ у пузы́х ни магу́, бре́ндуйу. Братск. Громы. Йа мидвижа́тину ни йе́ла, бре́ндавала. Братск. Большеокинское.

БРЕНЬ см. СТРЕНЬ.

БРИ́ДЖИ см. БРИ́ЖИ.

БРИ́ТКИЙ,-ая,-ое. Острый, хорошо отточенный. = Лито́фка-та бри́ткайа. Кач. Е-ех, но́жык е́тат у миня́ бри́ткай, йа фсё им ко́жу ре́жу, крайу́. Кир. Алымовка.

БРОДКО́М, нареч. В брод. = Руче́й браткo̍м перейдёш, там руко́й пада́т’. Кир. Ко́ни панава́дилис’ на о́страф. Там шко́л’на се́на ста-

йт ишо́ ни агаро́жана, вот ане́ туды́ и панава́дилис'. Фчяра́с' сматрю́, а ане́ туды́ друг за дру́гам - где браткóм, где фплаф - пря́ма г заро́дам. = Но чё пасуди́ли патау́кава́ли, Фёкла гау́ри́т: "Но чё мы таку́ дал' акругóм бу́дям апхади́т', пайдёмте пря́ма, здес' как рас у́ска ме́ста - мы браткóм пиряйдём. Кир. Алымовка. Ло́тку-та браткóм видёт. К.-Л. Непа.

БРО́ДНИ,-ей, ед. БРО́ДЕНЬ,-дня, м. Кожаная мужская обувь без каблуков с длинными голенищами и мягкой подошвой. = Па тайге́ в бро́днях хади́т' харашо́. Кач. Ра́ни вы́чигаф-та не́ была, наси́ли бро́дни, ане́ кра́сны бы́ли, ис тиля́тины галя́шки, а пирида́ ис ко́жы. В бро́днях-та мы убира́лис' па дама́шнасти. Н.-ил.

БРУ́НИСТЫЙ,-ая,-ое. (об овсе). Колосистый, с большим количеством зёрен в колосьях. = Авёс уради́лся йадрёнай, бру́нистай. Н.-ил. Игнатьева. Скату́ ко́рму хва́тит, авёс сёгады уради́лся харо́шай, бру́нистай. Н.-ил. Макарова.

БРУНЬ,-я, м. Колос. = Авёс в брун' пашо́л. Братск. Большеокинское. Авёс сёгады харо́шай, брун'-та бал'шо́й да йадрёнай. Н.-ил. Коновалова.

БРУСНИ́ЦА,-ы, ж. Брусника. = Пайдём, де́фка, па брусни́цу - же́нски сабира́йуцца. Кач. Е́тат гот брусни́цы-та как-та ни так мно́га бы́ла. Кир. Банщиково.

БРЫ́ЖИ, вар. БРИ́ДЖИ,-ж, мн. Оборки на рукавах. = Ко́фты шы́ли аптяжны́, и рукава́ шы́ли з бри́джами. = Ко́фты и пла́ття з бри́джами бы́ли ба́ски таки́. Н.-ил.

БРЫ́КНУТЬ,-у,-ет,-ул,-ула, сов., неперех., экспр. Упасть. = А он бры́кнул с маста́ в во́ду. Н.-ил. Дабалу́йасся вот ишо́, бры́княш с тяле́ги-та. Кир. Чугуева.

БРЮ́ХО,-а, ср. + ХОДИ́ТЬ С БРЮ́ХОМ. Быть беременной. = Йе-йь чё тако́йа, у Касарёух-та (Косарёвых) бабёнка-та апе́т' з брю́хам

хóдит, апéт' брюхáтин'ка, у них тот-та ишшó парнишóнка мáлин'-кай, тóл'ка-тóл'ка нá наги стаў. = Но чё млáчшаъ типéр' жанúли, маладýха-та слаўна такá, рабатяшша, з брюхам уж хóдит. Кир. Алымовка.

БРЮШИ́НА,-ы, ж., экспр. О большом животе. = Аляксéй, нáдъ па нóрме кар'мúт', а то найéсса - он такáйа брюшúна. Кир. Алымовка. Иш на гатóвнх-тъ харчáх кaкý брюшы́ну наéл. Братск. Большеокинское.

БРЯ́КАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., неперех., перен. I. Болтать, говорить попусту. = Пиристáн' брякат'! Бóтала! Йазы́к-та привязáт' нáда. Кир. Алымовка.

2. Проговариваться, разбалтывать тайну. = Тибé ит' ничё нил'-зя́ гаўрéт'-та: ты апéт' бря́кат' бýдяш. Кир. Алымовка.

БРЯКОТА́ТЬ,-áю,-áет,-áл,-áла, несов., неперех. Бренчать, стучать. = "Кавó ты там брякатáл цéлый ден'?" - "Да литóфку адбивáл, черешкú насáжывал - делóф хватáт." Усть-Уд.

БРЯКОТНЯ́,-и́, ж. Бряканье, непрерывный частый стук. = Брякатня́ éта мне надайéла, бринчúт ы бринчúт чё-та ф тилéги. Н.-ил.

БРЯКОТÓК,-ткá, м. Бряканье, непрерывный частый стук, грохот. = Мат' он начнёт катáт', так брякатóк такóй. = Дажжы́ лúли, а патóм марóс удáриў, фсё заскавардéла, шыпы́ на дарóгах-та вяздé, на дрóўнях нил'зя́, а на тялéгах йéдут - брякатóк такóй на фсю ýлицу. Кир. Алымовка.

БРЯХ,-а, м. Пустословие, болтовня. = Ой, да утрá бря́ха хвáтит. Кач.

БУГРИ́НА,-ы, ж. Бугор. = Патхóдим - бал'шáйа бугрúна. = Паднялúс' на нибал'шýйу бугрúну. Жиг.

БУ́ДЕ, вводн. сл. Может, может быть. = Ты йегóр, бýде, заначýйеш на пáшне? Кавó тебé йéхат' в дерéвню-та. Бал.

БУ́ДНИК,-а, м. Будний день. = Так ы в бу́нник но́сиш (о платке, завязанном под подбородком). Кир. Волгина.

БУДУ́ЧИЙ,-ая,-ее. То же, что БОДУ́ЧИЙ. = Е́та каро́ва будучя страс', ни патхади́ к йей. Кир. Алымовка. Е́тава буду́чява быка́-та апе́т' вы́пустили. Кир. Банщиково.

БУДЫ́ЛА,-ы, ж. Вид растения с высоким древовидным стеблем. = Там за адня́мя налама́й буды́лы пат паро́к. = Буды́лы нарадилас' от чё. Кир. Алымовка.

БУЙ,-я, м. Не защищённое от ветров место. = Избу́шка на са́мам буйу́ - тапи́т' на́да. Кач. На буйу́ сиде́л, фсево́ праду́ла. Кир.

== Холм. = Сёдни буй апка́шывам. = На буйу́ йа́гат но́нце ма́ла. Усть-Уд.

БУ́ЙЛО,-а, ср. Бык. = Ишшо́ бу́йлам быка́-та зва́ли. Кач.

БУКА́РА,-ы, ж. Букашка (мошка, мелкий жучок и т.п.). = Уш е́та бука́ра! Да́же скрос' се́тку в глаза́ ле́зет. = Как-та бука́ра напа́ла на агаро́дину, ме́лкан'ка, чют' вида́т', а грызёт, то́чит. Кач.

БУКА́РИЦА и БУШКА́РИЦА,-ы, ж. Насекомое. = В малаке́-та кака́-та бука́рица уш пла́ват. = Сматри́, кака́ стра́шна бука́рица паўзёт. = Йа любила ры́бйи го́лавы, а пато́м ни ста́ла йис', как мне папа́ла бука́рица в нали́мйай галаве́. Кир. Алымовка. Ты скажы́, скол' е́тай бука́рицы развело́с' без дажжа́, фся́кай ра́знай не́чисти, скату́ жытйа́ не дайу́т. Усть-Уд. Йа ни палёзу туда́: там каки́-та бушка́рицы. = Ты где е́та во́ду-та браў? Ни в азерке́ ли в е́там бли́жням? Там фся́ких бушка́риц и фсяо́ пауно́, фся́кай прапасти́ны. Кир. Алымовка.

БУКА́РКА, вар. БУХА́РКА,-и, ж. Букашка. = Фсе цвитки́ стайа́т хад' бы што, а на йа́блъчка кака́-та бука́рка навали́лас'. Братск. Большеокинское. Буха́рки - таки́ се́рин'ки ба́бъчки. Кач.

БУКА́РОЧКА,-и, ж. Уменьш. от БУКА́РКА. = На йа́блъчка кака́-та бука́рка навали́лас', таки́ ме́лкан'ки зилёнин'ки бука́рачки, табако́м

заснпала - ане ни прападайут. Братск. Большеокинское.

БУКУШКА,-и, ж., детск. Бука, сказочное страшилище для детей. = Спи, а то букушку сазаву, тебя заберёт. Н.-ил.

БУЛДЫРЬ,-я, м. Волдырь, опухоль. = Аса ужалила, иш, буудыр' какой сплыу. Кир. Алымовка. Такой булдыр' сплыл - глас ни видат'. Братск. Долоново.

БУЛЬКАТЬСЯ,-аюсь,-ается,-ался,-алась, несов., неперех. Производить бульканье, возясь в воде, в жидкой грязи. = Свинння чё, целым дням в грязе бул'кацца. = Каво вы там в луже бул'кайетес'? Айда в избу ноги мыт'. Кач. Налила им ф тас вады да бутылачяк дала им, ане и бул'кайуцца, играйут да разлявайут воду он по палу. Кир. Алымовка.

БУЛЬКОТНЯ,-и, ж. Бульканье. = В летню пору на реке така бул'катня: фсе ребятишки и каторы взрослы из вады не вылазят. Усть-Уд. Балаганск.

БУЛЬКОТОК,-тка, м. Сильное бульканье. = Ну, рыбы в реке, прислушасся, тол'ка бул'каток стаит. Кир. Ва дваре-та карыта с вадой, дак утята-та забяруцца в няо, бул'каток такой паднимут.Кир. Алымовка.

БУЛЬОНИСТЫЙ,-ая,-ое. Полный, пухлый. = Ты яё разе ни заметила? Он з Гаурилам Канстанкинайчям разгаваряваў, ф палушупке, катанки на нём чёрны, буллёнистай такой, веки вроде как припухли.= Мишка-та прийехаў - ни узнат', буллёнистай такой стаў, шшоки-та так' и трясуцца. Кир. Алымовка.

БУНЧАТЬ,-у,-ит,-ал,-ала, несов., неперех. I. (о насекомых). Издавать гудящий звук. = Гошка, пагади-ка, где-та будуницы бунчят, можат мёт найдём. = Карова, ана чё, как тол'ка услышыт: паут бунчит, - хвос задярёт вер'ху да и дамой. Кир. Алымовка.

2. перен. Невнятно, однотонно говорить. = У тя чё,нос зало-

жен? Бунчи́ш фсё. = Ишшо́ и не ста́райа, а фсё бунчи́ш, как свекро́фка. Братск. Бунчи́т чё-та сибе́ пад нос, ничяо́ ни разбярёш. Кир. Алымовка. Слы́шу: кто́-та бунчи́т, бунчи́т, - ви́жу: е́та румы́нка хо́дит и пе́сню пайо́т. К.-Л. Карам.

БУРАМО́ШИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился,-илась, несов., неперех. Копошиться, возиться. = Как придёт вы́пифшы, так ы бурамо́шыцца фсю ноч, сам ни спит ы други́м ни дайо́т. Братск. Долоново.

БУРДИ́ЛО,-а, ср. Шест, которым загоняют рыбу в сеть. = Бурди́ла е́та не прасто́й шест, а с приспасабле́нийем, штоп вада́ ш шу́мам вылива́лас' иж желе́знай тру́пки, като́ра набива́йецца на кане́ц.Тайш.

БУРДОМА́ГА, вар. БАРДОМА́ГА, БУРДУМА́ГА,-и, ж., пренебр. Бурда, безвкусная мешанина. = Свари́ла ни суп, ни борш'ш', а каку́-та бурдама́гу. = Йа йе́ту бурдама́гу йис' ни бу́ду. Н.-ил. По́жыл йа в рабо́тниках, пайе́л кула́цкай бурдама́ги - вада́ адна́, да в йей где ни где крупи́нка пла́ват. Кач. Навари́л како́й-та бардама́ги, ду́майеш, шта бу́дут йист'. Черемх. Макарьево. А тут ф катле́-та кака́-та бурдума́га. Ийо́ чё, свиння́м вы́валит'? = Сва́лит фсё вме́сте,сва́рит таку́ бурдума́гу и йес. Кир. Алымовка.

БУРДУ́К, вар. БАРДУ́К,-а́, м. Ячменный, овсяный кисель. = Бурду́к хляба́т' бу́диш? У миня́ там о́труби йес', йа тибе́ нала́жу. Кир. Алымовка. Бурду́к у миня́ на йе́тат рас сла́вный уда́уся. Бох. Усть-Укыр. Нава́рят бурду́к и хлиба́й иво́, а шшя́сным рибя́там падава́й то́л'ка канфе́тки. = Шшяс не́ту йачмин́ю, то бы свари́ла сибе́ бурду́к. Н.-ил. Бурду́к йе́ли, ничё, фку́сна. = Рибяти́шки лю́бят бурду́к-та. Кач. Но́нчи атрубе́й намачи́ла, пус' уки́снут, а пато́м уш барду́к-та вари́т'. Жиг. Квашо́нку, раствари́ш там муку́, прасе́йаш йейо́, а пато́м е́та сама́, ана́ уки́снет, пато́м хало́днай вады́ налйо́ш, ана́ ацстайцца е́та вада́, апе́т' сал'йо́ш, а пато́м е́та мука́-та там аста́нецца, и пато́м на пе́чке, сперва́ во́ду скипяти́ш, пато́м сыро́й на-

ллёш ф чя́шку, он как кисе́л’ зава́рицца, бе́лый то́л’ка - вот е́тат бярду́к хлеба́йут. Кир. Волгина.

БУРДУМА́ГА см. БУРДОМА́ГА.

БУРДУЧО́К,-чка́(-чку́), м. Уменьш-ласк. от БУРДУ́К. = Ско́ра пос насту́пит, на́да бурдучку́ свари́т’. Бох. Усть-Укыр.

БУРДУ́ЧНИК, вар. БУРДУ́ШНИК,-а, м. Тот, кто любит овсяный, ячменный кисель ("бурдук"). = Ане́ изве́сны бурду́шники, акрамя́ бурдука́, ничё ни лю́бят. = Ле́нски давно́ про́званы бурду́шникам: бурду́к лю́бят. Кач.

БУРО́ВИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., перех., экспр. Тащить, волочить какую-либо тяжесть. = Ты куда́ е́та таку́ леси́ну буро́виш? = "Ты каво́ буро́виш?" - "Да вот пла́ху на́да на патпо́рки ф сара́й". Усть-Уд.

== перен., неодобр. Говорить вздор, много болтать. = Ты пириста́н’ буро́вит’! Сафсе́м уш завра́лся. Жиг. Он гара́зд буро́вит’-та, то́л’ка слу́шай. Н.-ил.

БУРС,-а(-у), м. Вид шёлковой ткани. = У йей пла́тте из бу́ршу, дак шелести́т, издаля́ слыха́т’, как идёт. = Йе́сли галубо́й бурс быў, дак из няво́ шы́ли. Кир.

БУРУ́Н,-а́, м. Двухгодовалый телёнок. = Сла́внава буруна́ вырастили, заре́зат’, дак мя́са бу́дет и сибе́ и прада́т’. Кир.

БУРУНДУ́ЧИТЬ, вар. БАРАНДУ́ЧИТЬ-у,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., неперех. Охотиться на бурундуков. = Прихади́лас’ и мне баранду́чит’ истребля́т’ е́тих барандуко́х. Кач.

БУРУ́НЧИК,-а, м. Уменьш. от БУРУ́Н. = Лани́с’ купи́ла буру́нчика, типе́р’ на фсю зи́му мя́са бу́дит. = Буру́нчик чё-та у нас хире́т’ на́чяў. Бох. Усть-Укыр. Буру́нчика ф сафхо́с но́не зда́ли. Эх.-Бул. Тугутуй.

== Телёнок в возрасте до года. = Буру́нчика зъкало́ли г зиме́.

Кач.

БУРЧУ́Н,-а́, м. Ворчун. = Стари́к-та бурчю́н был: с утра́ бурчи́т на адну́ниве́ску, пато́м на други́х, с абе́да апя́т' с пе́рвай начина́т. Жиг. И бурчит, и бурчит, да ета што за бурчюн такой. Кир.

БУРЫ́ГА,-и, ж. I. Коряга. = Плыл да наплы́л на буры́гу, чют' не переверну́лся. Усть-Уд.

2. перен. Угрюмый, мрачный человек. = Каво́ с йом нагавари́ш - как йест' буры́га, на челаве́ка не гляди́т. Усть-Уд.

БУС,-а(-у), м. Мучная пыль. = Он там (на мельнице) бу́су намята́т: ка́жнай ден' ве́черам каше́л' та́шшыт. Кир. Алымовка. Бу́су на ме́л'ницы хат' митло́й мити́. Братск. Большеокинское. Иш, дош, каг бус, сы́пет, ро́вна скрос' си́течка. Черемх.

== перен. Мелкий дождь. = С утра́-та дак дош был, а к ве́черу бус. Братск.

БУСЕ́ТЬ, I и 2 л. нет, -е́ет(е́т), -е́ло., безл. О мелком, как роса, моросящем дожде. = Чё-та апет' бусет. Кач.

БУСИ́ТЬ, I и 2 л. нет, -и́т,-и́ло, безл. То же, что БУСЕ́ТЬ. = Тапе́р' гляди́, це́лу ниде́лю бу́дет буси́т'. Черемх.

БУСОВО́Й,-а́я,-о́е. + БУСОВО́Е СИ́ТО. Сито с очень мелкой сеткой. = На бусаво́ си́тъ на́дъ насе́ит' муки́ к пра́знику. Кач.

БУ́СОРЬ,-я, м. О вспыльчивом,сварливом человеке. = Шын то́жа бу́шар' до́брай, фшё г ба́бе л'нёт, а мат' радну́ то́л'ка штрами́т. Кир. Банщиково.

БУ́СЫЙ,-ая,-ое. Серый. = Штари́к ади́н уби́л пал'ника́ - пти́цу,- му́жычки́ чёрны, жо́нки бу́шы. Кир. Алексеевка. Он фсё чёрный бо́л'шы и тёмнъ-бу́сый. Кач.

БУ́ТОР,-а, м., соб. Вещи, пожитки. = Мана́тки, их жа бу́тарам называ́йут, зайе́хал, гыт, вме́сти з бу́тарам, сабра́л сваи́ манато́ны, ска́жут к сме́ху. К.-Л. Карам.

== Мусор. = Унеси́ е́тат бу́тар пад го́ру, штоп он тут не валя́ўся. Кир.

БУТУ́Н, вар. БАТУ́Н,-а́, м. Многолетний лук. = Бутуна́-та но́нче мно́га нарасло́, так ана́ иво́ прадава́ла с весны́-та. Жиг. Ско́ра бату́н падрастёт, бу́дим акро́шку хлиба́т'. Н.-ил. Романово. То́ка снек сайдёт, бату́н зазилине́т, от н рвёш иво́, ф суп дабавля́м, дак и так йис' сла́вна. Е́та лук зи́мний бу́тта так называ́м. Братск. Громы. Сходи́ в агаро́т, нарви́ батуна́ да пабо́л'ши. Черемх. Макарьево.

БУХА́РКА см. БУКА́РКА.

БУ́ХАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала. + БУ́ХАЕТ,-ал,-ала ВЕ́ТЕР, ВЕТРИ́НА, ПОГО́ДА, ПОГО́ДИЩА, экспр. О сильном ветре. = Како́й ве́тяр бу́хат, да снек - куда́ су́нясся, замёрзниш где-нибу́т'. = Е́та чё, бяда́, чё де́йацца: фсю ноч' кака́ бу́хала вятри́на. = Кака́ ит' паго́да бу́хат, с ног збива́т. = Кака́ бу́хат вез' ден' паго́дишша. Кир. Алымовка.

БУ́ХВА,-ы, ж. Брюква. = Была́ бы бу́хва, за па́ренкай де́ла не ста́нет. Кач.

БУХРЯ́К, вар. БАХРЯ́К,-а́, м. О здоровом, полном ребёнке, подростке. = Ва́н'ку Ихре́мава так бахрико́м ы зау́т - бал'шы́ и ма́лин'ки: сам красну́шшай, здарау́шшый, ше́йа талста́. Братск. Долоново. Иш, бухря́к: каки́ ка́мни варо́чят. Кир. Алымовка.

БУ́ЧИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., перех., перен., экспр. Бить, колотить. = Мужы́к ба́бу бу́чит - ни на ху́да у́чит. Братск.

БУШКА́РИЦА см. БУКА́РИЦА.

БУШЛА́Т,-а, м. Пиджак, куртка форменного покроя. = Ифи́м ацца́, бо́л'шы, швой бушла́т аштавил навёхан'кай шарше́м - ро́бит на жале́жнай даро́ги де-та. Братск. Громы.

БЫГА́ЛЫЙ,-ая,-ое. Подвергшийся сушке, подсохший. = Се́на-та уш быга́лайе, ско́ра згреба́т' бу́дем. Кач.

БЫГА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, несов., неперех. Сохнуть на ветру, на солнце. = Беллё развеша́ла, сла́вна быга́т на со́лнышке. Кач. На ветру́ ано́ ско́ра жа быга́т. Братск.

БЫК,-а́, м. Утёс, вдающийся в реку. = Быки́ - е́та ка́менны выступы, ани́ бу́тта пагружо́ны в во́ду. Их мно́га на Ле́не,и на Байка́ле йез' жа. Кир.

БЫ́ЛКА,-и, ж. Былинка, травинка. = Пало́т', дак штоп ни адно́й бы́лки не аста́лас'. Кир.

БЫ́СТЕРЬ,-и, ж. Быстрина, место быстрого течения. = На быстере́ ло́тку на́чяло крути́т', йидва́ выплыли. Кат. Пака́ на бы́стьрь-ть быу́, таг дяржа́уся, а за бы́стяррю-та там у́лава тако́, ти́ха ме́ста, йа́мы там, варо́нки, он как папа́у на е́та у́лава, так йао́ утяну́ла, чё жа, стяжо́нка, ичиги - галя́шки таки́ шыраку́шшы, - ис' сиу́ выбиу́ся, бо́л'ше уш ни мок дяржа́цца, так' и утану́у. Кир. Алымовка.

БЫСТРУ́ХА,-и, м. и ж. Быстрый, подвижной человек. = Он быстру́ха: ваз'мёцца - фсё ми́гам зде́лайет. Жиг.

БЫТЬ. + НА́ДО БЫТЬ, вводн. сл. Надо полагать, вероятно. = Он, на́да быт', уйе́хал, таг бы давно́ примало́л. Усть-Уд. Инды. Да вот, на́а быт', хвати́ла, пе́чин' бали́т. Кач. Анга. Ана́, на́ит' (с редукцией звуков Д, О, Б), каро́ф пашла́ даи́т'. Нук. Алтарик.

БЫЧО́К,-чка́, м. Уменьш. от БЫК. Небольшой возвышающийся над водой выступ скалы, выступающий из воды камень крупных размеров. = На бычке́ харашо́ руба́хи пъласка́т,' ка́мин' аммо́иш ы на иво́ кладёш. Братск. Большеокинское.

БЯ́КА и БЯ́КУШКА,-и, ж., дет. О чём-либо грязном, плохом. = Е́та бя́ка. Не бери́ в ру́ки бя́кушку: ру́чки зама́жеш. Усть-Уд.

В

ВАВИЛО́НИСТЫЙ,-ая,-ое. Узорчатый, расписной. = Пла́тие но́ва тьайо́ вавило́ниста, иш, узо́ры каки́, краси́вы. Ирк.

ВА́ГА,-и, ж. Толстая жердь, используемая как рычаг при подъёме тяжестей. = Тут стяго́м ничяо́ ни зде́лаш: на́да ва́гу. Патсу́н'-ка сю́да - йа нимно́га паприд́ржу́ стяго́м-та - да напирялом де́лай. Но от, а типе́р' дава́й ишшо́ сюды́ ва́гу, дави́ на кане́ц. Кир. Алымовка. Так спит кре́пка, хат' ва́гай падннима́й, ни пады́миш.Братск. Долоново. Ва́гъй пириставля́йут лю́ди пъкаси́фшийся дом. Кач.

ВА́ДЕГА,-и, ж. Глубокая заводь в таёжной речке. = В е́тай ва́деге ры́бы ла́дна быва́т в вы́ступ. Кир.

ВА́ДИНА,-ы, ж. Глубокая яма с водой в лесу. = Ни разгляде́л ф патёмках да чют' в ва́дину ни угади́л. К.-Л.

ВАКУРА́Т, нареч. Точно; точно по мерке, в самый раз. = Кустю́м-та вакура́т на тебя́. Кач. У нас за́дня изба́ была́, так така́ жы и была вакура́т. = Вада́-тъ въкура́т на скабе́ у ба́ни была́. Жиг.Грузновка.

ВАЛ,-а, м. Ровный ряд сена из сгребённых вместе валков. = Се́на зграба́йут в бал'шо́й вал. Кач.

ВАЛА́НДАТЬСЯ,-аюсь(-аюся),-ается(-атся),-ался(-аўся),-алась (-алася), несов., неперех. Возиться, заниматься с кем-либо. = Вот вала́ндайуш' ш' рибяти́шкам. Кир. Чечуйск. Зде́лат'-та чё - ни заста́иш ийо́: уш ни мо́жат,- а фсё ш та́ки вала́ндацца ш рибяти́шкам. Кир. Алымовка. Це́лый ден' вала́ндайус' с табо́й, а то́лку ни на грош. Братск. Большеокинское. До́лга мы бу́дем вала́ндацца с таки́м бригади́рам? Е́та ра́зе бригади́р? - Барнавало́к! Усть-Уд.

ВАЛЁЖ,-а, м. Падёж скота, птицы. = Валёш напа́ў тако́й, дак скати́на патра́тилас'. Н.-ил. Зырянова. Сёгады такой валёж был, вес' скот вы́валился. Н.-ил. Макарова.

ВАЛЕ́Т,-а, м. + НЕ ХВАТА́ЕТ ВАЛЕ́ТОВ. Не хватает ума, рассудка. = У нйо́ ни хвата́т вале́тъф-та, баўта́т, чё папа́ла. Н.-ил.Погодаева.

ВАЛОВА́ТЫЙ,-ая,-ое. (от ВАЛОВЫЙ). Несколько медлительный. =

Ана́ валава́та же́нчина, тихо́ничка варо́чицца. К.-Л. Карам.

ВАЛО́ВЫЙ,-ая,-ое. Медлительный. = Вало́вай то́л'ка, а так рабо́тат-та он чё, ла́дна рабо́тат. Кир. Алымовка. Ане́ сашли́с': е́тат вало́вай, а тот суйати́цца, таро́пицца, но и страми́т йао́. Кир. Чугуева. Он на рабо́ту вало́вый, тихо́ня, шы́пка-тъ ни развирнёцца. Братск. Большеокинское.

== Ленивый. = Ой-ой, и ф као́ ты вало́вай тако́й? Фсё-та тибе́ ниахо́та де́лат', беда́ це́ла да и то́л'ка. Братск. Громы. Прихо́дит фцара́ майа́ доц ша шко́лы,жа́лавацца: по́шле уро́каф ашта́вили, а йа гаварю́ йей: "Уцы́цца на́да хараше́н'ка, уро́ки уцы́т', цыта́т', пиша́т' на́да, а ты вало́ва така́,ни хо́цыш ницао́ де́лат'. Братск.

ВАРГА́НИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. Сильно кипеть. = Ни успе́ла ишо́ карто́шки начи́стит', вада́ уш вафсю́ варга́нит. Братск Большеокинское.

ВА́РЕГА,-и, ж. Варежка, обшитая какой-либо плотной тканью. = На́да ва́реги шыт', связа́т' успе́ла, а вот нашы́т' не́кавды. = Куды́-та ва́рига задива́лас', ни найду́. Кач. Ви́ти ва́риги вижу́ на ахо́ту. К.-Л. Карам. На́шы мужыки́ хади́ли на ахо́ту - надива́ли ва́ряги. = Мы ва́рягi-та вяза́ли иш ше́рсти, а пато́мака апшыва́ли халсто́м, ане́ бы́ли с разре́зами. Н.-ил.

ВАРНА́К,-а́, м. I. Злодей, преступник. = Ну, е́тава варнака́ стара́нис': он аца́ радно́ва заре́жат. = Рипки́ ш ро́ду варнаки́, у йи́хнивъ аца́ пецо́нки адби́ли жа е́та. Братск. Ты пачё з банди́там ыдёш, с варнако́м-та. К.-Л. Карам.

2. (о детях). Отчаянный шалун, проказник. = Парни́шкъ у Ве́ры шла́внный, дъ тако́й варна́к, тако́й варна́к, вижде́ пъшпева́т, то йеш уберехцы́ ат ниво́ ницаво́ ни мо́жна. Братск. Громы. Е́тат варна́к апя́т' напа́кастил. Тул. Ну и варна́к же ты, Вале́рка! = И што за варна́к е́тат Го́шка! Фсё йему́ нипачём! = Он, варна́к, визде́ паспе́т.

Кир.

ВАРНАЧИ́НА,-ы, м. Экспр. от ВАРНА́К в первом и во втором значениях. = I. Да не вер' ты е́таму варначи́не, е́та же разбо́йник, не удивлю́с', йе́жели ноччю с нажо́м на даро́ге йево́ фстре́чю. Жиг.

2. И што за варначи́на растёт! Семо́й гот пашо́л, а с йом сла́ду не́ту. Жиг.

ВАРНАЧЬЁ,-ья́, ср., соб. от ВАРНА́К. Шалуны, озорники. = Ра́не варначйо́м паселе́нцеф зва́ли, като́ры из дере́вни в дере́вню хади́ли, а тапе́р' вот свайи́ варнаки́ нарасли́. Маладёш то́жа ра́зна, йест' настайа́шшыйе варначйо́. Ирк.

ВА́РЯ,-и, ж. Варка. = Мя́са аста́лас' ва́ри на́ две. Н.-ил. Но чё, пасуди́ли, патау́кава́ли - йе́хат' на́да дамо́й, рас падгади́лас' падво́да: Инаке́нтий када́ ишшо́ прийе́дет, а у нас мя́са на адну́ ва́рю аста́лас', хлеп то́жа на исхо́де бну́, чё мы тут го́ладам-та нарабо́там. Кир. Алымовка.

ВА́ХТЕР, вар. ВА́ХТУР,-а, м., устар. Тот, кто принимает хлеб в общественный амбар для хранения и выдаёт его по требованию крестьянина. = Был ра́не на дире́вни ва́хтур, он вясно́й выдава́л хлеп читвирякА́ми, гарца́ми. Ва́хтурами бы́ли па о́чириди: сусе́т пирядайо́т мне, йа - друго́му сусе́ду. = Но дак ане́ жа палуча́ли при́был' вахтяра́ е́ти. Кир. Алымовка.

ВБЕ́ГИ, нареч. Наперегонки. = Но-ка, дава́йте-ка вбе́ги, кто у вас пиряго́нит. = Фся́ка игра́ли: и в лапту́, и ф па́лачку-застука́лачку, и вбе́ги бе́гали. Кир. Алымовка.

ВБЕГОВА́. То же, что ВБЕ́ГИ. = В ма́слинку вбигава́ на ко́нях бе́гали. Братск. Большеокинское.

ВБЯ́КАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех., экспр. I. Забить (гвоздь, кол). = Насилу вбя́кал е́тат гвазди́шше. Усть-Уд.

2. Наполнить до предела чем-нибудь. = Сенава́л по́лный, ко́пен

три́ццат' вбякали. Усть-Уд.

В ВИД, нареч. Ясно, отчётливо, в непосредственной близости, так, что ничто не скрывает, не загораживает. = Медве́дя да́жы в вит апя́т' вида́л - каро́у карау́лиу́. Жиг. Коношаново.

В ГО́ЛОС, нареч. Вслух, издавая звуки (противоположное МОЛЧА). = В го́лас ни вы́ла - так пла́кала. Братск.

В ГУЛ, нареч. В один голос. = А рабо́чийа-та фсе в гул за е́тава Бара́нава Аликсе́йа Ива́ныча. Братск.

== Вслух, громко. = Чита́й в гул, штоп наро́т слы́шал. Кир.

ВДАЛЯ́, нареч. Далеко, в отдалённое место. = Мужы́к-та вдаля́, иму́ сушы́ла сухари́. Кач.

ВДАЛЯ́Х, нареч. Далеко, в отделённых местах. = В даля́х харо́шый лес. Кач. Малая Тарель. Сабаля́ бо́л'шы в даля́х, в аре́шниках. Жиг. Грузновка. Ну, типе́р' саха́тава то́л'ка где-нибу́т' вдаля́х фстре́тиш. Н.-ил. Илимск.

ВДВОЕРЯ́ДЬ, нареч. В два ряда. = Ра́не малати́ли, как чечётку адбива́ли, кла́ли снапы́ вдвайеря́т', ко́лас к ко́ласу, и то́л'ка стукато́к идёт. Усть-Уд.

ВДИВОВЕ́РУ, нареч. Так, что вызывает удивление, удивительно.= Сматре́т'-та вдиваве́ру на калису́ху. Ирк. Баклаши.

ВДО́ЛГИ, нареч. Спустя продолжительное время. = Вдо́лги по́сли йе́тава йа вида́ла И́гаря. Братск.

ВДО́СТАЛЬ, нареч. Ещё более, ещё сильнее. = Йаму́ и так да зла́ гаря́ (до зла горя), а ана́ ишшо́ надасажа́т - йаму́ и вдо́стал' даса́дна. Кир. Алымовка.

ВДО́СЫТЬ, нареч. I. Досыта. = Накарми́ли меня́ вдо́сыт'. Кач.

2. Вдоволь. = Но́нче тава́ру-та вдо́сыт' в магази́не. Кач.

ВДРУГО́ЛЬ, нареч. В другой раз. = Прихо́дит вдруго́л', апе́т' йа иво́ - гре́шна пири́д о́спадам бо́гам - матюго́м, он убижа́л. Братск.

долоново. В другóл' застáвил плистú. Н.-ил.

В ДЫМ, В ДЫМИ́НУ, нареч., экспр. Очень сильно. = Патóм йа тибя́ в дыми́ну прасмийу́. = Вас, ку́рваф таки́х, нáдъ забивáт' в дым. Кач. Бирюлька.

ВЕДО́ШНИК,-а, м. Ватное одеяло. = Дифчёнки, ни растáскивайти тря́пки: мéлки пайду́т на дрáнки, а пакрупнé - на ведо́шник - стáрый плахо́й стал, нáдъ новый шыт', а то адевáцца нéчем стáла. Братск. Громы. На, пастили́ ишо́ видо́шник пат сибя́, фсё мя́кшы бу́дит. Братск.

ВЁДРО,-а, ср. Летняя сухая погода. = Никáк пря́ма дажжá-та ни нáда, денёк-другóй и жы́ва падбыгáла бы, и так фсё гнийóт. Вёдра бу́дут, дак бы́стра убиру́т. Типéр' днём убирáт' мóжна, ф синакóс нил'зя́ бы́ла: такá гáдас' навали́цца, шта кóни ни иду́т.Кир. Чугуева. Харóшайа пагóда у нас вёдра назывáцца. Кач.

ВЁДРЕНО, нареч. Сухо, без дождя. = Сичя́с вёдрена, а маракá бу́дут - дош бу́дит. Кач.

ВЕК,-а(-у), м. + ВЕ́КУ НЕ БЫТЬ чему-либо. Не изнашиваться. = Но, éти падо́швы падашйóш, дак типéр' им вéку ни бу́дет, éтим чяркáм. = Абру́бах сту́лля-та здéлаў, дак им вéку нé была, вот анé и сичя́с ишшó слу́жат, а два сту́ла ф каму́ну вы́дялили Катяри́не. Кир. Алымовка.

ВЕ́КША,-и, ж. Белка. = Вéкшу дабувáм ф палóженнайе врéмя, с óсени. Усть-Уд. Бéлку-та кады́ и вéкшай назывáм. Братск. Громы.

ВЕЛИ́КОЧКИЙ,-ая,-ое. Уменьш.-ласк. от ВЕЛИ́КИЙ. = Вон у Лизаветы дяхчёнка вяли́качка ли, а как фсё убирáт. Кир. Тира.

В ЕМКИ́, нареч. Обхватив друг друга руками (при борьбе). = Давáй в йамки́ барóцца. Кир. Алымовка.

+ В ЕМО́К ВЗЯТЬ, БРАТЬ. Обхватить, обхватывать кого-либо (обычно вокруг талии). = В йамóк взяў йаó, здавиў, у [illegible]

хру́снула ф пайасни́це-та. Кир. Алымовка. Ми́шка-касала́пка, у ниво́ каса́ пя́тка, в лясу́ он напирийо́м бежы́т, бярёт в йемо́к, он сра́зу убива́т, атшыба́т ду́хи. Жиг. Головская.

ВЕНЕ́Ц,-нца́, м. Верхний или нижний ряд брёвен сруба. = Кагда́ вине́ц абло́жыш, начина́ш ришати́т'. = Мы и́збу скла́дывам, сте́лим патало́к, насыпа́м зе́млю, а пато́м кладём вине́ц. Н.-ил.

ВЕ́РЕД,-а, м. Нарыв, фурункул, карбункул. = Иш, како́й ве́рет скачи́л на заты́лке. Иди́, де́фка, ка врачю́. Кач.

ВЕРЕЗЖА́ТЬ,-у́,-и́т,-а́л,-а́ла, несов., неперех. Верещать, визжать. = Ой, зу́бы как хвати́ла, дак це́лу но́чен'ку не спала́, уш и вережжа́ла, упаси́ бох. = И чё е́та саба́ка вережжы́т? Накарми́ йейо́. Усть-Уд.

1. ВЕРЕТЕ́ЛЬНИЦА,-ы, ж. Палочка для помешивания. = Бурду́к паме́шывали вирите́л'ницей, када́ стря́пали. Кач.

2. ВЕРЕТЕ́ЛЬНИЦА,-ы, ж. Заплечная сумка. = Вазвраши́лся с ахо́ты, а у ниво́ по́лна вирите́л'ница. Кач.

ВЕРЕТЁШКО,-а, ср. Веретено. = Но чё, по́уна виритёшка уш напря́ла ше́рсти-та. = О́ля, там пат крава́ттю пря́сенка с куде́лий,там вирятёшка во́ткнута, ты мне е́та вирятёшка-та приташшы́. Кир. Алымовка.

ВЕРЕ́ТИСТЫЙ,-ая,-ое. Имеющий возвышенности, чередующиеся с длинными озёрами, логами. = В Алы́мъхкь, там вере́тисть по́ль-та. Кир. Чугуева.

ВЕРЕ́ТЬЯ,-ьи, ж. Возвышенность между логами, логом и рекой. = О! На касады́рнай виpе́тте уж жат' на́чяли. = Падбярёзнуйу веретт́ю вы́тапила е́та ле́та, дак аў́си́шка-та стрен' да брен'. Кир. Алымовка.

ВЕ́РЕХ,-а(-у), м. Переносный очаг, используемый при лучении рыбы, собственно, та его часть, где разводится и поддерживается

огонь (короткая трубка для насадки очага на шест не включается в понятие ВЕРЕХ, ср. КОЗА). = Каза́-та састаи́т из ве́реху, труби́цы. На ве́рех-та кладём смаллё, и он гари́т и асвешша́т фсё. Н.-ил.

ВЕ́РЕХ,-а, м. Служащий осью поворота (вращения) крайний брус створки ворот, закруглённые концы которого входят в углубления торцовых срезов продольной выемки в столбе. = Ра́нчи шарне́раф-та не́ была, вот варо́та и держа́лис' на вирихе́. = У нас в дире́вни пачти́ у фсех варо́та ста́ры, де́ржацца на вирихе́. Н.-ил.

ВЕРЕХА́,-и́, ж., устар. Полукруглого сечения наклонный стояк сохи с рукоятками сверху, раздвоенный снизу, где прикреплены спаренные сошники. = Был рага́л' круто́й, в нём дыра́, где вереха́ фтыка́лас'. = В верехе́ но́ги выда́лбливалис' для сашнико́ф. Братск. Московское.

ВЕРЕШО́К,-шка́, м. Выломленный край посуды. = Йа берёстай заде́лала верешо́к у кры́нки, малако́ не вылива́цца. Кир.

== Черепок. = Тут вы́ламали верешо́к у таре́уки-та, йа йаво́ падабрала́, прилажы́ла, а пато́м кра́ски расстара́лас' да прикляи́ла - вот ыш, слу́жыт ишшо́ таре́ука-та. Кир. Алымовка.

ВЕРЕЩА́ГА,-и, ж. Кушанье из мяса или сала, поджаренного с яйцами и молоком. = На стале́-та фсё бы́ла мя́са, и ку́рачче и свино́, и виришшя́га. = Паджа́р' иму́ мале́н'ка виришшя́ги да пакар'ми́. Н.-ил. Романово.

== Запеканка из муки, яиц, масла и сливок. = Набию́ йайс, бе́лай муки́, ма́сла, шли́рки - и на скаварду́, пълучя́цца виришшя́га. Кач.

ВЕРТА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, несов., перех. Возвращать. = Верта́йут насе́дак. Н.-ил. Погодаева.

ВЕРТОГОЛО́ВЫЙ,-ая,-ое. О невнимательном, несосредоточенном человеке. = Е́та чё за въртагало́ва дефчёнка: бежы́т, ы бежы́т, ы бе-

жы́т куда́-та, никаки́х йа́гат, ничяо́ не́ту, адна́ гар'. Н.-ил.Коробейникова. Тако́й уш он ы йе́с виртагало́вай, ничяо́ ни слу́шат на уро́ке-та, ве́ртит то́л'ка галаво́й. Кир. Алымовка.

ВЕРТУ́ША,-и, ж. О подвижном человеке. = Е́та Ната́шка така́йа верту́ша, ни мину́ты ни пасиди́т спако́йна. Жиг.

ВЕРХНИ́К,-а, м., устар. Крышка самодельного аппарата для самогоноварения (в качестве которой обычно служил горшок, чугун). = Йа в вирхнике́-та вы́далбила дыру́, фста́вила тру́пку, и па не́й идёт тарасу́н. = Верхнико́м мы закрыва́м апара́т, штоп во́здух выхади́л в ниво́ и ф тру́пку. Н.-ил.

ВЕРХОВЕ́Ц,-вца́, м. Верховой ветер. = Верхаве́ц паду́л - быт' нена́стю. Н.-ил.

ВЕРХОВИ́К,-а, м. То же, что ВЕРХОВЕ́Ц. = Типло́, бо́л'шы, бу́дит: вирхави́к паду́л. Братск. Громы. Верхави́к-та шы́пка ду́ит. = Как вирхави́к паду́ит, бу́дит снек. Кач.

ВЕРХО́ВКА,-и, ж. То же, что ВЕРХОВЕ́Ц. = Верхо́фка ду́йет, ка́г бы ли́вня не наду́ла. Братск.

ВЕРХОВСКО́Й,-а́я,-о́е. О том, кто живёт в верховьях. = Верхафски́ чя́ста в го́раде бува́йут, фся́ки мо́ды переня́ли. Братск.

ВЕРХО́НКА,-и, ж. Кожаная рукавица, надеваемая сверх шерстяной. = Йа сказа́л бригади́ру, штоп он вы́дал ше́фам верхо́нки. = Вирхо́нки ис ко́жы быва́йут. Кач. На́дъ за́фтра схади́т' г зафхо́зу, верхо́нки палучи́т', а то биз ни́х в лесу́ пло́хъ, фсю шку́ру на рука́х абадра́л. Братск. Громы. Вирхо́нки шйут из де́латай ко́жы. = Вирхо́нки мя́кин'ки, ане́ ис палави́нчитай ко́жы, их надийу́т о́синню и зи́мой, их ни прадува́ит, типло́. К.-Л. Карам. У на́с вирхо́нки-та купе́ц Че́рных прадава́л. = Йа карь́сна ли была́, а па два́ццат' пар нашыва́ла вирхо́нак. Н.-ил. Со́рак гра́дусаф, а он в адне́х вярхо́нках, как он те́рпит, у миня́ в махна́тках ру́ки мёрзнут. Кир. Алымовка.

ВЕРХОТИ́НА,-ы, ж. Верх, наиболее высокая часть чего-либо. = Хате́л дайти́ да верхати́ны гары́ да верну́лся: шы́пка далёка ана́. = Верхати́на хрепта́ да́ле, йе́ван за темя́ со́пками. Кир.

ВЕРХУШКА,-и, ж. Макушка, темя. = Ни паду́мафшы-та ни браса́йся, каг ба́пка в аго́н', куды́ тибя́ ни про́сют, то будиш вярху́шку цара́пат', да по́жна бу́дет. Братск. Громы. Верху́шку не зашыби́ матри́ ф патёмках, патало́к ни́ской. Кир. Бе́дным рибя́там и даста-ва́лас' тажно́, па вирху́шке настриля́т иво́. Кач.

ВЕРШЕ́ЛЬЩИК см. ВЕРШИ́ЛЬЩИК.

ВЕРШЕ́НЬЕ,-ья, ср. I. Укладка верхней части стога так, чтобы не проливал дождь. = Вярше́ння ни ка́жнаму удайо́цца. Кир.

2. Сено, которым выкладывают верхнюю часть стога. = На вярше́ння ат о́зяра на́да брат'. = Тут, Аляксе́й Инаке́нтич, вярше́ння-та ишшо́ мно́га, две капны́, ты дава́й там паплатне́, а то ни вайдёт. Кир. Алымовка.

ВЕРШИ́ЛЬЩИК, вар. ВЕРШЕ́ЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто выкладывает верхнюю часть стога так, чтобы не проливал дождь. = Но, где у на́с вярше́л'шык-та? На́да уш на заро́т ле́сти, стя́гават' барта́-та. = У на́с чё вярше́л'шык-та, он начя́ў наве́шъвът', заро́т-та пашо́ў на ту́ сто́ръну, патпо́ры-та ни вида́т' ста́ла. Кир. Алымовка. В вайну́-та на заро́ди же́нчины стайа́ли, и падава́л'шыки и вирше́л'шыки – фсё же́нчины. Братск. Долоново.

ВЕРШИ́НА,-ы, ж. Верхняя часть реки, верховье. = В виршы́ну Ле́ны билкава́т' хади́л. Кач.

ВЕРШИ́ННИК,-а(-у), м., соб. Отделённые от стволов вершины деревьев. = Вершы́ннику скол' хош вази́ – на драва́ ли на гарад'бу́. Кир.

ВЕРШИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., перех. Выкладывать верхнюю часть стога так, чтобы не проливал дождь (делая острым верх и

покатыми бока). = Пашли́ мята́т', а кто варшы́т-та у нас бу́дят? Варше́л'шыка-та не́ту, никто́ не уме́т. = Аляксе́й Инаке́н'тич харашо́ варшы́т заро́ды-та, выво́дит, как па стру́нке. Кир. Альмовка. Заро́т вершы́т' на́да уме́йучи, тут ло́ фкаст' тре́буйецца. Кач.

ВЕРШНИ́К,-а́, м. Брус в верхней части оконного, дверного проёма. = Вершни́к вес' истру́х - на́да но́вый ста́вит'. = Сват Ива́н загато́вил сибе́ мно́га вершнико́ф. А заче́м? Ско́ра снису́т. Н.-Ил.

ВЁРШНО, нареч. Верхом (на лошади). = Слы́шу: вёршна ска́чют, падйе́хал ка крыл'цу́. Кач. На Ви́харева фсигда́ вёршна йе́здили. Братск.

ВЕРЬЯ́,-и́, ж. Перекладина. = Ф па́ску де́лали качю́ли: сто́лбики паста́вят, вирйу́ пало́жат, вирёхку намата́йут, ы кача́мся. К.-Л. Карам.

ВЕСЁЛКА,-и, ж. Лопатка для размешивания теста. = Пастря́пала бу́лки, паммы́ла квашо́нку и висёлку и пашла́ на гумно́. = Те́ста не́чем меша́т', а он ника́к ни саберёцца зде́лат' висёлку. Н.-Ил. Романова. Весёлка палама́лас', на́да но́ву заказа́т'. Кач.

ВЕСЕ́ЛЬЕ,-ья, ср. Свадьба. = Ра́не весе́лле неде́лям це́лым справля́ли, скол' фсячины́ навари́т, нагато́вят и гуля́йут, паку́л' не вы́йдут фсе запа́сы. Усть-Уд.

ВЕСЕЛЯ́ГА,-и, м.и ж. Весельчак. = Чё ска́жат, так ска́жат - виселя́га тако́й, йа, мо́жат, из-за нево́ и ажыла́. = Та́нчя Ду́лава така́йа была́ веселя́га. Жиг.

ВЕ́СИТЬСЯ, 1 и 2 л. нет,-ится,-ился,-илась, несов., неперех. Висеть. = Стижо́нка-та? Да йе́ун чё, на спи́чке ве́сицца. Кир. Альмовка. Пла́ттишки в гардиро́би ве́сицца. Кач. Беллё давно́ уш ве́сится, пади́, вы́быгало. = **Весится кожа.** Ск. Вин. Кач.

ВЕСНИ́НА,-ы, ж. Овечья шерсть весенней стрижки. = Харо́ша висни́на года́м быва́т. Зимо́й жа о́фцы ва ста́йки, шерс' гризни́цца, ска-

тывъцца, да и корм ни тот - от виснóй шерс' ху́жы и бывáт. Самá харóша лéтнина да пайáрки. Братск. Большеокинское. Скол' настри́гла ты весниньí? Братск.

== Весенняя стрижка овец. = Сёдни у нас весни́на, óфцы стри́кчи бу́дем. Усть-Уд.

ВЕСНОВА́ТЬ,-у́ю,-у́ет,-овáл,-овáла, несов., неперех. Проводить где-либо весну, жить где-либо весной. = Веснавáли на зáимке,руби́ли дравá, ахóтилис'. Кир.

ВЕСНОДЕ́ЛЬНЫЙ,-ая,-ое. + ВЕСНОДЕ́ЛЬНЫЕ ДРОВА́. Дрова, заготовленные весной. = Веснадéл'ны дравá гаря́т што нáда, éта тибé не сырéц. Бал.

ВЁСНУСЬ, нареч. Прошлой весной. = Вёснус' там сéйьли, дак иш, вадá-та залилá да дóу́га так стайáла, типéр' ни знай, чё там ради́цца ли,нет ли. Кир. Алымовка. Вёснус' рáна атсéйалис'. Усть-Уд. В Макáрафским вёснус' ганя́ли самагóнам. Жиг. Коношаново.

ВЕСТИ́СЬ,-у́сь,-ётся,-ёлся,елáсь, несов., неперех. Находиться, иметься. = Тарáс вёлся дóма мáла. Ус. Спой, аччявó дéн'ги ни вяду́цца. (шутка). Кир. Алымовка.

ВЕТОШЁНЫЙ,-ая,-ое. Стёганый. = У мáтери взилá виташóна адийáла. Братск.

ВЕТОШИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., перех. Стегать, прошивать вату между кусками ткани. = Фсё сабирáйус' адейáла веташы́т', да нéкавды. Братск.

ВЕТОШО́НКА,-и, ж. I. Ватник. = Адéн' ваз'ми́ виташóнку, фсё патеплé плашшá. Братск.

2. Ватная рукавица. = Веташóнки бы шшыт', штоп ру́ки не памарóзит'. = Веташóнку аднуйó патеря́ла. Братск.

ВЕ́ТОШЬ,-и, ж. Потерявшая упругость, высохшая на корню трава.= Атпрáвил миня́ бригади́р на йелáн', штоп паджéч вéташ. Пéслиф ни

жеч ве́таш, то но́вайа трава́ пло́ха растёт. Н.-ил. Романово. Как снек сайдёт, так каро́ф выганя́йут на паско́тину, ани́ ве́таш сабира́йут. Жиг. Ве́таш-та жгут, а ат е́тава и лес загара́цца. Н.-Уд. Ве́таш насабира́ли да ко́рмим. Бур. АССР, Каб. Выдрино.

ВЕ́ТРЕНКА,-и, ж. Лента на вороте, рукавах кофты. = Ве́тренки на ко́фтах тапе́р' уш не мо́дны. Ирк.

ВЕ́ТРЕННИЦА,-ы, ж. Сосна с потрескавшейся серединой ствола.= Ве́тренницу вон туйо́ спили́м на драва́, на друго́ ни на чё не гади́цца, у йей фсё нутро́ патре́скалас'. Братск.

ВЕТРЯ́НКА,-и, ж. Ветер со снегом, метель. = Ну, апе́т' ветря́нка панесла́, даро́ги заметёт - не прайдёш. Жиг.

ВЕ́ТХЛЫЙ,-ая,-ое. Старый, ветхий. = А е́та стару́шка жила́ на **краю́** го́рода в ве́тхлой избёнке. Ск. Вин. Кач.

ВЁТХЛЫЙ,-ая,-ое. (о зерне). Не налившийся, неполновесный. = Как ве́тер паду́йат вир'хаво́й, аткрыва́ш варо́та и браса́ш хлеп на ладо́н', ве́тяр микину-та аддува́т, а хлеп астайо́цца ф ку́че... вётхлай-та хлеп туды́ нясёт, ахво́сся... Кир. Алымовка.

ВЕХО́ТКА,-и, ж. Мочалка. = Иди́ купи́ в апте́ки вихо́тку: е́та фся парвала́ся. = Мы ра́нчи де́лали вихо́тки из раго́жы. Н.-ил. Не забу́т' взя́сти вехо́тку в ба́ню. = Ты куда́, де́фка, вехо́тку запря́тала? Не́чем са стала́ стере́т'. Усть-Уд. Пада́й мне вихо́тку: памы́цца на́да хараше́н'ка. = Мо́йу крыл'цо́ вихо́ткъй. Кач. Лён'ка, ты куда́ вихо́тку-та затаска́л? Ищу́ би́тай час и натти́ ни магу́. Давно́ бы уш вы́малас' схади́ла, а биз вихо́тки в ба́не де́лат' не́кава. Братск. Громы. Пашо́ркалас' вихо́ткай и ле́хчи ста́ла. Зим. Така́ вихо́тка о́чин' харо́ша и сто́ит сафсе́м нидо́рага. Тул. Вихо́тку придёцца купи́т' в ба́ни. Слюд. Новоснежная. Е́та вихо́тка уже ста́райа. Ольх.Еланцы.

ВЕЧЕРА́ЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто проводит вечер в каком-либо кругу, веселясь, играя, беседуя. = "Пайдём вечера́т' к Марйе́ Гри-

горйевне" – "А мно́га вьчера́л'шыкаф бу́дьт?". Жиг.

ВЕЧЕРА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, несов., неперех. Проводить вечер в играх, в беседе или в работе. = Пайдём вьчера́т' к Марйе́ Григо́рйевне. = "Ты где фчера́с' вечера́л?" – "Мы вечера́ли ф клу́бе". Жиг.

ВЕЧЕРОВА́ТЬСЯ,-у́юсь,-у́ется,-ова́лся,-ова́лась, несов., неперех. То же, что ВЕЧЕРА́ТЬ. = Там у жыниха́ вичиру́йуцца. Кач.

ВЕЧЕРО́ВКА,-и, ж. Вечеринка. = Камсамо́л'цы вечеро́фку сабира́йут, пайдёмте скаре́. Ал.

== Работа, организованная в вечерние часы (после окончания рабочего дня). = Но чё, мужыки́, на́да, пака́ дажжы́-та ни пашли́, успе́т' убра́т' хле́п-та, заскирдава́т', вичеро́фки две-три зде́лам – паччи́стим веретти́-та, – но́чи-та све́тлы. = Ва фтаро́й брига́де ане́ как фпиряде́ ни бу́дут, ане́,иш, каки́ дру́жны, ане́ ит' ни уйду́т з гуу́на́, пака́ фсё ни измало́тят, за́ дян' ни успе́йут, дак вичяро́фку зде́лайут, при фанаря́х мало́тят. Кир. Алымовка.

ВЕЧЁРОСЬ, нареч. Прошлым вечером. = А́нна Митрафа́нау́на вечёрас' прихади́ла раска́заула. = Дак а ты чё, ни знаш чё ли? Ане́ ишшо́ звчёрас' сабира́лис' па йагады-та итти́, ане́ ишшо́ шасти́ не́ была ушли́ сёдне. Кир. Алымовка. Алёшка прасиу́ адйа́ла вечёрас', то ли мне ва сне паказа́лас'. Н.-ил. Погодаева. Вичёрьс' по́зда пришла́ с по́ля, тивно́ уш. = Ду́мала далла́ (молока), а ана́ вичёрьс' никао́ ни дала́. Братск. Большеокинское.

ВЕЧЁРОШНИЙ,-яя,-ее. Вчерашний. = Вечёрашный ден' сла́вна парабо́тали, вёдра вы́пала. Кач.

+ ВЕЧЁРОШНЕЕ МОЛОКО́. Молоко вечерней дойки. = Малако́-та вечёрашна. Кач. Да ано́ пашто́ ссядящца-та: вичёрашна малако́, ф падва́ле стайа́ла. Кир. Алымовка.

+ ВЕЧЁРОШНИЙ У́НОВОД см У́НОВОД.

ВЕ́ШАЛА,-ов(-л), мн. Перекладина на стояках (столбиках, кольях), на которой развешивают что-либо для просушки. = Е́та кто́ же ве́шала фсе напу́тыл? Давно́ ли прила́дил, тапе́р' зачина́й за́нава. Усть-Уд.

ВЕШАЛЬНИЦА,-ы, ж. Виселица. = Немцох-то самых главных на вешальнице казнили. = О, я, как к куме на именины, на вешальницу схажу. Ск. Вин. Кач.

ВЕ́ШКА,-и, ж. Две-три связанные концами ветки, которые перебрасывают через стог для укрепления укладки. = Ве́шки на заро́т ве́шайут, штабы ни снаси́ла верху́шку ве́трам. Братск.

ВЁШНИЙ,-яя,-ее, вар. ВЁШНЫЙ,-ая,-ое. + НАДЕЯТЬСЯ, КАК НА ВЁШНИЙ (-НЫЙ) ЛЁД. Употребляется по отношению к ненадёжному человеку. = Абяшша́ў схади́т' там разузна́т' фсё, зде́лат' чё на́да, а са́м прийе́хаў в го́рат да прапйа́нстваваў там фсю ниде́лю с Васи́ллям – во́т ы наде́йся на няо́, как на вёшнай лёт. = На няо́ наде́йацца-та, как на вёшнай лёт: он ыт' ничяо́ ни зде́лат, наабя́шша́т то́л'ка. Кир. Алымовка.

ВЕ́ЯЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто работает на веялке. = Сёдни йа ве́йал'шыкам был. Кач.

ВЕ́ЯНКА,-и, ж. I. устар. Лопата для провеивания хлеба вручную. = На, атнеси́ ве́йанку-та в заво́зню, бо́ле не бу́дем сёдни ве́йат'. Усть-Уд. Лапа́тачки ма́лен'ки бы́ли ве́йанки. Ве́йанка – ве́йана лапа́та. Братск.

2. Веялка. = Ве́йанка – машы́на – и чи́шше и скаре́ ве́йет, не то́ шта лапа́тачкай. Усть-Уд. Ве́йанки бы́ли, ишшё да калхо́зах ве́йанки бы́ли. Кир. Почтовая.

ВЗА́БЕГИ, нареч. Наперегонки. = Дава́й пу́стимся вза́беги. Кач.

ВЗА́БЫЛЬ, вар. ВЗА́БОЛЬ, нареч. На самом деле, ненарочно, не в шутку. = Типе́р' дава́й вза́бал' игра́т', на де́н'ги. = Он йао́ вза́-

бал' уда́риу́, а йа ду́мала, ане́ игра́йут. = Он хъд' бы наро́шна или вза́бъл' в агаро́т-тъ зашо́у́. Кир. Алымовка. Ана́ чё, вза́бал' взду́мала ро́бит' в магази́ни? = Ниу́шта ты вза́бал' ухо́диш ат ма́тери? Н.-ил. Романово. Да́ле, бо́ле, он ы вза́бал' асерди́лся и типе́р' не разгава́риват. Кач. Ты ду́маиш: йа вза́бъл',- а йа наро́шна. Ал. Кутулик. В агра́ди ф пала́тки стайа́ла еспиди́цныйа, двуство́лка стайа́ла разо́брана, он сабра́л, он хате́л наро́шна ф систру́-тъ - и ба́цкнул вза́был'. Жиг. Грузновка. Уста́л вза́бал'. = Напи́лся вза́бал'. Ал. Алтарик. Он ду́мал ы вза́бал' приду́. Н.-ил. Погодаева.

ВЗА́ДИ, нареч. Сзади. = Жана́ йаво́ чё-тъ вза́ди идёт. Жиг. Головское. За ни́ми вза́ди пис'маво́т. Н.-ил. Шестаково. Шу́тка: Кто фперёт, таму́ са́хар да мёт, а кто взаде́, таво́ на каня́ паса́дят. Кир. Алымовка.

В ЗАГЛА́ЗЬЕ, нареч. За глаза (говорить что-либо). = В загла́зйе чё ни нагаваря́т, а пус' ане́ мне в глаза́ ска́жут. Кач.

ВЗА́ДПЯТКИ́, вар. ВЗА́ПЯТКИ́, нареч. I.Задом наперёд = То́л'ка взатпятки́ пяха́ш йио́, тажны́ атта́шшыш. Кир. Банщиково. У няо́ в рука́х но́жык, а сам на нага́х ни стаи́т, пйану́шшай. Ка мне! Да чё-та запну́уся за хау́сти́ну да упа́у́. Йа ви́жу, шта де́ла-та ни ла́дна, да взатпятки́, взатпятки́, да так спино́й и две́р'-та аткры́у́, павярну́цца-та байу́с' к няму́ спино́й-та Кир. Чугуева. Каг замкнёш замо́к, ни с кем ни гавари́ и взътпитки́ иди́ х крава́ти. = Така́ витри́на - фсю даро́гу вза́тпитки шла. Братск. Долоново. Вза́тпятки со́ху та́шшыш, та́шшыш, пато́м апя́т' па́шыш. Кач. Бирюлька. Ухлиста́ла вза́тпятки. Кач. Мидве́т' йе́зли идёт г бярло́гу, то он идёт вза́тпятки, атпя́тным сле́дам. Жиг. Тимошино. Иду́: лишычи́ха че́шыт го́лау, гре́бин' све́тлый, ко́сы бал'ши́,- йа ат ума́ атста́ла, взатпитки́ ф кусты́, даждала́ся падру́шку. Братск. Долоново. Пришло́с' каня́ вза́тпятки, то́л'ка тагда́ разйе́халис'. Кир.

2. На попятную. = Ты пашто́ е́та, па́ря, взапя́тки пашо́л? Тебя́ хто нево́лил сло́ва дава́т'? Кир. Фчера́с' Акси́нья пашули́ла мине́ ре́т'ки дат', сённи и вза́пьтки пашла́. Братск. Громы. Да ты чё вза́питки идёш? Е́та ни де́ла. Братск.

ВЗАДЯ́Х, нареч. Сзади. = Взадя́х йе́хал Па́шка на тра́хтаре и фсё ви́дел. Кач. Того́ има́й, кото́рый вылетит всех взадя́х. Ск. Вин. Кач.

ВЗАЁМНО, вар. ЗАЁМНО, нареч. I. В уплату, в возмещение долга. = Брад' - дак на́да аддава́т' взайо́мна. = Ко́ля, атнаси́ Пархёнум (Парфёновым) бу́уку, скажы́: е́та вам взайо́мна, мы бра́ли фчара́с'. Кир. Алымовка. Нанима́т' ни нанима́ли - парабо́тайут у каво́-нибу́т', а пато́м тот взайо́мну рабо́тат. Кир. Чечуйск. Зайо́мна нам раш'чи-шша́йут. Кир. Чугуева. Пайдём взайо́мна в ба́ню-тъ. Кач. Бирюлька.

2. В отместку. = Дак чё, шта руга́цца, пус' руга́цца, а ты ру-га́й ийо́ взайо́мна. = А ты бы йао́ взайо́мна уда́риу́. = Шли два тава́-рища па даро́гъ - адин быу́ пляша́тай. Ся́ла пта́шка на плеш аднаму́, а друго́й увида́у́ и дава́й, па пляше́ уда́риу́, пта́шка уйе́хала, а он па пляше́, а тот ни стярпе́у́ да йао́ взайо́мна. Кир. Алымовка.

ВЗАЁМНЫЙ и ЗАЁМНЫЙ,-ая,-ое. Взятый в долг. = Приташи́ли вза-йо́мный авёс, и он пирьсы́пау́ ис куля́ ф кул' вме́сть с ныня́м. Кир. Алымовка. Взаймы́ дайо́ш, а зайо́мна до́лга ждёш. Братск. Долоново. Зайо́мна зна́чит: беру́ взаймы́, а атнашу́ зайо́мнъ. Жиг. Грузновка.

ВЗАКРО́Й, нареч. (По отношению к настилу, изготовлению забора). С устранением просветов, щелей путём смыкания досок с продольны-ми выступами и пазами (выемками) по краям. = У них запло́т вес' взакро́й паста́вленный. = В ба́ни пол взакро́й зде́ланый. Братск.

В ЗАНА́ЧКЕ, нареч. В скрытом, тайном запасе. = У дя́ди в зана́ч-ке фсегда́ стаи́т. Братск. Громы.

ВЗА́ПЯ́ТКИ́ см. ВЗА́ДПЯТКИ́.

ВЗАРЫ́СК, нареч. (по отношению к движению лодки, которую тянут

против течения бечевой с берега). В сторону, носом к противоположному берегу, принимая направление поперёк реки. = Ло́тка пашла́ взары́ск: про́тиф вады́ идёт па пути́, а пато́м на́кася. = Ло́тка пашла́ взары́ск, бичива́ ло́пнула: ана́ запапире́чит папирёк рики́. Жиг. Сурово.

ВЗБРЫГА́ТЬ,-а́ю,-а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, сов., неперех., неодобр. Внезапно раздражиться, рассердиться. = Ты чё же е́та взбрыга́ла? Тебе́ де́ла гаваря́т, а ты́ не слу́шаш. Кир.

ВЗБРЫ́НДИТЬ, I л. нет, -ит,-ил,-ила, сов., неперех., неодобр. То же, что ВЗБРЫГА́ТЬ. = Вот те на́! Дагаваре́лис', на́да уш на́ пале йе́хат', а он каво́-та взбры́ндил. Кач.

ВЗБУ́РИВАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех. Мрачно, зло взглядывать. = Чют' чё, так наду́йацца, начина́т взбу́р射ват'. = Йа ду́майу, чё тако́йа: он на нийо́ сиди́т збу́р射ват вес' ве́чяр, - а он, ака́завацца, приряўнава́ў ийо́ к е́таму к Про́н'ке. Кир. Алымовка. Иш, как он на свайу́ жану́ збу́р射ват, то и глиди́ набро́сицца. Н.-ил. Куклина.

ВЗВОЗ,-а(-у), м. + НА ПРОЕ́ЗЖЕМ ВЗВОЗУ́ ТРАВА́ НЕ РАСТЁТ. О развратной женщине, которая не беременеет. = "От ит' таска́цца с кем папа́ла и ни набе́гат ни ат каво́. Рябёнак-та быў бы, дак, мо́жат, ни таг бы ста́ла бе́гат', а то ит', как сучёнка". - "Ана и ни забере́менет так: с тем да з други́м, - на прайе́жжам звазу́ трава́ ни растёт. Кир. Алымовка.

ВЗДВЕРЯ́ЖИВАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., неперех., экспр. Сечь, бить, пороть. = Как нашну́ здвиря́жыват', дък узна́ш, как ни слу́шацца. Братск. Долоново.

ВЗДОХ,-а(-у), м. + НЕ ДА́ТЬ ВЗДО́ХУ. Причинить сильне беспокойство неотступными просьбами,требованием чего-либо,лишив возможности чем-либо заниматься. = Захате́ла кату́шку - дак ит' ана́

мне никакóва здóху ни далá: "Здéлай, бáўшка, катýшку, здéлай, бáўшка, катýшку", - так ы ни ацступилас', пакá ни здéлала. Кир. Алымовка.

+ ОТБИТЬ ВЗДОХИ, ВЗДУХИ. Ушибить, отбить внутренние органы грудной полости. = Шыпка биў: кулакáм пряма па спине и па груде - адбиў здóхи-та. = Упáў пряма нá спину, фш'е ждýхи адбиў, фшё шкалóла - ни ждахнýт', ни óхнут'. Кир. Чечуйск. Йа так шыпка упáў, фсе вздóхи адбиў. Н.-ил. Макарова.

ВЗДУВКА,-и, ж. + ДАВАТЬ ВЗДУВКУ. Наносить побои, сечь, пороть. = Придёцца, пáря, тебé вздýфку давáт', штоп ты панимáл, што можна, а што нил'зя́. Усть-Уд. Балаганск.

ВЗДУМАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех. Вспомнить, припомнить. = Типéр' здýмаш те абычяи, дак смéх. Зал.

ВЗДУХ см. ВЗДОХ. + ОТБИТЬ ВЗДОХИ, ВЗДУХИ.

ВЗДЫМАТЬ, I и 2 л. нет, -áет,-áл,-áла, несов.,неперех. Удерживать на поверхности (не проламываться, не проваливаться). = Рáна: нáста ишшó нéту, снéк-та ни бýдят здымáт'. = На лыжах-та снек здымáт, а тáк-та куды́, правáлисся па пóйас. Кир. Алымовка. Здымáт ышшо лёт, ни правáливацца? Кир. Подкаменка. Пакá лёт здымáт, успивáли за рикóй дравá пилит'. Братск. Долоново. Хорошо кататься в весенние каникулы на лыжах. Снег сдымат человека,особенно по утрам (из сочинения ученика 6 кл.). Братск. Громы.

ВЗЛОБИК,-а, м. То же, что ВЗЛОБОК. = На взлóбик паднимишшя и увидиш. Кач.

ВЗЛОБОК,-бка, м. Пригорок,холм.= На злóбак-та падня́ўся - аддахнýў.= На ўзлóбак-та выйахаў - падаждáў.Кир.Алымовка. Злóбак-тъ нибал'шóй,а падня́цца ни маглá.Братск. Большеокинское.

ВЗЛЯГИВАТЬ, I и 2 л. нет, -ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех. (о лошади). Подбрасывать задние ноги. = Кабылёнка,бут'

ана́ праклята́йа, – важжа́ пат хво́с папа́ла – дава́й зля́гъвът', вы́скачила из агло́бьл'-тъ адно́й наго́й. Кир. Алымовка.

ВЗМЕТА́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -а́ется(-а́тся),-а́лся(-а́ўся),-а́лась (-а́лася), сов., неперех. + НА КО́ЛОС ВЗМЕТА́ТЬСЯ. Заколоситься. = Пасе́йали, фсё зазелене́ла – чё жа, там пыре́й, аўсю́к, – а кагда́ ана́ на ко́лъс-та взмята́лас', дак ийо́ туд да и́нде. Кир.Алымовка.

ВЗМЫ́РИВАТЬ, I и 2 л. нет, -ает,-ал(-аў),-ала, несов., неперех. О рябь на водной поверхности. = Ки́неш ка́мен' – вада́ взмы́риват. Н.-ил. Илимск.

ВЗНИ́К,-у, м. + НЕ ДА́ТЬ, НЕ ДАВА́ТЬ ВЗНИ́КУ. Не дать ходу, лишить возможности что-либо делать, причиняя сильное беспрестанное беспокойство. = Зни́ку ни дайо́т: про́сит ы про́сит. = Дак ты́ бы йаму́ зни́ку ни да́ла – о́н бы и зде́лал тибе́. Кир. Алымовка.

ВЗНЯ́ТЬСЯ, взниму́сь,-ется, взня́лся,-яла́сь, сов., неперех. Подняться, взобраться. = На берёзу высо́ку взня́лся – дымо́к увида́л... Кач. На третью (ступеньку) только взнялся, заходили все жернова. Ск. Вин. Кач.

ВЗЪЁМ,-а, м. Верхняя часть ступни. = Чяро́чки-та те́сны, ў ўзйо́ме-та да́йат. Кир. Чугуева. Не́т ни пале́зут: иш, у ня́о ўзйо́м-та како́й высо́кай. Кир. Алымовка. Но́ги каки́-та нипу́тны: зйом бал'шо́й, никако́й абу́так ни влиза́йо́т. Братск. Большеокинское.

ВЗЫГРА́ТЬ, I и 2 л. нет, -а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, сов., неперех. (о дереве, бревне). Внезапно подпрыгнуть, сделав упругое колебательное или вращательное движение. = Лес вали́ли. К абе́дута уш штук пятна́ццат' свали́ли, фсё сла́ва бо́гу бы́ла, а пато́м к е́тай ли́свяне падашли́, патпили́ли, йа ста́ў падруба́т', а он туд збо́ку ста́йаў с пило́й, стаи́т глаза́ заварати́ў, ни гляди́т, чё туд де́лацца-та, а ана́ напереча́п упа́ла, кане́ц-та каг ўзыгра́т – сарва́ўся с ко́млю – да и садану́ла йао́. Кир. Алымовка.

ВЗЫСК,-а(-у), м. Требование ответственности за совершенное действие. = Чё, он ишшо́ ма́лин'кай, биспу́тин'кай, како́й ишшо́ с няо́ взы́ск-та. = Но ни зде́лаў, дак ы взы́ску с тибя́ нет: ишшо́ не уме́ш, - вот нау́чисся, дак бу́дяш де́лат'. Кир. Алымовка.

ВЗЫ́СКИВАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),ала, несов., неперех. Требовать ответственности за совершённое действие, спрашивать, требовать. = Вили́кай ли он, с као́ взы́скиват'-та ишшо́. = Иш, как взы́скават: и то йей купи́, и друго́ купи́. Кир. Алымовка.

ВЗЯ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, возмётся, м. и ср. нет, взялась, сов. неперех. (о скоте). Оплодотвориться. = Карo̗а-та хади́лас' з бы-ко́м, дак ни взяла́с'. = Привади́ла быка́ к каро́ве-та,абгуля́лас' - ваз'мёцца ли нет ли. Кир. Алымовка. Каро́ва вро́ди гуля́лас', быка́ дамо́й привади́ла, так ы ду́мали, шта сте́л'на, а ана́ ни пагуля́лас', ни взяла́с'. Братск.

ВИ́ДКИЙ,-ая,-ое. Заметный, далеко видный. = Ни прашо́л: у ниво́ руба́ха ви́ткайа, далико́ ви́дна. К.-Л. Карам.

ВИ́ДКО, нареч. в знач. сказ. О хорошей видимости. = Там ви́тка: лес ре́ткий. К.-Л. Карам.

ВИЗЖА́ТЬ,-у,-ит,-ал(-аў),-ала, несов., неперех. + НЕ ПРИВЯ́ЗАН, А ВИЗЖИ́. О невозможности покинуть какое-либо место при вынужденном безделье, бездействии. = Ах ты зло́чьс'! Ско́л'ка уш вре́мя си-ди́м! Сичя́с бы уш куда́ прадви́нулис', ат кра́йа-та бы уш ско́л'ка аташли́. Он фсё ни йе́дьт ы ни йе́дьт. Чё у няо́ там случи́лас'? Сла-ма́лас' ли чё ли? Знаттё бы, шта до́уга прастаи́т, дак хат' рука́м хат' пашли́ бы, а тут сиди́ жди - ни привя́зан, а вижжы́. = Парахо́т вот паўдня́ ждём. Там у́бо́р стаи́т, сви́нни ни ко́рмляны, ку́рицы ва хляйе́, а тут утти́ нил'зя́: уйдёш - придёт - апе́т' ни атпра́иш - вот, ни привя́зан, а вижжы́. Кир. Алымовка.

ВИКТРО́ЛА,-ы, ж. Патефон. = Тепе́р' швет иликтри́цышкний, ра́дива

фшех йеш, а ра́не-тъ ницаво́ е́тъва не́ былъ. Вон Ша́виных жы́ли пълафце́ и привижли́ ж го́ръда виктро́лу, к ним то йеш' фшя дире́вня шыбира́лъш шлу́шат' пе́шни, каки́ там игра́ли. Братск. Громы.

ВИЛЮ́ЧИЙ,-ая,-ее, неодобр. Умеющий изворачиваться, прибегать к хитрости, к уловкам. = Йему́ никто́ не ве́рит: он же вилю́чий, гавари́т тебе́ адно́, а ду́мат друго́. = Брата́н-та у йево́ - жу́лик, вилю́чий, адна́ рука́ туды́, друга́ сюды́, фсё паддейо́т. Кач.

ВИРО́К, вар. ВЬЮРО́К,-рка, м. Катушка для ниток. = Да в магази́н-та зайдёш - ни забу́т' ни́так купи́т', купи́ вирко́ф пят' саракаво́ва но́мера, да вирка́ два дваццатава. Н.-ил. Погодаева. Ра́нчита игру́шак сафсе́м не́ была, игра́ли в вирки́. = У ней рибяти́шки-та во́л'ны: фсе у миня́ вирки́ размата́ли. Н.-ил. Ты ни магла́ дагада́ццa хот' вйуро́к то́нких ни́тък привисти́. Братск. Большеокинское.

ВИ́ЦА,-ы, ж. Прут, которым скрепляют забитые попарно колья изгороди. = Ви́цы патти́ нарубйт', агаро́т за́хтрь гъради́т'. Кир. Алымовка. Ви́цы рубйу́ да и штягну́у глаш - бял'мо́ наштрага́ла. Кир.Чечуйск.

ВИ́ЧИК см. И́ЧИГ.

ВКЛЕПА́ТЬСЯ,-аюсь,-ается(-атся),-ался,-алась, сов., неперех. Ошибочно признать кого-либо в другом, обознаться. = Йа сёдня ф тибя́ фкляпа́лас': идёт како́й-та низнако́мый муш'чи́на, са спины́-та то́чна как ты, и пахо́тка така́ же. Кир. Алымовка. Йа но́нчи фклипа́лас': пашла́ в магази́н, глидю́ - ну, то́чна Шу́рка Чю́пина идёт, йа астанави́лас', патхо́дит - нет, ни ана́. Братск. Большеокинское. Фклепа́лас' ба́ба-та, ви́дна, плато́к йес' у каво́-та тако́й жа. Бур. АССР, Каб. Выдрино. Да́йчи фклипа́лишя в ваш-та, гаваря́т: Го́нчина шиштра́,- пашыба́т мале́н'ка. К.-Л. Карам.

ВКРУГОВУ́Ю, нареч. В среднем. = Атхо́дит фкругаву́йу бе́лка ру́бил' де́сит' капе́йьк. = Фсё приме́рнъ фкругаву́ атхо́дит два́ццат' -

два́цат' пят' рубле́й. Жиг. Грузновка.

ВКРУ́ТЕНЬ, нареч. Очень быстро, моментально. = Йа пайе́хаў фкру́тен' дамо́й. Н.-ил. Зарубина.

ВКРУТЬ, нареч. То же, что ВКРУ́ТЕНЬ. = Ни сабира́лся - и фкрут' сабра́лся с ныя́м. К.-Л. Карам.

В КУ́ЧЕ, нареч. В положении, беременна. = Ани́сся йешшё ф ку́че, ждала́, шта к ма́слянай ради́т. Кач. Не́л'къ-тъ ишшё ф ку́че хо́дит. Жиг. Шаманова. Ф ку́чи ана́ ишшё? Зайти́-тъ мо́жнъ ли нет? Жиг.Грузновка.

ВЛЕГО́ТКУ, нареч. Легко, без напряжения, без усилий. = Кул' - пудо́х сем, с крупчя́тнай муко́й - ничяо́, падыма́т вляго́тку. = Рабо́тат' начнёт - фсё у няо́ вляго́тку выхо́дит. Кир. Алымовка. Тако́й мишо́к, а он влиго́тку та́шшыт. К.-Л. Карам.

== Без большого усердия, с прохладцей. = Рабо́тали влиго́тку, а пато́м Андре́ивна прийе́хала - жы́ва де́ла пашло́. Братск.

ВЛЕГО́ТОЧКУ, нареч. Легко, без напряжения, без усилий. = Па халатку́-тъ мы влиго́тачку дайдём. Братск. Большеокинское.

ВМАХ, нареч. То же, МАХОМ. = Кот бежы́т ма́хъм, вмах. Кач.Бирюлька.

В МОГУТЕ́, нареч. В силе. = Пака́ ишшо́ в магуте́, сйе́здиш. = Йа ишшо́ в магуте́. Черемх. Голуметь.

ВНАГИ́Б, нареч. Согнувшись. = Сабира́т' внаги́п на́дъ. Кач.

ВНАКЛО́НКУ, нареч. Внаклон, наклонившись. = Сёдня це́лый ден' внакло́нку, фсё вязáли ни разгиба́лис': за двумя́-та машы́нам паспява́т' на́да бы́ла, - к ве́черу-та фся пайасни́ца аццта́ла. Кир. Алымовка.

ВНИЧЬ, нареч. Ничком. = Уби́ли, так внич и лижа́т. К.-Л.Карам.

ВОБЕРУ́ЧЬ, нареч. Обеими руками. = Ваз'ми́ мешо́к ваберу́ч, так тяжело́ нести́. Н.-ил. Романово. Ты бери́ ваберу́ч: так лафче́йе.Кач.

Ваберу́ч бери́, а то уро́ниш сибе́ на́ наги. = А Ива́н схвати́л вабе-ру́ч чю́рку да каг бро́сит фслет, даска́ и вы́летела. Бур.АССР, Каб. Выдрино.

ВОБЛИЗЕ́, нареч. Неподалёку, вблизи. = Тудáка въблизе мало́тят, аццеда и ладон' видат'. Кач.

ВО́ГЛЫЙ см ВО́ЛГЛЫЙ.

ВО́ДЕРЕНЬ, нареч. Совсем, совершенно.=Йа Фчера́ во́дерен' при-ста́л, йе́ле-йе́ле дамо́й приташшы́лся. К.-Л. Ханда.

ВОДИ́ЛИНА,-ы, ж., устар. Толстая жердь, прикреплённая к при-водному колесу (молотилки) для тяги лошадьми. = Рибяти́шки ко́ней гання́йут - садя́цца на вади́лины. = Падажди́те пацстёгиват' ко́ней: на́да замени́т' е́ту вади́лину-та, иш, надло́млена, ни вы́дюжыт да абе́да-та. = Сма́ху-та ни панужа́й, а то ко́ни дёрнут сма́ху - апе́т' вади́лина тре́снет. Кир. Алымовка.

ВОДИ́ЛЬЩИК,-а, м. Подросток, погоняющий лошадей во время ра-боты конной молотилки. = Вади́л'шшыки сидя́т на вади́линах, пага-ня́йут лашаде́й, тришшо́тка и рабо́тат. Н.-ил.

В ОДИНА́РКУ, нареч. В один ряд, не сдваивая. = Падлажы́ ма́рлю в адина́рку и праццыди́ малако́. = А тёс-та лажы́те в адина́рку, а то згнийо́т. Н.-ил. Романово. Патало́к-та ф сара́йе в адина́рку кла́-ли, ано́ и хо́ладна. Кач. Ты в адина́рку шей, у тибя́ ничё, хъраше́ палу́чицца. Братск.

ВОДИ́ТЬСЯ,-у́сь,-ится,-и́лся(-и́уся),-и́лась(-и́лася), несов., не-перех. Нянчиться с детьми. = Важу́ш' вот ш рибяти́шкам. Кир. Че-чуйск. Вади́цца-та ниахо́та бы́ла, пало́жых где-нибу́т', а сама́-та игра́ш. Кир. Алымовка. Рибити́шки пашли́ - вади́цца пришло́с'.Братск. Вадю́с' са фтары́м уш мну́кам - спаси́ба-та ска́жыт, нет ли. На лю́-дям хади́ла, вади́лас' с рибяти́шкам. Братск. Долоново. На́да бы вади́цца с ребёнкам, а берёт са́нки и идёт ката́цца са зво́за.Н.-ил.

Романово. Ана́ уш с тре́ттим вну́кам во́дицца. = Заста́вили вади́цца ийо́ семи́ лет, ах жа́у́ка чя́ста дифчёнку, но ничё ни зде́лаш. Жиг. На́няли бы ба́пку што ли с рибяти́шкам-та вади́цца, а са́ми бы о́ба на рабо́ту шли. Ал. Иваническое.

ВОДИ́ТЬСЯ,-у́сь,-ится,-и́лся,-и́лась, несов., неперех. Вести лошадь. = Йа ф паваду́ вадю́ся. Братск.

ВОДНОВЫ́ДЕН, нареч. За один день. = Йа, гыт, васнавы́ден сйе́здила. Васнавы́ден и абыдёнкам гаваря́т. Жиг. Грузновка.

ВОДНОРЯ́ДЬ, вар. ВОДНЫРЯ́ДЬ, нареч. В один ряд, не сдваивая.= Нитку в' иго́у́ку ваднырят' вдёрнула, да на́ка танка́ бу́дит.Жиг. Вдёрни ни́тку ваднаря́т'. Бур. АССР, Каб. Выдрино.

ВОДЯНИ́К,-а, м. Конец изгороди, преграждающий ход скоту вброд. = Вадяни́к атпра́или гаради́т', а то скот папада́т' бу́дят. = Вада́ убыва́т, вадиники́ апсо́хнут - апе́т' вес' скот бу́дят ф по́ле. = Машы́ну он припла́иу́ да вадиника́, вы́катили тут да и аста́или так. Кир. Алымовка. Вада́ збыла́ - вес' ваденик на сухи́м, каро́вы забриду́т и на ту сто́ръну. Братск. Долоново. Агаро́т-та, виш, вадянико́м канчя́цца. Братск. Вадяни́к-ат унесло́ с канцо́м в бал'шево́дде, апе́т' гаради́т' бу́дим. Усть-Уд. Вадини́к для ската́, штабы ф по́ля скот ни лес. К.-Л. Карам.

ВОДЯ́НКИ,-нок, ед. ВОДЯ́НКА,-и, ж. Рукавицы из конского волоса для работы в сырости, в воде. = Мы вадя́нки так-та ни на́шывали, надива́ли то́ка риба́чит'. = Настригёш ко́нскава во́ласу и вя́жыш вадя́нки, крипатки. Н.-ил.

ВОДЯ́НКИ,-нок, мн. Дровни, на которых возят воду. = Вадя́нки-та фсе абмёрзли, пакалати́ па ним тапаро́м - лёт-та атско́чит. = Каду́шку стау́кни́ с вадя́нак,да ко́рап паста́им, за микинай пайе́дем. Кир. Алымовка.

ВОЖ,-а, м. Лоцман. = Пе́жли харо́шы во́жы, а́ли ласмана́, дак в

любу́ паго́ду праплаву́т. Братск. И беру́т нас, рабо́в твои́х, в чичю́йскомъ прису́дствии с па́шни они́, прика́щики, на ба́рки, и на дощаники, и на плоты́ до Вити́му в во́жи свои́мъ наси́льством. И по те хле́бные запа́сы хо́дят из Яку́цка мно́гие служи́вые лю́ди летъ по десяти́ и бо́льши, и ме́ли и ко́сы, плову́чи до Яку́цка, они́ знают, а нас, рабо́в твои́хъ до Вити́му в во́жи беру́т, а собо́ю не пла́вают. Кир. Чечуйск[I].

ВОЖЖА́ТЬСЯ,-а́юсь,-а́ется,-а́лся,-а́лась, несов., неперех. Общаться, водиться с кем-либо. = Йа с нямя́, гаури́т, ни ва́жжа́йуся,ане́ мне нихто́, и йа им нихто́. Кир. Алымовка. Ни важжа́йся с нём,брос': дабру́-та ни нау́чит, а ху́да ты сам уме́ш. Братск. Большеокинское.

ВОЗВОРОТИ́ТЬ,-у́,-ит,-и́л,-и́ла, сов., перех. Вернуть, возвратить. = Я что за дура́к, я ничё не спроси́л, как мне его́ возвороти́ть. Ск. Вин. Кач.

ВОЗГА́РКНУТЬ,-у,-ет,-ул,-ула, сов., неперех. Громко произнести, пропеть, крикнуть. = Он как вазга́ркнул, дак фсе прити́хли. Усть-Уд. Дя́дя Степа́н на гуля́нке вазга́ркнул пе́сню, аш аго́н' в ла́мпе замига́л. Кир.

ВОЗЮ́КАТЬСЯ,-аюсь,-ается,-ался,-алась, несов., неперех., экспр. Возиться. = Вазю́кайешся с е́тим ученика́м, а ане́ фсе наравя́т в го́рат укати́т'. Кач.

ВОИ́СТО, нареч. Свободно, без помех, препятствий движениям. = Шу́бу-та снят' придёцца, а то у́ шубе-та ни так ваи́ста рабо́тат'-та. Кир. Алымовка.

ВОЙТИ́, войду́,-ёт, вошёл,-шла́, сов., неперех. + ВОЙТИ́ В ПА́МЯТЬ. Опомниться, прийти в сознание. = Вашла́ ф па́мят' - "Ни пайе́ду и

I.Из Челобитной чечуйских пашенных крестьян 1720 г. Иркутский областной архив, Илимская воеводская канцелярия, фонд № 75, дело № 122, связка 13, лл. 285 об., 286.

и фсё". Кач.

+ ВОЙТИ́ В СОЗНА́НИЕ. То же, что ВОЙТИ́ В ПА́МЯТЬ. = Ф сазна́нийе вашла́ - ле́хчи ста́ла. Кач.

+ ВОЙТИ́ В УМ. Поумнеть. = Стару́ха в ум ни вайдёт ли? Кач.

ВОКЛЕМЕ́, нареч. в знач. сказ. В силе. = Он был ишо́ ваклеме́ и адйн жыу́ на Туша́ми. = Майа́ мат'-та ишо́ ваклеме́. Н.-ил.

ВО́ЛГЛЫЙ, вар. ВО́ГЛЫЙ,-ая,-ое. Влажный, сырой. = Тако́йь греб-ли́, наве́рнъ, - во́углъ, иш. Кир. Чугуева. Нил'зя́ грясти́-та ишшо́ се́на-та: во́угла. = Бяллё-та ишшо́ во́угла, ни успе́ла вы́сахнут'-та. Кир. Алымовка. Се́на ишо́ во́лгла, с абе́да мо́жна гристи́. Братск.До-лоново. Се́на-та ишшо́ во́угла, на́да сушы́т'. Усть-Уд. Балаганск. Се́на во́лгла ишо́,падаждём гристи́ да абе́да. Усть-Уд. Ра́на ишо́ се́-на сабира́т', во́лгла, не вы́сахла. Бур. АССР, Каб. Выдрино. Сатри́ пыл' во́глай тря́пачкай, и чи́ста бу́дит. Ал. Иваническое.

ВОЛНА́,-ы, ж. Шерсть овцы. = Ди́вна настри́гли но́нче валны́, чё жа, о́фцы упи́танны. Усть-Уд.

ВОЛО́ЖИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., перех. Увлажнять, мочить. = Ра́не холст са́ми тка́ли и адбе́ливали. Вало́жыш в ре́чке и выстила́ш на траве́ - раз де́сят' е́дак, штоп на со́нце пабеле́ла. Е́та си́л'на чижо́ла рабо́та - холст выбе́ливат'. Кач.

ВО́ЛОК,-а, м. 1. Волокуша для перевозки сена - две длинные,во-лочащиеся по земле жерди (два деревца с неочищенными вершинами), скреплённые поперечной связкой с рядом длинных ветвей. = Валака́-ми се́на во́зят в заро́ды. Ус. На́ нач' валака́ аставлям о́кала заро́-да. Кат.

2. Волокуша для перевозки брёвен. = Валака́м брёвны во́зим.Кат.

ВО́ЛОКА,-и, ж. Волокуша для перевозки брёвен. = На во́лаки лес вази́ли ле́там. Кач.

ВОЛОКОВА́ТЬ,-ую,-ует,-овал,-овала, несов., неперех. Возить се-

но на воло..ушах. = Сёдни сын мой тóже пайéхал валакавáт'. Зал. Тыреть.

ВОЛОКОВÓЙ,-ая,-óе. + ВОЛОКОВÓЕ ОКНÓ. Оконце в задней стене избы. = Валаковых óкан типéр' не дéлайут. Кач.

ВОЛОКÓНЩИНА,-ы, ж. Суровьё домашнего изготовления. = Валакóншшину сáми ткáли и шыли из йейó рубáхи, нижна белле - базáрскава не нáшывали выспадé. Жиг.

ВОЛОКУ́ША,-и, ж. Небольшой воз сена. = Да чё, накасúл валакушу, капёшак пят', не бóле. Усть-Уд.

ВОЛОКУ́ШЕЙ, нареч. Волоком с помощью верёвки. = Зáфтра в утýге сéна капнúт' нáда, а валакá не ф парятке, придёцца валакушей вазúт'. Эх.-Бул. Тугутуй.

ВОЛОСЁЦ,-сцá, м., соб. Вид растения с тонкими прочными стеблями. = Йéсли тупá литóхка да въласéц, дак литóхка пó вър'ху идёт. Кир. Алымовка.

ВОЛОСЁЦ,-сцá, м. Волосообразный обитающий в воде червь. = Йа ни байус' валашцóф, фсё равнó купáцца бýду: анé ни фпивáйуцца.= Мы валасцá паймáли в вядрó, он как вóлас, патбýше кóнскава, вйóцца, дéдушка йаó назницáм разрéзаў, анé фсё раўнó вйýцца, палавúнки-та. Н.-ил. Погодаева.

ВОЛОСИНЁЦ,-нцá, м. Волосообразный обитающий в воде червь. = Валашинéц фпивáцца ф тела. Кач.

ВОЛОСОГРИ́ВИЦА,-ы, ж. Жук-дровосек. = Сматрú-ка, валасагрúвица летúт. = Вон какá валасагрúвица паўзёт па бряўнý-та, какú дóўги усú-та, длиннé, чем самá. = Ой, уйдём атсюда: тут валасагрúвицы. Кир. Алымовка.

ВОЛОСЯ́НКИ,-нок, ед. ВОЛОСЯ́НКА,-и, ж. Рукавицы из конского волоса. = Виснóй надивáш валасянки, анé замёрзнут - их пакалóтиш а бадóк, лёт сабйóш и апéт' адивáш. Н.-ил.

ВОЛОТИ́СТО, нареч. Нечисто, недоброкачественно (по отношению к уборке злаковых растений, сена). = Ана́ быстра, но апе́т' валати́ста жнёт. = Ета чё жа на е́тай-та пастате как валатиста. Кто жа здес' жау́-та? = В разле́х на́да ишшо́ з грабля́м атпрау́ля́т': фчяра́ прайажжа́у́ - шыпка валати́ста, мно́га травы́ аста́или. Кир. Алымовка.

ВОЛО́ТКА,-и, ж., уменьш. от ВО́ЛОТЬ. I. Срезанный стебель злаковых, бобовых растений. = Ай да малаччи́на, вот-вот, падбира́й вало́тки, хле́ба бо́л'ше бу́дьт. Кир. Алымовка. Чё, фсюйо́ салому и се́на пайе́ли, хад' бы вало́тка была́. Кир. Ни́нка - харо́ша патскрёпшыца, фсе вало́тки вы́скрибит. Братск. Долоново.

2. Льняная, конопляная невитая нить, волокно. = Ка́жна вало́тка в де́ла згади́цца, как халсты́ ткат' бу́деш. Кир.

ВО́ЛОТЬ,-и, ж. Срезанный стебель злаковых, бобовых растений. = Ничи́ста грябу́т: валате́й-тъ чё наастау́ля́ли. = Да ты ни тарапи́с' жни-та, а то йе-йь чё во́лътьй ско́л'ка наастау́ля́у́. Кир. Алымовка.

ВОЛОЧУ́ГА,-и, ж. Небольшой воз сена, соломы на санях. = Накла́у́ привёс две валачю́ги, ско́л'ка прако́р'мим, а пато́м апе́т' сйе́жжу. Кир. Алымовка. Валачю́к па шес' атту́л' привязли́. Кир. Чугуева. Како́й там вос - валачю́га была́. Кир. Ра́н'шы се́на вази́ли он атку́дава, валачю́гу накладёш, привязёш. Кир. Волгина.

ВОЛОЧУ́ЖКА,-и, ж. Уменьш. от ВОЛОЧУ́ГА. = Машынёшка нинадёжна, скла́ли три валачю́шки и то баййимса, штъ ни патя́нит. Братск. Большеокинское. Он привёс нам за фсю зи́му две валачю́шки се́на. Кач.

ВОЛО́ЧЬ,-у́,-ёт,-к,-кла́. + ОТВАЛИ́СЬ У ТОГО́ РУ́КИ ПО ЛОКО́ТЬ, КТО СЕБЕ́ НЕ ВОЛОКЁТ, ирон. О тех, кто ворует, присваивает. = "Он там рабо́тал на скла́де - папо́л'завался, ка́жнай ве́чяр чё-та та́шшыт и та́шшыт ф су́мке". - "Но дак чё, атвали́с' у таво́ ру́ки па лако́т',

кто сибе́ ни валакёт". Кир. Алымовка.

ВОЛТО́ЗИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился,-илась, несов., неперех. Бестолково и медленно делать что-либо, канителиться. = Уш валто́зилис', валто́зилис' мы с е́тим де́лам, са ста́нцыйей, без ма́лава три го́да, йа ду́мал: канца́ не бу́дет. Кач.

ВОЛТОШИ́ТЬСЯ,-у́сь,-и́тся,-и́лся,-и́лась, несов., неперех. Суетиться, делать что-либо суетливо. = И каво́ валташы́цца це́лый ден', пасиде́ла бы на зава́лине, пасуда́чила. Кир.

ВОЛХИ́Д,-а, м., устар. Колдун, волшебник. = Ра́не каки́-та валхи́ды бы́ли, имя́ ве́рили, а тапе́р' ничё е́тава не признайбм. Кач.

ВОЛХИ́ДКА,-и, ж., устар. Колдунья, волшебница. = Валхи́тки то́л'ка ф ска́сках быва́йут. Тепе́р' в йих никто́ не ве́рит. Кач.

ВОЛХОВА́ТЬ,-у́ю,-у́ет,-ова́л,-ова́ла, несов., неперех. Ворожить. = Валхава́ли ра́не де́фки, женихо́ф разга́дывали, тапе́р' и ане́ уже́ не валху́йут. Кач.

ВОЛХО́ВКА,-и, ж., устар. То же, что ВОЛХИ́ДКА, = Сиди́т е́та волхо́вка на де́реве и жа́луется, что замёрзла. Ск. Вин. Кач.

ВОЛХО́ВНИК,-а, м., устар. То же, что ВОЛХИ́Д. = Он у валхо́вника взро́с. (из сказки). Усть-Уд. Баранова.

ВО́ЛЬНЫЙ,-ая,-ое. Самовольный, озорной. = Во́л'ны уш шы́пка: аста́лис' адне́ - дичи́ли, дичи́ли, да ана́ и урани́ла на сибя́ самава́р-та. = Ты пашто́ тако́й во́л'най-та? Ат тибя́ ни заббры никаки́, ничё ни уйдёт. Кир. Алымовка.

ВО́ЛЬНЫЙ,-ая,-ое. + ВО́ЛЬНАЯ ПЕЧЬ. Печь с вольным жаром. = Харо́шы приже́ники, пикла́ их в во́л'най пичи́. Бох. Усть-Укыр.

ВО́НЬКО, нареч. О вони, скверном запахе. = Е́та чё, как во́н'ка несёт. Кир.

ВО́ПЛАСТЬ, нареч. Пластом. = Е́та чё захвара́ла как, ляжы́т, пря́ма во́плас' ляжы́т. Н.-ил. Погодаева.

В О́ПУХОЛЬ, нареч. Нанося ушибы, делая кровоподтёки на теле.= Ты паштó е́дак-та дра́лся? Ра́зе мо́жна в о́пухал' бит'. Братск.

ВО́РЕК,-а, м. Мешок средней величины (килограммов на 20-25).= По́лан во́рек се́мечек, на́да бы прада́т', да бале́йу, не магу́. Ал.Нукуты.

ВОРО́БЫ, вороб, мн. Вращающаяся на стойке крестовина для наматывания и разматывания пряжи. = Ай да Ко́ля, ай да пасабни́чка! От ыш, ко́шачка ни пакру́тит, саба́чка ни пакру́тит, а ты иш, как пасабля́ш мне. Кто жа бис тибя́ пакрути́у бы мне варо́бы-та. = Ко́ля, иди́-ка пакрути́ мне варо́бы, а то мне адно́й-та нило́хка... Той, той, шы́пка-та ни бяги́, а то пар'вёш. Иш, запу́тауйуцца (запутываются) ни́тки-та. Кир. Алымовка. Варо́бы - на чём пря́жа. Кач.

ВОРОВИ́НА,-ы, ж. Длинная верёвка. = На́да даставá́т' бал'шу́ варави́ну и свя́зыват'. Кач.

ВОРОЖИ́ТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., перех. I. (в представлении суеверных людей). Пророча, навлечь что-либо нежелательное, неприятное, накликать. = Ни варажы́! Ишшó с про́шлава го́да ни мо́жам аду́мацца: тако́й пато́п быў, дак ни дай бох. Кир.Алымовка.

2. шутл. Навлечь нежелательные явления природы, надевая обувь, одежду не по сезону, не соответствующую погоде. = Ты чё зиму варо́жыш - ка́танки-та аде́у. Кир. Алымовка.

3. Предполагать, высказывать мысль о появлении чего-либо. = Бра́тска мо́ре давно́ варо́жат. Братск. Долоново.

4. Предвещать что-либо. = Саба́ка-та йес траву́ - дош варо́жыт. Н.-ил.

ВОРО́ЖКА,-и, ж. Ворожея. = Цыга́нка-варо́шка наваpа́жыват, штоп пабо́ле плати́ли йей, абду́риват ва́шева бра́та. Кач.

ВОРО́НКА,-и, ж. Водоворот. = В варо́нку пападёш ы утоняш.= Там глубако́ да бы́стьр', варо́нки так' и хо́дят. Кир. Алымовка.

ВОРО́ТА, воро́т, мн. Проход в заграждении реки, где ставится верша. = Зайе́ски закала́чивам на ре́чках, в них де́лам двóйе или трóйе варóт и в варóта ста́вим фитили́. Н.-ил.

ВОРОТЬЁ,-ья́, ср. Возврат, обратный приход, приезд. = Двух сынóф на вайне́ убúла, ушли́ туды́, а вараття́ не́ту. Ус.

ВОРО́ЧАТЬ, -аю,-ает,-ал,-ала, несов., перех., образн. Выполнять тяжёлую работу. = Ка́рысна ли йа была́, трина́ццат' лет, а фшё варóчила. К.-Л. Карам.

ВОРСАНУ́ТЬ,-у́,-ёт,-у́л,-у́ла, сов., неперех. Сильно ударить. = Хлоп, ворсану́л ей э́тим нóжиком. Ск. Вин. Кач.

В ОСЕНИ́НУ, нареч. Осенью. = В асини́ну дажжы́ замýчили, ни зна́ли, каг дажда́цца сне́гу. Кир. Банщиково.

В ОСО́БЕ, нареч. Отдельно, обособленно. = Доч ту́дъкъ жывёт в асóби. Кач. Бирюлька. Мы ат' них в асóби жывём. Кач.

ВОССТАВА́ТЬ,-аю́,-аёт,-ва́л,-ва́ла, несов., неперех. Заступаться, защищать кого-либо. = Бра́тка фсигда́ вастава́л за нас: "Чё, ане́ ма́лин'ки, пус' паигра́йат. Братск. Ни вастава́й за иво, не́кава хвали́т', пасёлка дóбра бу́дет. Братск. Громы.

ВОССТА́ТЬ,-ну,-нет,-а́л,-а́ла, сов., неперех. Заступиться, защитить кого-либо. = А йе́сли ви́дяу, шта би́ли дак ты пашто́ ниваста́у за няó? = Иди́, иди́, ни бóйся: йе́зли нападу́т, дак мы за тибя́ васта́ням. Кир. Алымовка. В интирна́ти сафсе́м дифчёнку закліва́ли, и не́каму васта́т'. Братск. Большеокинское.

ВО́СЫРЬ, нареч. == в знач. сказ. О чём-либо немного недоварившемся, недожарившемся, недопёкшемся = У миня́, адна́ка, вóсыр' бу́ука-та. = Мя́са-та ишшó вóсыр', пус' ишшó малéн'ка пастáит на пе́чке, пава́рицца. Кир. Алымовка.

== Оставив немного недоварённым, недожаренным. = Анóгды сва-ри́ли вóсыр', йа прóбавал, ничё. К.-Л. Карам.

ВОСЬМЕРИ́ТЬ,-ю́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., неперех., образн. Делать повороты в ту и другую стороны. = Вида́л, пади́, как йа вас'мери́л па у́лице на матаци́кле. = Ты чё-та не идёш, а вас'мери́ш па даро́ге. Ал. Нукуты.

В ОТДЕ́ЛЕ, нареч. Отдельно, обособившись имущественно. = Сын в адде́ль жывёт. Кач. Анга. Мну́чик жини́лся, щяс в адде́ль. Кач. Бирюлька. Два сы́на, ади́н жинатый, в адде́ле. Кач. Деверь-тъ в адде́ле жыл. Братск. Красный Яр. Доч йест', дак ана́ в адде́ли как йест'. Жиг. Гоголевское.

В ОТПЯ́ТКУ, нареч. I. Назад. = Он на нийо́ - ана́ в атпя́тку, ви́дит, шта де́ла-та нила́дна. Кир. Алымовка. Атве́ди каня́ в атпя́тку, прапусти́ машы́ну. Кач.

2. На попятную. = Но чё, йа хате́ў падава́т' ф сут, пашо́ў к Верещя́гину, а он в атпя́тку: йа, гаўри́т, ничё ни вида́ў, йа, гаўри́т, ничяо́ ни слыха́ў, чё у ва́с бы́ла. Где же он пайдёт свиде́телем: ане́ тут фсе радня́. Кир. Алымовка. Ета што жа, ты в атпя́тку ли чё ли? Дал сло́ва - дяржы́ йио́ кре́пка. Кач.

В ОТПЯ́ТОК, нареч. Назад. = А, не панима́т, беспу́тайа (о собаке), со́бал' ушо́ў туды́ - ана́ в атпя́так. Жиг. Коношаново.

ВО́ХОЛОНЬ, нареч. Сильно, стремительно (течь, литься). = Ви́диш чё, во́халан' бижы́т мълако́-та (из сепаратора). К.-Л. Карам.

ВО́ШКАТЬСЯ,-аюсь,-ается,-ался,-алась, несов., неперех. Возиться, копошиться. = Ты чё там во́шкасся, ни спи́ш ишшо́? = Ни во́шкайтес', ляжы́те сми́рна. Кир. Алымовка. Давно́ на́да бы́ла уйе́хат', а он фсё во́шкайецца на каню́шни. Н.-ил. Романово.

ВОШКОТНЯ́,-и, ж. I. Возня, беспорядочные движения. = О́х, ы надайе́ла мне е́та вашкатня́. Н.-ил.

2. Хлопоты, суетливые беспокойные занятия чем-либо. = Уш не минава́т' вашкатни́ на палго́да, ра́зе ско́ра вы́лечисся. Н.-ил.

ВПЛОТИ́К, нареч. Вплоть. = Ты заче́м бли́ска-та падйажжа́ш? Гавари́ш йамя́м – ане́ фсё раўно́ ни панима́йут. Вот апе́т' фплати́к падвёс. Кир. Алымовка. Ста́нем фплати́к и пайо́м чясту́шки. Ал.Кутулик.

== Вместе, в одно. = Кагда́ калхо́зы фплати́к слива́ли. Жиг. Грузновка.

В ПОВОДУ́. + ВЕСТИ́ В ПОВОДУ́. Тянуть, катить. = Васи́лий апя́т' свой манцыкле́т видёт ф паваду́, разби́л, наве́рна. Братск. Большеокинское.

В ПОГОНЯ́Х, нареч. В поводу. = Чя́лка ф пагавя́х сми́рный, што твайа́ афца́. Кач.

В ПОРЕ́, нареч. в знач. сказ. В силе, наделён физической и духовной энергией, работоспособен. = Де́ткъ Микала́й ишшо́ был ф паре́. = Стари́к ишшо́ ф паре́. Братск. Большеокинское.

В ПРАХ, нареч. Совсем, совершенно. = Ф прах фсе пъжилте́ли агурцы́. Кач.

В ПРИБЫЛЕ́. + ВОДА́ В ПРИБЫЛЕ́. О повышенном уровне воды в реке.= Но́нче вада́ апе́т' ф прибыле́, каг бы навадне́ння не́ была. Н.-ил. Илимск. Вада́ ишшо́ ф прибыле́ была́ – налави́ли ры́бы-та. Н.-ил. Погодаева.

ВПРИТИ́М, нареч. (о направлении удара). Под прямым углом к плоскости. = Ско́л'зам папа́ла, а фприти́м-та дак бы сразу уби́ла, ни о́хнуў бы да́же. Кир. Алымовка.

ВПРО́ГОРЯЧЬ, нареч. Не слишком горячо,со степенью нагретости, не вызывающей болевого ощущения.= "Там ф чя́йнике-та – папро́буй – ни асты́ў ишшо́ чя́й-та?" – "Да не́т, фпро́гаряч". = Наллёш малака́ ф кру́шку, да ло́жачку са́ла апу́стиш туда́,да падагре́ш,штабы фпро́гаряч бы́ла,да и вы́пйаш. Кир.Алымовка. Сагре́ш во́ду фпро́гаряч да и апу́стиш в йейо́ бал'ну́ но́гу папа́рит'.Братск. Гаваря́т: фпро́га-

ряч пйу. Жиг. Сурово.

ВПРОСТУ́ХУ, нареч. Просто, простым рисунком (ткать, вязать).= Йе́сли фпрасту́ху ткат', то бу́дет е́так, ф пало́ску, а йе́сли с набо́рам, то ф кле́тачку. Ирк. Никольск.

ВПРО́ХОЛОДЬ, нареч. С температурой, при которой что-либо ощущается как прохладное. = Мо́йус' вадо́й фпро́халат'. = Ба́ня асты́ла, фпро́халат' - е́та па мне́. Братск.

В ПРЫ́ЖКИ, нареч. Прыжками. = Саба́ка в растя́шку или ва прышки́ пашла́ за со́балем. = Наля́пала бе́лка, а где́ ф прышки́ пашла́, гаваря́т: пры́гала бе́лка. Жиг. Коношаново.

В ПРЫСКУ́, нареч. В полном расцвете сил, в лучшей поре развития. = Де́фка, иш,ф прыску́, ра́зве уде́ржыш с нам,старика́м. Кат.

ВРАЖЬЁ,-ья́, ср., соб. (в поверьях). Злые духи, нечистая сила. = Вражйо́ к но́чи сабира́лъс', каўдуны́ зва́ли, абарани́ го́спади папа́с' была к ни́м. = Напили́с' - апе́т' вражйо́ е́та и йави́лас'. Жиг. "Вражйо́ в ба́не да в бало́те во́дицца". - "А ты ве́риш? Да хош: йа беза фся́кава хреста́ в ба́не перенечу́йу,-никако́ва вражйа́ там не́ту". Кач.

ВРАЗБЕ́ЖКУ, нареч. (о способе настила). Делая между досками промежутки, которые прикрываются вторым рядом. = Пасле таво́, как патало́к бу́дет засы́пан землёй, кро́йацца кры́ша, де́лайецца ана́ ис палави́нника и накрыва́йецца вразбе́шку или ис то́нких жерде́й на ади́н или два ска́та. Йе́сли фплатну́йу крыт', то ни́жный рят прет, вразбе́шку ле́су далёка ме́н'шы идёт. = Кро́йут до́сками фплатну́йу и вразбе́шку. Жиг. Грузновка.

ВРАЗБИ́В, нареч. I. Разделившись на небольшие группы. = Рабо́тайут вразби́ф, па дво́йе-тро́йе. Ал. Нукуты.

2. Врозь, отдельно один от другого. = Тепе́ря ни жыву́т боле вразби́в, а фся брига́да заадно́. Ал. Нукуты.

3. (о пении). Нестройно, не в тон. = Пайу́т ане ка́к-та вразби́ф: он в адну́ сто́рану, а то́т в другу́. Ал. Нукуты.

В РАЗДЕ́ЛЕ, нареч. То же, что В ОТДЕЛЕ. = Де́ти фше ат меня́ в раж'де́ли жыву́т. Кач. Бирюлька.

ВРАЗНОМЁТКУ, нареч. В разные стороны. = Саха́тый бал'шо́й идёт, но́ги-та вразнамётку. Жиг. Коношаново. До́ски прайду́т вразнамётку. Жигалово. У е́тава пятки вразнамётку, а бо́л'ше-та наски вразнамётку, он У Дими́трийа Инаке́нтичя наски́ вразнамётку - хо́дит. Кир. Алымовка.

ВРАЗЪЁХ, нареч. Врозь, вразнобой. = Е́та чё, жы́ли-жы́ли, и вразйе́х пашло́. = Гавари́те, гавари́те - фсё вразйе́х у ва́с палу́чяцца. Ал. Нукуты.

ВРАСТЯ́ЖКУ, нареч. (о быстром беге животного). Сильно вытягиваясь. = Саба́ки врастя́шку или фпрышки́ пашли́ за со́балем. Жиг.Коношаново.

В РЕ́ДКОСТИ, нареч. Иногда, изредка. = Пасу́ды в ре́ткасти бы́ла. К.-Л.Карам. Ра́н'шы в ре́ткасти пи́ли да дваццати́ пяти́ - трицпати́ гадо́х.Жиг.Головское.Мо́й-тъ муш в ре́ткасти пил.Кач.Бирюлька.

ВРУ́ША,-и, м. и ж. Лжец, лгунья. = Ой ты вру́ша! Да Миха́йла Никала́ича там не́ была са́усе́м. = Е́та дяхчёнка така́ вру́ша, така́ вру́ша, йей вот ни насто́л'ка нил'зя́ ве́рит'. = Да таки́ йес' вру́шы, таки́ йес' маше́йники, шта ни да́й бо́х. Кир. Алымовка.

ВРЯД, нареч. Рядом, близко. = За́мужъм-тъ была́ вря́т. = Жыву́т врят. = Врят стайат. Кач. Бирюлька. Мидвет' падашол к ниму врят. Кач. Мы идём врят па падни́зйу. Жиг. Головское. Врят в жыке́тки идёт. Жиг. Сурово.

ВСЕМИ́РНЫЙ,-ая,-ое. + ВСЕМИ́РНЫЙ ОГОРО́Д. Часть поля, земля, разделённая на участки для колхозников. = Мы сёгъды нъ фшеми́рнъм агаро́ди нъкапа́ли шыздися́т куле́й карто́шык. Братск. Громы.

ВСКАКА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, сов., неперех. Вскочить, быстро встать. = Тут мужыки́ фскака́ли, пайма́ли йейо́, высажывайут. Братск. Большеокинское.

ВСКОПЫ́ТИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, сов., неперех. I. Начать лягаться, брыкаться. = Ло́шат' у меня́ чё-та фскапы́тила. Кач.

2. Закапризничать, заупрямиться. = Ты гляди́, Ул'йа́на фсё ничё, а тут на́,фскапы́тила и ни ф какуйу, не бу́ду, гыт, жит' с йом. Кач.

ВСКО́РОСТИ, нареч. Вскоре.=Был ади́н бедня́к, у йево́ ради́лся сын, и фско́расти ате́ц по́мер. Кач. Как ты ушо́ў, дак ане́ фско́расте жа и пришли́. = Фско́расте и фсе́ разашли́с'. Кир. Алымовка.

ВСКРУЖА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, сов., неперех. = Заблудиться. = Е́тта мы пашли́ за йа́гадам да фскружа́ли, ду́мали уш ни найдём даро́гу. Кач. Йагат-та набра́ли, дамо́й-та выхади́т' - скружа́ли, блуди́ли да паўно́чи. Кир.

== Запутаться в речи. = Ты, де́фка, фскружа́ла чё-та, тебя́ не паймёш, то адно́, то друго́. Усть-Уд.

ВСЛАСТИ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -и́тся,-и́лся,-и́лась, сов., неперех. (о пище). I. Приесться, надоесть. = Ис' не́чева, са́ла фсласти́лас' ка́к-та, мясу не́ту. Ал. Нукуты.

2. Понравиться. = А мне́ е́ти канфе́ты фсласти́лис', фсё бы йе́ла. Ал. Нукуты.

ВСПОЯ́КНУТЬСЯ, вар. СПОЯ́КНУТЬСЯ,-усь,-ется,-улся,-улась, сов., неперех. Вспомнить, подумать, сказать о своём долге, о своей обязанности. = Ана́ тут в нужде́ жывёт, ни пайи́с', ни на сибе́, ни пат сибя́, а дачка́-та хад' бы спайа́кнулас',чё,де́скат',там ма́т'-та ка́к, хад' бы дися́тку када́ паслала́. = Ана́ каўды́с' ишшо́ займа́ўла-та, фтаро́й уш го́т пашо́ў, да́жа ни спайа́княцца. Кир. Алымовка.

ВСПЯ́ТИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился,-илась, сов., неперех. Отступиться, отказаться от чего-либо (от данного слова, решения). = Ва́лята спя́тилас': ни пайдёт на ку́рсы. Кач.

ВСТАВА́ЛЬНЫЙ,-ая,-ое. + ВСТАВА́ЛЬНАЯ ПОРА́. Пора утреннего пробуждения, подъёма с постели. = Ф са́му фстава́л'ну по́ру ана́ спит - ни дабу́дисся, лю́ди уш нарабо́тайуцца - тажно́ то́л'ка глаза́ прадира́т. Усть-Уд.

ВСТРЕПЕХНУ́ТЬСЯ,-у́сь,-ётся,-у́лся,-у́лась, сов., неперех. Встрепенуться. = Пету́х фстрепехну́лся и дава́й дра́цца. Кач.

ВСТРЕТИ́НЫ, вар. ВСТРЕЧИ́НЫ,-и́н, мн. Гуляние, пирушка по случаю встречи кого-либо. = Ста́ли гуля́т' фстрети́ны, наро́ду сабра́ло́с' т'ма. Кач. У Никала́йа Пятро́вича фстречи́ны, иш, каг гуля́йут, како́й гам да пе́сни. Кир. Алымовка.

ВСТРЕ́ЧИ, нареч. Навстречу. = Вот он мне фстре́чи папа́л. Ал.

ВСТРЕЧИ́НЫ см. ВСТРЕТИ́НЫ.

ВСТРЕ́ЧУ, нареч. Навстречу. = Фамини́шнъ фстре́чю папа́лася. Братск. Большеокинское.

ВСУГО́НЬ, нареч. Вслед, вдогонку. = Ана́ уш фсуго́н' закрича́ла, дак он ни стаў варача́цца. = Пайе́хаў - аста́йу руба́ху, да йа и ту фсуго́н' андала́. Кир. Алымовка. Саба́ка фсуго́н' бежи́т за имя́. = Беги́ фсуго́н', зави́ иво́ абра́тна. Кат. Фсуго́н' бежи́т за ни́ми. Н.-ил. Погодаева. Стреля́л звёря фсуго́н', но не папа́л. Кач. Фсуго́н' дагана́л миня́. = Бижа́ли фсуго́н' за мной, да ни дагна́ли. К.-Л. Карам. Мы кричя́ли йей фсуго́н', штоп вярну́лас', а ана́ да́же ни апну́лас'. Братск. Долоново.

ВСЯ́КИЙ,-ая,-ое. + ВСЯ́КИЙ РА́ЗНЫЙ. Различный, разнообразный. = Йес' фся́ка ра́зна ры́ба: таймё́н', вал'ки́, лянки́, йарши́, о́куни, шыракало́пка. = Здес'-та то́жа мно́га бы́ла фся́кава ра́знава стякла́. Кир. Алымовка. Йа́гады йес' фся́ки ра́зны. Кач.

+ ВСЯ́КО РА́ЗНО, нареч. По-разному, разнообразно. = Фся́ка ра́зна бува́т, фсячина́ случя́цца. = И на́чял он меня́ фся́къ, фся́къ ра́знъ руга́л. Жиг. Грузновка. Бяу́чёнку дабыва́т фся́ка ра́зна. Жиг.Лукиново.

ВТА́ПОРЫ, нареч. Тогда, в ту пору. = Фта́пары случи́лас'. Ангарск. Савватеевка.

ВТИХОРЯ́, нареч. Тайком, незаметно. = Он на ры́нък увизёт фтихаря́, прада́с, ы фсё. Жиг. Грузновка.

ВТО́КИ,-к, мн. Два клина, вшитые в месте соединения штанин. = Ты паттяни́ штаны́-та, штабы у тибя́ фто́ки ни балта́лис'. = Ви́дна тибя́ па фто́кам-та, какой ты йе́с'. Н.-ил. Погодаева. Йа шы́ла штаны́ самаму́ и фто́ки-та акарати́ла. = Бис фто́каф-та каки́ штаны́ бу́дут, ане́ шшяж жа распо́ряцца. Н.-ил.

В УКЛО́Н, нареч., образн. К старости. = Гада́ иду́т, сичя́с-тъ ни вида́т', а как в укло́н пайдёт, так ни вида́т', как вре́мя прайдёт. Кач. Бирюлька.

ВУ́СМЕРТЬ, нареч. Очень сильно, насмерть. = Вдрук хвати́ла чилаве́ка ву́смерт'. Жиг. Сурово.

ВЧАСТУ́ХУ, нареч. То же, что ВЧАСТУЮ. = Фчясту́ху карто́шка замирза́т. Кач. Большая Тарель. Мы вот фчисту́ху на то́й пе́чке ни ва́рим, а на е́тай фсё кипити́м. К.-Л. Карам. Ну, сичя́с фчясту́ху дете́й по́ пят', бо́ле-та не хатя́т. Ирк. Никольск.

ВЧАСТУ́Ю, нареч. Нередко, зачастую. = Фчисту́йу мълако́ бра́ли у йи́х. = Фчисту́йу быва́ит валёжнику пално́. Кач. Там мидве́дя фчисту́йу мо́жнъ уви́дит'. Кач. Бирюлька.

ВЧЕРА́СЬ, нареч. Вчера. = Фчира́с' стикля́начку литро́ву смита́ны накла́ла, ана́ смита́ну сйе́ла, а на рабо́ту ни пашла́. Братск.Большеокинское. Фчира́с' он уйе́хал. = Фшира́с' гаваре́ли. Братск. Долгий Луг. Йа фчира́с' йийо́ мы́ла. = Фчира́с' читвёра наз бы́лъ на

куде́ли. Жиг. Грузновка.

ВЪЕМКИ́, нареч. + БОРО́ТЬСЯ ВЪЕМКИ́. Бороться, обхватив друг друга руками по талии. = Нет, йа за по́йас ни бу́ду – дава́й вйамки́ баро́цца. Кир. Алымовка.

ВЪЕМО́К, нареч. Обхватив по талии. = Он ышшо́ аду́мацца ни успе́ў, как тот йао́ схвати́ў вйамо́к да и здаиў так, шта у няо́ чё-та ф пайасни́це хру́снула. Кир. Алымовка.

ВЪЕ́СТЬСЯ,-мся,-стся,-лся,-лась, сов., неперех. Удовлетворив усиленную потребность к еде, перейти к обычному, нармальному питанию. = Йа рас заплута́л ф тайге́, неде́лю не мок на ве́рну даро́гу прабйицца, по́сля выт' патеря́л, йем,ы йем, ы йем, наси́лу вйе́лся. Жиг.

ВЫ́БИТЬСЯ,-бюсь,-бьется,-ился,-илась, сов., неперех. + ВЫ́БИТЬСЯ ИЗ ЧУВСТВ. Потерять сознание. = Иш' чюств вы́бйус ы ничё ни по́мню. Кач.

ВЫ́БОР,-а, м. Прорубь, через которую выбирают сеть при ловле рыбы подо льдом. = О́сенню ры́бу дабыва́м у за́биригах, чериз лу́мки спушша́ш сет' и видёш г бе́ригу, а пато́м сабира́м ийо́ – выруба́м вы́бар и выбира́м сет'. Не́катары вы́бар де́лайут у бе́рига, не́катары – да́л'шы ад бе́ригу. Н.-ил.

ВЫ́БРУНИТЬ, I и 2 л. нет, -ит,-ил,-ила, сов., неперех. Заколоситься. = Авёс-та вы́брунил ла́днай, вида́т' бу́дим барду́к вари́т'. Братск. Авёс-та уже́ вы́брунил. Усть-Уд.

ВЫ́БУХАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., перех., образн., экспр. Вылить. = Е́та Ма́рйа вы́бухала во́ду, а так бы йийо́ фсем хвати́ла памы́цца. Кир. Алымовка.

ВЫ́БЫГАТЬ, I и 2 л. нет, -ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., неперех. Высохнуть. = Зерно́ на ветру́ вы́быгат – дажжа́ бы не́ была. = Пуша́й палавики́-та вы́быгайут на со́нце. Усть-Уд. Вы́трясеш, гарстя́м

навя́жыш, да вы́быгат' на́да. Кир. Почтовая. Тря́пачку-та в благаве́шшиння выбра́сывам на но́ч, йе́жели вы́быгат, то весна́ тёпла, а не вы́быгат - хало́нна. Н.-ил. Большая Деревня.

ВЫ́БЫГИВАТЬ, I и 2 л. нет, -ает,-ал,-ала, несов., неперех. Сохнуть. = Палавики́ пуска́й ишшо́ выбы́гивайут. Братск.

ВЫ́ВАРКИ,-рок, мн. Не дающие настоя остатки заваренного чая.= Ета чё, ра́зве чяй - адни́ вӹварки, мне дай густо́ва,арама́тнава.Ус.

ВЫ́ВЕРНУТЬСЯ,-усь,-ется,-улся,-улась, сов., неперех. Неожиданно появиться. = А нём до́ӯга ничё ни слыха́т' бы́ла, а пато́м вы́вярнуўся атку́да-та. Ане́ в агра́де фсё игра́ли, а пато́м ф ко́йу по́рута ане на у́лицу-та вы́бяжали - ит' фсё туд бе́гали, игра́ли, - а туд гляжу́: ане́ сидя́т пасирядйне у́лицы, кле́тки гаро́дят, а тут маши́на-та как вы́вярняцца из зау́ўку да пря́ма на ни́х. Но, ду́майу, зада́ит. Кир. Алымовка. Сы́н-та бе́з висти прапа́ў, мо́жат, ишшо́ вывирницца. Кач.

ВЫВЁРТЫВАТЬСЯ,-аюсь,-ается,-ался,-алась, несов., неперех. Неожиданно появляться, отыскиваться. = Вывёртывайуцца като́ры, пахаро́нну палу́чят, а, гляди́ш, прихо́дит. Мо́жет, ишо́ вы́вернецца.Кач.

ВЫ́ВОД,-а, м. Дымоход у русской печи. = Вы́ват засари́лся, дым ыдёт, на́да прачи́стит'. = Ана́ пе́чку кла́ла, вы́ват ма́лин'кий зде́лала, и шшяс фсё дым кида́т. Н.-ил. Ра́не с ка́жнава вы́вада нело́к плати́ли. = Вы́вът-та на́дъ но́вый зде́лат'. Кач. Вы́ват ышшё ды́мник заву́т. Усть-Уд.

ВЫ́ВОДИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился,-илась, сов., неперех. Вынянчить, вырастить. = С нём ба́ўшка вы́въдилас', ате́ц с ма́тирйу го́рюшка ни зна́ли. Братск. Долоново. Йа как пришла́ к ним, а За́с'ка семна́ццати был, са фсе́ми и вы́вадилас'. Бур. АССР. Каб. Выдрино.

ВЫ́ВЯЗЫВАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., перех. Навязывать, наготавливать связанное. = Рука́м вывя́зывала-тъ мно́гъ снапо́х. Кач.

ВЫ́ГАЛИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, сов., перех. Издевательски, глумясь, выбранить кого-либо. = Он захвара́л, ни пашо́л на рабо́ту, а ана́ фся́ка вы́галила иво́. Н.-ил. Романово. Ана́ же меня́ при фсём наро́де и вы́галила. Н.-ил. Илимск.

ВЫГА́РКИВАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., перех. Выкликать, вызывать. = Ани́ далжны́ выга́ркиват'. Кач.

ВЫ́ГОРА,-ы, ж. Гарь, выгоревший участок в лесу. = Е́та бли́ска к пе́рвай вы́гаре. = За да́л'най вы́гарай бра́ли йа́гады. Кач.

ВЫ́ГОНКИ,-нок, мн. О людях, имеющих большое внешнее сходство между собой. = На каво́ нахо́дит, и гаваря́т, шта вы́ганки. = Ни радня́, а вы́ганки, бу́тта мат' з до́чьрйу. Жиг.

ВЫДЕРА́,-о́в, мн. Участок, с которого содрало льдом, смыло водой плодородный слой почвы. = На выдяра́х назбира́ў нимно́га сяни́шка-та. Кир. Алымовка. Из имеющегося сена находящегося в поле на выдерах в количестве двух зародов обязываю передать один из них первой полеводческой бригаде. (Из распоряжения председателя колхоза). Кир. Алымовка.

ВЫ́ДЕРГА,-и, ж. Железный стержень с загнутым, сплющенным,имеющим прорезь концом для выдёргивания костылей, больших гвоздей.= Пади́ атыщи́ вы́дергу - на́да гво́зди павыта́скиват'. Кир.

ВЫДОБЫ́ВЫВАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., перех. Вылавливать, охотясь, истреблять рыбу, птицу, зве́ря. = Ту́дака бе́лку выдабы́вывали, чют' не на́чиста извади́ли, гляди́ш, апе́т' йе́ст'. Жиг.

ВЫ́ДУТЬ,-ую,-ует,-ул,-ула. + ВЫ́ДУТЬ ИЗ ДУ́ДКИ ДНО́. Добиться чего-либо неотвязными, назойливыми просьбами, требованиями. = Дак он чё, ра́зь ни вы́требуйат - из ду́тки дно́ выду́йат, о́н жа ат миня́ ни ацста́ў, пака́ йа ни зде́лау йаму́ е́ту кату́шку. Кир.Алымовка.

ВЫ́ДЮЖИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, сов., неперех. Выдержать, вытерпеть, вынести. = Хат' како́й чилаве́к, ни вы́дюжыт. Кач.

ВЫ́ЖАМКАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех. Выстирать. = Вы́жимкала на рике́ пла́ттишка и ф клуп. Кач.

ВЫ́ЖИГА,-и, ж. То же, что ВЫ́ГОРА. = Там тапе́р' вы́жыга, где избу́шка была́, ди́вна ле́су вы́гарела. Н.-ил.

ВЫ́ЖИМКА,-и, ж. I. Жмыхи. = Ма́сла кано́пляна а́ли ры́жыкава бйут, аджыма́йут, ну и вы́жымку скату́ ска́рмливайут. Жиг.

2. перен., неодобр. О скупом, жадном человеке. = Е́та така́ вы́жымка, шта из души́ вы́рвет, зато́ у йей ничё не дапро́сисся. = Жа́дный, фсё хвата́йет, вы́жымка тако́й, дак ... = Е́та апя́т' пришла́! Ну и вы́жымка, а ни де́фка, фсё дай и дай йей. Жиг.

ВЫЗМЕ́ЖКУ, нареч. Смежно. = Какбры кладу́т вызме́шку, штоп укре́па-ть была. Кач. Бирюлька.

ВЫ́ЗНЯТЬСЯ, вызнимусь, -ется, вызнялся, -ялась, сов., неперех. Подняться, взойти. = Шта́ръ шта́лъ ба́ба Надёжа: Фцара́ хади́ли мы ш ней па гру́жди - ана́ идва́ вы́жнялас' нъ Кашма́ткин уго́р. Братск. Громы. Йа на уго́р-та вы́знялас' и шы́пка приста́ла. Н.-ил. Романово.

ВЫ́ЙТИ, выйду, -ет, вышел, -шла. + ВЫ́ЙТИ ИЗ ГРА́ДУСОВ, образн. Погорячиться, утратить контроль над собой. = Миха́йла-та заспо́рил, вы́шел из гра́дусаф, да́ле-бо́ле и на йево́. Усть-Уд.

ВЫ́КВАСИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, сов., перех. Сказать, сделать что-либо забавное, пошутить. = Йе́сли уш йа рассяржу́с', раскупаро́сюс', ана́ стара́цца чё-нибу́т' вы́квасит'. = Но, Васи́лий Симёнъич! Чё-нибу́т' вы́квасит, дак кишки́ надарвёш. Кир. Алымовка.

ВЫ́КИД,-а, м. Рыболовная снасть - крючки на длинной леске,один конец которой закреплён на берегу, а другой - с крючками - с помощью грузила выбрасывается с берега в реку. = Ко́л'ке Симийо́нух (Симеоновых) на вы́киде папа́у от тако́й сик. = У тибя́ где тут твай вы́кида-та канчя́йуцца? Е́та ишша́ твой тут стайт? = У миня́ пят' вы-

кидаф была, да удачку йа ишша с сабой прихватийу. Кир. Алымовка.

ВЫКИДНУШКА,-и, ж. То же, что ВЫКИД. = Нада выкиднушки замата́т', па фсему вида́т': рыба йест'. Н.-ил. У миня́ шес' выкиднушак была́, дак йа ат адной г другой, ат адной г другой - так фсё вре́мя и бе́гаў, пака́ адну выкидаваш, на тех уш йес'. Ета чё, йа мно́га ли палавийу - вядро́. Н.-ил. Погодаева.

ВЫКОЧЕВАТЬ,-ую,-ует,-евал,-евала, сов., неперех. Выехать,выселившись откуда-либо, переселиться. = Мы сюды выкачевали ис Ше́метавай, кто ис Челпа́нава. Кач.

ВЫКУНЕТЬ, I и 2 л. нет,-еет,-ел,-ела, сов., неперех. (о пушном звере). Приобрести необходимые качества, которые свойственны меху в зимний период. = Зве́р'-та уже выкунел, пара́ и на про́мысел. Кир.

ВЫКУРНУТЬ,-у,-ет,-ул,-ула, сов., неперех. Вынырнуть. = Йа испуга́лся, думал, ты боле не выкурнеш. Усть-Уд.

ВЫЛЫЧИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех., экспр. Выпить.= Фсю крушку вылычиў. = Ста́нят утрам, вылычит паўкрынки малака́, раздуйацца, как паук, да и бе́гат. Кир. Алымовка.

ВЫМНЕТЬ, I и 2 л. нет, -еет, м. р. нет, -ела, несов., неперех. Об увеличении молочных желёз у коровы. = Ва́ша-та каро́ва навымнела, наве́рна, на́ша дак нынче и не думат вымнет', так,видна, и прахо́дит да будушшей весны. Бур. АССР, Каб. Выдрино.

ВЫМОГА́ТЕЛЬША,-и, м. и ж., презр. Вымогатель, вымогательница. = Етът Лурка - такайа вымага́тел'ша! Туд ба́бы в Жига́лавай прасили, прасили их увести - ламайацца: "Паста́фте литру, дак увезу". = Прадафшшица у нас любит апшшита́т', вымага́тел'ша у нас ийо завут. Жиг.

ВЫНЯТЬ,-у,-ет,-ял(-яў),-яла, сов., перех. Вынуть. = Выняла читвяртину, а фста́вит'-та ни фста́ила. Кир. Алымовка.

ВЫПАДА́ТЬ, I и 2 л. нет, а́ет,-а́л,-а́ла, несов., неперех. (о реке, притоке реки). Впадать. = Куле́нга выпада́т в Ле́ну. Фсе е́ти бакавы́ ре́чки выпада́йут в Ле́ну же. Кач.

ВЫПА́РИВАТЬ, I и 2 л. нет, -ает(-ат), м. и ср. р. нет, -ала, несов., перех. Высиживать, выводить птенцов. = Перепё́ука на гнезде́ сиде́ла, вы́паряўла, даўжно́ быт' цыпля́т, ате́ц-та каси́ў,пачти́ фплот' к ней падашбу́ - как он ийо́ литбу́хкай-та ни разре́заў,- а ана́ слете́ла, нимно́га падлете́ла да се́ла, бу́тта ни мо́жат лете́т'. Кир. Алымовка. Пару́нйа се́ла выпа́риват', не пуга́й йейо́, не хади́ к йей. Кач.

ВЫ́ПАРИТЬ, I и 2 л. нет, -ит, м. и ср. р. нет, -ила, сов.,перех.Высидеть, вывести птенцов. = У миня́ е́тат гот махнано́га ку́рица вы́парила двена́ццат' цыпу́шак, дак апе́т', наве́рна, фсё питушишки́ бу́дут. Кир. Алымовка.

ВЫ́ПАСКОВЫЙ,-ая,-ое. Предназначенный для пастьбы. = За рико́й стърана́ была́ вы́пъскъвъйа. Кач.

ВЫ́ПЛЕНИТЬ,-ю,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех., неодобр. (обычно об овощах). Вырвать из земли в большом количестве или всё, оборвать плоды. = Бут' ане́ пракля́тыйа, но́кти, вез' гаро́х вы́плянили, ничяо́ ни аста́или да́же на симяна́. = Е́та чё жа, кагда́ жа лучи́шка-та у миня́ вес' вы́пляниили на йе́тай гряде́. Кир. Алымовка.

ВЫ́ПОЛОСКАТЬ,-у,-ет,-ал,-ала, сов., перех. Вымыть, смыть. = В избе́-тъ гряс', на́дъ вы́пълъскът' хат' мале́н'ка. = Ма́лъ-ма́лъ вы́палашшют в избе́-та,да ла́дна. Кач.

ВЫ́ПОЛЬЗОВА́ТЬ,-ую,-ует,-овал,-овала, сов., перех. Вылечить. = Слеза́м йейо́ не вы́пал'зават'. Братск. Долгий Луг.

ВЫ́ПОЛЬЗОВАТЬСЯ,-уюсь,-уется,-овался,-овалась, сов., неперех. Вылечиться чем-либо, поправиться, выздороветь от чего-либо. = У меня́ малако́ - и вы́пал'завалас', и ста́ла жыт', и рабо́тат'. Кир.

Волгина. Пил сабáччя сáла, тем ы вы́пал'завался. Кир. Алымовка.

ВЫ́РЕЗАТЬ,-у,-ет,-ал,-ала, сов., перех., образн. Стегнуть (ремнём, прутом). = Даждёсся ты ат меня́ римня́ сёдни, вы́рижу.Кач.

ВЫ́РЕШИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., неперех. Принять решение (на собрании, на заседании). = Йа слы́шаў, шта вы́рашыли зарéзат' быкá-та. = Вы́рашыли нарéзат' земли́ кáждаму. Кир.Алымовка.

ВЫ́СКОРЬ,-и, ж. Вывороченное с корнями дерево. = Инагдá медвéт' пад вы́скар'йу вырывáт йáму. = Он за вы́скар' сел и стал лóшат' караýлит'. = Йéду на лóтки, ничё ни видáт', сматрю́ - сахáтый, йа ивó бац, а он стаи́т, йа ивó ишшó рас, а он стаи́т, падиежáйу, а éта вы́скар'. Н.-ил. Медвéт' пад вы́скар'йу и ляжáл.Н.-ил Погодаева. Йа нарóшна спрáтался за вы́скар'. = Вы́скар' - éта кóрни, катóры вы́рвала, вы́варатила бýрей. = Сабáки загнáли в вы́скар' сóбаля. Ус.

ВЫ́СЛУЖИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился,-илась, сов., неперех. Отбыть срок военной службы. = Мнýчик вы́служился, нóнчи дóлжин притти́. Кач.

ВЫСПО́Д, вар. ВУСПО́Д, нареч. Внутрь, вниз под что-либо. = Надéн' ишшó рубáху выспóт. Братск. Долоново. Карзину не свéрху, а выспóт пастáвил. Кир. А выспóт-та ишшó стёжанку адéн', а патóм шýбу, и никакóй марóс тибя́ ни прабирёт. Кир. Алымовка. Вуспóт паслáт' смарóдинник, а патóм агурцы́. Кир. Тира.

ВЫСПАДЕ́, нареч. Внутри, внизу под чем-либо. = Там, пáря, выспадé сырáйа травá, нáда разваратит' кóпны, а то дóўга ни прасóхнут. = А выспадé-та у миня́ там тёпла кухáйачка. Кир.Алымовка. Йа éту йýпку выспадé нашý. Н.-ил. Романово. Рéт'къ шлáвнъ у наш, анá лезы́т вышпадé, път картóшкъм. Братск. Громы. Там на саня́х выспадé вазми́ узóлля-та. Братск.

ВЫСПО́ДКА, вар. ИСПО́ДКА,-и, ж. Варежка, надеваемая под кожаную

рукавицу или рукавицу из шкуры мехом вверх. = Выспо́тки-та ни паддёрнуў пад вер'хо́нки, ду́маў, тяпло́ бу́дят. = Ох, е́ти махна́тки тёплы, ишшо́ паддёрняш выспо́тки, как ф пе́чке ру́ки-та. = Испо́тки-та на́да вы́дярнут' да патсушы́т', а то по́тны ру́ки-та бы́ли. Кир. Алымовка. Йес' рукави́цы выспо́тки, е́та шырстины́йа ва́риги, када́ сабира́йуцца в лес, их надийу́т. К.-Л. Карам.

ВЫСПО́ДЬ, нареч. То же, что ВЫСПО́Д. = Ва́риги выспо́т' надива́йут паддёрнут ва́риги и типло́. К.-Л. Карам.

ВЫ́СТАВИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, сов., перех. Представить, изобразить в каком-либо виде (чаще в неприглядном), обозвать. = Фся́ка-та меня́ вы́ставил - не зна́ла, куда́ глаза́ дева́т'. Н.-ил.

ВЫСТАВЛЯ́ТЬ,-я́ю,-я́ет(-я́т),-я́л(-я̄ў),-я́ла, несов., перех. + ВЫСТАВЛЯ́ТЬ СЕ́НО. Заготавливать сено для продажи. = Аднаб се́на скол' выставля́ли для Йаку́цка. Кир. Алымовка.

+ ВЫСТАВЛЯ́ТЬ ДРОВА́. Заготавливать дрова для продажи. = Плата́ плати́ли ка́жнай гот и драва́ выставля́ли там. Кир. Алымовка.

ВЫ́СТИЛКА,-и, ж., устар. Укладка снопов для молотьбы вручную.= Разло́жыш вдво́йерят' ко́ласам к ко́ласу и ну адбива́т', атабйо́ш - и на разбо́й сно́ва гато́ф вы́стилку. Усть-Уд. Вы́стилку вы́слали, на́да итти́ малати́т'. Кач. Выстила́йут снапы́ для аднаво́ ра́за - называ́йут вы́стилкай. Братск. Громы. На вы́стилки сто снапо́ф выстила́цца. Снапы́ на вы́стилку, и су́шат не́шкъл'къ дней. Кач.

ВЫ́СТОЯТЬСЯ, I и 2 л. нет, -ится,-ялся,-ялась, сов., неперех. (о бане). Стать готовой к мытью после топки, когда исчезнет дым, угар. = Но чё, ба́ня вы́стайалас', мо́жна итти́ мы́цца. Кир. Алымовка Ни вы́стайалас' ишшо́, ра́на идёте, го́рес' ишшо́ чю́ствуйацца. Н.-ил. Погодаева.

ВЫ́СТЫРИТЬ,-ю,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех., неодобр. Споря, скандаля добиться чего-либо. = "Тёўка-та Ани́ссе даста́лас'". -

"Дак ана́ ра́зе ни вы́стырит!". = Кака́ стыру́чя дяхчёнка-та, ит' вы́стырила, дабилас' свайо́ва фсё-даки. Кир. Алымовка.

ВЫ́ТНЫЙ,-ая,-ое. Взрослый, самостоятельный. = Сиди́т, как вы́тный. = Бу́тта вы́тнайа рассуждáт. Ангарск. Савватеевка.

ВЫ́ТОПИТЬ,-ит,-ило, сов., перех., безл. О порче, уничтожении посева наводнением. = У Васи́л'евны мнóга картóшки-та вы́тапила, вот уш пахáн'кала ана́. Кир. Здес', в лашке́-та в е́там вы́тапила хле́п-та, иш, какóй ма́лин'кай да ре́дин'кай. Кир. Алымовка.

ВЫТЬ,-и, ж. I. Приём пищи в определённое время. = За адну́ выт' он паўчигу́нки картóшак сйада́ў и бу́ўку хле́ба. Н.-ил. Погодаева. Ате́ц перед вы́тти вы́пиў стóпачку. Кир. Банщиково. А как пит' лека́рства, да вы́ти а́ли пасля́ вы́ти? Кир. Подъельник. Ни таска́й да вы́ти куски́. Н.-ил. Романово. Он бы за ка́жду выт' выпива́ў бы - ахóтник да е́тава. Жиг.

+ ЗНАТЬ, ПОНИМА́ТЬ,СОБЛЮДА́ТЬ, ДЕРЖА́ТЬ ВЫТЬ. Есть в установленные часы, соблюдать периодичность приёма пищи. = Никакóй вы́ти ни знат, так це́лай ден' куски́ и таска́т. Н.-ил. Погодаева. У нас Ива́н никакóй вы́ти ни панима́йет. Н.-ил. Романово. Чё куски́ таска́йеш, вы́ти ни панима́йеш чё ли? Бох. Усть-Укыр. Два́ццат'' рас йеш на дню, вы́ти ни знаш никакóй. Жиг. Таска́т ы таска́т куски́, никакóй вы́ти ни знат. Братск. Долоново. Никакóй вы́ти ни дóржат, чяс (сейчас) найе́лис' - апя́т' ис' прóсят. Ус.

+ ПОТЕРЯ́ТЬ ВЫТЬ. О сильной потребности к еде, о чувстве голода, которое не проходит после приёма пищи или утоляется на короткое время. = Выт' патеря́л, йес, йес, ника́к ни найе́сса пасля́ галадóфки ф тайге́. Усть-Уд.

+ ЗАБРА́ТЬ ВЫТЬ. Удовлетворить усиленную потребность к еде, стать наедаться за один приём пищи. = Нагаладава́ўся там, прийе́хаў - ника́к ни мóжат забра́т' вы́т'-та. = В лясу́-та блуди́ў кагда́,

аташшáў, вышаў из лéсу - никáк ни магý забрáт' выт', йем, йем,ы фсё йис' хóчицца. Кир. Алымовка. Нáда штабы анé выт' забрáли, анé виш, какийь хлипкийь, цыпýшки-та. Н.-ил. Погодаева.

2. Аппетит. + ВЫТЬ ИСПÓРТИТЬ. Перебить аппетит. = Ни пей, а то вы́т'-та испóртиш. = Хватила кусóчик, испóртила выт', а типер' ни нáда. Кир. Алымовка. Зря, Макáр, йеш канфéты, тóл'ка выт' испóртиш. Бур. АССР, Каб. Выдрино.

+ ВЫТЬ ПОТЕРЯ́ТЬ. Потерять аппетит. = Йá-та уш выт' патирял, йис' ни ахóта. Кач. Цо-та выт' пътирял, иш' ницавó ни хацý, ты бы, мат', ждéлала акрóшку. Братск. Громы.

ВЫ́ХЛЮПАТЬСЯ,-аюсь,-ается(-атся),-ался(-аўся),-алась, сов.,неперех., экспр. Облиться, вымокнуть. = Ребёнак с ног да галавы́ вы́хлюпался в вадé, а ты ни видиш. = Пасля́ дажжá-та там па кустáм вы́хлюпасся вес'. Кир. Алымовка. На лóтке плáваў да и вы́хлюпаўся вес'. Кир. Чугуева. Вез' ден' дош, ы дош, ы дош, пад нагáм макрó, свéр'ху ллёт, вы́хлюпалис' фсе да нитки, пирямёрзли, как сабачёнки. Кир. Алымовка. Чё жа, вечерáм-ат расá навалилас', а мы шли без дарóги, фсе вы́хлюпалис', дак фся адёжа и абýтки - фсё была люша-люшей. Кир. Ф кáтки вадá стайáла пóсли дажжá, он набирёт камéнни да брасáт в нё́, брызги литят ва фсе стóраны - вы́хлюпался з галавы́ да нок. Братск. Долоново.

ВЫ́ХОДКИ,-док, мн. Особенность, внешние формы поведения. = Вы́хатки фсе у нивó цыгáнскийь. = Фсе вы́хатки-та у нё́ хулигáнскийа. Кир. Алымовка.

ВЫХОДНÓЙ,-ая,-ое. Имеющий необходимые качества, которые приобретает мех пушного зверя в зимний период. = Йа здаў тóл'ка выхаднý пушнину. Кир. Йаó па дашóрке приняли: сóбал'-та ишшá ни выхаднóй бы́ў. = Но óтава где же сравниш, éтава йа кагдá убийу-та уш, éтад же выхаднóй, а éтат рáна убитай. Н.-ил. Погодаева.

ВЫ́ХРИПАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех., экспр. Поломать с шумом, треском. = На гаре́ был - карбф ганя́ли - ле́су-та мно́га вы́хрипали: фсем зи́мам лес вази́ли. Жиг.

ВЫ́ШКА,-и, ж. Чердак. = Ле́там спим на вы́шке. Ал. На вы́шки куде́лю дарка́ли, дра́нки, таба́к там суши́ли. Братск. Долоново. Принесу́ с вы́шки ве́ник травино́й, заварю́ и вымита́ю. Бох. Олонки. Лес' на вы́шку, ве́шай лапати́ны. = На вы́шки у нас ма́ма держа́ла фсигда́ чипу́шак. Н.-ил. На вышки суту бил'йо.Кач.

ВЫ́ШКА,-и, ж. Второй этах амбара. = "На вы́шки-тъ цаво́ де́лаш?"- "А калды́ што придёцца. Ра́н'шы туда́ хамуты́ убира́ли, ко́жы мя́ли, а типе́ря йа́гъды ставим на́ зиму, а калды́ то́ды ко́жы мнём, ну а в ни́знем амба́ре зерно́ храни́м". Братск. Громы.

ВЫ́ШНЫРИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, сов., перех., неодобр. Высмотреть, обыскать, разузнать. = Ане́ чё, фсё вязде́ вы́шнырят, ничио́ ат них ни уйдёт. = Он ни вы́шнырит ра́зе, ишшо́ нихто́ ниче́м ничло́, а он фсё фсех наперёт знат. Кир. Алымовка. Пришли́ ане́ на фате́ру, де́-та Ку́йбышев жыл и дава́й иска́т', фсё как йест' вы́шнырили, а йево́ уш не́ была, убежа́л. Кач.

ВЬЮРО́К см. ВИРО́К.

ВЬЮ́ЧНА,-ы, ж. Поклажа, предназначенная для перевозки вьюками. = Ты гляди́, скол' вйу́шны набрало́с', в рас не увести́. Кач.

ВЬЮ́ЧНО, нареч. (о способе перевозки клади). На спине лошади, вьюками. = В е́тих места́х то́л'ка вйу́чна перево́зиш грус. Кач.

ВЯ́ЗКА,-и, ж. Верёвочка, жгут для вязания. = Ты кули́-та дала́, а вя́ски-та где? Чем бу́дям завя́зават'-та? = Вя́ска-та е́та нинадёжна, пар'вёцца, рассыплям хле́п-та. = Аляксе́й страс' бы́стра жнёт, захва́тит бал'шу́ паста́т', пало́жыт две вя́ски и го́нит ы го́нит, да вя́ски дайдёт, пало́жыт горс' и да́л'ше г друго́й вя́ске, пака́ ни дайдёт да вя́ски, ни разагнёцца, го́р'сти бал'шы́ набира́т, два ра́-

за прайдёт и гатóа, йа пакá адúн сноп завя́заўйў, у няó уш два гатóъ. Кир. Алымовка. Снача́ла вя́ски нагатóвиш - две ли,три ли сóтни,- а там тóл'ка снапы́ мел'кáйут. Éта йéжли кóсят хлеп, то вя́ски из другóй салóмы гатóвиш. Зал. Сам сноп вя́сками визáли. Кач. Горст' нажнёш, ф сноп кладёш, вя́ска пригатóвлена ис пшени́цы или иш' чевó, жнёш ы завя́зывайеш. Братск. Громы.

ВЯ́ЗОЧКА,-и, ж. Уменьш. от ВЯ́ЗКА. = Вя́заш'къй завя́живали рибёнка. Кач.

ВЯ́КАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., неперех., пренебр. Плакать. = Да бýдет тебé вя́кат', вот ваз'мý да вы́брашу за акóшка. Усть-Уд.

ВЯ́КУША,-и, м. и ж., пренебр. Плакса. = Ой, Вáл'ка, ты и вя́куша. Жиг. Вя́куша ты, вя́н'гуша, вя́каш ы вя́каш да кавдá уш перестáнеш. Усть-Уд.

ВЯ́ЛИТЬСЯ,-юсь,-ится,-ился(-иўся),-илась, несов., неперех. (о ребёнке). Хныкать, капризничать от утомления, недомогания. = Чё такóйа он сёдне цéлай ден' вя́лицца, то йамý ни нáда, друго́ йамý ни нáда, захвара́ў ли чё ли, извя́лиуся саўсéм. = Стлли́т' пастéл' нáда, а то уш вя́лицца начинáт парни́шка-та, спат' хóчьт. Кир. Алымовка. Нáт'ка сённи ни пайéдит на паля́: анá чё-та вя́лицца.Братск. Долоново.

ВЯ́ЛКА,-и, ж. + ПРИХВАТИ́ТЬ ВЯ́ЛКОЙ, безл. (о растениях). Попасть под засуху. = Иш, вя́ўкай прихвати́ла - плахóй хлéп-та. = Дажжéй-та нé была, вя́ўкай прихвати́ла, пабялéў хлéп-та. Кир.Алымовка.

ВЯ́НЬГАЛА,-ы, м. и ж. То же, что ВЯ́КУША. = Ни плач, рибити́шки услы́шут - бýдут вя́н'гълъй дразни́т'. Братск. Долоново.

ВЯ́НЬГАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех.,презр. Плакать. = Ты чё вя́н'гаш-та? Тибé чё ни хватáт? = Аддáй йей, а

то ана́ апе́т' вя́н'гат' бу́дьт. Кир. Чугуева. Вя́н'гат ы вя́н'гат с утра́ да ве́чира. И чё йей на́да? Мо́жыт, чё бали́т, а сказа́т' ни мо́жыт. Братск. Большеокинское. Сла́ў бо́х, хат' вя́н'гат' не бу́дет. Бур. АССР, Каб. Выдрино.

ВЯ́НЬГУША,-и, м. и ж., презр. То же, что ВЯ́КУША. = Ты жаче́м жанима́шшя-та ш' ним? Ты йао́ чё ни жна́ш вя́н'гушу тако́ва? Кир.Чечуйск. На́, ваз'ми́, то́л'ка ни вя́н'гай - вя́н'гуша! Кир. Чугуева. Е-е! Апе́т' ню́ни-та распусти́ў! Вя́н'гуша! = Ты чё гны́риш-та? Из-за чяо́? Чют' мале́н'ка, так ы вы́т' - вя́н'гуша кака́-та. = Ты с йамя́, с вя́н'гушам, ни за́ймуйся: апе́т' раскляи́ш, и тибе́ пападёт ат ма́тери. Кир. Алымовка.

ВЯ́НЬКАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., неперех. I. То же, что ВЯ́НЬГАТЬ. = Е́та чё, тако́й букря́к, а вя́н'кат ы вя́н'кат бе́спереч. Кир.

2. перен. Жаловаться, плакаться. = Ну, стару́ха-та ве́чна вя́н'кат ы на до́чку, и на неве́стку - ани́ фсе е́даки. Кир.

Г

ГАГА́РКА,-и, ж. Поплавок сети в виде крестовины из досок с пересекающимися плоскостями. = Када́ сет' кида́ш фсплаф, то к клячю́ привя́зываш гага́рку. = Вада́-та по́лна, гага́рка харашо́ плывёт. = Рика́ абмиле́ла сафсе́м, а он кида́т з гага́ркай, каво́ дабу́дит: гага́рка-та ни плывёт, стаи́т на анно́м ме́сти. Н.-ил.

ГА́ДОВАТЬ, I л. нет, -ует,-овал(-оваў),-овала(-овла,-оўла), несов., неперех. (о грудном ребёнке). Срыгивать. = Ни на́да йаму́ бо́л'ше дава́т': иш, га́дуйет. Кир. Алымовка.

ГАЙНО́,-а, ср. Гнездо белки. = Бе́лка-та сиди́т в гайне́. = Не́катары сибе́ зде́лайут гайно́ харо́шый и затыка́йут фхот.Н.-ил. Бе́личчя гайно́ нашли́, а в нём аре́хи напасёны. Братск. Долоново. Ф пят' бе́лка спушшя́цца, там у нийо́ гайно́, спи́т где ана́. Кач.

ГАЙТА́Н,-а, м. 1. Шнурок для ношения креста на шее. = Гайта́нтъ но́вин'кай вдёрнула ф кре́стик, е́та мне Людми́ла из Ирку́цкава привизла́, шшо́лкавай. Братск. Долоново.

2. Поводок для телёнка, ягнёнка. = Гайта́н тилёнку на ше́йу да на зиля́нку ио́. Братск. Долоново.

ГАЙТА́ШЕК,-шка, м. Уменьш. от ГАЙТА́Н - шнурок для ношения креста. = Никако́ва гайта́шка не́ту, так нисла́вна крес наси́т'. Братск. Долоново.

ГАЛАХА́Й,-я, м. Крапива. = Хвати́ли го́ря, вес' галаха́й пайе́ли - чево́ то́л'ка вайна́ наде́лала. = У миня́ в галаха́й се́ла у́тка. Кач.

ГА́ЛИТЬСЯ,-юсь,-ится,-ился(-иу́ся),-илась, несов., неперех. Потешаться над кем-либо, глумиться. = "Вы чё над нём га́литес'-та? Яму́ и таг да зла гаря́, а ане́ ишшо́ надасажа́йут". - "Им смяшки́, а туд баля́т кишки́". -"Да пириста́н'те вы га́лицца! Чё тут тако́ва?= Ой, дяхчёнки, фчира́ на лугу́ бы́ли, жара́ така́ была́, мы паскида́ли с сибя́ чё мо́жна, а дя́дя Лёна снял штаны́, аста́лся в адне́х патшта́нниках, уш мы га́лилис', га́лилис' над ним. Га́л'ка гъвари́т: "Тибе́, дя́дя Лёна, на́да ишшо́ и патшта́нники сият': лу́чше ве́трам-та абдува́д' бу́дят",- а он да́же ни улыбнёцца, "Нет,-гавари́т, - се́на иссара́пат те́ла-та".Кир. Алымовка. Авдо́ттю га́лицца-та ни учи́.Н.-ил. Романово. Са́м-та на чёрта пахо́ш, а над ба́бай га́лицца. Братск.Долгий Луг. Дваку́дава мо́жна га́лицца над ней, тако́й идио́т, фсё уш из' ийо́ вы́матаў. Жиг. Га́лицца он над ней, а ана́ ничё. Кач.

ГАМЕ́ТЬ, 1 л. нет, -и́т(-е́ет),-е́л,-е́ла, несов., неперех. 1.Громко говорить, кричать в несколько голосов, производить гам. = У Никала́йа Пятро́вича ве́чир быў, чясо́х да двух фсё гаме́ли. Кир. Алымовка. Вы ап чём там гаме́ли? Чё-та здо́рава гаме́ли. Кир.

2. Сильно, беспрерывно лаять. = Ляжу́, слы́шу, чё-та кабе́л' гаме́т' на́чяў. Ха засвяти́ла ля́мпу, вы́шла в агра́ду-та, а он но гами́т,

но гамит ы так ы рвёцца туды, к агароду, авжатиниўся вес'. Кир. Алымовка. Слышу, кабел' гамет ы гамет, выскачил - анбар полный. Братск. Большеокинское.

ГАМОЗОМ, нареч. Толпой, гурьбой. = Там слидят, апстирывайут, да за имя ходят гамазам, караулят рибят. Кач. Анга. Гамазам фсе навалилис', как китайцы. Жиг. Сурово.

== Гуртом, полностью. = Фсё гамазам замёл, ничё ни асталас'. Братск. Долоново. Забрали фсё гамазам. Н.-ил.

ГАРКАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., перех. Громко звать кого-либо. = Апет' парня-та нету где-та, гаркат' нада. Кир.Алымовка. Гаркай кут'ках-та, пуш' йадят. Кир. Никольск. Дехки вечерам гаркали друг друшку и ухадили на пасиденку. Кир. Петропавловское. Гаркала, гаркала тилёнка, хатела папаит', а он, видат', на рике напился, ни пашол дамой. Братск. Долоново. Лён'ку гаркала, гаркала, а он то йеш' и голашу ни падал, а шам шлышал миня. Братск. Громы. Йа тибя гаркайу, а ты ни идёш. Кач. Танчя, нада уш свиней гаркат'. = Гаркай рьбятишек, йис' уш, пади, захатели, вит' абет. Усть-Уд. Мы фчира адне паужынали, ни стали гаркат'-та иво. К.-Л. Карам.

ГАРКНУТЬ,-у,-ет,-ул,-ула, сов., перех. Позвать кого-либо. = Ну-ка гаркни мне иво. Кач. Пайди гаркни деда абедат'.Ал.Идеал.

ГАЧА,-и, ж. Штанина. = Иш' чё гачи-тъ каг захалязиў, выхлюпаўся-та как. = Засучи гачи-та: пирябрадит' будьш, - а то вымачиш. = Алексей, где-ка штаны-та тваи? Там у тибя дыра на гаче была, нада зашыт'. Иш, на самай на каленке какой лахтак выдранай.= Йа из гач-тъ ишшо рукава патшыла. Кир.Алымовка. Пашто у тибя адна гачя доли другой палучилас'? Ты жа па гатовым штанам краила. Братск. Долоново. Гачи - ета па-вашыму штанины. Кач.

+ СПАТЬ БЕЗ ЗАДНЕЙ ГАЧИ, БЕЗ ЗАДНИХ ГАЧ (часто неодобр.).

Спать глубоким, крепким сном. = Серафи́м-та? Хватиу́ся! Он уш даў-но́ до́ма да и спит, пади́, биз за́дняй га́чи, семи́ пу́шкам ни дабу́-дисся. = Парни́шка-та наматаўся, набе́гаўся где́-та, хате́ла пасла́т' йао́, а он уш спит биз за́дняй га́чи. Кир. Алымовка. Ма́рйа-та уш спит биз за́дних гач. Жиг. Шаманова.

+ ПОБЕЖА́ТЬ, УБЕЖА́ТЬ БЕЗ ЗА́ДНЕЙ ГА́ЧИ, БЕЗ ЗА́ДНИХ ГАЧ. Быстро побежать, убежать. = Ане́ на няво́ как ки́нулис', дак он, Гри́шка е́тат, пабяжа́ў биз за́дних гач. = Убяжа́ў биз за́дняй га́чи, ша́пку аста́иў, а там навра́ли – никто́ ни прийе́хаў. Он пато́м за ша́пкай-та пришо́ў. Кир. Алымовка. Ива́н на няво́ как ки́нецца, дак он жы́ва па-бяжа́ў биз за́дних гач. Шелехов. Олха. Убижа́л биз за́дних гач – е́та хлёска бижыт. Н.-ил. Карам.

ГА́ШНИК,-а, м. Продёрнутый в оторочку юбки шнурок для подвязывания. = Ра́нчи апу́шки пришыва́ли к йу́пкам, а в них га́шники вдива́ли. Братск. Долоново.

== Верхняя часть, оторочка брюк, юбки. = Ты пашто́ ни уме́ш брю́ки выбира́т'? То дли́нны ваз'мёш, то каро́тки, тапе́ря га́шник ма-тяру́шшатай како́й-та. Као́ де́лат' бу́дьш? Ани́ то́ка на бо́цкь дяржа́ц-ца бу́дут. Братск. Громы.

ГВОЗДЬЁ,-ья́, ср., соб. Гвозди. = Гваздё на́да ишшо́ ни забы́т' купи́т', а то хва́тисся чё приби́т' и не́чем. = Даўно́ бы уш даде́лали, да гваздя́ патхадя́шшава не́ту, йест' гво́зди, да ме́ўки. Кир. Алымовка. Гваздё, шы́ла на́да ни забы́т' купи́т'. Жиг.

ГИЗЕ́НЬ,-и, ж. Кушанье из гороховой муки и красной смородины.= Йа хади́ла за ки́слицай, набра́ли то́ка на гизе́н'. = Набирёш ки́слицы, наталкёш з гаро́хавай муко́й и йеш гизе́н'. Н.-ил.

ГЛАСИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л,-и́ла, сов., перех. Предназначить, предопределить. = Маладо́й ишо́, то́л'ка жыт' на́да былъ, дък чё жа зде́лаш, сто́л'ка ве́ку иму́ жыс' гласи́ла. Братск. Долоново.

ГЛЕЗЬ,-и, ж. Скольское место. = Растáит дъ замарóзит - такá глез' здéлацца, таб и глиди́ упадёш. Братск. Большеокинское.

ГЛУХÁРЬ,-я, м. О том, кто живёт в глуши, в отдалённых селениях. = В глухóм мéсте жывёт у миня́ доч, ф Федóтавай и ни йéдет сюдá, а чё там харóшава, глухари́ адни́ жывýт. Жиг.

ГЛУ́ХО, нареч. в знач. сказ. Душно. = Глýха в избé. Кач. Глýха здес', иш, фсё зараслó, ниаткýда никакóва витеркá, ничё, ниаткýда ничё ни прадувáт. = Глýха чё-та стáла, дош, аднáка, бýдят. Кир. Алымовка.

ГЛЫ́ЗА,-ы, ж. Ком, глыба. = Лёд глы́зам бывáт ли назём.Братск. Большеокинское. Йш, земля́-та какá, хад' бы дош пашóў, а то где их, таки́ глы́зы, разабйóш, фсе тя́пки испирилами́ш. = Он какáйа глы́за атвалилас', иш, падмывáт йáр-та. Кир. Алымовка. Аснимáм бéлку и замарáжывам глы́зами курáшку. Н.-ил.

ГЛЫ́ЗИЩА,-и, ж. Увелич. от ГЛЫ́ЗА. = Такý глы́зишшу атваратила. Братск. Большеокинское.

ГЛЫЗОБО́ЙКА,-и, ж. Орудие для измельчения комьев земли. = Дáйти мне глыжибóйку разбйт' зéмлю. Кач.

ГЛЯДÉНЬЕ,-ья, ср. Смотрины. = Какáйа дýрнас' былá: глядéнйа дéлали, каниха́ казáт' прийажжáли. Жиг.

ГЛИНУ́ТЬСЯ,-ýсь,-етсн,-ýлся,-ýлась, несов., неперех. Нравиться. = Он чё-та ни гля́няцца, мак éтат бал'шарóднай. = Гля́няцца - ни гля́няцца, дéлат'-та фсё раўнó нáда. Кир. Алымовка. Питнáццат' дён пажы́ли, имя́м глинýлаш'. К.-Л. Карам. Ни гля́ницца, кадá прáвду-тъ в глазá гаваря́т, а нибóс' глинýлас', кадá самá нагаварéла на Тáнчю бох знат чё. Братск. Большеокинское. Фи́шка Шáвиных Алиниту шыпка гля́ницца, тóка и ражгавóр тапéря аб ней видёт, бол'шы, жениццa бýдьт на ней. Братск. Громы. Той диважи-та наш пáрин' гля́ницца. Бох. Усть-Укыр.

ГНЁТ,-а, м. Груз для сжатия, сдавливания чего-либо. = Гнёту налажы́, штоп тваро́к аджа́т'. = Капу́сту сали́м, дак кружо́к све́рху гнётам придавля́ш. Усть-Уд.

ГНИЛУ́ША,-и, м. и ж., образн. О слабом, хилом, склонном к болезням человеке. = Чя́ста гъварю́ ребя́там: "Пачему́ вы таки́йе у миня́ гнилу́шы?" Жиг.

ГНОИ́ТЬ,-ю́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., неперех., образн. Плакать, ныть. = Ех ты, гнайа́шка! Гнаи́ш ы гнаи́ш сиди́ш, а пла́кат' ниахо́та. Братск. Долоново.

ГНОЯ́ШКА,-и, I. ж. Прыщ, гнойник. = У парни́шка фсё лицо́ в гнайа́шках, литу́чий аго́н' ли чё ли,- чем личи́т', ни зна́йу. Братск. Долоново.

2. м. и ж., образн., пренебр. Тот, кто часто плачет, ноет.= Ех ты, гнайа́шка! Гнаи́ш ы гнаи́ш сиди́ш, а пла́кат' ниахо́та. Братск. Долоново.

ГНУС,-а, м., соб. Мелкие звери, птицы, наносящие вред. = Заби́ла ко́лля, штоп фся́кий гнус ф паст' ни папа́л и ни склива́л. Н.-ил.

ГНУСИ́НА,-ы, ж., соб. Змеи, лягушки, гнус. = Гнуси́на и в лесу́ и в бало́те во́дицца. Жиг.

ГНУСИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., неперех., перен. Плакать, хныкать, ныть. = Как ста́нит у́тръм, так ы гнуси́т ы гнуси́т. Чё иму́ на́да? Мо́жыт, жывати́шка бали́т? Бал'шо́й бы сказа́л, а е́тат ишо́ ни уме́т. Братск.

ГНЫ́РИТЬ,-ю,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., неперех., пренебр. Плакать. = Взят' тибя́ с сабо́й - там камары́ - апе́т' бу́деш гны́рит'. = Гны́риў сёдне фсё у́тра: па йа́гады ни разбуди́ли йао́. Кир. Алымовка.

ГО́БЕЦ,-бца, м. I. Полати. = На го́пцы мы до́ржым лук. = У на́с де́душка фсё вре́мя спал на го́пцы. Н.-ил. Лук лежа́л фсю зи́му на

на го́пце и пачему́-та на́чял гни́т'.= Збраса́й е́та стари́о на го́бец, пуша́й там пале́жыт пака́. Н.-ил.Романово. Шипаратар збира́т и на го́бец скла́дыват. Кач.

2. Помост из досок в могиле. = Пала́ти в маги́ли - го́биц,штабы да гроба растайа́нийе бы́ла. Кач.

== Полка на входом в подполье. = Туд две́р' ф патпо́лле, а нат патпо́ллем го́биц, туда́ лук ссыпа́йут на́ зиму. Братск.Большеокинское.

ГО́БЦЫ,-ев, мн. Небольшие полати. = Лес' на го́пцы, там типло́. = Мы на го́пцах лук де́ржым. = Вало́т'ка, даста́н' пами́до́ры, йа их на го́пцы палажы́ла. Бох. Усть-Укыр.

ГО́БЧИК,-а, м. Уменьш. от ГО́БЕЦ - небольшие полати. = Жыла́ ба́ушка - ни миша́ла, умирла́ - го́пчик апраста́ла. Братск. Большеокинское.

== Спуск в подполье, пристроенный к русской печи. = Фсе го́пчики в лени́фки переде́лали. Ангарск. Савватеевка.

ГОВОРИ́ТЬ,-ю́,-и́т,-и́л,-и́ла. + ГОВОРКО́М ГОВОРИ́ТЬ.О сильном стуке, грохоте. = Но́ччю падняла́с' така́ паго́да, ста́уни-та гаварко́м гавар́ели.,= Зимлятресе́ння бы́ла. Ляжу́. Чё тако́йа - ко́йка-та пада мно́й закача́лас', пасу́да ф шкапу́ гаварко́м гавари́т, ку́рицы ф курятнике закута́кали. Кир. Алымовка.

ГОВОРКО́Й,-а́я,-о́е. Разговорчивый. = Ф као́ он тако́й гаварко́й? Ате́ц-та малчизли́вый. Братск. Долоново.

ГОВОРО́К,-рка́, м. Человек, который хорошо говорит, рассказывает, говорун. = Никано́р Григо́рйич - гаваро́к, ф Чека́не до́лга жыл, ахо́тился, мно́га ви́дел, раска́жет, тёмный уш типе́р'. Жиг.

ГОД,-а, м. + НЕ ПОД ГОДА. Не по годам. = Йа типе́ри ма́ла ра-бо́тайу, ра́н'шы не́ была чижало́, а типе́р' ни пад гада́. Кач.

ГОДОВИ́К,-а́, м. Годовалое животное.= Гъдавика да́ли, када́ вза́-

муш выхади́ла. = Гъдавика́ купи́ли г зиме́. Кач.

ГОДОВИ́НЫ,-и́н, мн. 1. Поминки в годовщину смерти. = Гъдави́ны ка́ждый го́т пако́йнику де́лайут. Кач.

2. Угощение по случаю исполнения ребёнку одного года. = Гъдави́ны зде́лат' на́дъ, а та́м бу́дим или ни бу́дим. Кач.

ГОДО́К,-дка́, м. Сверстник. = Он гадо́к са мно́й, в ади́н гот ради́лис', он то́л'ка в ма́рте, а йа в актябре́. Кир. Чугуева. Мы с йом гатки́, нас на слу́жбу врас бра́ли. Братск. Большеокинское. Йа хади́л с ним билкава́т', он мой гадо́к. Кач.

ГОЛЕНДУ́ХА,-и, ж., бран. О бестолковом человеке. = Галинду́ха ты, галинду́ха, ничё ни панима́ш. Кач.

ГОЛИ́К,-а́, м. Тот, кто пятнает в игре, подаёт мяч, ищет. = Гали́к патхо́дит г де́риву, а ты убига́иш. Кач.

ГОЛИ́МЫЙ,-ая(-а),-ое(-о). Не имеющий примесей, посторонних предметов. = Туд гали́мый аси́нник, каки́ жа грибы́. Братск. Большеокинское.

ГОЛИ́ТЬ,-ю́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., неперех. Пятнать, искать, подавать мяч в игре. = Ва́н'ка ишшо́ ни ра́зу ни пря́тался, фсё вре́мя гали́т. Братск. Долоново. Вы́шел дя́дя ис тума́на, вы́нул но́жык ис карма́на: "Бу́ду ре́зат', бу́ду би́т', фсё равно́ тибе́ гали́т'" (из детской считалки). Ирк.

ГОЛИ́ЦЫ, голи́ц, ед. ГОЛИ́ЦА,-ы, ж. Охотничьи лыжи, не подбитые кожей. = Висно́й па на́сту хо́дим на гали́цах. Гали́цы спицыа́л'на адива́ли с тармаза́ми, штоп наза́т ни кати́цца. Н.-ил. Чют' пакру́че - на гали́цах уш ни забярёсся. Лы́жы, те лу́чче, ане́ камаса́ми падби́ты, во́лась-та наза́т напра́вляны, фпярёт ыдёш - скал'зя́т, а а наза́т-та упира́йуцца, ни да́йут кати́цца. Кир.Алымовка.Шаба́ки жа-

лайели - пабежали мы четвера, галица лопнула у меня, аштанавилиш', давай чяй варит' шабаки убяжали, лайут, но далёка, давай галицу жашыват', жашыў - пабежали к речке. Кир. Макарово. Галицы - палки ускийа навроди лыш, на их па снегу бегайут. К.-Л.Карам.

ГОЛИЧИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. То же, что ГОЛИТЬ. = Фсе гъварят "чюр", а кто ни скажыт, тот галичит. Кач.

ГОЛОВА,-ы, ж. + ВО ВСЮ ГОЛОВУ, ГОЛОВУШКУ, неодобр. Очень громко,изо всей силы.= Ты чё,пашто хайлаш ва фсю голау? Ит' ни глухи.= Прибяжаў, захайлаў ва фсю галоушку, парян'-та и разбудиўся. Кир.Алымовка. Ривела ва фсю голаву. Жиг. Головское.

+ НЕ ОТПАДЁТ ГОЛОВА, ТАК ПРИРАСТЁТ БОРОДА. О неизбежном появлении чего-либо при нормальных условиях, при нормальном развитии человека. = И мужык у тибя будят, и рибятишки будут - ни атпадёт галава, дак прирастёт барада. Н.-ил. Погодаева.

ГОЛОВАСТЫЙ,-ая,-ое. Умный, с большими способностями. = Хазяин у сасетки галавастый. Зим.

ГОЛОВУШКА см. ГОЛОВА.

ГОЛОК,-лка, м. Грузило сети, невода (обычно в виде короткой трубки из свинца). = Галки привязывам к ситушкам, ряжам.= Ранчи галки-та лили ис свинца, их многа наливали.= Свинец на кусочки рассекаш и бйош их, палучяйуцца галки. Йа лил галки на кирпиче, фставлял стыр' ф кирпич и лил туда свинец. Н.-ил.

ГОЛОРУЧЬЮ, нареч. Голыми руками. = Шыпишникавы каренни капала, ну и галаруччю хваталас', а типер' вес' вечир утаскавайу заноски. Братск. Большеокинское.

ГОЛОУШЕМ, нареч. С непокрытой головой. = Учитьл' новый фсю зиму галаушам ходит - шапки нету ли чё ли, - а за йом и рибитишки ускакывайут галаушам. Братск. Большеокинское. У миня Митюха

ххъхварáл фцарá. Гуля́ли у Вал'гу́ти, а он на у́лицу пъвыхади́л гъла́у́ним, а шённи вот гълаво́й и ма́йцца. Братск. Громы.

ГОЛТЕ́РИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. Выстругивать желобки специальным рубанком, делать поверхность фигурной.= Галте́рник галте́рит, падбира́т для красаты́. Кач.

ГОЛТЕ́РНИК,-а, м. Рубанок с фигурным лезвием. = Галте́рник галте́рит, падбира́т для красаты́. Кач.

ГОЛТЬЁ,-ья́, ср., соб. Куски колотого бревна, из которых расщеплением заготовляют доски. = Галтйа́ накало́л на драннё.Братск. Большеокинское.

ГОЛУБИ́ЧНИК, вар. ГОЛУБИ́ШНИК,-а, м., соб. Кустарник голубики. = Галуби́шник - ку́штики ни́жин'кийе, ку́чкам, ку́чкам. = Галуби́шник, чирёмушник, смаро́дина быва́т. Кач.

ГОЛЫ́Ш,-а́, м. + ПОД ГОЛЫША́ СТРИ́ЧЬ (ОСТРИ́ЧЬ). Стричь (остричь) наголо. = А йа пад галыша́ йих стригу́. Жиг. Ма́лин'ких пад галыша́ стригу́т. К.-Л.

ГОЛЬЁМ, нареч. Не добавляя ничего, не разбавляя. = Он гал'йо́м стака́н чя́йу вы́пил да и вы́скачил. К.-Л. Карам.

ГОЛЬЧА́ТКА,-и, ж. Одноствольное охотничье ружьё. = Сичя́с дет на ахо́ту ни хо́дит, гал'чя́тка без де́ла виси́т. Эх.-Бул. Тугутуй.

ГОЛЯ́ВКА,-и, ж. Вылинявшая белка. = Нивыхадна́йа бе́лка, го́лайа - е́та галя́фка. Братск. Долоново.

ГОЛЯ́Ш,-а́, м. Замёрзший коровий помёт. = Патти́ ф шта́йкь-та вы́рубит' галяшы́, а то каро́ва уш и хади́т' ни мо́жыт, спатыка́цца. Братск. Громы.

ГОЛЯ́ШКА,-и, ж. I. Род гетр, изготовленных шитьём или вязанием. = Темлячёк пришйо́ш г галя́шкам и надийо́ш чя́рки. = Галя́шки мы са́ми сибе́ вя́зали, ане́ у на́с взаме́ста чюлко́ф бы́ли, то́ка бис сле́ддеф. Н.-ил.

2. Голень. = Сабаки мидведя рвут за галяшки, и он на дереве сидит и прячит свой лоп, а иво нужна стрелят' в лоп или пад лапатки. Н.-ил.

== Голенище. = Галяшки у ичигъф ишшо ничево, а галофки-та заменят' нада. Кир.Алымовка. Он видит, шта дела-та ниладна, давай... вытащшыў ножык из-за галяшки, разрезаў сибе руку, намачиў ф краве платок и падняў йао, как флак (из ответа ученика). Кир. Горбова. Кеша, пашто ты жафшегда галяшки жагибаш? Ани и так каротки. Братск. Громы. Галяшки разризат, а туда крипътки надиват. Кач. Басиком ы ножык за галяшкай (шутка). Кир. Алымовка.

ГОНОШИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., перех. Изготовлять, делать что-либо по дому. = Ужну нада уш ганашыт', ис' ахота. = Да ганашыт' чё-та нада, а то зима скора, вытти-та не ф чем будет. Кир. Алымовка. Абед ганашу, скора мам работники йавяцца. Братск. Долоново.

ГОНОШИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился(-иўся),-илась, несов., неперех. Хлопотать, делать что-либо. = Ганашыцца мала-малишки: фсё ш таки кароу падаит,да хлеп испякёт,да то,да сё.= Чё там, гънашацца с ъляктричеством, нет? = Пагаўрет' са старушкам бы: от Настасся Канстанкинаўна, Матрёна Михайлаўна, Йаўденна Раманаўна - ети пианерки памален'ку ганашылис' и ганашылиз' бы, глядиш, па суслону, по два бы нажали, и то ни стаит. Кир.Алымовка. Чё ана зря ганашыцца, йа, гаўрю, уш два чяйа напилас'. Кир.Подъельник.

== Собираться, снаряжаться (чтобы отправиться куда-либо). = Пака ганашылас', машына ушла. = Ф тайгу ганашус'. Братск. Долоново.

ГОН,-а, м. Длина участка пахотной земли, расстояние, которое проходит пахарь до поворота в обратную сторону. = Ранчи-та каки гоны были: пашни в лису малин'ки, - а типер' нъ адном крайу ста-

иш - другова ни видат', от ета гоны, па нескал'ку километраф. Братск. Большеокинское.

ГОНЩИК,-а, м. Пахарь. = В реткасти пахарей гоншшикам завут. Кач.

ГОНЯЛЫЙ,-ая,-ое. + ГОНЯЛЫЙ ХВОСТ. О ребёнке, который неотступно следует за кем-либо (за матерью, отцом, братом, сестрой). = Никак ни ацстайот парнишка-та, куда йа, туда и он - ганялай хвос, чиста ганялай хвос. = В гости завут, дак ета, ганялай хвос, апет' пагоницца. Кир. Алымовка.

ГОРБАЧОК,-чка, м. устар. Серп. = Придёш на поле - шкарей, шкарей етим гарбачком жнёш. Кир. Почтовая.

ГОРГОТАТЬ,-у,-ет,-ал,-ала, несов., неперех. Разговаривать, создавая шум, гомон. = Спат' лигли и гаргочят ы гаргочят. Йа уш заругалас': "Вы чё разгаргаталис'? Спат' ни дайоти". Братск. Большеокинское.

ГОРЕ,-я, ср. + ОТ ГОРЯ БЕГОМ, А ГОРЕ ПЕРЕДОМ. О частых несчастных случаях. = "Чё у тибя, Иван Сямёнайч, апет' случилас'?"- "Да чё! Ад горя бягом, а горя пирядом! Парян' ногу пасек. Кир. Алымовка.

ГОРЁНЫЙ,-ая,-ое. Горелый. = В гарёнам лесу тепер' йагады брусница. Кач. Видит: стаит горёная лисвень большая... Ск. Вин. Кач.

ГОРНОВИК,-а, м. Коробка, банка, где хранятся принадлежности для шитья (пуговицы, ножницы, крючки и пр.). = Ножницы-та в гарнаик бутта ложыла - да где ане? = Сичяс йа паишшу в гарнаике, можат, найду каку-нибут пугаичёнку. = Палош пайди в гарнаик наперстак-та. Кир. Алымовка.

ГОРНОК,-а, м. Горностай. = Гарнок тожа ш'ерый, а жимой белый, шкурка у иво ценна. Кач.

ГОРОДКИ́,-о́в, мн. перен. Беспорядочно расставленная посуда: горшки, кастрюли и пр. = Гаратки́-та йе́ти мне надайе́ли, на́да чё-та ла́дит' да састау́ля́т' куда́-та фсё, а то павярну́цца не́где ф куте́-та. Кир. Алымовка. Гаратко́х ф куте́ напёхана, падо́йник даха не́куда паста́вит'. Братск. Долоново. Наста́вит на сто́л сваи́ гаратки́, и бу́дут стайа́т' це́лый ден'. = У Авдо́тти-та ве́чна гаратки́ гря́зны стайа́т и мухаты́ т'ма́-т'му́шша. Н.-ил.

ГОРО́М. + ГОРО́М ГОРЕ́ТЬ, экспр. I. Сильно гореть, пылать. = Как рас суш такайа была́, фсё как по́рах. Ано́ каг запыла́ла, таг гари́т, фсё гаро́м гари́т, и до́м згаре́ў, и двор згаре́ў, и анба́р згаре́ў, адне́ галавёшки то́л'ка аста́лис'. Кир. Алымовка.

2. Сохнуть, вянуть, гибнуть от зноя. = Це́л'най ме́сяц дажжа́ не́ была, хад' бы ка́пел'ку збры́знула, гаўри́т, но и там ничяо́ ни растёт, фсё гаро́м гари́т. Кир. Алымовка.

ГОРО́ХИНА,-ы, ж. Стебли и листья гороха. = Гаро́хину натирибйў и на гаро́хини сыро́й спаў, прасты́ў, иму́ рот на́ бак свило́ и глас ни закрыва́уся. Н.-ил. Романово. Ты чё, здичя́ў, на сыро́й гаро́хини развали́уся. Н.-ил. Зыряново.

ГОРО́ШЕК,-шка, м. и ГОРО́ШКА,-и, ж. Горошина. + ПО́ ДВА ГОРО́ШКА, ПО́ ДВЕ ГОРО́ШКИ НА ЛО́ЖКУ. О двойной выгоде из чего-либо. = Он хо́чят по́ два гаро́шка на ло́шку: пайе́хат' штабы йаму́, и штабы йаму́ здес' де́н'ги шли. Кир. Алымовка. Йа вот фсё зави́дуйу: по два гаро́шка на ло́шку, он ы де́н'ги палучя́т, ы хлеп хле́бам. Кир. Тира. Иш' чё захате́ў! По́ две гаро́шки на ло́шку! Кир. Чечуйск.

ГОРО́ШНИЦА,-ы, ж. Гороховый суп, похлёбка. = Гаро́шница - зна́ма де́ла, суп харо́шый. Братск. Долоново. В вили́кий пос мы йе́ли гаро́шницу. = Ра́нчи-та мы йе́ли гаро́шницу и фку́сна была́, а шшяс рибя́там свари́ - и йис' ни бу́дут. Н.-ил.

ГОРЯ́ЧКА,-и, ж. Тиф. = Ве́ра гаря́чкай памирла́. Ф тот гот многи

гаря́чкъй хвара́ли, да ни фсе памира́ли. Братск. Долоново.

ГОСТИ́МО, нареч. В гости, чтобы погостить. = Шта́рший шын йе́ждил на Куба́н' гашти́ма. = Сын прийе́хал гасти́ма к нам. Кат. Цепа.

ГОТОВЬЁ,-ья́, ср., соб. Готовые изделия. = Же́нским чё щяс ни жыт', лихко́ ста́ла: прутини́ну ни ткут, ло́път' са́ми ни шйут, фсё в магази́ни гътавйо́ купля́йут. = Ф Па́нинам магажи́ни тапе́ря бу́дут гатавйо́ то́ка прадава́т', ка́танки, ло́пат' фшя́ку, а у Ва́ли - прадукты анни́. Братск. Громы.

ГРАБЕ́ЙСТВО,-а, ср. Грабёж, воровство. = А так ни́какова у нас не́ была ни убийства, ни грабе́йства никако́ва не́ была ф калхо́зе. Кир. Волгина.

ГРАБЁЛКИ,-лок, мн. С длинными зубьями грабли, спаренные с косой, используемые при уборке хлеба. = Грабёлки на лито́фку надева́йут, зу́бйа, штабы не па́дали кало́сйа. Братск. Громы.

ГРАБЕЛЬНЫЙ,-ая,-ое. + ГРАБЕЛЬНЫЕ ГОЛОВКИ. Головка грабель. = У граблех - граблевише. Граблевише у меня изламалас'. Эта галофки грабел'ны, в них зубйи, сем' зубйеф. Братск. Московское.

ГРАБЕ́ЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто сгребает сено граблями. = Ну, грабе́л'шшыки, бири́ти гра́бли, гриби́ти се́на в валы́. Н.-ил. Прокопьева. Грабе́л'шшыки зґриба́йут се́на в валы́, на́ мётлы скла́дывайут и визу́т мита́т' в заро́ды. Н.-ил.

ГРА́БКИ,-ов, мн. То же, что ГРАБЁЛКИ. = На лито́фку гра́пки надева́йут, зу́бйа, штабы не па́дали кало́сйа. Братск. Московское.

ГРАБЛЁВИЩЕ, вар. ГРАБЛОВИ́ЩЕ,-а, ср. Рукоятка граблей. = Каки́ чя́сти у грабле́й? Гало́фка з зу́бйам, да граблёвишшя, за иво́ рука́м до́ржацца, када́ грибу́т. Братск. Долоново. У грабле́х - граблави́шше. Граблави́шше у меня́ изламáлас'. Братск. Московское.

ГРЕБЁЛКА,-и, ж. Гребёнка. = Фу, На́т'ка, тебе́ гребёлак ни напашесся, давно́ ли йа тебе́ купля́ла, а ты уш апя́т' ийо́ шлама́ла.

Братск. Громы. Грибёлкъм фшя гълава́ по́лна была́. Кач.

ГРЕБО́К,-бка́, м. Толстое длинное весло для управления судном (карбазом). = Гребо́к, али ру́л' - тако́ длинна и лёкка бревно́, ано́ кладёцца на ку́рицу. Кач.

ГРЕБО́К,-бка́, м. Мотыга. = Грипка́м карто́шки агриба́йут.Братск. Долоново.

I. ГРЕБЬ,-и, ж. Весло с одной лопастью, кормовое или надеваемое на уключину бортовое. = Вы дво́йе сади́тес' в гре́би, а йа на карму́ ста́ну, пато́м мяня́цца бу́дем. = Карма́-та сичя́с упрёцца в бе́рек, сматри́те, гре́п-та штабы ни слама́ла. Кир. Алымовка. Гре́би - у ло́тки, вёслы. Их расплашня́м зва́ли и гриба́м. = Сади́ся в гре́би, а йа на висло́. Братск. Долоново.

2. ГРЕБЬ,-и, ж. I. То, что нужно сгрести в валки - скошенная высохшая трава. = На́да ко́нныйа гра́бли пиряплавля́т' на́ лук: ишшо́ де́н', и гре́п паспе́т. Кир. Алымовка. Сёдни бу́дем де греп' загреба́т', де ко́пны мета́т'. = Гре́би-та йеш'шё дни на́ два убира́т'. = Греп' паспе́ла, на́дъ итти́ греп' пъваро́чит' Кач. Фсю трау́ свали́ли, згристи́ да дажже́й ни успе́ли, о́т ы лижы́т греп' гнийо́т - како́ е́та бу́дит се́на. Братск. Большеокинское.

2. Сгребание сена в валки. = Паго́да до́бра, са́ма греп', а ба́бы па йа́гады умили́с'. Братск. Большеокинское. Начнёцца греп' - не́када бу́дит. Кач.

ГРЕ́ЗА,-ы, м. и ж., экспр. О том, кто проказничает, озорничает. = Катёнак - така́ гре́за, визде́ зале́зит, фсё паню́хат.Братск. Долоново.

ГРЕ́ЗИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. Проказничать, озорничать. = Бу́иш ишо́ гре́зит' - у́шы надиру́. = С Ми́шкъй пря́ма з гриха́ прапада́йу: гре́зит бе́спьрьч, но́нчи вы́таршыл крупу́ из буфе́ту и на палу́ разбраса́л, а фчира́ нашо́л си́н'ку и фсё биллё апсы́пал.

Братск. Большеокинское.

ГРЕШИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л(-и́ў),-и́ла, несов., неперех. Предполагать совершение кем-либо дурного поступка, обвинять в чём-либо, бранить за что-либо. = Таку́ биду́ паднялся на па́рня: "Куды́ тапо́р дива́л?" Зря на челаве́ка гришы́ш: тапо́р-та пад ла́фкай лижы́т. Братск. Большеокинское. Йа на же́нску е́ту - к нам прихади́ла - гряшы́ла, думала ана́ уташшы́ла, а платок-та во́т он, за пе́чкай вяси́цца. = Ане́ на Ке́шку гряша́т, он тагда́ у ни́х бы́ў, бо́л'ше не́каму, он утяну́ў. Кир. Алымовка.

ГРИБО́ВНИЦА,-ы, ж. Грибная похлёбка. = Гол' на вы́думки хитра́. Мя́са-тъ не́ту. Као́ вари́т'? Дай, грибо́вницу сварю́. Ду́мала йа: ни бу́дут, - фсё падмили́ чи́ста и чигу́нку заскриблй. Братск. Долоново.

ГРОМОТО́К,-тка́, м. Стук, грохот. = Да где́ же в го́раде аддахнёш, стукато́к да граматок то́л'ка и слышыш. Жиг.

ГРУЗДЬ,-я, м. Гриб (общее название). = На́ка уш па гру́зди вре́мя итти́, уже фся́ки ра́зны гру́зди нарасли́: и масля́та, и лиси́чки. Кач.

ГРУ́ЗИЛО,-а, ср. Груз для отжима, прессования. = Гру́зила на капу́сту кладу́т, а то расо́лу ни бу́ит. Братск. Долоново.

ГУ́БКА,-и, ж. Мяч из трутника. = Ра́нчи е́тих гу́бак! Мя́чиках ризи́навых не́ была, а самаде́л'ны, бирёзавы... Абре́жут ийо́, тако́й кру́глай зде́лайат, в дёхти палижы́т, размя́книт, а пато́м патшыба́йат, как мя́чик. Ф спи́ну засо́дят, дак чю́ствитил'на и питно́ на руба́хи астайо́цца. Братск. Большеокинское.

ГУЖ,-а́, м. + СЕСТЬ НА ГУЖИ́. Утратить былую силу, энергию, ослабеть. = Де́душка-тъ то́л'ка йерепе́ницца, а на гужы́ уш сяў. Н.-ил. Погодаева.

ГУ́ЗНО,-а, ср. Нижняя часть мешка. = Йа као́ зёрин-та насаби-

ра́ла, то́л'ка в гу́зна, а Катю́ха палмишка́ нахвата́ла. Братск.Большеокинское.

ГУЛЕВА́Н,-а, м. I. Тот, кто склонен к попойкам, всегдашний участник пьяных пирушек. = Но да чё, он нигде́ ни абрабе́т, везде́ паспе́т, биз няо́ ра́зе обайдёцца где, гуля́ва́н-та до́брый, биз няо́ ит' нигде́ рю́мки ни вы́пйут. Кир. Алымовка. Матве́й-та у нас гулива́н харо́шый. Бох. Усть-Укыр. Де́душка Анто́н смо́ладу ни пил, а тут како́й гулива́н стал, ни адну́ гуля́нку ни прапу́стит.Братск. Большеокинское.

2. Тот, кто бездельничает, проводит время в гулянии. = Иш,гулива́н како́й нашо́лся, рабо́тат' ни хо́дит, а ис'-та хо́чит, пади́. Братск. Большеокинское.

ГУЛЕВА́НИТЬ,-ю,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., неперех. Участвовать в пьяных пирушках. = Ади́н мужи́к бага́тай бы́ў, зваў миня́ в Бадайбо́: "Тупа́й са мной". Сагласи́уся, пайе́хали. Но чё, он гулева́нил - вина́ мно́га, друзйа́ прийа́тели, пей да гуля́й, - а йа о́вашны прадава́ў. Кир. Чугуева. Дава́й там гулева́нить, де́ньги есть, что ж. Ск. Вин. Кач.

ГУ́ЛОМ, нареч. Все вместе, толпой, гурьбой. = Ис кина́-тъ фсё иду́т гу́лъм. Кач. Бирюлька.

ГУЛЬБА́ВКА,-и, ж. Бабочка. = Е́ван кака́ гул'ба́фка, кры́лушки жо́лтин'ки, фсе в рису́нках. Усть-Уд.

ГУЛЯ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -я́ется(-я́тся), м. и ср. р.нет, -я́лась, несов., неперех. (о животных). Случаться. = Каро́ва вро́ди гуля́лас', быка́ дамо́й привади́ла, так ы ду́мали штъ сте́л'на, а ана́ ни пагуля́лас', ни взила́с'. Братск. Большеокинское.

ГУМЕ́НЬЕ,-ья, ср. Гумно. = Гуме́нйе ши́ста пълага́лъ быт'. Кач.

ГУНЬБА́,-ы́, ж. Анис. = Гун'бу́ давно́ мы ни сади́ли. Кач.

ГУНЬЁ,-ья́, ср., соб. Тряпьё. = Там в углу́-та стаи́т йа́шшык з

гуннём, дак там, мо́жет, йест' како́й-нибут' кашели́шка. Кир.

ГУСЕВИ́ТЬ,-ю́,-и́т,-и́л,-и́ла, несов., неперех. Идти впереди,вести. = Гусевя́т на па́хате, трёх ко́ней запряга́йут, пере́днева и заву́т гусевы́м. Кач.

ГУСЕВО́Й,-а́я,-о́е. Ведущий, головной. = Марку́шка у меня́ гусево́й на па́хате. Ра́не гусевы́м называ́ли йамшшика́ в або́зе, като́рый шол фпереде́ фсех. Кач.

Д

ДАБИ́ННЫЙ,-ая,-ое. Изготовленный из дабы. = Руба́хи даби́нны наси́ли, кра́сны - пра́зниншны, а си́ни па бу́дням. Братск. Большеокинское.

ДА́ВЕЧАСЬ, нареч. Недавно, незадолго до моме́нта разговора. = Да́йчьс' Параско́ўйа принясла́, да худы́, ме́ўки, саўсе́м худы́ йайчи́шки. Кир. Алымовка.

ДАВНО́ШНЫЙ,-ая,-ое. Давний. = Давно́шна адёжа - жаке́тка с перехва́там. Кач. Давно́шный салдат - де́душка-та. К.-Л. Карам.

ДАВО́К,-вка́, м. Груз для давления, уплотнения чего-либо. = Ры́жыки, капу́сту прида́вливали дафко́м. = На ре́чки паишшы́-ка мне дафки́: йа бу́ду сали́т' агурцы́. Н.-ил.

ДАВО́М. + ДАВИ́ТЬ ДАВО́М, усилит. (в безл. предл.). О беспрестанном ощущении тягости, томления, недомогания. = Сичя́с миня́ да́вид даво́м - г дажжу́ ли чё ли. Кир. Алымовка.

ДАВУ́ГА,-и, ж. Груз для давления. = Чё е́ти дирявя́нны бо́раны. Като́ра - сабйу́т но́ву, - дак ана́ ла́дна, баро́нит, а так - кла́ли даву́гу. Кир. Алымовка.

ДАЛЁКО и ДАЛЕКО́, нареч. Гораздо, намного. = Далико́ ле́хчи здес' жит'. Кач. Шшяз далёка фсё ле́хчи. Кач. Анга. Ш'чяс ры́бы далёкъ ме́н'шы. Жиг Коношаново. Ш'чяз далёка типле́йь, чем была. = Ру́скайа пшыни́ца далёка скусне́й. Жиг Усть-Илга. Михаи́л, брат,

он далёка ста́ри Ко́л'чи. Кат. Непа.

ДАЛЕ́ЧЕ, нареч. Далеко. = Йе́ду дале́че. Братск. Долгий Луг. Дале́че вы хади́ли? К.-Л. Карам. Да Чиля́бинска то́же дале́че. Кач. Бирюлька.

ДА́ЛЬНО, нареч. Далеко. = Да́л'на атсю́дъ, где Баргужи́н? Кач. Бирюлька.

ДАРМА́, нареч. 1. Даром, бесплатно. = Е́та фсё дарма́ дайо́цца. Н.-ил. Купи́ биле́т, и та́к не́скал'ка рас дарма́ прапуска́ла. Бох. Усть-Укыр.

2. Напрасно. = Дарма́ стаи́ш: ни пушшу́ на виче́рний сиа́нс рибя́т. Бох. Усть-Укыр. Дарма́ то́л'ка вре́мя правили́: ни йа́гатки ни нашли́. Зал. Холмогой.

ДВИРЕ́ЖИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила. То же, что ДВОЕРЯ́ЖИТЬ. = А пато́м двире́жыш пря́жу-та, а пато́м су́чиш. Кач.

ДВОЕРО́ЖКИ,-жек, мн. Вилы с двумя короткими рожками (для снопов). = Двайиро́шкам снапы́ укла́дывам. Кач.

ДВОЕРУ́Б,-а, м. Топор для колки дров и рубки леса. = Куды́ диза́ли дваиру́п? Кач.

ДВОЕРУ́Б,-а, м. Заготовка дров в лесу. = Не жна́йу, кто у миня́ пайдёт в е́тъм гаду́ нъ двайеру́п: Миха́йла но́гу шлама́л, а Ро́фкъ уйе́хал уцы́цца. Бу́дим, бо́л'шы, биж дро́ф шиде́т'. Кады́ идёд двайеру́п-та, тут то́ка пашпева́й бра́шку жагатавля́т', ш нацаво́й ни хо́дюд, дак ве́царам ш ушта́тку и пи́ут. Чижало́ бува́т в е́та вре́мя: дро́ф-та шаже́няй па два́ццат' жагатавля́м. Братск. Громы.

ДВОЕРУ́ЧНЫЙ,-ая,-ое. + ДВОЕРУ́ЧНОЕ ВЕСЛО́. Весло с двумя лопастями. = Лапасны́-та ни бу́дям брат', двайару́шнайа вясло́ ваз'мём да ше́стик. = Двайару́шным вяслом пагряба́йус' сижу́ памале́н'ку, а о́н на насу́ стаи́т, сет' выки́дыват. Кир. Алымовка.

ДВОЕРЯ́ЖИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., перех. 1. Скручивать

вдвое. = Прядёш, а патом двайарязыт' начнёш, скручявам вдвойа нитки-та. Кир. Альмовка. Гаварят: сростит' нитки и здваирязыт'. Братск. Громы.

2. перен. Бит, наносить побои. = Как начну двайерязыт', дъг будиш знат'. Братск. Большеокинское.

ДВОЕЧКОМ, нареч. Вдвоём. = Сёдни па йагады идуд двайечкам. = Сядим за стол двайечкам, чяй папйом. Братск.

ДВОЙНИЧНЫЙ,-ая,-ое. Один из близнецов. = Он двайнишнай у них. Другой-та, Бор'ка, бойкай такой парнишка, етат-та как-та ни так: памен'ше и ни так бойкай. Кир. Альмовка. У баушки нашъй два брюха двайнишных была: Павил с Уллянъй двайнишны, а первы-тъ помирли. Братск. Большеокинское.

+ ДВОЙНИЧНОЕ БРЮХО. О беременной женщине, носящей два плода.= У баушки нашъй два брюха двайнишных была: Павил с Уллянъй двайнишны, а первы-тъ помирли. Братск. Большеокинское.

ДВОЙНОЧНИЙ, вар. ДВОЙНЮШНИЙ,-яя,-ее. То же что ДВОЙНИЧНЫЙ. = Ети-та двайнюшни, адин находит на мат', а другой на ацца находит. К.-Л. Карам.

ДВОЙЧАТКИ,-ток, мн. Спаренные сошники сохи. = На рассохе железны два сашника были, их называли двайчяткам. Двайчятки-сашники были хуже. Братск. Большеокинское.

ДВОР,-а, м.Огороженный, под навесом участок, помещение для скота (обычно при доме, с сеновалом и хлевами). = Свинней-та загани ва двор да закрой варота, а то чё ане тут па аграде ходят, апет' изройут фсё. = Карову-та можна выпустит' иза хлява ва двор да сянца бросит' йей. Кир. Альмовка. Заганяй скатину ва двор. = У Марйи-та мужык - линтяк, ва дваре сафсем ни убират. Н.-ил. Двор - там карова у нас. Кач.

ДВОЯК,-а, м. Двухкопеечная монета. = Мамка, йа двайак нашоў.

Бох. Усть-Укыр. У тибя́ нед двайака́ пазвани́т'? Иркутск.

ДВУСТЕ́НКА,-и, ж. Двойная сеть. = Ива́н в го́ради купи́л двусте́нку, типе́р' ры́бы нало́вим спална́. Бох. Усть-Укыр.

ДВУХСТЕ́НОК,-нка, м. То же, что ДВУСТЕНКА. = Ря́ш-та атличя́цца ат фсе́х ситу́шак: он трёхсте́нак али двухсте́нак. Н.-ил.

ДЕБОШИ́РНИК,-а, м. Дебошир. = Па́рин' у их дибашы́рник, фсигда́ дирёцца. Кач.

ДЕ́ВА,-ы, ж. Обращение к девушке, к женщине. = А падру́га-та така́йа была́ самаше́ччя кака́-тъ, ана́ бро́сила надо́тку, "Ой,- гырит,- де́ва, ле́шай зале́с к на́м в недо́тку-тъ". Кир. Алымовка. Ты чё, де́ва, так пабладне́ла? Кир. Подъельник.

ДЕВА́ХА,-и, ж. Девушка. = Приво́дят на вечёрку дева́ху ребя́та.= Дева́хи фсе бежа́т' с вечёрки ац стыда́. = Дева́хи, вы тут атажни́те ат мя́жы-та, штабы с машы́най мо́жна бы́ла прайе́хат'. Кир. Алымовка. Иш, кака́йа дива́ха ста́ла. Бох. Усть-Укыр.

ДЕ́КОВАТЬСЯ,-уюсь,-уется,-овался(-оваўся),-овалась(-овлась, оўлась), несов., неперех., неодобр. Шуметь, буйно веселиться. = Ти́ха бы́ла, а пато́м, каг, даўжно́ быт', вы́пили, и на́чяли де́каўацца. = Бут' ане́ праклятыйа, да са́мава све́ту де́каўлиз' да де́каўлис', да са́мава све́ту то кры́к, то хо́хат, то виск пады́мут, чё-та вижжа́т' начну́т, а тут ника́к ни спи́цца, сну не́ту, хад' глаза́ жашывай. Кир. Алымовка.

ДЕ́ЛО,-а, ср. + ДЕ́ЛО НЕ ДЕ́ЛАЙ И ОТ ДЕ́ЛА НЕ БЕ́ГАЙ. О невозможности покинуть место работы при вынужденном безделье. = Но, распаря́дачки! Пасла́ли грузи́т', а падво́шныках ни да́ли. Чё ане́ двайо́м наво́зяцца, привязу́т машы́ну, збраса́ш ийо́ да апе́т' сиди́, де́ла ни де́лай и ад' де́ла ни бе́гай. Кир. Алымовка.

ДЁР,-а(-у), м., соб. Старое, рваное бельё. = Мно́га дёру накапи́лася, на́да драт' иво́. = У миня́ пално́ дёру, на́да вы́брасит'

иво́. Н.-ил.

ДЕРЁВА,-ы, ж. Деревянный остов хомута́. = У хамута́ дирёвы, а на них патхаму́тник, намётки. Братск. Большеокинское. Внизу́ у дирёвы зару́пки, ане́ для супо́ни. Н.-ил.

ДЕРЕВИ́НА,-ы, ж. Дерево. Кака диреви́на? Фсё бо́л'ше ли́с'вен' заву́т. Ма́лин'ку-тъ ийо́ так ни называ́йут. = Гарнако́ф пла́шками лави́ли, така́йа даска́, ваз'мёш па́лачку, настара́жывайеш, друго́й рас на диряви́не. = Диряви́на - е́та бал'шо́че де́рева. Жиг. Е́та чё, каг диряви́ну-та раштапа́ла, мо́лнийа папа́ла. Кир. Алымовка.

ДЕРЕВЯ́ГА,-и, ж. Остов седла. = деревя́га - е́та само́ сидло́, а пато́м уш на нийо́ де́лайет паду́шки. Братск. Большеокинское.

ДЕРЕВЯ́ЖКА,-и, ж., устар. Деревянная соха. = Са́ма гла́вна чяст' деревя́шки йес' рассо́ха. Братск. Большеокинское.

ДЕРЖА́ВА,-ы, ж. То, что держит что-либо в определённом положении, крепление. = Брявно́-та падгни́ла, дяржа́ва худа́ ста́ла - кры́ша-та и асе́ла. = Ана́ как ни абарвёцца: туд бауты́ на́да, а он вярёхкай стяну́у - кака́ е́та дяржа́ва - рас прайе́дяш и пирялы́чяцца. Кир. Алымовка.

ДЕРЖИ́МЫЙ,-ая,-ое. + ДЕРЖИ́МОЕ ДЕ́РЖИТСЯ. О сохранности оберегаемого. = Даржы́ма до́ржыцца, а переста́н' абе́ма рука́м доржа́т',чё из на́шева хазя́йства бу́дет. Кач.

ДЕРУ́Н,-а́, м. Лепёшка из тёртого картофеля. = дируны́ ва вре́мя вайны́ де́лали: карто́шки натрёш - надерёш, - апа́ру вы́ццадит' и стря́пат'. Жиг. В вайну́ хто липёшки, хто блины́ ис карто́шки стря́пал - их дируна́м зва́ли. Братск. Большеокинское.

ДЕРЯ́БА,-ы, ж. Ткань из конопляного волокна, половик из грубого холста. Хау́сти́на деря́ба па Иркуту́ называ́цца. Ирк.

== До́мотканная скатерть. = На стале́ диря́ба. Ирк. Баклаши.

ДЕРЯ́БА,-ы, ж. Труднопроходимое место в лесу. = Така́ диря́ба ф

тайге́: пралёсти нил'зя́, валля́ навали́лас', пака́ на трапу́ вы́шыл, фсю адижо́нку прирва́л. Братск. Большеокинское.

ДИВЛЯ́ см. ДИВЬЯ.

ДИ́ВНО, нареч. Много. = Тава́рах ди́ўна бы́ла. Кир. Банщиково. Ся́дем, аддахнём, а то ишшо́ ди́ўна итти́-та. = Чё, ди́ўна картошак-та накапа́лас'? = Мы ди́ўна пасади́ли карто́шак. Кир. Алымовка. Чё, ди́вна шко́л'никаф? Ангарск. Савватеевка. Ди́вна сёдни сабра́ли йа́гат-та? Бох. Усть-Укыр. У каво́ ди́вна па́шни бы́ла. Ус. Большая Елань. Вяцо́рш' хади́ли па йа́гады на Сабаля́тий Чяртёш, ди́вна на-бра́ли, идва́ даташшы́ли. Братск. Громы. Агурцо́х сёгады ди́вна наради́лас', да́жа прада́т' пришло́с' - а та́к-та мы никада́ ни прада-йо́м. Братск. Большеокинское. Ме́ста ди́вна вы́касили, а се́на не́ту.= Лидако́ф-та мно́га - ди́вна ит' на́да. Братск. Долгий Луг. Ну да, ди́внъ бы́лъ наро́ду. Кач. Расама́га, ана́ жывёт бо́ле у ваде́, и вы́д-ра жывёт в ваде́, ра́н'шы-тъ их ди́ўна бы́ла. = Пти́цы ра́н'ше-та ди́в-на бы́ла: глуха́р', рябо́к, пал'ники́. Жиг. Лукиново. Асене́с' на́шы ахо́тники ди́вна сабале́й до́были. Жиг. Де́вушък на трахтари́стъф ди́в-нъ бы́лъ. = Ко́сют наро́ду ди́вна. = Малака́ ди́вна во́зют. Черемх. Голуметь. Ди́внъ у каво́ пла́ттьф-тъ. Черемх. Бельск. У систры́ ди́внъ шко́л'никъф. Ирк. Еловка. Ди́вна вре́мя прашло́. Ирк. Куда. На ди́в-нъ пасиде́ла. Кач. Бирюлька. Прийе́хал атту́да - ди́вна, килагра́м пятна́ццат' рыбёшки привёс. = Ди́вна пашажы́рах ф Кача́чинишка-та ле-ти́т? = Ко́стя наш взял ди́вна али́фы и мне дал. К.-Л. Карам.

== Давно. = Да уш ди́ўнъ пъриста́ла рабо́тат'. Ирк. Урик.

ДИВОВА́ТЬСЯ,-у́юсь,-у́ется,-ова́лся,-ова́лась, несов., неперех. Дивиться. = Глиде́ли ве́чирам ф клу́би на Матве́иву до́чку и дивава́-лис': ни зря учи́лас' на арти́ску. Бох. Усть-Укыр. Писане́т·бижы́т, а мужы́к-ът ни знат тако́ чю́да, ну, гът чёрт каку́ маши́ну паказа́л, а чёрт на уго́ри стаи́т и сам диви́тся, ухо́дит атта́дава, "Нет,-

гът,- ни йа паказáл, йа сам диўйус'" Братск. Большеокинское.

ДИВЬЯ́, вар. ДИВЛЯ, нареч., экспр., в знач. сказ. I. Не диво, не удивительно. = Дивйá бы он был харóш, а то вет' сýшшайа абрази́на. = Йей дивйá была ни жыт': мужы́к пасы́лки пасылáл пачти́ кáждай ден'. Кач. Бирюлька. Дивйá бы рáдаст' ат тавó какá былá. Жиг. Грузновка. Дивля́ бы на прáзник, а то бýнням прикати́ли, у миня́ и угашшáт' нéчим. Братск. Большеокинское.

2. Хорошо. = Дивля́ йимý рассуждáт': у нивó рабóта здéлана. Жиг. Сурово. Типéр' дивля́ жыт': типéр' он тавáрчик йес'. Жиг. Тимошино. Дивйá тибé таг дéлат'. = Дивйá тебé таг жыт'. Жиг. Грузновка. Дивйá - йа, дéфка, дашлá да них, вот ы узнáла фсё. Жиг. Шаманова. Дивйá тебé гуля́т', кóли фся рабóта здéлана. Кач. Диўля́ на фсём гатóин'кам. Кир. Банщиково. У ней он две дéхки зрóслыйа, дак йей чё, диўля́: у них он ы ва дварé фсё здéлана, и дóма ýбрана, и в агарóде вы́чишшана. Йей чё ни упраўля́цца-та, диўля́! Две дéхки таки́йе! Как мятлá мятýт. Кир. Алымовка. Рáне, акрамя́ камéшшыкаф да папóф, бéдна жы́ли, типéр' диўля́: скóл'ка зарабóташ, то и палýчиш. Кир. Тира. Малати́ли цапáм, вручнýйа, типéр' диўля́: на кóнях малóтят да на трáхтаре. Кир. Алексеевка. Дивля́ им: три рабóтницы в дóме. Кат. Бур."Кáмни свéрху ф печ клáли?" - "Дивля́ бы свéр'ху-та, была бы лýччи - в двéрку наклáли. К.-Л. Карам.

ДИКОВА́ТЬ,-ýю,-ýет,-овáл,-овáла, несов., неперех. Буйствовать = Напйóцца, а патóм сиди́т фсю ноч дикýйит. = Дикýит такý бидý, штъ сын с ниве́скай аддили́лис'. = Ну чё ты дикýиш? Век с табóй жыт' ни бýдут, на том свет стаи́т, типéр' нихтó ни жывёт с ради́тилям. Братск. Большеокинское.

ДИКОША́РЫЙ,-ая,-ое. Разнузданный, дикий, бешеный. = Ты паштó такой дикашáрай-та? Фсё дичя́ш ы дичя́ш, никакóва спакóйу ат тибя́

не́ту. = Е́та де́хка така́ дикаша́ра, фсё йей на́да скака́т' да бе́гат' слямя́ го́лау, ника́к патихо́н'ку-та ни мо́жат игра́т'. Кир.Алымовка. Дикаша́рай тако́й зде́лаўся - напи́ўся, глаза́-тъ кро́ўйу налили́с' и таки́ ста́ли, как паме́шанай. Кир. Банщиково. На тако́й дикаша́рай лашаде́-та ни сагласи́сся за драва́м йе́здит': ана́ тибя́ вмистя́ф з драва́м патеря́т. = Ни патхади́ к ы́хай шаба́кь-та бли́шка: ана́ кака́-та дикаша́ра, тао́ и гляди́ ш нок шва́лит, дак ишкуша́т ишо́. Братск. Громы.

ДИЧАТЬ,-а́ю,-а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, несов., неперех. Буйно шалить, резвиться. = Ты чё, пашто́ дичя́ш-та? Сят', хат' пасиди́ мале́н'ка спако́йна. = Чё, бирядиу́ся? От, ни бу́диш дичя́т', тибе́ ско́л'ка раз гаваре́ли-та: ни бе́гай, ни скачи́, ни бе́гай,ни скачи́ - ты фсё раўно́ дичя́ш ы дичя́ш, вот ы... Но ничяо́, ни пла́ч, прайдёт. Кир. Алымовка.

ДИЧЬ,-и, ж. О буйном, озорном ребёнке. = Ты чё е́та тут удира́ш, ты чё е́та туд де́лаш? Но дич, но дич! Ты пасматри́-ка, чё тут натвари́ў, е́та чё тако́йа, ба́тюшки май све́ты, то фсе забо́ры абла́зит, то аве́чяк, то ку́рец пари́ыт, сёдня апе́т' в ызбе́ фсё ввер'х дном пирявярну́ў. Чё де́лат'-та с табо́й? На це́п ли чё ли пасади́т'? Кир. Алымовка.

ДНИЩА,-ы, ж. Дно лодки. = Ло́тка у. на́с стаи́т, на́да нала́дит' ийо́, дни́ща сафсе́м развали́лас'. Бох. Усть-Укыр.

ДОАЛА́, нареч. Докрасна. = Ка́мни накаля́цца даала́. Кач.

ДОБА́ЛОВАТЬ,-ую,-ует,-овал(-оваў),-овала(-овла,-о́ўла), сов., неперех. (о ребёнке). Шаля, причинить себе неприятность, огорчение (ушибиться, получить наказание). = Чё, даба́лаўла? От ни бу́дяш бо́л'ше. Но, ни во́й, сама́ винава́та. = Но чё, даба́лавал? Даста́лас' тибе́ ат ма́тяри-та. Мо́жат, пасмирне́ бу́дяш. Кир.Алымовка. Йа тибе́ гаваре́ла: даба́лъваш, штъ башку́ свирнёш. Братск. Больше-

окинское.

ДОБИ́ТЬСЯ, добью́сь,-ьётся, доби́лся(-иу́ся),-и́лась. + ДОБИ́ТЬСЯ ДО ТЮКИ́. Оказаться в нужде, в безвыходном положении. = Ане́ тагда́ дабилис' да тюки́, ничяо́ не́ту, ни пайи́с', ни на сибе́, ни пат сибя́. = Ане́ то́жа с ко́рмам-та даби́лиз' да тюки́. = Сичя́с пад ноги ва́лим, а зимо́й апе́д' дабйо́мся да тюки́ с сало́май-та. = Йа фсё, да тюки дабилася, вот чюу́ки вът пасле́днийь надяйу́. Кир. Алымовка. Даби́лиз' да тюки́, не́т ни хле́ба, ни муки́. Братск.Большеокинское.

ДОБРО́,-а́, ср. + КУДА́ (-Ы) С ДОБРО́М, КУДА́ (-Ы) ТЕБЕ́ С ДОБРО́М, экспр. Хорошо. = Йа е́така во, кары́сна ли была́ - по́мню, как у́лицы карчива́ли, пни во́ каки́ бы́ли - у́лицы раш'чи́стили дак куда́ з дабро́м, бра́ва шта́ла. К.-Л. Карам. Ле́там убйу́т саха́тава и правя́лят, зделайут тако́й витчино́й, дак куды́ з дабро́м. Жиг. Коношаново. Артпадгато́фка гуде́ла куды́ з дабро́м. Жиг. Сурово. Жы́ли наро́т куды́ тебе́ з дабро́м. Жиг.

== Хароший, имеющий превосходные качества. = Авёс куды́ з дабро́м. = У Катирини Замара́цкъвъй пол на читы́ри рида́ пакра́шыный, высах - куды́ з дабро́м. Братск. Большеокинское.

ДОБЫВА́ТЬ,-а́ю,-а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла. + ДОБЫВА́ТЬ ОГО́НЬ. Зажечь огонь. = Дирив́янный аго́нь дабыва́ли, кру́тят, кру́тят - аго́н' и дабу́дицца. = Дабыва́й аго́н'-тъ, чё ф тимнате́ сиде́т'. Братск. Большеокинское. Агня́-та ишша ни дабу́дяш: иш, вязде́ фсё макро́. Кир. Алымовка.

ДОВЕСТИ́СЬ, I и 2 л. нет, -ётся,-ёлся,-ела́сь, сов., неперех. Коснуться, иметь отношение к кому-либо. = Да ка́жнай любо́й давидис' - нитрийа́тна бу́дят. Кир. Алымовка. Хад' да као́ давидис', фсякаму сва́йова дитёнка жа́лка. Братск. Большеокинское.

ДОВЗНИМА́ТЬ,-а́ю,-а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, несов., перех. Дони-

мать. = Дазнимáт миня́ ета дяхчёнка, никакóа пакóйу ни дайóт. = Дазнимáт парасёнак-та миня́, нáда налáжават' скарé йаму́ йисти. = Тут ф пéчку нáда садúт', тут парнúшка дазнимáт, ряйóт. Кир. Алымовка.

ДОВЗНЯ́ТЬ,-ниму́,-нúмет,-ня́л(-ня́ў),-ня́ла́, сов., перех. Донять. = Дазнялá миня́ с éтим задáчям: ряшáй да ряшáй. = Йаму́ ни здéлай, дак он фсё раўнó дазнúмят. Кир. Алымовка.

ДОВО́ЛЬНЫЙ,-ая,-ое. Обладающий чем-либо, какими-либо качествами в достаточной мере. = Мат'-та былá рóстам давóл'на,а ты éван какá мален'ка паштó-та. = Он как врóде умóм недавóл'ный. Кач.

ДОГЛЯ́Д,-а, м. Присмотр, наблюдение. = Ни успявáт: тут скот, тут жаттё ф сáмам разгáре, а тут рибятúшки мáл мáла мéн', за ня́мя дагля́д да дагля́т нýжан, таó и глядú чё-нибит' натваря́т, глазá друг дрýшке павытыкáйут или спаля́т úзбу. Кир. Алымовка. Мин'шóва-та йа астáвила на дагля́т сасéтки. Бох. Усть-Укыр.

ДОЁНКА,-и, ж. Доение. = Ни стáла дайáркай-та бóл'ше рабóтат': дайéнка éта уш, гаўрúт, надайéла мне, пайду́, гаўрúт, лу́чче нá паля рабóтат'. = Анé чё, малады́: з дайéнкай упрáйацца, здаду́т малакó, пиряадéнуцца да и ф клуп. Кúр. Алымовка.

ДОЖИ́НКИ,-нок, мн. Окончание жатвы. = Пáшка-та бýдит игрáт' свáд'бу пасли дажы́нак. Бох. Усть-Укыр. Канéц страды́ - гаваря́т: атстрáтки, дажы́нки. К.-Л. Карам. Сёдни у нас дажы́нки бýдут. = Дажы́нки здéлам. Кач.

ДОЗЕЛА́, нареч., презр. (о степени опьянения). Очень сильно, до крайности. = Напúйуцца дазялá да и валя́йуцца в грязé, как свúнни. Кир.Подкаменка. Тибя́ рáзь мóжна атпускáт' аднаó-та, апéт' напúйсся дазялá да и свáлисся гдé-нибит'. Кир.Алымовка. Йиму́ чё, напúйцца дазилá, аб дитя́х ни дýмат. Ирк. Баклаши.

== Очень сильно, до пресыщения. = Нарабóтался дазилá. Жиг.

Грузновка.

ДО ИСКОНА́КУ, нареч. Совершенно, до основания. = Рассаладе́йут дъ канца́, да искана́ку. Кач.

ДОКЕ́ДА, нареч. Докуда. = Йе́диш, йе́диш хад' даке́да - идёт тайга́. Кач.

ДОКУ́ЛЬ, нареч. I. До какого места. = Ви́дна бу́дят, даку́л' даста́нят вярёхка, а то на шаста́х на́да итти́ пад Го́рчихай-та. = Даку́л' датя́нимся, дату́л' и ла́дна, а там пяшко́м пайдём. Кир. Алымовка. Даку́л' павизу́т, дату́л' и пайе́ду. Братск. Большеокинское.

2. До каких пор. = Даку́л' жа му́чицца-тъ. Братск. Большеокинское.

ДОКУМИ́ТЬСЯ,-ю́сь,-и́тся,-и́лся(-и́уся), -и́лась, сов., неперех. Сообразить, додуматься. = Йа ишшо́ ни магу́ дакуми́цца-та, чё у няо́ тако́йа. Кир. Алымовка.

ДОКУПИ́ТЬСЯ,-ю́сь,-ится,-и́лся(-и́уся),-и́лась, сов., неперех. Добиться от кого-либо ответа, сообщения. = Йа ничяо́ ат нийо́ ни магу́ дакупи́цца-та, адно́ твярди́т: спря́чте миня́, спря́чте, а то ане́ миня́ заре́жут. = У тибя́ пачему́ атве́ту-та ни даку́писся? = Ат' няо́ сло́ва-та ни даку́писся, ни то шта чё-нибйт' расказа́у бы. = Ай дак как! Как рас он тибе́ разгау́ри́цца, ат' няо́ сло́ва-та ни даку́писся. Кир. Алымовка.

ДОЛБАЛЫ́ЗНУТЬ,-у,-ет,-ул,-ула, сов., перех., экспр. Сильно ударить. = Вало́т'ка, пиристан' риве́т'! Кто тибя́ так далбалы́знул? Бох. Усть-Укыр.

ДОЛБЁЖКА,-и, ж. Лодка, выдолбленная из дерева. = И паго́нки и далбёшки уви́дили на Ле́ни. Кач.

ДОЛБЕ́НЬ,-е́ня, м. Колун. = Тапо́р-калу́н далбинём называ́йут, а о́стрый калуно́м заву́т. К.-Л. Карам.

ДОЛБЛЁНКА,-и, ж. То же, что ДОЛБЁЖКА. = У Лио́нтя была́ даллолён-

ка, сам де́лал адно́й руко́й, така́ лёган'ка была́, а Илю́шка ни то штъ ло́тку - он ф хазя́йстви ничё ни прибира́т. Братск. Большеокинское. Ло́тка - далблёнка, развидёнка ийо́ жа заву́т, наббйница, йе́жли с наббйами, душагу́пка гаваря́т, када́ уш асе́рдяцца. К.-Л. Карам.

== Выдолбленная из чурки кадочка со вставным дном. = У миня́ далблёнка шшас стаи́т ишшо́ в анба́ри. = Нас ско́ра зато́пят. Куды́ мы павезём далблёнки, лагуны́? Н.-ил.

ДОЛГ,-а(-у), м. + В ДОЛГУ́, КАК В ШЕЛКУ́. О том, кто многим задолжал, запутался в долгах. = Е́та чё жа тако́йа? У Тама́ры Гио́ргиу́ны за́ймаўли - йей на́ла аддава́т', тут у Анато́лля Ива́найчя бра́ли две́сти рубле́й, а тут ишшо́ в го́рат де́хку на́ла сабира́т', ишшо́ на́да где́-та за́ймават' - в лаўгу́, как ф шшаўку́. Кир. Алымовка.

ДО́ЛГИЙ,-ая,-ое. + В ДО́ЛГИЕ СПУ́СТИ. Спустя продолжительное время. = Мы ча́йу папи́ли, убрали́с', ни в до́ўги спу́сти Алексе́й пришо́ў зват' в го́сти. = Фил'шари́ца-та уш када́ пришла́, в до́ўги спу́сти, с ним уш атвади́лис'. Кир. Алымовка.

ДОЛГОТЬЁМ, нареч. (о перевозке брёвен). Целиком, не распили́в на чурки. = Лес-та ишша́ па пе́рваму сне́гу даўгати́ём вы́вязли, а до́ма распили́ли на драва́. Кир. Алымовка. Е́та ра́н'шы драва́ в лису́ пили́ли, а типе́р' на тра́хтари далгаттём во́зят, а уш до́ма пад ако́шкам пи́лят. Братск. Большеокинское. Фсем зимам лес вази́ли, лез далгати́о́м визу́т, с кари́о́м. Жиг. Грузновка.

ДОЛГОЧО́М, нареч. То же, что ДОЛГОТЬЁМ. = Лес дългачём вази́ли. Кач. Бирюлька.

ДОЛГУ́Н,-а́, м. О длинном, худом человеке. = Даўгу́н како́й-та вы́махаў, ру́ки дли́нныйе, сам худо́й. Жиг.

ДОЛГУ́ША,-и, м. и ж. То же, что ДОЛГУ́Н. = Ма́лин'кайа гада́ми, а далгу́ша вон кака́йа. Жиг.

ДОЛОГА́Н,-а(-у), м. Боярышник (кустарник и ягоды). = Далага́н - е́та вро́де ряби́ны, но с калю́чкам и сла́дким йа́гадам, ишо́ байа́ркай заву́т като́ры. = Йеш' дало́ган - кру́пны йа́гъды, кра́сны, мя́кки. Кач.

ДОМ,-а(-у), м. + ВЗЯТЬ В ДОМ. Выйти замуж, приняв мужа в свой дом. = А пато́м извяшче́ння пришло́, шта Пётру-та уби́ли. Ача́ го́да три пражыла́ адна́. А чё, адно́й-та тру́дна: у ней че́твяра рибяти́шак - мла́чшай-та ф шко́лу ни хо́дит, - абу́т', аде́т' на́да, накарми́т', ана́ и взяла́ в дом е́тава Фёдара. Чё, како́й ни найе́с', а мужы́к. Кир. Алымовка.

ДОМА́ШНОСТЬ,-и, ж. Домашнее хозяйство. = Аддыха́йте, управля́йтеш' чё-нибу́т' па дама́шнъш'те. Кар. Алымовка. Абразава́ння и фсё, а па дама́шнасти-та ничяо́ ни мо́жад зде́лат'. Кир. Подъельник.

ДОМОВИ́НА,-ы, ж. Гроб. = А как харани́т', так кладу́т в дъмави́ну. Кач.

ДОМОВИ́ЩЕ,-а, ср. То же, что ДОМОВИ́НА. = Па́влу тако́ дамави́шша зде́лали: два пако́йника вайдёт, - привизли́ да абриза́ли пъакура́тни. Братск. Большеокинское.

ДОМОВНИ́К,-а, м. Тот, кто остаётся дома для присмотра. = Дамавники́-та карысны ли у миня́: фсе агурцы́ ку́рицам страви́ли. Братск. Большеокинское.

ДОМОВНИ́К,-а, м. Мужчина, живущий после вступления в брак в доме жены. = Взяла́ себе́ дамавника́, ничё мужы́к папа́л, тверёзый, рабатя́шший. Усть-Уд. Баранова.

ДОМОВНИ́ЧАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех. Находиться дома для присмотра. = Чё здес' на жаре́? Пабяга́й лу́чче дамо́й, дамаўни́чяй там. = Но от, сла́ва бо́гу, фсех сабра́ли, фсех атпра́или - каб на лук, каб в ре́чку, - а мы с табо́й дамаўни́чят' бу́дям. Кир. Алымовка.

ДОПАХА́ТЬСЯ,-у́сь,-ется,-а́лся(-а́уся),-а́лась, сов., неперех. До-

рваться, с жадностью наброситься. = Иш, дапахауся да мёду, за уши ни аттащишь. = Курицы разь дапахались' и сьели? = Иш, дапахалас', жнёт ы жнёт, иш, скол'ка уш нажала. = Он дапашацца да йагат-та - ничяо ни аставит. = Никалайу тол'ка дапахацца - он фсё агрябёт, акучит. Кир. Алымовка.

ДО РАЗУ, нареч. Сразу, за один раз. = Мидведя тока да разу убивайут, а то згрибёт и пириламат фсио. Н.-Л. Карам.

ДОРЕВЕТЬСЯ,-усь,-ётся,-елся(-еуся),-елась, сов., неперех. Добиться неоднократным зовом, чтобы кто-либо пришёл, откликнулся, дозваться. = Вез' дсн' малчит. дък ийо ни даривёшся. Кач.

ДОРМЕЗ, вар. ДОРМЕС,-а, м. Телега для перевозки тяжёлого груза. = У дармеса палати, а у таратайки карабок. Ангарск. Савватеевка. Ездили на дармесах в Иркуцка, груз вазили. Кач.

ДОРОДНО, нареч. Так и следует, поделом. = У Никалайа Андреица карова прапала, дароднъ иму: он в вайну-тъ над бабъм пъиждиганялиш, калды хажлинъм бал'шым был. Братск. Громш.

ДОСЕДА, вар. ДОЦЕДА, нареч. До этого места. = Да цеда нашшытау трицат' сем капён.= Дацеда фчяра дашоу да аддахнуу. Кир. Алымовка.

ДОСЕЙЧАС, нареч. До настоящего времени. = Ладошку-та занозила - балела шыпка - ишшо в дехках была. Как ана у миня балела! На фсёй наче спат' ни давала. Вот ышшо дасичяс заметна. Кир.Алымовка. Да дасичяс фспаминайу. = К сид'мому сулили, к майу сулили - и дасичяс. = Ета баба набайалас' и дасичяс байицца. Кач. Бирюлька. Тако састайаниие билъ и дасичяс. Кач. Анга. Ета ни чяга, а гнил'ио принисля. Да ийо и дачичяс ни знайу. Жиг. Грузновка. Да дак дачичяс фсё помню. Жиг. Головское.

ДОСЕЛЬ, вар. ДОЦЕЛЬ, нареч. До этого места. = Етат-та чярок - аццел' и дацел' заплатку нада садит'. Кир. Алымовка.

ДОСКА́,-и, ж. Шинковка. = Ра́нчи капу́сту крашы́ли на рука́х, шы́пка чикало́ бы́ла и до́лга, а пато́м здéлали до́ску и на ней бы́стра ста́ли шынкава́т'. Н.-ил.

ДОСКА́-ПОДВОРО́ТНЯ,-и, ж. Доска, закрывающая щель под воротами. = У нас в агра́ди ни удёржыш ку́риц, саба́ки до́ску-падваро́тню ла́пами атта́шшат и фсё, ку́риц вы́пустят. Н.-ил.

ДОСПЕ́ТЬ,-е́ю,-е́ет(-ет),-е́л(-е́ў),-е́ла, сов., перех. Сделать что-либо, добиться, достичь. = Взяў атво́т, памачи́шку даспе́т, сабирёт - в ден' падвязу́т на и́збу. Ангарск. Савватеевка. Абе́т на́да ишшо́ даспе́т', мужуки́-та уш скбра йис' захо́чит. = Андали́шка даспе́ла, а то ит' не́чем укры́цца-та. = Вот стяжо́нку даспе́йу тибе́, тажно́ уш прим́ус' за красна́. = Ничяо́ йа тут ни магу́ даспе́т'-та: иш, замля́-та каг заскаварде́ла, как ка́мян' зде́лалас'. Кир. Алымовка. Тапи́т' на́да уме́ламу, нидо́лга и пажа́р даспе́т'. Эх.-Бул. Тугутуй. Так вот с адни́м-та сы́нам то́жа праизашло́ ниш'чя́стйа: даспе́л ава́рийу и папа́л ф тюр'му́. Кир. Заборье.

== неперех. Стать, сделаться.= рука́ каг бревно́ даспе́ла.Усть-Уд.

ДОСПЕ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -е́ется(-е́тся),-е́лся,-е́лась, сов., неперех. Сделаться, случиться, произойти. = Чё с табо́й даспе́лас'? Усть-Уд. А на мо́ре доспе́лась стра́шная бу́ря, валы́, непого́да. Ск. Вин. Кач. Чикало́ пастухо́м бит': чё даспе́цца, тибе́ фшё атнису́т, тиля́ты тиря́йуцца, уйду́т ы нимо́жна натти́. К.-Л. Карам. Чё е́та с парни́шачкай-та даспе́лас'? Рявёт ы рявёт лихама́тичкам тре́тий ден'. Братск. Громы.

ДОСТАВА́ТЬ, достаю́, -ёт, достава́л,-а́ла, несов., перех. Вызывать кого-либо, проживающего где-либо далеко. = Ф Кача́чинске был Рама́н, дак ыво́ то́жа ни шта́ли дашта́ват' биз ыво́ харани́ли. К.-Л. Карам.

ДОТРОНИ́ТЬ, других форм не отмечено. Тронуть. = Те́ла-та сажо́к датрани́т' ни дайо́т. = Зано́зу засади́у, от типе́р' вес' па́ляц разбараба́нила, ни то шта де́лат' чё-нибу́т', а датрани́т'-та ни дайо́т. Кир. Алымовка.

ДОТРО́СТИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился(-иуся),-илась, сов., неперех. Добиться чего-либо многократными просьбами, побуждениями. = Тро́шшу, тро́шшу, ника́к ни магу́ датро́стицца. = Гавре́ла иза хлява́ шау́лкий вы́брасат' - тро́стиш, тро́стиш, ника́к ни датро́стисся, хад' бы пашыйали́уся. Кир. Алымовка.

ДОТУ́ДОВА, нареч. до того места. = Све́жы-та агурцы́ испо́ртяцца дату́дава. Кир. Тира.

ДОТУ́ЛЬ, нареч. То же, что ДОТУ́ДОВА. = Ты зна́йыш, кака́йа у няо́ была́ вярёфка: вот как атту́л' так дату́л'. Кир. Алымовка.

ДОШО́РКАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех. До[illegible]ть до какого-либо последствия. = Ты так да дыр дашо́рк[illegible]. Иваническое.

ДОЯ́РНИК,-а, м., соб. Коллектив, компа[illegible]рок. = О, дайа́рник пришо́л, расхади́с'! Ал. Алтарик.

ДРАКУ́Н,-а, м. драчун. = А дво́йа таки́х былъ дракуно́х, фсем про́ста ни дава́ли никако́ва прахо́ду, фсямя́м арте́лям, и мили́цыйа-та их... ни магла́ ничяо́ зде́лат' с йамя́м. Слы́шым: на у́леце крык, а ане́, е́ти дракуны́, им вина́ на́да бы́ла. Кир. Алымовка. Ей вы, дракуны́! То́л'ка и дерётес'! Зиг. У шшытаво́да глас заплы́л: мужыки́, наве́рна, наддали. Он сам драку́н-та до́брый. К.-Л. Карам. Мал'чи́шки - дра́куны́, дару́цца. Кач.

ДРАНОТО́РОВЫЙ,-ая,-ое, устар. Холщёвый. = драната́рава руба́ха, дранато́равы штаны́, трёхкапе́йешнайа шля́па, бес падбо́раф сапаги́ (частушка). Кир. Алымовка.

ДРА́НИКА,-и, ж. То же, что ДЕРУ́Н. = дра́ники палучи́лис' о́чин' вку́сныйе, патаму́ шта карто́шка была́ си́л'нъ крахма́листайа. Ирк.

== Лепёшка из муки и тёртого картофеля. = Лиза ф калхо́зь настря́пала дра́ники. Ольх. Еланцы.

ДРА́НКА,-и, ж., соб. Заготовка для половиков - узкие матерчатые ленты. = Ни брасáй рубáху-та: анá на дрáнку гадúцца, палаикóх апéт' наткý. = У минí от в Иркýцке дрáнка-тъ астáлас'. = Вот зимá апéт' настáнит - апéт' бýдям дрáнку драт', апéт' бýдям палаикú ткат'. Кир. Алымовка.

ДРА́НКИ,-нок, мн. То же, что ДРА́НКА. = Виликим пастóм краснá пастáвила - дрáнак-тъ нé была. = Всю зиму дрáнки дралá, пъдабралá фсё старйо. Братск. Большеокинское. Дрáнак пригатóвиш тáмака, а канаплё напрядёш. Кир. Почтовая. Иа вечерáми стóка дрáнак надирáла на палавикú. = Иа па начáм рабóтайу стóражам и дирý сибé дранки. Н.-ил. Плáтйи нáда éти фсе разадрáт' на дрáнки. = Кóрта ишшё харóшана, а придёцца на дрáнки разарвáт', патамý шта пя́тна ничéм вы́вести нил'зя́. Ал. Иваническое.

ДРАНОЩЕ́ПИНА,-ы, ж. Не полностью отколотая, отодранная щепка. = Ваз'мú тапóр, надрубú да скалú éту драннашшéпину-та, а то západáт' пилý-та бýдет. = Грязóй рашшапáла дéрева-та, иш, какú драннашшéпины. Кир. Алымовка.

ДРАНЬЁ,-ья́, ср., соб. Доски изготовленные колкой, расщеплением бревна. = Éти брёвна-та ни гадя́цца на драньё: иш, какú сукавáты. = Кладóвку-та драньём мóжна пакрыт', ранéм ишшá харóшы тясúны сюдá трáтит'. Кир. Алымовка. Зисной налóвим сутýнки, належáт на биригý, как врéмя бýдит, драньё надирём. = Анбáр да бáня ишшó ни крыты - тёсам ни абизáтил'на, мóжна драньём. Братск. Большеокинское.

ДРА́ТЬСЯ, деру́сь,-ётся, дра́лся,-ала́сь. + ВО РТУ МУ́ХИ ДЕРУ́ТСЯ (ДРАЛИ́СЬ). По отношению к медлительному человеку, который вовремя не сообщает о чём-либо, не предупреждает. = Ах ты разúня ты!

Ты чё малчя́л? У тибя́ чё, ва рту́-та му́хи дяру́цца. Н.-ил.Погодаева

ДРА́ТЬСЯ, деру́сь,-ётся, дра́лся,-ала́сь, несов., неперех., перен. Пробираться через чащу. = Фсю ноч и драли́с' по́ лясу. Кир. Алымовка.

ДРОБИ́ТЬ -ю,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. Плясать, отбивая дробь ногами. = Ты, падру́шка, дро́би, дро́би, а то йа бу́ду драби́т'. Ты, падру́шка, лю́би, лю́би, а то йа бу́ду люби́т' (частушка).Братск. Большеокинское.

ДРОВОРУ́Б,-а, м. Заготовка дров в лесу. = На́да за́гадя пригато́вит' фсё, а то дравару́п начнёцца, хва́тисся: таб нет, друго́ва нет. Н.-ил. Погодаева.

== Место заготовки дров в лесу. = Аляксе́й в драварубе быу́, йа з де́хкам адна́ до́ма-та была́. = Мужуко́х сабра́ли в драварýп, а са́ми ста́ли бели́т' да стира́цца. Кир. Алымовка. Двена́ццат' гадо́х была - йа лес пили́ла,· в драварýп хади́ла. Кир. Волгина.

ДРОВОСЕ́К,-а, м. Топор для рубки дров, валки деревьев. = Ты ваз'ми́ дравасе́к и накали́-ка мне драве́ц. = Йа в лису́ су́ччя абрубаю дравасе́кам. Н.-ил.

ДРО́ГАНЦЫ. + ДРО́ГАНЦЫ ПРОДАВА́ТЬ, шутл. Дрожать от холода. = Ты чё, па́ря, дро́ганцы пръдайо́ш? Кач.

ДРОЖА́ЛИНА,-ы, ж. Студень без мяса. = А дража́лина-та была́ фку́снайа. Ус. Мишелёвка.

ДРЫН,-а, м. Палка. = Дрын ваз'му́ да навазю́ тибя́ папирёк спины́. Братск. Большеокинское.

ДУБА́СИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. образн. Работать.= Фшю жизн' дуба́шил, дъ шими́дишити гадо́ф. Кач.

ДУБЕ́Ц,-бца́, м. Бьющая часть цепа. = Тру́бица - е́та па́лка ат малати́ла, каку́ в рука́ф держа́ли, а кака́ ударя́лас' па снапа́м, дак ту дубе́ц зва́ли. Братск. Громы.

ДУДКА,-и, ж. Ламповое стекло. = А́га, жажги све́цку: ду́тку йа шлама́ла дъ и кираши́ну в ла́мпе вшё равно́ не́ту. Братск. Громы. Ду́тка на ла́мпи наде́та - зажыга́т',так свитло́ гари́т. Кач.

ДУНЬ. + ДУНЬ ТРЕЩИ́Т. О сильном морозе. = Тума́н, маро́с тако́й, шта дун' тряшшы́т, из ызбы́ ни выла́зиў бы. Н.-ил. Погодаева.

ДУПЛЯ́НКА,-и, ж. Небольшая кадка, выдолбленная из дерева. = Се́мя даржа́ли в дуплянки, а шшяс до́ржым то́ка залу́. = Ра́нчи дуплянки бы́ли у миня́ ба́ски, пакра́шаны. Н.-ил.

ДУРЕ́ТЬ, I и 2 л. нет, -е́ет(-е́т),-е́л(-еў),-е́ла, несов., неперех. Сильно расти, не созревая, не давая плодов. = Ане́ (помидоры) скаре́ бы паспе́ли, а з дажжа́-тъ ане́ вът дуре́д' бу́дут ишшо́. = Дажжы́ да земля́ жы́рна - вот ы дуре́т фсё. Кир. Алымовка.

ДУТЬ,-ю,-ет,-л,-ла. + ДУТЬ В СВОЙ НОС, неодобр. По отношению к человеку, который не слушает, не принимает советов, из упрямства делает по-своему. = Гаваре́ла: "Ни разбира́йся с е́тай сти́ркай: дош, сушы́т' не́где, - дак с ней чё, ра́зь згавари́ш, ана́ фсё ф свой нос ду́йат, вот типе́р' и ляжы́д бяллё, гнийо́т. Кир. Алымовка.

+ ДУЙ ДА НЕТ, в знач. сказ., экспр. Об интенсивно начавшемся движении, синонимично инфинитиву "бежать" в роли сказуемого. = Он схвати́ў па́уку, йа ду́майу, он миня́ чё, убйо́т - дуй да нет ат' няо́. = Пришла́ дамо́й - йао́ не́ту, туды́, сюды́ - не́ту, йа дуй да нет ф по́ле, ду́майу, хат' распрашу́ Фёдара, где он, чё с ним. Кир. Алымовка.

ДУХ,-а(-у), м. + ДУХ ТРЕЩИ́Т. То же, что ДУНЬ ТРЕЩИТ (см.ДУНЬ) = Вы́шеў на пако́ш, в жаро́д жале́ш, маро́ш тако́й - дух трешшы́т,плашше́на падня́ў, жале́ш, начну́ камержа́т' - варо́чяйуш'. Кир. Чечуйск.

ДУ́ХОМ, нареч. Быстро, мигом, одним духом. = Ну, де́вки, скаре́й, скаре́й, ду́хам, ду́хам. К.-Л. Карам.

ДУХТУ́И,-ев, мн. Домашнего изготовления меховые боты. = Духту́и де́лайуцца ис саба́чий шку́ры. = Духту́и на абу́тки абува́йут.Кач.

ДУША́,-и, ж. + С ДУШО́Й НЕ́ МОЧЬ СОБРА́ТЬСЯ. Не мочь отдышаться. = Иш, каг бяжа́у: з душо́й ни мо́жат сабра́цца. = Зглjану́ла, а он уш где хво́шшат. Йа схвати́ла пла́тишка, дуй да нед за нём. Вод бяжы́м, он ат миня́, йа за нём, он ат миня́, йа за нём, да уш где дагнала́, ф Кули́гах, запали́лас' фся, з душо́й-та ни магу́ сабра́цца. Кир.Алымовка.

+ ДУША́ С ТЕ́ЛОМ РАССТАЁТСЯ. О сильном утомлении, крайней слабости. = Страда́-та начнёцца - как ат тямна́ так ы да тямна́ рабо́таш ни разгиба́сся, к ве́чяру-та уш душа́ с те́лам растайо́цца, йадва́ но́ги вало́чиш. = Йа сама́-та йадва́ жыва́, душа́ с те́лам растайо́цца, сичя́с ся́сти - дак ы ни фстат'. Кир. Алымовка.

+ БЫТЬ У ДУШИ́. Быть по нраву, по сердцу. = Та́пачки-та е́ти мне у душы́, мя́кки, лёхки, но́ги-та так ы аддыха́йут в них. Карайо́нка-та е́та у душы́ мне была́: ни туга́ дайцца и фсягда́ во́время прихади́ла дамо́й. = А йе́ти (боты) у миня́ у душы́: в макро́-тъ в них харашо́. Кир. Алымовка.

+ ДУ́ШУ ЗАПЕЧА́ТАТЬ. Проявить скрытность, утаить. = Йа хате́ла у Параско́уйи распраси́т', чё у них там бы́ла, дак ана́ ду́шу запячя́тала: "Нет, нет, ничяо́ ни знай, ничяо́ ни слыха́ла". = Васи́лий-та хате́у у Афана́сся О́сипайчя взят' де́няк-та, дак тот ду́шу запячя́тау: "Нет, нет, каки́ у миня́ де́н'ги, йа ничяо́ ни прадава́у, атку́да у миня́ де́н'ги". Не́ дау, а у няо́ бы́ли дян'жо́нки-та, дак пабайа́уся да́т'-та: де́скат', дай, а пато́м ни вы́хадиш. Кир. Алымовка.

+ ДУША́ В НО́СЕ. О сильном опасении, страхе. = Ой, Са́ша, бо́л'ше ни бу́ду вари́т', душа́ в но́се: ве́тьр тако́й, таво́ и гляди́ пажа́ру наде́лат, тако́йа о́страйа ветри́на дярёт. Н.-ил. Погодаева.

ДЫМОКУ́Р,-а, м. Дающий много дыма костёр. = Машки́ е́тай на Тун-

гу́ске! Никако́ва спасе́ння не́ту. Йе́сли дымаку́р ни развядёш, ноччы ни даду́т спат'. Да йе́сли плахо́й дымаку́р, ма́ла ды́му, дак ане́ и ды́му ни байа́цца, фсё рау́но́ ле́зут. Кир. Алымовка. Ко́ни бйу́цца, бйу́цца, пака́ дымаку́р ни раскладёш, прита́шшыш гнилу́ кало́ду, назём ли сыру́ трау́ нава́лиш, штоп то́л'ка дым был. Братск. Большеокинское.

ДЫРОВА́ТКА,-и, ж. Столб изгороди с отверстиями для жердей. = В дырава́тки мы фставля́м заво́ры. = Не́катары дырава́тки ни де́лайут, а ста́вят два кала́ и пиривя́с'. Но е́та ни надо́лга. Н.-ил.

ДЫРЬЁ,-ья́, ср., соб., неодобр. О множестве дыр на чём-либо. = Е́та сплашно́йа дырйо́, а ни ко́жа. Кач.

ДЮ́ЖИТЬ,-у,-ит,-ил(-иу̌),-ила, несов., неперех. Терпеть, выносить, выдерживать. = Вз́яуся за де́ла - тру́дна, ни тру́дна - дю́жыт' на́да бы́ла. = Ся́дят за стоу̌, дак папира́т ла́дна, зато́ уш до́у̌га дю́жыт. = Иш, хало́дна вада́-та: ни дю́жат ру́ки-та, мёрзнут. Кир. Алымовка. Дю́жыл, дю́жыл, дю́жыл, дю́жыл, а пато́м так с нём и приключи́лас'. Братск. Большеокинское. Жа́рка там, как наро́т дю́жыт. = Папайш иво́, а сама́ так дю́жыш. Кач.

ДЮЖО́Й,-а́я,-о́е. Выносливый. = Он дюжо́й на рабо́те-та. = Ма́ла йес? Как ате́ц, то́жа дюжо́й. Кир. Алымовка. Са́шка како́й дюжо́й: рукави́цы ни надийо́т, пал'ти́шка нъраспапа́шку - и ход' бы што. Братск. Большеокинское. У нас дет дюжо́й был, он шы́пкъ рабо́тъл. Кач.

Е

ЕВАНИ́ТЬСЯ,-ю́сь,-и́тся,-и́лся,-и́лась, несов., неперех. Важничать, зазнаваться. = Аде́лас' и ивани́цца, задайо́цца. К.-Л.Карам.

Е́ВОН, ЁВОН см. Э́ВОН.

Е́ВОТ, ЁВОТ см. Э́ВОТ.

ЕВРА́ШЕК,-шка, м. Суслик. = Су́слика ивра́шкъм завём. Кач.

Е́ДАК см. Э́ДАК.

ЕДЁНЫЙ,-ая,-ое. Съедобный. = Абáпки - идёныи, жáрит' - óчин' фкýснъ. Кач.

ЕДÓМ. + ЕДÓМ ЕСТЬ, ЗАЕДÁТЬ. Сильно есть. = Какóй-та чяўрáк на капýсту-та навалйўся, йадóм йес капустёнку-та, аднáка, ничяó ни бýдят. Кир. Алымовка. Мóшки сёгады йадóм зайадáйут. Кир. Тира.

ЕДÝЧИЙ,-ая,-ее. I. Прожорливый. = Чипýшки такй йадýчи, хат' чё дай, фсё шаждрýт. Кир. Алымовка. Акй йадýчи инкубáтаршки чиплята. Кир. Банщиково. У нас карóва шыпка идýчя: пят' вазóх нá зиму ни хватáт. Братск. Большеокинское.

2. Вызывающий физическое раздражение, едкий. = дым такóй ат ётава жыра йадýчяй. Кир. Алымовка. Садила крáсный пéрис - Нюрка стручкй разрывала дъ симинá усыпáла, патóм каг закричйт, заплáчит и давáй пъ агрáди бéгат': пéрис-тъ идýчий, анá за нос, за глазá хватáлас' рукáм - вот ы зайéла. Братск. Большеокинское.

3. Склонный к брани, злобный, ворчливый. = Йа дáжа байўс' к нимя́ захадйт': у их такóй старйк идýчий, врéнный, варчйт на сваих, на чюжых. Братск. Большеокинское.

Е-Е, Е-ЕНЬ, удвоенное указ. мест. Это. + Е-Е, Е-ЕНЬ ЧТО. Это что. = Йе-йь чё, сматри-ка, как спóўстилис' рукайцы-тá. = Йе-йьн' чё, вон рыжык, вон рыжык. = Ты где éта выхлюпаўся-та так? Йе-йьн' чё чё, вес' макрёшаняк. Кир. Алымовка.

ЕЗ,-а, м. Заграждение в реке при ловле рыбы вершами. = Йез дéлам, кадá вадá ишшó ф прибылé, стáвим лáвницы, лёшки, дéлам карыта. = Лéтам дабывáм в рéчках рыбу - дéлам йес, перепирáм фсю рéчку бёрдами. = Мы-та йéзы ни дéлали - ничё тибé ни скáжым. Н.-ил.

ЕЛÁНЬ,-и, ж. Поляна. = Да пéрвай илáни мóжна и пешкóм дайтй. Слюд. Мы фчерá касйли сéна на йелáни. = Да йелáни дайдём и аддахнём. Н.-ил. Романово. Йелáн' нáда раш'чишшáт' пат пáшню, иш, па

крайа́м ле́су нарасло́. = Ра́н'ши ила́н' зъгара́живали, а тапе́р' нет. Кач. На йела́н' чё ли? Дак тут каво́, далёка ли. Кир. Макарова.

== Поле, обрабатываемый участок земли. = Хлеп в ни́жней-тъ йела́ни сёгъды урадилша лу́цце, цем в ве́рхней. Братск. Громы. Йела́н' пла́чет: фся зарасла́ травой, а пало́т' некаму. Кач.

ЕЛО́ВИК,-а, м. Разновидность рыжика, растущего в еловом лесу. = Но-ка дава́й-ка твайу́-та карзи́ну-та. Ох, ох, ох, ско́л'ка назбира́у! Да фсё каки́ бра́вы ры́жыки-та. Но, дава́й пирябира́т' да мыд' бу́дям. Е́та вот падбярёзаик у тибя́, е́та йалбики, а е́та вот ваду́нушка - ана́ жа́рит' ни идёт, - а тут груздишша-та како́й, как шля́па. = Йало́ик - е́та то́жа кра́снай ры́жык, то́л'ка пато́н'ше, ни так мяси́стай. Кир. Алымовка.

ЕЛЬЦО́ВКА,-и, ж. Сеть для ловли ельцов. = Ра́нчи-та мно́га ры́бы бы́ла и мно́га фся́ких ситу́шак бы́ла: бы́ли и йел'цо́фки, и шту́ччи се́ти, и сарбжы. Штяс ил'цо́фками дабыва́м то́ка ил'цы́: хрушко́й ры́бы не́ту. = Ра́нчи ил'цо́фки, ря́жы, хайрузо́фки па фсёй зиме́ вяза́ли. Н.-ил. В йил'цо́фку пъпада́т то́л'ка иле́ц. Кач.

ЁМКИЙ,-ая,-ое. 1. Такой, которым хорошо пользоваться, удобный. = Падашо́у к пе́чке, вы́брау палёшка - тако́ йо́мка папа́ла. Кир. Алымовка.

2. Обладающий сноровкой, бойкий, ловкий. = Йаго́раф, он ни тако́й си́л'най бы́у, но йо́мкай, тако́й вёрткай. = Йишшо́ бы сто́л'ка да пайамче́йь пу́блику, дак убра́ли бы фсё се́на сяо́дня. Кир. Алымовка.

ЁМКО, нареч. Удобно, ловко. = Мидве́т', он на кабиля́, а кабе́л' на ниво́, в е́ту жа по́ру кабе́л' ни йо́мка бирёт. = Йо́мка взили́с'. Жиг.

ЕНДОВУ́ШКА,-и, ж. Большой глиняный горшок. = По́уну индаву́шку брусни́ки набрала́. Бох. Усть-Укыр.

ЕНЕ, част. Вот. = Кеша, рашпилим йене ту шашну, ана шуха, лёхка, ийо шражу па перваму шнегу и привешти мозна. = Припадн ми йене ту палавицу-та, там чё-та скрипит фсю дарогу,пагладет' нада. Братск. Громы.

ЕРЕСТИТЬСЯ,-усь,-ится,-илса(-иуся),-илась, несов., неперех. Злиться. = Но, но, ни йърестис'! Иш, налятат, как натапыр'.Кир. Алымовка. Ты пашто йерешти́шша? Йа чё ли винавата? Лешной углядит жа рибятишкам тваим, ани жафшягды агурцы абрывайут. Нада шамой ш ымя паштраже быт'. Братск. Громы. Хватит тибе йаристицца-та. Нихто тибя и не трогат. Бур.АССР, Каб. Выдрино.

ЕРЕСТЛИВЫЙ,-ая,-ое. Сердитый, раздражительный, склонный к брани. = Виктар тоза насол, ша икем шайтицца - ш Панай Кирилиных. Ана тол'ка шта мълада, а так-та штрашна, суха, йерешлива, ша фшимя жъфшегды ругацца. Братск. Громы.

ЕРЕТИК,-а, м. О злом, вздорном, скандальном человеке. = Ш шваим штариком фшю зим муцыйуш: он такой йеретик, такой йеретик, чё ниладна, он ни абрабет аткылатит' миня. = Шан'ка Алёниных такой йеретик, такой йеретик, то йеш' жыття ат ыво нет никаму. Братск. Громы.

ЕРЕТИЦА,-ы, ж. О злой, вздорной, скандальной женщине. = Н-ну, Ман'ша Карнаухавых така йеретица, затрон' ийо - ана ни абрабет и атмячкат' каво хош. = Финкь Шавиных мужука-та и ни натти, каму ана нужна така йеретица, ат ийо дома-та фше плацут. Братск. Громы.

ЕРНИК,-а(-у), м. Кустарник. = Йернику нъламаў мисти аграду. Кач.

ЕРЫКНУТЬ,-у,-ет,-ул,-ула, сов., перех. экспр. Ударить. = Атайди, атайди, а то комел'-та как сарвёцца, взыграт - йарыкнет тибя по баку-та. Н.-ил.

ЕРЫ́КНУТЬСЯ,-усь,-ется,-улся(-уўся),-улась, сов., неперех., экспр. Упасть, сильно ударившись. = Вот пала́зиш па забо́рам - йары́княсся, даг бу́дяш знат'. = Йары́кнулас' са сту́ла-та фсю но́гу обадрала́. Н.-ил. Погодаева.

Е́СТВЫ, еств, мн., устар. Кушанье из коровьих губ. = Йе́свы - е́та: выпа́рывали ко́сти ис каро́вйих гуп, сали́ли, вя́лили, кагда́ сва́д'бу ш'чарядя́т, атва́рявали их. Кир. Алымовка.

ЁШЕНЬКИ, межд. Восклицание, выражающее огорчение, отчаяние.= Йо́шин'ки! Малако́ йа фсё упла́вила! Братск. Громы.

Ж

ЖА́ГЛА,-ы, ж. Жало. = Жа́гла - е́та у змей, е́та, как но́жык, прако́лет, жа́глу наста́вит. Кач.

ЖАЛЮ́ЧИЙ, -ая,-ее. (о насекомых, о растениях). Такой, который колет, вызывает жжение. = О́сы е́ти таки́ жалю́чи, миня́ как ужа́лила ф шшо́ку, дак вез' глаз затяну́ла. = Ни ле́с' туда́: там крапи́ва така́ жалю́чя. Кир. Алымовка. Он (пырей) жалю́чий. Кач.

ЖАРА́ТОК,-а, м. Место в русской печи, куда сгребают угли. = Су́ра,ты у́гли-тъ жыгриби́ в зара́тък и пашта́ф' карто́шки туды́, а то мя́ша шта́ръ, пъшриди́-тъ пецы́ ни упре́т. Братск. Громы.

ЖА́РЕНКА,-и, ж. Жаркое. = Грибы́ нъсабира́ш и с карто́шкъй жа́ринку састря́паш. Кач.

ЖАРО́ВНЯ,-и, ж. Посуда, в которой жарят, тушат мясо. = Ты, Лини́т, не уме́ш купля́т' жаро́вни, лани́с' купи́л каку́-та матеру́шшату, ийо́ ф пе́цку ни вваро́тиш бы́ла, а тапе́р' ишо́ лу́цце: два раш пашта́вила ф пе́цку - ана́ и ражвали́лаш. Братск. Громы.

ЖАРО́ВЫЙ,-ая,-ое. О дереве с длинным, прямым стволом без сучьев. = О, каки́ жаро́вы ли́свяни-та здес'! = Зайе́хаў туда́, там тако́й харо́шай, жаро́вай лес. Кир. Алымовка.

ЖА́ТАЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто работает на жатке. = Машъни́ста жат-

ки стали зват' жатал'шшик. = Жнец серпом жнёт, а жатал'шшик - на жатке, йево ишо машынистам же завут. Кач.

ЖАТЬЁ,-ья, ср. 1. Жатва. = Яароша пагода - жаттё-та падгонят. Кир. Алымовка. Шама главна - пакош, убрали ш'ена, типер' на жаттё наваляцца. Кир. Чечуйск.

2. Время жатвы. = Жаттё падаспет, а тут ишо с мёткай никак ни упраисся, када адин-та. Кир. Алымовка. Шкора жаттё падайдёт. Кир. Чечуйск.

ЖГНУТЬ,-у,-ёт,-ул,-ула, сов., перех., экспр. Ударить. = Жгни йао рас харашен'ка, штап он ни лес к тибе. = Дай-ка ету бачинута, йа жгну ийо, штабы ана ни лезла к парасятам. Кир.Алымовка. Йа от тибя сичяс етай батарчинай-та жгну, дак ты будяш знат'. Кир.Подъельник. Жгни йао, штабы он ни дичяу. Кир.Подкаменка.

ЖЕВАНИНКА,-и, ж. Откушенный и разжёванный кусок (хлеба, мяса). = Нада жыванинкай дифчёнку пакармит'. = Наша Тан'ка тол'ка жыванинку йес. Бох. Усть-Укыр.

ЖЁВКА,-и, ж., устар. Завёрнутый в тряпочку разжёванный кусочек хлеба, который давали ребёнку вместо соски. = Тапер' трясуцца нат шваим рибятишыцкам, ни жнайут, куды пашадит' их, а ране-та была: пайдёш на работу, запехаш иму в рот аржану жофку и не знаш да вецера аб йом ницао. Братск. Громы.

ЖЕЛЕЗКА,-и, ж. Железная печь. = Ат етай жылески никакова проку нету: пака топиш, типло. Н.-ил. Жилеску тапили и руску печ. Кач.

ЖЁЛОБ,-а, м. Стропильный горизонтальный с продольным пазом брус, в который упираются нижними торцами доски кровли. = Ран'ше гваздёф не была, доски фтыкали в жолап, жолап даржался на курицах. Н.-ил.

ЖЕЛОБНИК,-а, м., соб. Горбыли. = Кришы пакрывали жалабником

штоп ане́ ни гнили. = Жалабни́к шол на ба́ни и на паткры́шки.Н.-ил.

ЖЕЛТЫМ-ЖЕЛТО́, нареч. в знач. сказ. О желтизне, о преобладании чего-либо жёлтого. = Пустаре́пнику-та чё нарасло́, йе́-йь чё чё, жаўты́м-жаўто́. Кир. Алымовка. У на́с уш ацвили́ в агра́ди, а то жылты́м-жылто́. Жиг. Грузновка.

ЖЕЛТЫ́Ш,-а, м. Желток. = Жалтышы́ збива́йут адде́л'на ад белыше́й. = А то быва́йут ы два желтыша́ в адно́м йайце́. Кач. Вада́ закипи́т - пало́жыш йи́ички, прачита́ш три ра́за "О́чче на́ш", и ане́ сва́рящца: бя́лыш фкруту́йу, а жаўты́ш-та ф смятку. Кир.Алымовка.

ЖЁНКА,-и, ж., устар. Правый сошник сохи, подрезающий пласт земли снизу. = В ле́ву ру́ку называ́лся мужычёк, он с перо́м был, разреза́л зе́млю, а па пра́ву ру́ку жо́нка была́, ана́ падреза́ла зе́млю, вазле барaзды́ шла, мужычёк за́гнутый, жо́нка была́ пряма́. Братск. Московское.

ЖЕ́НСКАЯ,-ой, ж. Женщина. = Кило́мятрах за де́сят' пашли́ мы па йа́гады, адне́ же́нски - мушшы́на хатя́ пе́рвый рас хади́у с нам, Лавёр Чярка́шын. = Кагда́ разгаўри́сся ж же́нским, ане́ фсё мне парска́жут. = Еть же́нски вянчя́лис' в них, в е́тих шашуна́х. = Же́нских-та ма́ла бы́ла, а мушшы́н-та мно́га на сабра́нне. = Кака́-та же́нска на заро́де-та стаи́т. Кир. Алымовка. Квартира́нты вдрук нисла́вны пападу́т, на́да уш, так же́нску. = Ны́нче дроф учителя́м ни абе́шшайут: дире́ктор была́ же́нска. Жиг. Же́нским чё тепе́р' ни жы́т': робют лихко́, рибяти́шак в йа́сли ра́зны но́сют, аддыха́йут мно́гъ. Братск. Громы. Тапе́р' и же́нски слу́шайут, ра́не же́нски боле до́ма сиде́ли. = Пашла́ же́нска и паха́т' и малати́т': ит' вайна́, не́каму. Же́нски,чё ане́ напа́шуд да насе́йут, каво́ же. Кач. Мужыко́х-та не́ была в вайну́ - адне́ же́нски. = Да́йчи кака́-та же́нска каси́ла да фсю траву́ вы́касила. К.-Л. Карам.

ЖЕРДЯ́НКА,-и, ж.,соб. Жерди. = Жердя́нкай агара́жывайут гу́мны.

Кач.

ЖЕ́РЕБИЙ,-ья, м. Круглая свинцовая пуля для охоты на крупного зверя. = Кагда́ на мидве́дя идём, то заряжа́м драбавики́ жеребийа́ми. = Кагда́ бе́лка застря́нит на су́чйах, то мы ф сук стриля́м же́реб-йами, штоп сук атвали́лся, но е́та ни фсигда́ палучя́цца. Н.-ил.

ЖЕРЕБУ́ШКА,-и, ж. Жеребёнок. = Кажбе́цка крашива: бал'ша́, въ-рана́, ат' нийо́ жъфшягды́ и жеребу́шки харо́шы радя́цца. Братск.Громы. Жарябу́шка ацста́ла - кабы́ла-та и ржот, завёт. Кир.Алымовка.

ЖЕРУ́ЧИЙ,-ая(-а),-ее(-е). Прожорливый. = Ане́ чё у ни́х, е́ти рибяти́шки, таки́ жару́чи, их хат' ф три го́рла набива́й, им фсё ма́-ла. Кир. Алымовка.

ЖИВКО́М, нареч. Быстро, мигом. = Йа чичя́с жыфко́м збе́гайу па ба́ушку. Кач.

ЖИ́ВНОСТЬ,-и, ж. В ЖИ́ВНОСТИ. В живых. = Нас то́л'къ двойа в жы́внасти: ма́д' да йа́. Жиг. Грузновка.

ЖИВО́Й,-а́я(-а́),-о́е(-о́). (о скошенной траве). Не завянувший, свежезелёный. = Сичя́с вылажым лоп. Вот та́к. А-ах! Жыво́йе! Атку́-да е́та привязли́? Ат кусто́ф у о́зера чё ли? А, атту́да. Вон Го́шка паткапняват. Но, с кра́йу йао́, вы́сахнят на заро́де. Кир. Алымовка.

ЖИВОТЕ́Ц,-тца́, м. Имущество, домашние вещи. = Пажа́рам-та вез' жывате́ц парешы́ла, фсё, што на́жыли, в раз згаре́ла. Усть-Уд. Балаганск.

ЖИВУ́ЛЬНИК,-а, м. Скошенная незавянувшая, свежезелёная трава. = Е́та ат кусто́х се́на-та, иш, жыу́л'ник пападацца, йао́ на варше́н-ня на́да. = В лашке́ в е́там ско́л'ка дне́й уш трава́ лижы́т ни прасы-ха́т, в ней и сичя́с жыу́л'ник. Кир. Алымовка.

ЖИВУЩО́Й,-а́я,-о́е. Живучий. = Заушша́ кака́ кашшо́нка-та. Кир.Алымовка. Дите́й-та у миня́ мно́га бы́ла, чяты́рнаццат', а жаушшы́х-та пят'. Кир.Никольск. Йа кака́-та жыушша́, фсе падру́шки давно́ по-

мирли. Братск. Большеокинское. Де́душка наш жывушшо́й был, жыў девяно́ста лет, по́ўню седа́тай тако́й хади́ў. Усть-Уд.

ЖИГА́ЛО,-а, ср. Кусок проволоки с заостренным концом для прожигания отверстий. = Жига́лам на́да снача́ла пражэ́кчи, а то закала́чявад' бу́аш - раско́ляш чиряшо́к-та. = Бура́хчикам-та бал'ша́ дыра́-та бу́дят, на́да жыга́лам лу́чче. Кир. Алымовка. Кан'ки́ дьривя́нны бы́ли, жыга́лам ды́рки пражгёш ы вирёвъчки вдёрниш, ката́ся пачём зря, ни ху́жы магази́нских. Братск. Большеокинское. Ра́нчи не́ была цынтро́фки ма́лин'кай, де́лали жыга́ла и пражыга́ли им вяза́л'ны и́глы. Намёты то́жа пражыга́ли жыга́лам. Н.-ил.

ЖИГА́Н,-а, м. Отчаянный озорник. = Й што за жыга́н, паиска́т' тако́ва, где чё ни случи́цца, там йево́ и ви́дели. Кач.

ЖИЗНЬ,-и, ж. + ЖИЗНЬ ПРОЖИ́ТЬ - НЕ ПО́ЛЕ ПЕРЕЙТИ́. О длительности жизненного пути, о сложности жизни. = "Йа сафсе́м ни ду́мала, ни гада́ла, шта та́к-та палу́чицца. Йе́сли бы йа зна́ла, шта он ба́бу сваю́ с рибати́шкам бро́сиў, так йа бы ра́зве пашла́ за нево́. А тут она́ пришла́ са слеза́м да са сканда́лам, йа гато́ва была́ скзоз' зе́млю правали́цца..." - "Да... Жыс' пражы́т' - ни по́ля пирятти́". Кир. Алымовка.

ЖИЛЕ́Й,-я, м. Живица. = Жиле́й шяшю́лим'(сосульками) ш ли́швини ка́плит. Кач.

ЖИМОЛО́СТНИК, вар. **ЗИМОЛО́СТНИК**,-а(-у), м. Жимолость. = Жимало́шникъм изма́залас', ду́ра. Кач. Е́тат зимало́сник, он на кисе́л' харашо́, кисе́л' бра́вай с нём. = Зимало́снику набра́т' да нашушы́т' на́да, зимо́й кисе́л' бу́дям вари́т'. Кир. Алымовка.

ЖИ́РНИК,-а, м. Посуда типа сковороды, небольшого противня. = В жы́рниках пикли́ здо́бу к пра́знику. = Краши́ва ана́ пикла́с' в жы́рниках. Кач.

ЖИРОВЬЁ,-ья, ср. Место с обильной пищей для птиц, зверей. =

Птица слитáцца на жиравьé в áвгусти. Кач.

ЖИРЫ́,-óв, мн. То же, что ЖИРОВЬЁ. = На жырáх ласи́ хади́ли, и сабáчи напáли на них, адúн ахóтник взял стрéл'нул в них, а лос' как пабижы́т на нивó и как рáфкнит - ой, какá галаси́на у нивó! Н.-ил.

ЖИРЯ́НКА,-и, ж. Остатки от топления сала, жира. = Мáма чáста тапи́ла жырáнки и из них стрáпала пирагú. = Ты пайéдиш данóй - привизú мне жырáнак. Н.-ил.

ЖИТЬ, живу́,-ёт, жил,-лá. + ЖИВЁШЬ ТУТ В ЛЕСУ́, БО́ГУ МО́ЛИШЬСЯ КОЛЕСУ́. О житье в глуши, захолустье. = В éтай дерéвне тут чё, жывёш тут в лесу́, бóгу мóлисся калясу́. Н.-ил. Погодаева.

+ ЖИТЬ НА́ШИМ-ВА́ШИМ. (о непостоянстве суждений, об отсутствии собственных убеждений). Говорить в угоду то одному, то другому. = А éтат-та тóжа, жывёт нáшым-вáшым, бéгат тóл'ка патсявáт, в дóбры хóчят папáс'. = Ты чё жывёш нáшым-вáшым? Дóма ты чё гау́рéу́? А на сабрáнне ты уш другó запéу́! Кир. Алымовка.

ЖИ́ЦА,-ы, ж. Цветная шерстяная пряжа. = Иж жыцы мы вя́жым кóфты. Кач.

ЖИ́ЧИТЬ,-у,-ит,-ил(-иу́),-ила, несов., перех., неодобр. Пить.= Он как у них ни бу́дят здарóвай: он спадáт-та скóл'ка, малакó фсё врéмя жы́чит. = "Тибé са смятáнай?" - "Нет". - "С мáслам?" - "Нет." - "А чё ты адну́ вóду-та бу́дяш жы́чит'?" Кир. Алымовка.

ЖМУ́РИ,-ей, мн. Жмыхи. = Рáнчи сéмя сáми талкли́ и из жму́рий мы стрáпали сакавы́ пирагú. Н.-ил.

ЖНИ́ВА,-ы, ж. Остатки стеблей на корню после жатвы. = Паслé жáтки-та иш, какá жни́ва-та мáлин'ка да рóу́нин'ка. = Басикóм шла па паласé - жни́вай фсе нóги искалóла. Кир. Алымовка.

ЖНИ́ТВЕННЫЙ,-ая,-ое. + ЖНИ́ТВЕННАЯ СТРАДА́. Жатва, уборка урожая. = Жнитвó старикú гаваря́т, а рáн'ше гавари́ли: жни́твенна страдá

приспе́ла. Братск. Московское.

ЖНИТВО́,-а, ср. Жатва, уборка урожая. = Жнитво́ уш на насу́, а вы ишо́ с синако́сам пу́рхайтис'. Братск. Большеокинское. Хлебаубо́рачна, жнитво́ - старики́ гаваря́т, а ра́н'ше гавари́ли: жни́тъенна страда́ приспе́ла. Братск. Московское.

ЖО́ГНУТЬ,-у,-ет,-ул(-уў),-ула, сов., перех. То же, что ЖГНУТЬ. = Жо́гни ты йао́ там хараше́н'ка, штъбы он ни лес к ним. = Йа йао́ то́л'ка ади́н рас, а он миня́ три раза жо́гнуў... пря́ма па спине́. Кир. Алымовка. Жо́гнул бы хъраше́н'ка, дък знал бы, а то: "Са́ша, Са́ша", - а он и у́хъм ни видёт. Братск. Большеокинское.

ЖУ́ЛЬКАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., перех. Мять, давить. = Ты чё жу́л'каш е́тих йел'чи́шак? Ане́ на чё пахо́жы-та будут. = Ты ни жу́л'кай е́тава нали́ма. Иш' чё, как изжу́л'каў, из' няо́ уш кишки́ плыву́т. Кир. Алымовка. На́т'къ, ни жу́л'къй Ширёшку. Што ты иво́ жу́л'къш? Он те ни катёнак. Братск. Громы.

ЖУ́ЛЬКАТЬСЯ, I и 2 л. нет, -ается(-атся),-ался(-аўся),-алась, несов., неперех. Издавать чавкающий звук от сдавливания (о воде, грязи). = Аступи́лас' в во́ду, типе́р' вада́ жу́л'кацца в и́чиге. Н.-ил. Погодаева.

ЖУРАВЁЦ,-вца́, м. Колодезный журавль. = У Дърафе́йьва кало́тца журавёц уш да земли́ дастайо́т, а ба́ба сафсе́м падгнила́, упадёт ско́ра. Эх.-Бул. Тугутуй.

ЖУ́ЧИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., перех. неодобр. То же, что ЖИ́ЧИТЬ. = Пот с миня́ л'йот, а йа жу́чю цай. Кач.

З

ЗАБАЗА́НИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, сов., неперех., неодобр. Сильно закричать, зареветь. = Чиво́ забаза́нил, каг бу́тта тебя́ нажо́м ре́жат. Н.-ил. Романово. Ну, чё забаза́нили? Каво́ не падили́ли? Н.-ил.

ЗАБАЗЛА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, сов., неперех., неодобр. То же,

что ЗАБАЗА́НИТЬ. = И шлёпнула йа ивó тихóн'ка, а он забазла́ў, забазла́ў, йéли-йéли унила́ ивó. Жиг.

ЗАБЕ́ДКО, нареч. Завидн[illegible] = На фсех платки́, а на мне катéтка. У фсех жынихи́, а минé за[illegible] (частушка). Братск. Большеокинское.

ЗАБЕ́ДНО, нареч. То же, что ЗАБЕ́ДКО. = Те йеди́т, а éтаму забéднъ. = Иму́ да́ли, а тибé забéдна. = Ну, начина́т он, сва́тат йему́ мла́тшу, а темя́ забéдна ста́ла. Кач.

== Обидно. = На́да бы́ла са фсех дéн'ги - и фсем ни забéднъ. Кач. Бирюлька. Забéдна пла́чит парни́шка, пря́ма хат' с йом вмéсти плач. К.-Л. Карам.

ЗА́БЕЛЬ,-и, ж. Весенние заморозки. = Гляди́ на тали́ну, кака́ на йей вéрба. Йéжли верху́шки гóлы, то за́бел' бу́дет, йéжли харóша, лахма́та вéрба, зна́чит, уража́й бу́дет. Кач.

ЗА́БЕРЕГ,-а, м. То же, что ЗА́БЕРЕГИ в I знач. = Закóски апя́т' óсенню ста́вим, када́ йел'цы́ пад за́берег захóдят. Н.-ил.

ЗА́БЕРЕГА,-и, ж. То же, что ЗА́БЕРЕГИ в I знач. = Да́жа сматрéт' óбизна, как рьбити́шки на за́бьрьги ката́йуцца, лёт-тъ каó ищó. Братск. Большеокинское.

ЗА́БЕРЕГИ,-ов(-г), мн. I. Полоса льда у берега осенью. = Халада́ начяли́с', за́бяряги уш бы́ли, анé тада́ тóл'ка пайéхали в рéчку-та. Кир. Алымовка. Ребяти́шки на за́беригах ката́йуцца, ни упа́ли бъ в вóду. Н.-ил. Романово.

2. Выступившая на берег вода весною. = Висна́-та пóзня была́, всё хóлат стайа́ў, канéц апрéля, а ишшó никаки́х за́бярягах нé была. Кир. Алымовка. А вод за́береги-та начнёт атрыва́т' ат лёду да ад земли́ - глубакó, и никтó не йéздят. Кир. Волгина.

ЗАБО́Й см. ЗУБО́Й.

ЗАБО́РКА,-и, ж. Перегородка из досок в помещении. = Кóмнаты забóркъй аддиля́йуцца. Кач. Перешли́ ани́ уш в нóвай дом, пра́вда,

ишо́ ни забо́рак, ничё не́ту. = Забо́рки-та, мат' галубы́м бы пакра́сит'. Жиг. Ра́нчи и́збу ни пиригара́жывали забо́рками, у на́с не́ была ни спа́лян, ни за́ла. Н.-ил. Ма́рйа по́ў акра́сила жо́ўтай кра́скай, а забо́рку галубо́й..= До́ски папа́лис' неро́вныйе, пае́таму шше́ли в забо́рки. Н.-ил. Романово. Мы но́нчи пирибра́ли забо́рку сно́ва и ашшикату́рили ийо́.Ал. Иваническое. Вазми́ плато́к, он на забо́рки виси́т. Зим. У на́с забо́рка в бе́лый цвет вы́крашына. = На́да, ате́ц, забо́рку разгаради́т': изба́ ста́нит прасто́рней. Бох. Усть-Укыр. А парни́шке мо́жна акала забо́рки паста́ит' крава́т'-та. Кир. Алымовка.

ЗАБУРДУ́ЧИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех. 1. Подмешать что-либо (муки, отрубей и т.п.) в пойло. = Па́хтання нале́й ф катяло́к, да забурду́ч йао́ му́чкай, да пайди́ парасёнку вы́лей ф ка-ры́цца. Кир. Алымовка.

2. Положить приправы в жидкую пищу. = Та́к-та ни фку́снай су́п-та бу́дят, на́да забурду́чит' че́м-та, му́чку с лу́кам да с ма́сличкам пиряжа́рит'. Кир. Алымовка. Ийи́чяк, смята́нки ишшо́ приняси́-ка, йа уху́-та забурду́чю. Н.-ил. Погодаева.

ЗА́БЫЛЬ, нареч. То же, что ВЗА́БЫЛЬ. = Ты за́был' што́ ли гавари́ш ал' шу́тиш. Кач.

ЗАБУТЫ́ЛИВАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех., неодобр. Пьянствовать. = Он фсю жыс' забуты́ливат, симйу́-та даве́л да ни́тки. Н.-ил. Куклина.

ЗАБУТЫ́ЛЬНИК,-а, м., неодобр. Пьяница. = Чё с' йим разгава́ряваш, з забуты́л'никам? Иш, глаза́-та на́лил! Н.-ил. Куклина.

ЗАВА́Л,-а, м. Часть круто заточенного, завёрнутого лезвия. = Кто харашо́ лапа́тил, дак у таво́ зава́ла ни палучя́лас'. Н.-ил. Зырянова. Лапа́тили лапа́ткай, а кто кру́та лапа́тил, тот ы залапа́чивал, зава́лы де́лал. Н.-ил. Макарова. Ну, па́ря, ты зава́лаф-та мне

наделал, нада адбиват'. Н.-ил. Куклина.

ЗАВА́РКА,-и, ж. Корм для скота из заваренного сена (соломы), пересыпанного мукой, зёрнами. = Ва вре́мя пасивно́й фсё сало́му, а када́ и ко́лас ре́зали; смо́чют, пирисы́пят муко́й, пасо́лят и йе́тай зава́ркай ко́р'мят лашаде́й. Нижнеилимск. Зава́рим се́на али сало́му с муко́й - зава́ркай и называ́м. Н.-ил.Туба. Вёшну па́шыш, дак зава́рку зава́риваш ис се́на и ко́р'миш кане́й, пака́ но́ва се́на бу́дит. Н.-ил. Погодаева. Ра́нчи фсё зава́рку зава́ривали лашадя́м, се́на-та ма́ла бы́ла Н.-ил. Коробейникова.

ЗАВАРУ́ХА,-и, ж. Каша из муки. = Мат' вари́лъ зъвару́ху для саба́к. К.-Л. Тарасово.

== То же, что ЗАВА́РКА. = Заварýху хърашо́ идя́т каро́вы. Кач.

ЗАВЁРТКА,-и, ж. Ремённое или верёвочное крепление для оглобель. = Йа ни дайе́хала нимно́га да Чичю́йска - у миня́ завёрка ло́пнула. Чё де́лат'? Ла́дна, Алёша Багара́дниках шоў, у няо́ абрывак како́й-та быў, он мне нала́диў. Кир. Алымовка. Са́ни раската́лис', и завёрка ло́пнула. Чё де́лат'? Снял риме́н' да приверну́л агло́блю, да́л'шы пайе́хал. Братск. Большеокинское.

ЗАВЕРШИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л(-и́ў),-и́ла, сов., перех. Выложить стог так, чтобы не проливал дождь - сделать острым верх и покатыми бока. = Ско́ра дош начнёцца, на́да пабыстре́й завершы́т' заро́т. = Йе́сли харашо́ завершы́т' заро́т, то зимо́й се́на зилёнайе. Н.-ил.Романово. Хва́тит тибе́ се́на завяршы́т' заро́т-та? = Но чё, завяршы́ш да пайдём абе́дат' - ис' уш хо́чяцца. Кир. Алымовка.

ЗАВЕТОША́ТЬ, I и 2 л. нет, -а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, сов., неперех. (о траве). Завянув, стать мягкой, дряблой. = Иш, халада́ наступи́ли, трава́-та завьташа́ла, иш, как куде́ля ста́ла. Кир. Алымовка.

ЗАВЕЧА́ТЬ,-а́ю,-а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, несов.,неперех. Заду-

мывать что-либо, гадая.= Цыга́нка-та варажы́ла, дак ана́ завячя́т' ни ста́ла на няо́. = Лажа́цца спат', дак завячя́йут: лажу́с' на но́вам ме́сте, приснис' жани́х виве́сте. Кир.Алымовка. Ра́не варажы́ли на но́вый гот, бе́гали на раста́н', упадём ф снек ы слу́шам, ка́ждый сибе́ завечя́т: йе́жли йа услы́шу калако́л'чики бря́кайут, то зна́чит нынче взаму́ш вы́йду. = Йа на крешше́нне пайма́ла тарака́на,пасади́ла ф каро́бачку спи́чел'нуйу и завечя́йу. Усну́ла йа и ви́жу... Ирк.Завячя́й ни на йе́тава каралЯ́, а на кристо́вава. Братск.Большеокинское. Пад но́вый гот вы́бяжым на у́лицу и так завячя́м: палю́,палю́ снежо́к,где ми́лый мой дружо́к,там саба́чка злай. Н.-ил.Погодаева.

ЗАВО́Д,-а, м., соб. Расставленные ловушки в том или ином количестве, набор ловушек. = Мно́га пла́шек ста́вим на бе́лку - е́та мы называ́м заво́т. = У на́с заво́т-та бал'шо́й бы́л, па пяццо́т пла́шек бы́ла. = Мы прихо́дим в лес и на́перва начина́м прасма́триват' заво́т. = Прихо́дим в лес, идём выстара́жыват' вез' заво́т. Н.-ил.

ЗАВО́Д,-а, м., соб. Совокупность ткацких принадлежностей. = У тибя́ заво́т-та ве́с' свой? Кач.

+ ПА́ШЕННЫЙ ЗАВО́Д. Совокупность сельскохозяйственных орудий для обработки земли. = У миня́ па́шенный заво́т вез' бы́у. Н.-ил. Зырянова. Вес' па́шенный заво́д дириВя́нный де́лали: жале́за-та не была. Н.-ил. Большая Деревня.

+ КРАСЁННЫЙ ЗАВО́Д. Совокупность ткацких принадлежностей. = Пачти́ ф ка́жнам дваре́ па́шенный, красённый и звирало́вный заводы были. Н.-ил. Зырянова.

+ ЗВЕРОЛОВНЫЙ ЗАВО́Д. Набор ловушек. = Пачти́ ф ка́жнам дваре́ пашенный,красённый и звирало́вный заво́ды бы́ли. Н.-ил.Зырянова.

ЗАВО́ДЫ,-ов, мн. То, чем обзавелись в домашнем хозяйстве. = Ане́ жывут-та скол'ка, каки́ у ни́х ишшо́ заво́ды. Кир. Алымовка.

ЗАВО́ЗНЯ,-и, ж. Крыша,навес для хранения хозяйственного инвен-

таря, сарай. = Йа фсё пад заóзняй рабóтайу. = Пастáх телéгу-та пад заóзню. Кир. Алымовка. Калхóс нам привёс дроф, мы их слажы́-ли в завóзню, пускáй прасóхнут. Н.-ил. Романово. Лéтам в заóз-ни сáни стайáли, зимны хамуты́ висéлис'. Братск. Большеокинское. Мишки́ с мукóй в завóзню занисúти. Бох. Усть-Укыр. В заóзни Сте-пан инструмéнт хранúт. Кач.

ЗАВÓР,-а, м. Отстоящие друг от друга на некотором расстоянии два столба с отверстиями или спаренные колья, служащие опорой для жердей, преграждающих проход. = Линúвы хазя́ива ни дéлайут варóт, а дéлайут тóка завóр и в нивó фставля́йут завóрины. Н.-ил.

ЗАВÓРИНА,-ы, ж. Одна из жердей, которыми забирается въезд, вход. = Припадымú завóрину-та, а тó ийó зажáла. = Палóш завóри-ну на мéста - свúнни будут пападáт' ф пóле. = Вы́ташшы адну́ за-вóрину, а то ни пралéзяш. Кир. Алымовка. Ты паштó завóрину вы́-ташшыл? Нý-ка, кладú на мéста. Кач. Завóрину-тъ дéфка аткры́ла - теля́та вы́скачят. Жиг. Пéт'ка выхватил заóрину из варóт да за йóм. Братск. Большеокинское. Он фсе завóрины разбрасáл, а абрáт-на ни палóжыл. = У Игнáт'йаских дроф не́ была, а анé, стя́жыны такú, фсе завóрины и жырдúны сажглú. Н.-ил.

ЗАВÓРЫ, завор, мн. Звено изгороди, разбираемое для проезда.= Тýд завóры йес', мы и прайéдем. = Туд завóры нáда здéлат', а то назём-та кáг бýдям вазúт' в агарóт. = Йа завóры пóлы астáила тёўке свайóй, салóмы брóсила. Кир. Алымовка. Завóры ни загара-дили, и карóвы папáли ф пóле. = Он мóды такóй ни имéит, штабы за сабóй загарадúт' завóры. Н.-ил. Романово. Загарадити завóры, а то свинни залéзут. = Прагани́ти скатá за завóры. Бох. Усть-Укыр. Абы́чна ф паскóтини дéлали ни аднé заóры, а двóйа-трóйа в разных местáх, штоп правистú каня́ ли другу́ скатúну. Братск.Боль-шеокинское. Запрú завóры нá нъч. Кач.

ЗАВЯЗА́ТЬ,-у,-ет,-а́л,-а́ла. + ЗАВЯЗЯ́ ГЛАЗА́. Безрассудно,вслепую, очертя голову. = Завязя́ глаза́-та заче́м ле́сти: на́да присматре́цца, параспраси́т', чё та́м, ка́к, а то́ затаўка́ш го́лау, да пато́м ы ни вы́бярясся. = Но́ да мы завязя́ глаза́-та пачяо́ туда́ пайдём, йе́сли там нил'зя́ пратти́-та, дак мы абра́тна варо́тимся. Кир. Алымовка.

ЗАГА́РКАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., перех. (по отношению к человеку). Приглашением, зовом добиться прихода куда-либо. = Ани́ были у Васи́лля Дми́трича, Катири́на-та зага́ркала ийо́. К.-Л. Карам.

== (по отношению к животным). Позывным возгласом подозвать, заставить войти куда-либо. = Свиннє́й-та на́да зага́ркат' ва хле́х. = Пагади́-ка ни гани́: йа так йао́ зага́ркайу. Кир. Алымовка.

ЗА́ГАРЬ,-и, ж. Опалённая солнцем сторона дерева. = Даро́гу-та па за́гъри и́шшют. Кач.

ЗАГИНА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, несов., перех. Загибать. = Ско́л'-ка раз загина́йу пла́тя, и фсё ишшо́ дли́нна. Братск. Громы.

ЗАГЛУ́ШКА,-и, ж. Крышка, которой закрывают выходное отверстие самоварной топки. = Заглуши́ съмува́р, заглу́шку пало́ш. Кач.

ЗАГНЕ́ТКА,-и, ж. I. Углубление в переднем (обычно левом) углу русской печи. = Пастаф' чюгу́нку в загне́тку, ана́ быстре́й закипи́т. Н.-ил. Романово. Адна́ка, со́ли в загне́тку бро́сит' на́да, а то жа́ру малава́та. Эх.-Бул. Тугутуй. Сённи загне́тку ни загриба́ла: мя́хких не́ту. Братск. Большеокинское.

2. Угли, загребённые в передний левый угол русской печи. = Загне́тка бал'ша́, хлеп до́лжын харашо́ паспе́т'. Братск. Большеокинское. На загне́тку ста́вили мя́са жа́рит'. Кач.

ЗАГО́Н,-а, м. Один из участков, на которые делят поле при вспашке с двух сторон сохой,плугом (что необходимо для периоди-

ческого минутного отдыха лошади, для очистки лемеха). = Адúн загóн дал, пашóл на другóй, так' и пахáли загóнам. Нижнеилимск. Éту пóласу загóна зá три адалéйу. Н.-ил. Зырянова. Йéзли паласá бал'шá, пáшыш загóнам. Н.-ил. Куклина. Взяў крук, спахáў, йéдиш на нóвый загóн. Н.-ил. Макарова.

ЗАГОНОШÚТЬСЯ,-ýсь,-úтся,-úлся,-úлась, сов., неперех. Начать хлопотать, суетливо заниматься чем-либо. = Чё éта заганашы́лас' с абéдам-та? Ни нáда: йа ис' фсё раўнó ни бýду. Братск. Громы.

ЗАГОРÉТЬСЯ, I и 2 л. нет, -úтся,-éлся(-éўся),-éлась, сов., неперех. Начать гнить, нагреваясь. = Йаó ишшó апáсна ссыпáт' в амбáр-та: сыравáтай, загарúцца ишшó. = Там микúны éтай цéлы варахá, загарéлас' уш, аднáка. Кир. Алымовка.

ЗАГРÁНКИ,-нок, мн. Место за пашней, огородами, покосами (óбычно не пригодное для земледелия). = На загранка[illegible] ишшó насабирáт' мóжна травы́ нимнóга. = Страшшáў фсё на[illegible] нъ загрáнкъм нъ дивя́тъм балóть бýдить пахáт'" Кир. Алымовка.

ЗАГРÝБНУТЬ, I и 2 л. нет, -ýбнет,-ýб,-ýбла, сов., неперех. (о вымени). Затвердеть. = Анá гаўрит, шта мы на карóву-та напустúли чё-та. А чё напустили - анá самá винавáта: анá ийó аднóй мукóй кар'мúла - йей нáда чё-нибут' сóчнайа фпиремéшку: картóшку ли, турнéпс ли, - а анá мукóй да мукóй, вы́мя-та и загрýбла фсё, бал'шó такó и, как кáмен', твёрда стáла, и малакá никакóва ни стáла, - так' и испóртила карóву-та. = Сматрú с наатёлу-та прадáйавай как слéдуйьт, а то загрýбнет вы́мя, и патом с карóвай, да биз малака бýдите. Кир. Алымовка.

ЗАДАРМÁ, нареч. За ничтожную плату, дёшево. = Ана аддалá плáтйь задармá. Ольх. Еланцы.

ЗАДÉВ,-а, м. То, за что зацепляется сеть, невод при рыбной ловле (камень, коряга). = Йез' задéвы такú, шта прихóдицца атри-

за́т' ряш. = Мы рас рыба́чили, заде́ли бал'шо́й не́ват за заде́ф, и пришло́ся иво́ абреза́т'. Н.-ил.

ЗАДЕ́ЛЬЕ,-ья, ср. I. Лёгкое, второстепенное дело, занятие. = Тут рабо́таш - руба́ха мо́кра, а он найдёт како́-нибу́т' заде́лля: то заро́т паттыка́т, то патпо́ры уйдёт руби́т', - так' и праработат де́н'-та, ни наццадицца. Кир. Алымовка.

2. Повод, предлог. = Йаму́ ра́зе тя́пку на́да? Ане́ уш карто́шки-та фсе аку́чили - йаму́ вы́пит' на́да, вот он ы нашо́ў заде́лля, штабы пртти́, знат, шта йаму́ тут пададу́т. Кир. Алымовка. Е́та Ма́н'ша то́ка заде́лле нашла́ малака́ праси́т', а шама́ смика́т, Алини́т (Леонид) до́ма а́ли нет. Братск. Громы. Како́ жа заде́лля натти́ затти́ к ними́? Йа бы зашла́, да никако́ва заде́лля не́ту. Братск. Большеокинское.

ЗАДЕРГА́ШКА,-и, ж. Занавеска. = У миня́ фсе задирга́шки парвали́ся, на́да но́вы купи́т'. = Ни успе́ла паве́сит', а задерга́шки уже́ фсе гря́зны. Н.-ил.

ЗАДЕРГУ́ШКА,-и, ж. То же, что ЗАДЕРГА́ШКА. = Задёрни задиргу́шки на о́кнъх. Кач.

ЗА́ДОРОГА,-и, ж. Место между боковыми выступами в устье русской печи. = Ка́тя, гаршо́чик-та пяхни́ там в за́дарагу, а то в загне́тку-та - жа́рка бу́дят. = Карто́шки-та? Да йе́ут йа йих в за́дъръгу зграбла́. Кир. Алымовка. Пираги́, штоп не прасты́ли, за за́дарагу паста́вит' на́да. Эх.-Бул. Тугутуй. Чигу́нка за за́дарагай. Ус. Мишелёвка. Када́ бйом ру́ску пе́чку, то аставля́м за́дараги. = В за́дараги стайт малако́. Н.-ил. Паста́ф' в за́дъръгу, штоп ни згаре́ла. Кач.

==Место вокруг тока на гумне. = Клади́ сало́му на за́дъръгу да пагре́мся. Братск. Большеокинское.

== Место в берлоге справа или слева от входа. = Вы далжны́

стяги́ ваткну́т' в за́дарагах и загаради́т' хот. Н.-ил.

ЗАДУБЕ́ТЬ, I и 2 л. нет, -е́ет(-е́т),-е́л(еў),-е́ла, сов., неперех. Загрубеть, затвердеть. = Иш, ф хо́ладе да ф сы́расте - ко́жа на рука́х-та задубе́ла как. = Той, той, сюда́ ни высыпа́й карто́шкита: у миня́ в е́тай чигу́нке вада́-та гаря́чя, задубе́йут, пато́м до́ўга ни сва́рлцца. Кир. Алымовка.

ЗАЕДА́ЛА,-ы, м. и ж. Зачинщик драки. = Йави́лся апе́т' е́тат зайеда́ла, начнёцца патасо́фка. Жиг.

ЗАЕДА́ТЬСЯ,-а́юсь,-а́ется(-а́тся),-а́лся(-аўся),-а́лась, несов., неперех. Затевать ссору, драку, задираться. = Ты йаму́ падда́й как сле́дуйет, штабы он ни зайада́лся. = Падде́л'ншны ребя́та иду́т, апе́т' бу́дут зайада́цца. Кир. Алымовка.

ЗАЕДУ́ГА,-и, м. и ж. То же, что ЗАЕДА́ЛА. = Ни слу́шай ты е́ту зайеду́гу, с ней уш никто́ ни свя́завацца. Жиг.

ЗАЁЗОК,-зка, м. Плотная изгородь из кольев и веток хвойных деревьев, поставленная на дне реки для ловли рыбы вершами, которые закрепляются в проходах. = Зайе́сках нагаро́дит, зи́му-та биз ры́бы ни жывёт. Кир. Алымовка. Старики́ зайе́ски стано́вят ры́бу дабува́т'. = Кум Лио́нтий фсю рику́ зайе́скам загаради́л, у е́тава ры́бы бу́ит. Братск. Большеокинское. Зайе́ски ста́вили. Зайе́зак наби́ра́йут, кладу́т ба́лки через ре́чку. = Зайе́ски закала́чивам, штоп дабыва́т' шшук, саро́к. = Зайе́ски закала́чивам, их зава́ливам чяшшо́й и в них де́лам варо́та и ста́вим фитили́. Н.-ил. Зайе́зак бирижничёк нажыва́цца, нали́маф ло́вим, бирдо́ он жа нажыва́цца. К.-Л. Карам. У зайе́ска ри́бы мно́гъ, ис чяшши́ или тал'ника́ загаро́жинайа. Кач.

ЗАЁМНО см. ВЗАЁМНО.

ЗАЁМНЫЙ см. ВЗАЁМНЫЙ.

ЗАЖА́МКА,-и, ж. + В ЗАЖА́МКЕ ДЕРЖА́ТЬ. Держать строго, в ежовых рукавицах. = Ани́ гаваря́т: "Ты в зажа́мки наз де́ржыш". - А чё ана́,

бигатня́-тъ, дас. Жиг. Головское.

ЗАЖА́ЛИТЬСЯ,-юсь,-ится,-ился,-илась, сов., неперех. Начать жаловаться. = Апя́т' зажа́лился пришо́л. Кач.

ЗАЖА́ТЬСЯ, зажму́сь,-ётся, зажа́лся,-а́лась, сов., неперех. О боязни пойти на расходы, о проявлении скупости. = Миха́л Миха́лыц куркулём штал, шкупу́шшатай, жажа́лшя, так ы пра́жники-та ни шправля́т никады́. Братск. Громы.

ЗАЙМКА,-и, ж. Стан, место стоянки. = Ра́не кашы́ли далёка, на дал'ниф цяртяжа́ф, дак ы жы́ли нидe̋лям та́мака на за́имке, е́та бу́тта мёшта тако́, где нацава́ли, абе́дали. Братск. Громы.

ЗА́ЙМОВАТЬСЯ,-уюсь,-уется,-овался(-оваўся),-овалась(овлась, оўлась), несов., неперех. Заниматься, водиться с кем-либо. = С ним за́ймавацца-та - пато́м сам ни рат бу́дяш, он ыт' ни аца́нят ат' тибя́ пато́м. = Ты́ чё с ня́мá за́ймуйасся? Ты чё к нямя́ ле́зяш? Ма́лин'кай чё ли? Кир. Алымовка.

ЗАКА́Л,-а, м. Затруднённое действие кишечника, запор. = Зака́л де́лацца, прахо́т-та и бо́л'на пато́м. Кач.

ЗАКАЛАНЧИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л,-и́ла, сов., неперех. Начать бить в колокол, в колокола. = Зампа́лам стре́лили два рас, ну, убы́ли като́рых, а в Верхале́нским закаланчи́ли ф церко́вный колакал, гвалт паднялся. Кач.

ЗАКА́РЖЕВЕТЬ, I и 2 л. нет, -еет(-ет),-ел(-еў),-ела, сов., неперех. I. Стать крепким, не поддающимся разрушению. = Брёўна-та тут ад ды́ма, да ат ко́пати, да на со́нце, да на вятру́ зака́ржайали, их ничё ни бярёт, каг жале́за ста́ли. Кир. Алымовка.

2. Стать твёрдым на ощупь, заскорузнуть. = Ру́ки зака́ржайали у тибя́: иш, фсё вре́мя в ма́сле да в грязе́. Кир. Алымовка.

ЗАКАТА́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -а́ется(-а́тся),-а́лся(-аўся),-а́лась, несов., неперех. Опускаться за линию горизонта. = Со́нце закатáц-

ца, а йа палóжыла фсё на плечё, иду́ лекко́. Кач. Но чё, на́да шабáшыт', уш сóнце закатáцца, да дóму далякó, пайдём - атямнéм. Кир. Алымовка.

ЗАКАХЫ́КАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., неперех., экспр. Закашлять. = Ну, закахы́кал на фсю ноч. Братск. Большеокинское.

ЗАКАЧНУ́ТЬСЯ,-ётся,-у́лось, сов., неперех., безл. + ЗАКАЧНУ́ТЬСЯ В ГÓЛОВУ. Засесть в голове, укрепиться в сознании. = Закачну́лас' мне в гóлаву стат' трактари́стам, и ну и даби́лся. Кач.

ЗАКИДУ́ШКА,-и, ж. То же, что ВЫ́КИД. = Закиду́шка ис тóнкъй пáлки, привя́зан павадóк, а к ниму́ крючёк. Йей ри́бу лóвят, на ний-ó дóнна ри́ба идёт. Кач.

ЗАКЛА́ДНИК,-а, м. Заварочный чайник. = В закла́дники зава́ривали. Закла́дник зава́рник инáцы называ́м.= Ниси́ закла́дник, чяй бу́дим пит'. Кач.

ЗА́КЛИК,-а(-у), м. Окрик, выражающий запрет. = Никакóва за́клику он ни панимáт. Н.-ил. Погодаева.

+ ДАТЬ ЗА́КЛИК. Сделать окрик с приказанием, угрозой. = Атéц, ты хат' чё ли дай йаму́ за́клик, а то он миня́ ничяó ни слу́шат. Н.-ил. Погодаева.

ЗАКЛЮЧИ́ТЬ,-у́,-ит,-и́л,-и́ла, сов., перех. Запереть, замкнуть. = Где замóк-тъ ад двéри? На́дъ йийó зъклюцы́т', а то уйдём фше, домтъ пóлый аштави́т' нил'зя́. Братск. Громы.

ЗАКОЛЕ́ТЬ,-éю,-éет(-éт),-éл(-еу́),-éла, сов., неперех., экспр. Озябнуть, закоченеть. = Бяги́ дамóй жывé, а то закалéш. = Чё, закалéу́, устаканиу́ся? Кир. Алымовка. Да чиó даигра́л, закалéл, штъ и рукави́чти снят' сам ни мóжыт. Братск. Большеокинское.

== (о горячей пище) Остыть, охладиться. = Мойка, падбрóш' дроф ф пéцку, а то шу́п-та шарш'éм жакалéт, - и сйеш патóм. Братск. Громы.

ЗАКОЛЬЯ́ЧИТЬ,-ит,-ило, сов., перех., безл., экспр. Об окостенении, оцепенении. = Ты чё е́та да ве́чьра карто́шак три ряда́ ни магла́ пратти́, у тя чё, ру́ки чё ли закал'йа́чила. Братск. Громы.

ЗАКЛА́ДКА,-и, ж. Брус вверху оконного, дверного проёма. = Кагда́ и́збу кладём, зара́ни пригатавля́м составны́ чя́сти о́кан: паду́шку, закла́тку, стайаки́. = Мы на стайаки́ кладём закла́тку и канапа́тим мо́хам. Н.-ил.

ЗАКО́СОК,-ска, м. Частокол в реке для заграждения рыбы. = На рике́ закалати́л зако́ски, натаска́л чяшшы́, а пато́м лёт ру́биш, ста́виш сет' и дабыва́ш ры́бу. = Зако́ски апя́т' о́сенню ста́вим, када́ йел'цы́ пад за́берег захо́дят. Н.-ил.

ЗАКОСНУ́ТЬ,-ёт,-уло, сов., неперех., безл. КАК ЗАКОСНУ́ЛО. О случившейся длительной остановке, задержке какого-либо дела. = В ре́чку на́да йе́хат', се́на убира́т', а тут каг закасну́ла у́сё рау́но́: дош, ы дош, ы дош, никако́ва прасве́ту не́ту. Кир. Алымовка.

ЗА́КОСЬ,-и, ж. Помеха, досадный случай. = Кака́ ит' за́кас'! И в лес ни пашли́ и ден' абы́гау́. Знаттё бы, шта дош-та пирястя́нят, сабрали́з' бы да пашли́, типе́р' бы уж где бы́ли. = Кака́ ид' за́кас'! Как малати́т', так ы тяпло́. В маро́с-та бы ка́ждай каласо́к ацска́каваў. = Вот кака́ ид' за́кас'! То́л'ка пришли́ на по́ласу, апе́д' дош. Кир. Алымовка.

ЗАКРА́ДКА,-и, ж. Замаскированное место, где охотник подкарауливает зверя. = В закра́тки сиди́ш ы ждёш. Кач.

ЗАКРУЖА́ТЬСЯ,-а́юсь,-а́ется,-а́лся,-а́лась, сов., неперех. Заблудиться. = Каг же мне найти́ даро́гу, йа сафсе́м закружа́лас', уш ни магу́ хади́т'. Усть-Уд. Балаганск.

ЗАКРУЖИ́ТЬ, I и 2 л. ед. ч. нет, -и́т,-и́л,-и́ла, сов., перех. Окружить. = А ана́, е́тът, раже́сьнска аска́дра ста́ла патхадит', штабы Парт-Арту́р асвабади́т': на́шых салда́т там закружы́ли ф Парт-

Артýре, ни дапускáйут ни пйшши, ничевó дастáфку. Кир. Алымовка.

ЗАКЎРЖАВЕТЬ,-ею,-еет(-ет),-ел(-еў),-ела, сов., неперех. Покрыться изморозью. = Иш, закýржайала акóшка-та, тямнó стáла ва хлевé-та. = Тут астарóжне, а то навáлицца за шéйу куржáк-та, иш, закýржайала фсё. Кир. Алымовка. Марóзы ни таки́ бы́ли: чиловéк ыдёт ы ни узнáш, фсё лицó закýржавит, шáпка и варатни́к вез' бéлый. Братск. Большеокинское. На ýлицы, бóл'ше, марóз бал'шóй: пыл' стаи́т, ы фсё закýржевила кругóм. = Ой-йо, Йгар' Тарáсиц, ты дет марóш ы тóл'ка, барадá и уши жакýржавели, бéлы штáли. Братск. Громы.

ЗАКЎТОК,-тка, м. Комнатка, каморка, смежная с кухней. = В закýтке стайáла старикóфскайа кóйка. Слюд. Новоснежная.

ЗАКУТЎХТАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., перех. Закутать. = Нет, гóлау-та ни дýйат, тут йа чё, дак закутýхтайу ийó, йéсли пачю́ствуйу. = Там ф платкé дяхчёнка-тъ закутýхтана стаи́т, а нáша фсё, никáк ни надéньш на нийó платóк. Кир. Алымовка.

ЗАКУТЎХТАТЬСЯ,-аюсь,-ается(-атся),-ался(-аўся),-алась, сов., неперех. Закутаться. = Иш, закутýхтауся как, ни галавы́, ни нок ни видáт'. Кир. Алымовка.

ЗАКУХТИ́ТЬ,-и́т,-и́ло, сов., перех., безл. Покрыть (деревья, изгородь) толстым слоем инея, снега. = Лез закухти́ла здóрава, шта перелéсти нил'зя́: кýхта сы́плицца за шéйу. Н.-ил.

ЗАЛÁДИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, сов., перех. Заделать, наладить. = Залáдила акнó, имя́ и теплéйа. Кач.

ЗАЛИВÁЛА,-ы, м. и ж. Тот, кто любит сочинять, рассказывать необычные (часто неправдоподобные) истории. = Вéсела с ним бывáт: заливáла, пря́ма фся́кайа гóря забýдеш. Жиг.

ЗАЛИСИ́ТЬСЯ, 1 и 2 л. нет, -ится,-ился,-илась, сов., неперех. Порыжеть от жару. = Áга, ты паштó кáтанки-тъ нъ жалéжну пéцку

паштáвилъ? Йа жътапи́лъ и ни ви́дела, вон каг жълиши́лиш'.Братск. Громы.

ЗÁЛÓГ,-а(-у), м. Расчищаемое для пашни место в лесу. = Фся́кий рáзный лес выкáпывали, вод гъвари́ли: зáлък чи́стит'. Кач.

== Целина. = Сóгуды ас'мýху залóгу садрáў, дак на тирнé-та какáйа пшани́ца былá. Н.-ил. Погодаева. Зáлак на сóхах дрáли, на калесýхах. Братск.

ЗАЛÓЖКА,-и, ж. Задвижка, засов для запора. = Привезёш сéна, атваря́ш варóта, а патóм залáжываш на залóшку. = У миня́ сáм-та линтя́к: залóшка у варóт паламáлася - иму́ ход' бы хны. = Залажы́ двер' на залóшку. Н.-ил. Залóшкъй двер' запирáли, анá диривя́нна. = Залóшка йес' в зимавйé. Кач.

ЗАЛЮБИ́ТЬ,-ю́,-и́т,-и́л,-и́ла, сов., перех. НЕ ЗАЛЮБИ́ТЬ. Не взлюбить. = Пъчиму́ ивó ни залюби́ли, ни знáйу. Кач.

ЗАМАТНЯ́,-и, ж. Подъёмная дверь в подполье. = Заматня́ из дóсък дéлъица, к йей прибйи́т римишóк. Кач.

ЗАМЕРÉТЬ,-мру́,-мрёт,-мéр,-мерлá, сов., неперех. Дойти до истощения. = Бы́ли бы дéн'ги - ни замрём. Кач. Ты чё éта ничяó ни йéш-та, ты у миня́ замрёш саýсéм. = Зáмяр парнйшка-та, саýсéм зáмяр в éтам в гóраде. Чё жа, éтай стипéндии надóуга ли хватáт, а анá йаму́ вот хад' бы рас паслалá чё-нибу́т' за зи́му-та. Кир. Алымовка.

ЗАМЁТЧИК,-а, м. Тот, кто выкладывает верхнюю часть стога. = Мар'йа фсю вайну́ замёччикам былá: ни у зарóда, ни на зарóди мужыкóх нé была. = Ни кáжный мужы́к замёччикам мóжыт, другóй так завиршы́д зарóт, штъ да вéчира ни дастайт. Братск. Большеокинское.

ЗÁМОРОЗ,-а, м. Лёгкий утренний мороз весной, осенью. = Ирипáтки, зáмъръз бывáйут. Кач.

ЗАМОРОЧÁТЬ,-áет,-áло, сов., неперех., безл. То же, что ЗАМО-

РОЧИ́ТЬ. = Адна́ка, у́тре парбшка бу́дет, штб-та, па́ря, замарача́ла. Братск.

ЗАМОРОЧИ́ТЬ,-и́т,-и́ло, сов., неперех., безл. (о небе) Стать пасмурным. = Куда́ - пайе́дем! Виш, замарачи́ла, вот-вот дош бу́дьт. = Замарачи́ла чё-та, на́да патара́пливацца, а то и зарбт ни успе́м завяршы́т'. Кир. Алымовка. Себдня замарачи́ла, к ве́черу, наве́рна, дош пайдёт. = Марачи́т' начина́йет, на́да скаре́й згрести́ се́на, а то вы́мачит дажжо́м. Н.-ил. Романово. Сиво́дня пашто́-тъ зъмърачи́ла. Жач.

ЗАНАРО́К, нареч. Нарочно, с определённым намерением. = Йа зана́ро́к ни пашла́ туда́: нарвёсся на каку́-нибу́т' ниприйа́тнас'.Н.-ил.

ЗАОДНЯ́МЯ, ЗАОДНА́МА́, ЗАОДНА́МА, ЗАОДНИМЯ́, нареч. Заодно, кстати, попутно. = Ты сё рау́но́ уш ста́ла, нале́й мне заадня́мя ча́йу. = Заадня́мя там захвати́ и ча́шачку. Кир. Алымовка. Заадня́мя принеси́ и дроф. Нижнеилимск. На по́чту пайдёш - зааднама́ и хле́ба ку́пиш. Братск. Пайдёш в лес, так заадна́мя вы́руби нам берёзу на тапари́шше. Жиг. Уш ко́ли пришо́л йа к вам, дак заадним́я зайду́ и к ва́шему асе́ду. = На́дъ былъ шнаца́лъ Мака́ру пашшо́цыну дат', а пато́м заадна́ма и Михаи́лу. Братск. Громы.

ЗАОСЛИ́ТЬ,-ю́,-и́т,-и́л(-и́у),-и́ла, сов., перех. Засалить, загрязнить, залоснить. = Па́рен'-та фсё вре́мя ру́ки аптира́т аб брю́ха, иш, каг зааслі́у падо́у-та у руба́хи, све́тицца. = Рукава́-та каки́ зааслены у стяжо́нки. Бог даў йаму́ е́ту ку́зницу. Кир. Алымовка. Стари́к у них ахрядно́й быў, рубашо́нку фсю заасли́т - стра́мна сматре́т'. Н.-ил. Погодаева.

ЗАПАДНЯ́,-и́, ж. Подъёмная дверь в погреб, в подполье. = Аткрой мне западню́. Слюд. Он байа́лся, шта мы у ниво́ута́шшым картбшку и запира́л западню́ на замо́к. = Ана́ ни ви́дила, штъ запанна́-та была́ аткры́та, ступи́ла и у́хнула ф патпо́лля. Н.-ил. Западню́ на́ нач' на́-

да аста́вит' аткры́тай, пуша́й во́здух ф патпо́л'йе нагре́йецца. Н.-ил. Романово. Аткрыва́йут западно́ и захо́дят ф патпо́лле. Кач. Кал'цо́ г западне́ ника́к ни мо́жат ввярну́т' - но́жнкам вот фсё и аткрыва́йу. Кир. Алымовка.

ЗАПА́ЛКА,-и, ж. Напряжённая, горячая работа от отдыха до отдыха. = Тут чё работы-та: адна́ запа́ўка - и фсе ко́пны паччи́стим. Иш, паджыма́м с мёткай гре́п-та. = Тут чё аста́лас'-та: ишшо́ на адну́ запа́ўку. Ничло́ сяо́дне катану́ли: кра́й-та - где на́чяли жа́т'-та - иш, где аста́уся. Кир. Алымовка. Туд гре́би-тъ нъ адну́ запа́лку - бо́ли разгабру. Братск. Большеокинское.

+ СДЕ́ЛАТЬ ЗАПА́ЛКУ. Проработать напряжённо, с жаром от отдыха до отдыха. = Вод запа́ўку зде́лам, аддахнём, пато́м ишшо́ запа́ўку и абе́дат'. = Ни вы́дюжым, придёцца аддахну́т', да пайс' на́да, пато́м ышшо́ запа́ўку зде́лам да ве́чяра-та. Кир. Алымовка.

ЗАПА́РИТЬ, 1 и 2 л. нет, -ит,-ил,-ила, сов., перех. Высиживая, довести до появления зародыша. = Виту́ся, там ф пе́чке-та, в гнезде́-та, ийчки йес' - нет? Сабяри́ их, а то запа́рит, иш, е́та ку́рица-та па́рит. = Бут' ана́ праклята́йа, курчёнка е́та! Как йа прагляде́ла. Йа ду́мала ана́ на ве́рхнам гаданба́рре нясёцца, гнязда́-та у нийо́, а тут чё-та ки́нулас' на пайе́ти-та, а там ийчки, де́сят' штук ийчяк. А ана́ клахта́ла фсё у миня́, там ана́ и сиде́ла, вот типе́р', наве́рна, запа́рнны ийчки-та. Кир. Алымовка.

ЗАПА́С,-а(-у), м., устар. Мука. = Муку́ запа́сам зва́ли. = Йа успе́л, запа́с намало́л. = За́па́сам да́ли за рабо́ту. Черемх. Грязнуха. Запа́су взял у сасе́дей. = Дал йему́ де́нек да пуд запа́су. Ангарск. Савватеевка.

ЗАПЕ́ЧКА,-и, ж. Место между печью и ближайшей стеной. = В запе́чки лижы́т гря́зна белльё. = В запе́чки рибяти́шки ло́жат свай игру́шки. Н.-ил.

ЗАПЕЧЬЕ,-ья, ср. То же, что ЗАПЕ́ЧКА. = В запе́чйе паста́вим чугу́нки, вёдра, туда́ и пасу́ду ста́вили то́же. Кач.

ЗАПЛО́Т,-а, м. Забор из досок, горизонтально лежащих одна на другой, закреплённых в пазах столбов. = На запло́т паве́с' палаи́к-та, пус' патсо́хнят. = Па́кастит? Пад запло́т йей го́лау да и абадра́т' на варатни́к. = Запло́т у нас туд бы́у. Мужыки́ ф страду́ фсе ушли́, а у нас запло́т разабра́ли. Кир. Алымовка. Палка́н пря́ма че́рез' запло́т перепры́гнул. Эх.-Бул. Тугутуй. Запло́ты высо́ки де́лали, вро́вин' с кры́шай. Братск. Большеокинское. У Карде́йфских загаро́жан запло́т из ба́лак и плах. Н.-ил.

ЗАПЛО́ТИНА,-ы, ж. Доска, небольшое бревно в заборе. = Запло́тину-та на́да палб́жыт' лу́чче, а то ишшо́ упадёт каму́-нибу́т' на́ галау. = Е́ту запло́тину-та на́да замени́т', а то падгнила́, свиння́ падайдёт, ры́лам прада́вит, зале́зят в агаро́т. Кир. Алымовка. Запло́тины кладу́т на лёжни. = Запло́тину на́да фста́вит': упа́ла - рибяти́шки уташши́ли. Ничаво́ ни пало́ш! Жиг.

ЗАПОЛО́ШНЫЙ,-ая,-ое. Сильно возбудимый, склонный к панике, необдуманным поступкам. = Ты пашто́ така́ запало́шна-та? Ты куда́ пабяжа́ла? Па́рян' вон сиди́т. Н.-ил. Погодаева.

ЗА́ПО́Н,-а, м. Фартук. = Шшыт' но́вый за́пан. Братск. Фи́жа, ты бы шшы́ла мине́ жа́пън, а то йа у пе́цки-тъ жъ́фшягды́ пла́тте ма́зу. Братск. Громы. У майо́й ба́ушки в йа́шшики лижа́т два навёхан'ких запо́на. = Ана́ така́ грязну́ля, да́жы за́пан пастира́т' ни хо́чит. Н.-ил.

== Вышитый фартук с оборками. = За́пан уж бо́л'на краси́вый ты купи́ла. Бох. Усть-Укыр.

ЗА́ПОНИШКО,-а, м. Уменьш.-пренебр. от ЗА́ПОН - фартук. В асти́рках мой за́панишка пастира́й. Н.-ил. Погодаева.

ЗАПОПУ́ТЬЕ, нареч. Попутно, заодно. = Пайдёш на рабо́ту, запапу́т'йе за хле́бам зайди́. = Йа запапу́т'йе и к вам зашла́. Братск.

ЗАПОЧА́ЯТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́ял(-ая́ў),-а́яла, сов., неперех., неодобр. Повадиться. = Иш, запачя́йала! Фчяра́ пришла́ - припра́шауът, сёдне пришла́ - припра́шаўат - да йа йей де набяру́с'. = Ты чё запачя́йау бе́гат'-та к Симио́нум (Семионовым)? Кир. Алымовка. Га́л'ка Ри́мина запачя́ила игру́шки въравáт', как придёт, так ы ута́шшыт да ута́шшыт. Братск. Большеокинское.

ЗАПРОПАДА́ТЬ,-а́ю,-а́ет(-а́т),-а́л(-аў),-ала, сов., неперех. Начать болеть. = Ну, Лёнка, зъпрапада́ш ты: бъсико́м хо́диш. Н.-ил. Погодаева.

ЗАПРОСТА́ТЬ,-а́ю-а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-ала, сов., перех. Занять, заполнить чем-либо. = Йа чё жа скаварду́-та запраста́ла? = Ты пашто́ тас у миня́ запраста́ла? Йа ф чяо́ йа́гады-та выбира́т' бу́ду? = Кры́начка-та? Ты ийо́ запраста́ла, с малако́м. Кир. Алымовка. Каг дош падёт, фсе каду́шки запраста́м. Братск. Большеокинское. Нет, йа фсе чя́шки запраста́ла сёдни. Кач.

ЗАПСО́ТИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, сов., перех., экспр. Затерять, засунуть куда-либо. = Запсо́тила ключ куда́-та, найти́ ни магу́. Кач.

ЗАПУ́КА,-и, ж. (в суеверных представлениях). Примета, предвестие чего-либо. = "Вот йа гаўре́ла: питу́х-та фчяра́ ве́чярам пеў - ди́ва како́-та бу́дят, вот ы случи́лас'". - "Ба́бйи запу́ки фсё е́та!" Кир. Алымовка.

ЗАПУ́РХАТЬСЯ,-аюсь,-ается(-атся),-ался(-аўся),-алась, сов., неперех. Оказаться в трудном положении от наплыва работы, быть захлёстнутым множеством того, что нужно безотлагательно сделать, выполнить. = Чё-та сафсе́м запу́рхалис', ника́к делбф не переде́лаш, адно́ ко́нчиш - друго́ приспе́ла. Кач. Е́тат Ва́с'ка фчяра́ запу́рхаўся - адгряба́ў сало́му ис-пат саламатря́са: тут на вос на́да накла́дават', пака́ накла́дават, сало́ма саламатра́с патпира́т, машани́с на няо́ крычи́т: "Адгряба́й сало́му!" - он ки́няцца туда́ - е́тат с во́зам там мя-

шáт, ни дайóт прайéхат' са снапáм да с кулям. Дак он, бéднай, то тудá, то сюдá, сапрéў вес'. Кир. Алымовка.

ЗÁПУСК,-а, м. Запущенная земля, залежь. = Хажяин уйéдит, а шашéди ни пáшут и ни удáбривайут - éтъ и йеш' жáпушк. Кач.

ЗАПУ́ТЬЕ,-ья, ср. (в суеверных представлениях). Примета, предвещающая удачу или неудачу в пути. = Ф панидéл'ник, срéду, васкрисéння ахóтник ни йéздит: вéрили в запу́тте. Сёдни начинáит склáдывацца - никамý ничют' из дóму ни давáт' ни спички. Ирк.

ЗАПЯ́СТЬЕ,-ья, ср. Обшлаг. = У рубáхи фсе запя́стя изарвали́ся. = У лы́жнава кастюма запя́стя шы́пка краси́вы. Н.-ил. Чё-та у миня́ на аднó запя́сся мартийáлу-та ни хватáт. Кир. Алымовка.

ЗАПЯТНÁШКИ,-шек, мн. Пятнашки.=Лён'къ, пайдём игрáт' в запятнашки, тóл'ка ты ни пятнáй шы́пкъ-тъ, а то бóл'на бýдет. Братск. Громы.

ЗАПЯ́ТНИК,-а, м Заплата на заднике обуви. = Кáтанки запя́тникъм патшывáли: ани́ дóл'шы нóсяцца. = Запя́тник нáда пришы́т'. = На запя́тник нáдъ кóжу патблшши. Кач.

ЗАПЯ́ТНУШКИ,-шек, мн. То же, что ЗАПЯТНÁШКИ. = В запятнушки игрáли, он миня́ даганя́ў да и пракалóў нóгу гваздём: на дóску з гваздём ступи́ў. Кир. Алымовка.

ЗАРÁБЛИВАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., перех. Зарабатывать. = Дед зарáбливат мáла. Кач.

ЗАРЕКÓШНЫЙ,-ая,-ое. Заречный. = Кум Лиóнтий кулёмки зафсигдá на зарикóшнъй старанé стáвил. Тóл'ка рикá стáнит, смóтриш - он уш зáйцаф таскáт. Братск. Большеокинское.

ЗАРИ́ТЬСЯ,-ится,-илось, несов., неперех., безл. Светать. = Каг зари́цца начнёт, йéдим драт'. Кач.

ЗÁРНО, нареч. Завидно. = Им ыт' фсё зафсигдá зáрна. Кач.

ЗÁРНЫЙ,-ая,-ое. Азартный. = Зáрна сабáка не атхóдит. Черемх.

Голуметь.

ЗАРО́БИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, сов., перех. Заработать. = Йей на́да чё-та зарбо́бит'. Кир. Тира. А каво́ зарбо́бил там? Кач. На сваЙо́й маши́ни аттýл' прийе́ду, зарбо́блю - бо́л'ше жыт' тут не бýду. Кач. Бирюлька.

ЗАРО́Д,-а, м. Длинный четырёхугольный стог сена с острым верхом, покатыми боками. = Како́й заро́т адгро́хали! Иш, стайт, как астрагало́вый табаля́к. = Е-ех, завярши́ли заро́т-та, типе́р' йаб никако́й дош ни праллёт. Кир. Алымовка. Гаро́х-ат жра́жу в заро́ды ме́чют, а пато́м йаб на трудадни́ дайýт. Кир. Чечуйск. Лани́с' на йа́ри зарбдаф наста́вили, шта фсэх каро́ф калхо́зных пракарми́ли фсю зи́му. = Там се́на ма́ла бы́ла, паётаму заро́т ма́лен'кий паста́вили. Н.-ил. Романово. Ш'е́на шкла́дывайут в жаро́т. = Писся́т капён - е́та уже́ заро́т. Кач. Заро́т-та смета́ли ни ф том ме́сти: на́да бы́ла на миже́. = Ми́ма калхо́зных заро́даф йе́хали уш ве́чирам. Жиг. На аднý-та каро́ву и заро́да хва́тит на фсю зи́му. Эх.-Бул. Тугутуй. Сёгады трави́шша-тъ: заро́т на заро́ди стаи́т. Братск. Большеокинское. Ны́нце жаро́ддя-тъ намета́ли каки́-тъ бал'шы́, дли́нны да мно́гъ так. Братск. Громы.

ЗАРО́ДИШКО,-а, м. Уменьш.-пренебр. от ЗАРО́Д. = Заро́дишка был патхадя́шшай про́шлай гот на е́там ме́сте. Кир. Алымовка.

ЗАРО́ДИЩЕ,-а, м. Увелич. от ЗАРО́Д. = Ф про́шлай гот бы́лъ со́ръ капён, тако́й заро́дишша бнý. = Заро́дишшы каки́ там бы́ли, а се́на-та, как лук, зялёна. Кир. Алымовка.

ЗАРОЧИ́ТЬ,-ý,-и́т,-и́л(-иý),-и́ла, сов., неперех. Задеть, зацепить. = А фтаро́й-та плот ни изваря́чивацца: заро́чит - ы ни туда́ йаб, и ни сюда́. = Бичява́-та бы до́ўка была́, дак мо́жна бы́ла да балага́ну датянýцца, а е́тай апе́т' заро́чит за кусты́. = Па са́маму йа́ру йе́хат' на́дъ, штъбы ни зарачи́ла траво́й. = А́нна Пятро́ўна па-

йе́хала па брёўна, зарачи́ла за пенёк, прастайа́ла вез' денёк (шутка). Кир. Алымовка.

ЗАРУ́БА,-ы, ж. Зарубка. = Им, каки́ зару́бы на черне́-та наде́лаў. = Тра́ктар-та прашо́ў - каки́ зару́бы на даро́ге наде́лаў. Кир. Алымовка.

ЗАРЯ́НКА,-и, ж. Заря. = Зашли́ же на са́май заря́нке, саба́ка абашла́ и вид дала́, шта ади́н спит, друго́й не спит. Кач. Верхоленск.

ЗАСЕ́К,-а, м. Закром. = Сичя́с засе́ки-та пусты́: в магази́не гато́вый хлеб берём. Эх.-Бул. Тугутуй. Засе́ки де́лалис', штоп раздили́т' авёс-ат шини́цы и так ка́жну кул'ту́ру ссыпа́т' адде́л'на. Кач.

== Отгороженное место в гнезде. = Бурунду́к-та де́лат засе́ки у сибя́ и в них кладёт аре́хи. Ф ка́ждам засе́ки лижа́т адде́л'на йа́друшки, шкарлупа́ ат аре́х и пусты́ аре́хи. Ле́шава звири́на, как он таг де́лат? Н.-ил.

ЗАСИ́ВКАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., неперех. Начать бегать, сновать. = Сят'! Чиво́ заси́фкала из угла́ в у́гал? Ал. Идеал.

ЗАСКРЁБЫШ,-а, м. I. Наскребённые со стенок посуды остатки теста. = Йа заскрёбыш заскрибу́ и пасажу́ ф пе́чку. = Йа заскрёбыш фсигда́ выбра́сывайу свинням. Н.-ил.

2. Изделие из остатков теста. = Е́та паме́н'ше бу́лачка-та, заскрёбыш. = Ты фсех паме́не, тебе́ вот на заскрёбыш. Н.-ил.

3. перен., шутл. О младшем ребёнке в семье. = Е́та у нас са́май ма́лин'кай, заскрёбыш, ничяо́ ишшо́ ни заставля́м йао́ де́лат'. Н.-ил.

ЗАСТА́ТЬ,-а́ну,-а́нет,-а́л,-а́ла, сов., перех. (по отношению к животным). Загнать куда-либо - во двор, во хлев. = Заста́н' каро́ву, Ду́ня. = Памаги́те заста́т' телёнка. Кач.

ЗАСТЕ́НЬЕ,-ья, ср. Место в тени. = Где ис'-та бу́дем? Тут со́н-

це, на́да где-нибу́т' в засте́ння притули́цца. = дак вы чё зде́с'-та? Како́-нибу́д' засте́нне на́да натти́, а то ту́т чё на со́нце-та. Кир. Алымовка.

ЗАСТО́ЛЬЕ,-ья, ср. Место за столом - сиденья и край стола. = Нашло́ ди́вна гасте́й-та: по́лам засто́лля бы́ла. Кир. Алымовка. На пами́нках три засто́лля бы́ла. = Гасте́й це̑ла засто́лля набрало́с'. Братск. Большеокинское.

ЗАСТУПИ́ТЬ,-ю́,-ит,-и́л,-и́ла, сов., неперех. Принять какую-либо должность. = Он в бригади́ры заступи́л, тапе́р' и до́ма ма́ла бува́т. Кач.

ЗАТЕ́НЬЕ,-ья, ср. То же, что ЗАСТЕ́НЬЕ. = Где-нибу́т' в зате́ння на́да ся́сти, штабы со́нцам-та ни хвата́ла. Кир. Алымовка.

ЗА́ТИШЬ,-и, ж.Место в реке с тихим течением, стоячей водой. = Ры́ба в за́тишы аддыха́т. Кач.

ЗАТОЧИ́ТЬ,-у́,-ит,-и́л(-и́ў),-и́ла, сов., перех. Испортить лезвие (топора, ножа) излишним оттачиванием. = Иш, затачи́ў тапо́р-та, типе́р' саўсе́м пло́ха бярёт. Кир. Алымовка.

ЗАТРАВИ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -ится,-и́лся(-и́ўся),-и́лась, сов., неперех. Начать тлеть, загореться. = А он как ниу́мелай хазя́ин бнў съмува́р ста́ит', налама́ў по́лам лучи́ну, лучи́ны, а труба́ была́ ф сте́нку введёна самува́рнайа, но и мох там затрави́ўся ат йе́тай лучи́ны, и па сте́нке па йе́тай пашло́. Кир. Алымовка. На́дъ о́кълъ кастра́ аднаво́ чилаве́къ аста́вит', штоб бы́лъ каму́ гаси́т', йе́сли затра́вицца. Братск. Громы.

ЗАТУ́ЛЬЕ,-ья, ср. Место, защищённое от ветра. = На́а како́-нибу́д' зату́лля натти́, а то наскро́с' ве́тяр-та прабира́т. = Пад ве́търъм-тъ, в зату́лль ничяво́ ишшо́. Кир. Алымовка.

ЗАТУ́ТОРИТЬ,-ю,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех. Засунуть, запихнуть что-либо так, что трудно отыскать. = Ка́тя куды́-та апе́т' у

миня́ га́йку-та ат маслабо́йки зату́тарила. = Ты апе́т' шы́ла взяу́, апе́т' зату́търиш куда́-нибу́т', штъ ни найдёш. Кир. Алымовка.

ЗАТЫ́КА,-и, ж. Домотканое полотно из скрученных матерчатых лент на суровой основе. = Паста́влю красна́ и тку для пасте́ли заты́ку. = У нас фся пасте́ля шшы́та была́ из заты́ки. Н.-ил.

ЗАУГО́ЛОК,-лка, м. Угол, место пересечения стен в помещении. = Чё-та ху́да то́пим чё ли, фсе заугол́ки прамёрзли у избы́. Братск. Громы.

ЗАУГО́ЛЫШ,-а, м. пренебр. Внебрачный ребёнок. = Заара́л е́тът зауго́лыш. Жиг.

ЗАУГО́ЛЬЕ,-ья, ср. Место за углом. = А ты Ма́рфа Васи́ллевна гавари́ тут на сабра́нни пра́ма пра фсех, а то ревёш фсегды́ па зауго́ллям, а здес' малчи́ш. Братск. Громы.

ЗАУГО́ЛЬНИК,-а, м. То же, что ЗАУГО́ЛЫШ. = В де́фках радила́, зауго́л'ник он у йей. Кач.

ЗАУ́ЛОК,-лка, м. Переулок. = Сни́цца мне, бу́тта парахо́т шоу́, шоу́, патО́м на́ бърьк и пашбу́ па сухо́му, г до́му-та Миха́йлы Никала́ичя падашбу́,но́сам-та в зау́лак уткну́уся. = Па е́таму зау́ку с таки́м во́зам ни прайе́дьш на у́лицу-та. = Там в е́там ф Чичу́йске ка́жду зи́му таки́ зубо́и намята́т, шта па у́лице инО́й рас нимо́жна прайе́хат', а там с канца́-та зау́лак йес', дак па няму́ лу́ччь и ни ш'чина́йся. Кир. Алымовка. Дагани́ карО́ву да зау́лка, а та́мака ана́ сама́ уйдёт на паско́тину. = Ани́ ра́нчис' в зау́лки жы́ли, типе́ричя перейе́хали пабли́жы к шко́ли. Н.-ил. Романово. Ихре́маски загаради́ли зау́лак, тиля́т пагО́ниш на зады́, дак на́да круг дава́т'. = Па зау́лку по́ ваду хади́ли. Братск. Большеокинское. О́сипавна жывёт пе́рвый дом ад зау́лка па пра́вай руке́. Кач.

ЗАУ́ЛОЧЕК,-чка, м. Уменьш.-ласк. от ЗАУ́ЛОК. = С маста́ пайдёти, там зау́лачик, там ана́ жывёт. Кач.

ЗАУМЁРТВ, нареч. Замертво. = Йе́хъли па мо́рю-тъ - зы́пка качя́ла, Зо́йа у миня́ пря́мъ заумёрт ляжа́ла. = Заумёрт ляжы́т, ни падыма́цца: так ухайда́каўся там. Кир. Алымовка. Пйану́шшай пришо́л,вез' ден' заумёртв лежа́л. Братск.

ЗАУСЯ́Д, нареч. За один присест. = Зя́тюшка сял, заусят пиро́к смял. Ирк. Никольск.

ЗАУТО́РИНА,-ы, ж. Конец клёпки за утором. = Он привёс дамо́й каду́шки, а у них фсе зауто́рины пало́маны. = Ты в е́ту каду́шку во́ду ни лей: у ней зауто́рины палама́лися. Н.-ил.

ЗАХА́БЧИК,-а, м. Выступ. = А е́тъ заха́пчик, штоп ле́кчи ле́сти. Кач.

ЗАХА́ЛЕЗИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех., экспр. (по отношению к одежде). Испачкать, загрязнить. = Дош. Иш' чё, заха́лязиў штани́шки-та. На́да бы́ла засучи́т' га́чи-та, тагда́ бы фсё жа ни так. = Иш' чё, заха́лязиў пал'ти́шка-та. Упа́ў ли чё ли? Типе́р' как йаб ацсти́рават'-та. = Е́та чё тако́йь, ты платтишка-та каг заха́лязила! Да ты бради́ла? Где бради́ла? Ф кур'йе́? Кир. Алымовка.

ЗАХАРЧЕ́ТЬ,-у́,-и́т,-е́л(-е́ў),-е́ла, сов., неперех. Начать издавать хрип, шум при воспалительном процессе в горле, бронхах. = Каг захарче́ла в го́рли, сра́зу малако́ ж жы́ръм типитю́ и пйу́. Братск. Большеокинское. Захарче́ў апе́т', апе́т' лёт йеў, наве́рна. Кир. Алымовка.

ЗАХВАТА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, сов., перех. (о руках). Делая хватательные движения, перенапрячь, сильно утомить. = Де́н'-та жа́ли - ру́ки захватала, а́жна ло́мит. Кач.

ЗАХЛА́МОСТИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех. Затерять что-либо в беспорядочно разбросанных вещах. = О-о, е́та пало́ш, а то ты у миня́ ийо́ захла́мастиш, шта апе́т' це́лай у́пъвът бу́аш иска́т'. Кир. Алымовка.

ЗАЧАГА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, сов., перех. Преградить выход из берлоги кольями, жердями, положив их крест-накрест. = Йа моя фпиряде́. Сматри́те, йа гъварю́, какóрку, мóжът, где-нибу́т' вы́въртилъ з дéрьвъм, таку́йу лёхкуйу, штабы мóжна бы́ла заткну́т' дыру́. Йа гаварю́, пайдём сматрéт' бли́же, нил'зя́ ли зачягáт' йаб.= Типéри он (медведь) вы́скачил, знáчит, и астанави́лся на стягáх. Стяги́-тъ он брóсил - зачягáт'-та нáчял мужы́к-та - стяги́-тъ нипрáвил'нъ брóсил: ане́ папáли ф канáу, а зъгаради́т'-тъ ни зъгаради́ли. К.-Л. Казачинское. Пашли́ дабывáт' мядвéдя чят'вярóм,зачягáли бярлóгу, йа стрéлиу́ йаб, да в ни́жню губу́. Н.-ил.Погодаева.

ЗАЧЕ́РВИ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -ится,-ился(-иу́ся),-илась, сов., неперех. Сделаться червивым. = Йа сичя́с пéчку затаплю́ пьрясу́шават' маслу́хи, а то ане́ зачéрвяцца. Сушы́т' нáда, а то ане́ зачярвя́цца. Кир. Алымовка.

ЗАЧЕРПНУ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -ётся,-у́лся,-у́лась, сов., неперех., перен. О большом объёме работы при недостатке средств,рабочей силы для своевременного её выполнения. = Ва фтару́йу бригáду пасылáйут памагáт': иш, у них там зачярпну́лас' с убóркайта, хлеп уш паспявáт, вот-вот жат' нáда, а ани́ ишшó с сéнам пу́рхайуцца. = Зачярпну́лаз' грéп-та: иш, ни успявáйут - ишшó бы кóнныйе грáбли хат' адне́. Кир. Алымовка.

ЗАЧИ́ЧЕРЕВЕТЬ,-ею,-еет(-ет),-ел(еу́),-ела, сов., неперех. I. Стать тощим, захудать, захиреть. = Кóрму-та не́ была: зачи́чьрьвьу́ парасёнак-та. = Те пабóле бы́ли, агалáжау́ли, он ы зачи́чярявяу́. Кир. Алымовка. Ани́ парасёнка-та вмéсти с нáми пакупáли, а он у них уже сафсе́м зачи́чиривел. Н.-ил. Романово. Нóнчи какóйта парасёнак худóй, ни йест ничё, зачи́чиривел вес'. = Цыплёнак адин зачи́чиривил, прападёт, навéрна. Ал. Иваническое. Сéна саф-

се́м ни приво́зят, тиля́та фсе зачи́чиривили. = Чё ни чирта́ ни крёш? Зачи́чиривим сафсе́м. Бох. Усть-Укыр.

2. (о траве). Завянуть, засохнуть. = Батва́ у карто́шки ат маро́заф зачи́чиривела. Н.-ил. Романово. Дажа́ не́ту, агурчи́шки зачи́чърьвьли сафсе́м. Братск. Большеокинское.

ЗАЧИ́ЧЕРЕТЬ,-ею,-еет,-ел,-ела, сов., неперех. То же, что ЗАЧИ́ЧЕРЕВЕТЬ в I знач. = Но́нче сафсе́м худо́й тилёнак, зачи́чирил ф кане́ц. Жиг.

ЗАЧИ́ВКАТЬ, I и 2 л. нет, -ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., неперех. Начать издавать писк. = Чипу́шки зачи́ўкали: апе́т' ис' про́сят. Кир. Алымовка.

ЗАШУГА́ТЬ, I и 2 л. нет, -а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, сов., неперех. Частично превратиться в мелкий рыхлый лёд. = Иш, хо́лат како́й но́ччю быў, вада́ ф каду́шке зашуга́ла. = Хо́лат ф кладо́хкь-тъ: малако́-та зашуга́ла, иш. Кир. Алымовка.

ЗАШИ́НЬГАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., перех. Измучить толчками, дёрганьем.= Жадёргайут, жашы́н'гайут жа дя́н'-та парни́шку. Кир. Банщиково.

ЗАШУБУТИ́ТЬСЯ,-у́сь,-и́тся,-и́лся,-и́лась, сов., неперех. Начать возиться, шумно суетиться. = Апя́т' зъшубути́лас'. Ольх. Еланцы.

ЗА́ЯДЬ,-и, ж. Часть предплечья, прилегающая к кисти. = Вы́маў ру́ки-та? Но-ка припадымй-ка рука́х-та. Сматри́-ка на за́йаде-та у тибя́ кака́ гряс'. Иди́ мо́йся ишшо́, засучи́ рукава́ да вы́май пада́л'ше. = Аско́лак ад грана́ты прилете́ў, в за́йат' уда́риў - до́ўга синя́к быў. Кир. Алымовка.

ЗВЕНОВО́ДИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., неперех. Руководить звеном. = Йа тада́ звенаво́дил па па́хате. Кач.

ЗВЕРИ́СТО, нареч. в знач. сказ. О множестве зверей. = Звери́стъ тут. Кач. Анга.

ЗВЕРИСТЫЙ,-ая,-ое. Такой, в котором обитает много зверей. = Он (лес) зверист. Кач. Анга. Ох, како́ у нас звери́ста ме́ста, со́сны, сугро́бы, глуш. Кач.

ЗДЕ́СЯ, нареч. Здесь. = У Дямитрешких дама́-та бы́ли в Бадайбе́ и ждешя. Кир. Банщиково. Зде́ся пахарани́ли. К.-Л.

ЗДЕ́СЯКА, нареч. То же, что ЗДЕ́СЯ. = Нет, уже́ зде́сяка. = Зде́сяка где́-та пало́жыла, иска́т' на́да, вод зде́сяка где́-та бы́ла. = В Иркуцкам жывёт Ду́ся, жы́ла зде́сяка, притсяда́тялям рабо́тала. Кир. Алымовка. Зде́сяка паме́шшикаф не́ была. Кач.

ЗЕЛЕНИ́ЧКА,-и, ж. Зелёный покров, зелёная поляна. = Вот пайдём сюды́, тут на зелени́чке-та и ся́дем. = Тут пясог да сы́ра - пайдём вон туда́ на зелени́чку. Кир. Алымовка.

ЗЕЛЁНКА, вар. ЗЕЛЯ́НКА,-и, ж. Зелёные бобовые растения, хлеб позднего посева, предназначенные для корма скоту. = Иест' авёс пасе́ин на жилёнку. Кач. Жяля́нку-та капни́т' пара́, а то дажжы́ пайду́т, и шапре́т, шката́ карми́т' к вяшне́-та не́цем бу́дьт. = А жяля́нкай-та жаву́т авёш, дак ко́шют ивб, кады́ ишо́ жялёнай. = Ж'еля́нку не знаш? Е́та авёш паш'е́йут вяшно́й, а пато́м ф канце́ ийу́ля, кагда́ он ишо́ ни шажре́т, шко́шют и вы́шушут, а там ко́рмют шката́. Братск. Громы.

ЗЕЛЕНО́, нареч. + В ГЛАЗА́Х ЗЕЛЕНО́. О сильном утомлении. = Ле́там-та спако́йу ни зна́ли: ф по́ле нарабо́тасся, шта в глаза́х зилянб́, придёш дамо́й - до́ма ни знаш, за чяо́ взя́цца, тут каро́х на́да дайт', тут ку́рицы ни ко́рмляны, тут сви́нни пастанаи́ли, прахо́ду ни дайу́т. Кир. Алымовка. Ра́н'ше дяхчёнка ма́лин'ка, а уш на паласе́. Жнёш, как сле́дуйет быт', це́л'най у́павад жнёш, ни разгиба́сся, наро́бисся, шта в глаза́х зилянб́. Кир. Банщиково. Ави́н измало́тиш - два́ццат' пят' сусло́нах - у тибя́ уш в глаза́х зилинб́. = Друго́й рас ве́черам приду́ - в глаза́х зелянб́. Жиг.

ЗЕЛЕНЦО́М, нареч. В неспелом, несозревшем виде. = Зилянцо́м вы́таскайут йа́гады, никáк ни дадý т паспе́т'. = Памидо́рам-та никáк ни дадýт пакрасне́т', чют' где пайáвяцца - зилянцо́м сйадáйут.Кир. Алнмовка. Йа удивляйус': е́ту йа́гаду зеленцо́м тáшшат. Кир. Чугуева. Фсю йа́гаду зеленцо́м вы́таскали. Братск. Большеокинское. Фсю йа́гаду зилинцо́м вы́таскивайут. К.-Л. Карам.

ЗЕЛЯ́НКА см. ЗЕЛЁНКА.

ЗЕМЛЯНИ́ЦА,-ы, ж. Земляника. = Зимляни́ца пáспе́ла. Кач.

ЗЕМЛЯ́НКА,-и, ж. Земляника. = Тут падня́ўся на стре́ўку, зямля́нки набрáў крýшку. Кир. Подкаменка. Зямля́нку, ийо́ ме́дленна брат'-та, смаро́дину, кисли́цу, йе́сли ане́ йес', дак йих чё, хоп-хоп да и нахватáш, а е́ту па йа́гатке збирáш. Кир. Альмовка.

ЗЕПА́ТЬ,-áю,-áет(-áт),-áл(-аў),-áла, несов., неперех., неодобр. Громко кричать. = О-о, нáчяў зяпáт' апе́т' - зяпло́! Кир. Альмовка. Ни зипáй! И так галавá бали́т. Бох. Усть-Укыр.

ЗЕПЛО́,-á, ср., груб. 1. Рот. = Йа чё-та спраси́ла - он зяпло́-та и рази́нуў на миня́, раскричя́ўся такý бядý. Кир. Альмовка.

2. перен. О крикливом человеке. = Ш' ним лýчче ни занимáцца: жяпло́ до́бра. = Ты чё зяпаш? Зяпло! Кир. Альмовка.

ЗИМНИ́НА,-ы, ж. Овечья шерсть, отрастающая за зиму. = Жимни́ну ш'нимáйут висно́й. = Жимни́ну уш' ш'ня́ли. Кач.

ЗИМОВЬЁ,-ья́, ср. Избушка в лесу для пристанища, для ночёвки охотников. = У́трам рáна ане́ миня́ тармашáт, иди́, гъри́т (говорит), скаре́, а то, гаўри́т, Афанáсий Михáйлайч пабяжы́т тибя́ искáт' сичя́с. Иду́, патхажý, ви́жу: Афанáсий Михáйлайч, е́тът ахо́тник, с като́рым йа шол, сабрáўся искáт', като́мка у няб на плечя́х, фсё йе́тъ, ружйо́; увидáў как миня́, снимáт шáпку и кре́стицца, абрáдаваўся; зашли́ тут в зимауйо́, аддахнýли. Кир. Альмовка.

== Помещение во дворе для хозяйственных нужд. = Турне́пс в

жимавве́ ш'ви́нням па́рят. Кач. В зимавйе́ у нас зимо́й жывут ку́рицы, чипля́та, ле́там - са́ми. Н.-ил.

ЗИМОВЕ́ЙКА,-и, ж., уменьш. от ЗИМОВЬЁ (с переходом в класс существительных женского рода). Помещение во дворе для хозяйственных нужд. = Зимаве́йка ря́дъм з ба́ний стайт. = В зимаве́йки аддыха́ли. Кач.

ЗИМОЛО́СТНИК см. ЖИМОЛО́СТНИК.

ЗИМУ́СЬ, ЗИМУ́СЯ, нареч. Зимой. = Он бал'но́й, йаво́ ни при́няли на парахо́т, зиму́с' мале́н'ка ни по́мир. = Туд зиму́ся у́мир старичёк. = Зиму́с' саусе́м загиба́лас' ана́. Кир. Подкаменка. Зиму́с' мяси́шка бы́ла, а вясно́й-та ры́бу стаў дабува́т'. Кир. Алымовка. Астанайлас' ана́ зиму́с' в Навасиби́рски. Кир. Алексеевка.

ЗИ́НУТЬ,-у,-ет,-ул,-ула, сов., неперех., экспр. Сильно закричать. = Ко́йка-та правали́лас' - ана́ каг зи́нит ва фсю глотку: "Ой, па́дайу!" К.-Л. Карам.

ЗЛОПА́МЯТОВАТЬ,-ую,-ует,-овал,-овала, несов., неперех. Долго сердиться, обижаться. = Ана́ на е́тъ злапа́мятуит. Кач.

ЗЛО́ЧАСТЬ,-и, ж. О чём-либо неприятном, досадном. = Ах ты зло́чьс': малако́-та сплы́ла. На́да бы́ла атадви́нут' на кра́йчик. Кир. Алымовка.

ЗЛЫ́ДНИ,-ден, мн., экспр. Об очень малом количестве чего-либо. = Чё уш ты е́ти злы́дни-та астауля́ш, датирябйт' на́да (шерсть). = Ф селя́нке-та уш там чё аста́лас'муки́-та, злы́дни каки́-та, итти́ в анба́р на́да, а то не иш' чяо́ бу́дят стря́пат'-та Кир. Алымовка.

ЗНА́ТКО, нареч.в знач. сказ. Заметно, видно. = И сичя́с йа́мы зна́тка. = Так уда́рил, штъ дашшя́с слиды́ зна́тка. Братск. Долгий Луг.

ЗНАТЬЁ,-ья, ср., в знач. сказ. Иметь сведения, знать. = Знатьё бы, шта он пайе́дят в Йаку́цка-та, дак мы бы ско́л'ка-нибу́т' ат-

пра́или с ним карто́шак-та. = Йа бы - знаттё-та - приташшы́ла бы сра́зу. Кир. Алымовка.

ЗО́ЛОТО,-а, ср. + ВИ́ДНО ЗО́ЛОТО НА ГРЯЗИ́. О ярком проявлении положительных качеств человека. = "Прийе́хаў: "Но чё тибе́, ма́ма, тут памакчи́?" - пашо́ў, агаро́т изла́диў, варо́та ни закрыва́лис' - испра́иў, о́сянню-та от в лес сабира́цца бе́лачит', да, мо́жат, со́бааля дабу́дят". - "Но да чё, ви́дна зо́лъта на грязе́".= Царни́шка-та бо́л'шин'кай ли, а како́й саабрази́тьл'най, йа ишшо́ ни успе́йу паду́мат', как тут, чё, а он уш: "Вот так на́да, вот так, а тут вот так завинти́т'" - ви́дна зо́лъта на грязе́. Кир. Алымовка.

ЗО́РИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., перех. I. Высматривать, подстерегать, = Ко́шка так ы зо́рит мыш. Кач.

2. неперех. Пристально смотреть. = Ты чё на меня́ так зо́риш? Кач. Солда́т зо́рит на атама́на зо́рко и говори́т... Ск. Вин. Кач.

ЗО́РИТЬСЯ, I и 2 л. нет, -ится,-ился,-илась, несов., неперех. Зреть, поспевать. = Памидо́ры в йа́шшыки и раскла́дывам, в избе́ зо́рящца. Шелехов. Олха.

ЗОРНИ́К,-а́, м. Зарница. Када́ зарники́ игра́йат, пагóда изминя́ца. = Ду́маш малынння́, а е́та зарники́. Братск. Большеокинское.

ЗРЯШНО́Й, вар. ЗДРЯШНО́Й,-а́я,-о́е. Взбалмошный. = Вод здряшна́йа, чют' с нок ни зо́йла. Ал. Идеал.

ЗУБ,-а, м. + ЗУБ ГОРИ́Т, ГОРЕ́Л. О большом желании, стремлении. = Фсё у ней зуб гари́т в матае́с (МТС) туда́. Кир. Тира. У няо́ зуп-та гаре́ў на ме́л'ницу папа́с' ме́л'никам. Кир. Алымовка.

ЗУБО́Й и ЗАБО́Й,-я(-ю), м. Сугроб. = Но́ччю-та снек да ве́тяр быў, иш, како́й зубо́й намяло́. = Ф Чичюиске бал'шы́ зубо́и намята́т, намятёт тако́й, шта из-за зубо́йу кры́шы ни ви́дна. Кир. Алымовка. Бал'шы́йа забо́йи сне́га нанисло́. = Забо́й надýла у жыл'йа́ - ника́к ни вы́йдиш. Кач. Бирюлька.

ЗУБОМО́Й,-я, м., неодобр. Несмешник, шутник. = А чё ты слу́шала йево́, е́та же зубамо́й, пракура́т, йему́ то́л'ка на́ смех падня́т' тебя́ на́да. Кач.

ЗУДИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л(-и́ў),-и́ла, несов., неперех., экспр. Ударять бить. = Фсё к лу́ччяму, к лу́ччяму идёт, ни так, как ра́н'ше, ф пътдары́ па́лки би́ли, жуди́ш, жуди́ш, а нажа́хтрь апе́т'. Кал'хо́ш малóтит кънаплё-тъ тóжа таг жа. Кир. Чечуйск.

ЗУ́ДКО, нареч. в знач. сказ. Об ощущении зуда. = Ой, терпе́т' ни магу́: зу́тка шы́пка. Ирк.

ЗУСЕ́К,-а(-у), м. Закром. = Ка́тя, пайди́ нагрябо́й нимно́га му́чки из анба́ру из зусе́ку, като́рай спра́ва-та. = Фсе зусе́ки битко́м набили в анба́ре - вот како́й хлеп бы́ў. Кир. Алымовка.

ЗЫ́БИТЬСЯ,-юсь,-ится,-ился,-илась, несов., неперех. Ритмически колебаться сверху вниз, качаться. = Ф па́ску качя́мся на качю́лях, зы́бимся, пе́сни пайо́м. Кач.

ЗЫ́БКА,-и, ж.,устар. Колыбель, люлька. = Зы́пку-та качя́т, а сам спит. Кир. Алымовка. Лю́ба спако́йна была́, накармлю́ и апя́т' в зы́пку. Не́када вед' бы́ла с ни́ми занима́цца. Эх.-Бул. Тугутуй.

ЗЫ́РИТЬ,-ю,-ит,-ил,-ила, несов., перех., экспр. Высматривать.= Как во́ран, кро́ви зы́рит. Тул.

И

И́ВЕРЕНЬ,-рня, м. Вырванный клок, лоскут. = Иш', чё изде́лала с пла́ттям-та: за гвос' зацыпи́ла - и́вирин' вы́рвала. Ишо́ гавари́т лахта́к вы́рвала, а так разарвёш, дак гавари́т чё, про́ста парвала́. К.-Л. Карам.

ИГРА́ЛЬЧИК,-а, м. Место сбора, гуляний, игр молодёжи. = Пабяжа́ли, де́фки, на игра́л'чик, та́мака уш фсе сабрали́с'. Кач.

ИГРУ́ХА,-и, м. и ж. Тот, кто игрив, любит резвиться. = Ах ты игру́ха! Сматри́, куда́ чёрт тебя́ латашшы́ў! Жиг.

ИДТИ́,-у,-ёт, шёл, шла, несов., неперех. + ИДТИ́ ГРЕ́БЯМИ. Плыть двигая лодку вёслами. = Но, наро́дишка прибыва́л, у берего́ф ры́бы станави́лас' ме́н'ше, прихади́лас' итти́ гре́бями да́л'ше ад бе́рега. Братск.

+ ИДТИ́ НА ВЁСЛАХ. То же, что ИДТИ́ ГРЕ́БЯМИ. = Там придёцца на вёслах итти́: иш, кусты́, ни хвата́т вярёхка-та, и шаста́м ни затау́касся: глубако́. Кир. Алымовка.

+ ИДТИ́, ПРОЙТИ́, ПОДНЯ́ТЬСЯ НА ШЕСТА́Х. Плыть, проплыть вверх по течению, отталкиваясь шестами о дно реки. = Мы на мато́рке падняли́с', а ане́ па той старане́ на шаста́х шли. = Там да са́май Го́р'чихи мо́жна пратти́ на шаста́х. = На шаста́х ни прайдёш здес': глубако́. = Тут на шаста́х-та падня́цца до́ўга ли: далёка ли тут, да и ти́ха. Кир. Алымовка.

ИЗБО́ТКАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., перех. Избить = Наста́сся-та, ана́ вит' така́, ана́ избо́ткат да палусме́рти, йе́сли услы́шыт, шта вы их ряпка́ми абзыва́йте. = Наста́сся Ни́нку фчяра́ так избо́ткала, шта ана́ ф шко́лу ни пришла́. Н.-ил. Погодаева.

ИЗВАЛИ́ТЬ,-ит,-и́ло, сов., перех., безл. (о возе). Наклонить набок, свалить. = Даро́га-та нимно́га па касаго́ру шла, вос-та и извали́ла, пришло́с' пиряkла́дават', вот ы прапу́рхалис' там да абе́да. Кир. Алымовка.

ИЗВЕКОВА́ЛЕЦ,-льца, м. Человек, проживший всю жизнь на одном месте (в одном селе, городе). = Два до́ма пратти́ - там йест' извекава́л'цы. Кач.

ИЗВЕКОВА́ТЬСЯ,-у́юсь,-у́ется,-ова́лся,-ова́лась, сов., неперех. Прожить жизнь где-либо (на одном месте). = Йа извикава́лас' здес'. Кач.

ИЗВЕ́КУ, нареч. С самого начала, с испокон веков. = Изве́ку ано́ (село) так называ́цца. Кач. Подкаменка.

ИЗВОРО́ЧАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех. Перевернуть все предметы где-либо. = Пато́м изваро́чям (снапы), изре́жем вя́ски, и разабию́т на сало́му. Братск. Московское. Мидве́т' там бы́ў - фсё изваро́чява, фсё ввер'х дном пирявёрнута. Кир. Алымовка.

ИЗВЯ́ЛИТЬСЯ, I л. нет, -ится,-ился(-иўся),-илась, сов., неперех. О длительных капризах, хныканье ребёнка от утомления, недомогания. = Извя́лилас' саўсе́м дяхчёнка-та, спат' уш на́да укла́дават'. Кир. Алымовка.

ИЗГА́ЛЬСТВО,-а, ср. Издевательство, глумление. = А ане́-та набра́ли, дак на изга́л'ства. Н.-ил. Погодаева.

ИЗГА́ЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто издевается, глумится. = А те-та чё, изга́л'шыки, ане́ йаб за чилаве́ка ни шшыта́ли. Усть-Уд.Балаганск.

ИЗГАЛЯ́ТЬСЯ,-яюсь,-яется(-ятся),-ялся(-яўся),-ялась, несов., неперех. Издеваться, подвергать обидным насмешкам. = Вы чё над нём изгаля́йтьс'? Йаму́ и так да зла гаря́, а вы ишшо́ йаму́ надасажа́йть. Кир. Алымовка. Ты до́лга бу́йиш над нам изгаля́цца? Мы тибе́ ни патчинёны. Братск. Большеокинское. Ой-йо, и как Ве́ра Алёниных зывёт ш Ша́н'къй-тъ: он жмей-тъ како́й, как напйо́цца, так нацына́т изгаля́цца над йей, то ижабйо́т, то иж ыжбы́ вы́гъних.Братск. Громы. Изгаля́лис' над на́шым наро́дъм фся́къ. Кач.

ИЗДАЛЯ́, нареч. Издали. = (о собаке). Он уш издаля́ го́лас пада́ст: стречя́йте, мол, де́ла йест'. Зал. Йа издаля́ слы́шу, шта пйа́ный идёт. Ирк.

ИЗДЕВА́ТЕЛЬ,-я, м. Тот, кто издевается. = Гъварю́ йему́: "Што ты, издева́тел', издева́йьсся? = Пале́зеш ф пе́тлю ат тако́ва издева́теля. Жиг.

ИЗЖУ́ЛЬКАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, сов., перех. Сильно измять. = Пла́тте бы́лъ ижжу́л'кънъ. Кач. А мой-та дура́к - фчяра́ у Гру́ни бы́ли - напи́лся, а пашли́ дамо́й-та - он даро́гай-та фсё и

лес ка мне цалава́цца да абнима́цца, фсю кафтёнку-та на мне ижжул'-каў. Н.-ил. Погодаева. Бут' он праклятóй, тялёнчишка! Навéсила прастыню́ на верёфку, а он у миня́ ижжу́л'каў у́гаў-та, типéр' апéт' застúрават' нáда. Кир. Алымовка.

ИЗЗЕВА́ТЬ,-áю,-áет,-áл,-áла, сов., перех. Сглазить. = Парни́ш-къ вецóрш' жанимóк, тя́ницца веш', ревёт благи́м мáтъм, бóл'шы, иво иж'ж'евáл – фше шмóтрют, фше шмóтрют, а какáжыват' ни фшимя́ мóзнъ. Братск. Громы.

ИЗЛА́ДИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, сов., перех. Исправить, наладить. = Аляксéй, там варóта ва дваре́ излáт', а то ане́ никáк ни закрывá-йуцца. = Но вот, йа излáдила маслабóйку-та, типéр' апéт' мáсла мяшáт' мóжна. Кир. Алымовка.

== Изготовить. = Излáдиш чё пайс' и апéт' ф пóле. Кач.

ИЗМЕ́НА,-ы, ж. Изменение, перемена. = За жыс' мнóгъ измéн. Кир. Чугуева.

ИЗМОДЕ́ТЬ, I и 2 л. нет, -еет(-ет),-ел(-еў),-ела, сов., непе-рех. Стать несвежим, дряблым. = Ры́ба-та уш фся измадéла. = Изма-дéт ры́ба-та на сóнце, нáда скаре́ чи́стит'. Кир. Алымовка.

== Истомиться. = Измадели мы ждат' машы́ну. Кач.

ИЗМО́РЧИВЫЙ,-ая,-ое. С плохим аппетитом. = Ничяó парни́шка-та ни йес, такóй измóрчивай, прóста бядá мне с нём. = Он как худóй ни бýдят: он ыш какóй измóрчивай, ничяó ни йес. Чем тóл'ка и сы́-тай éтат парни́шка? Кир. Алымовка. Йа атпрáвила свайавó мнýчка, дак уш иж'вялáш' а нём: он такóй ижмóрчивай, ташкýйет, маладóй. Нáда бы́ла ишшó ж'деш' паучи́цца. Кир. Банщиково. Хат' чё свари́, он никаó ни йес, такóй измóрчивый, ни дай бох. Братск. Больше-окинское.

ИЗМУРЕ́КАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех. Измучить. = Изму-рéкала ана́ нас, гря́с'-та. Кач.

ИЗНЫ́ТЬ, I и 2 л. нет, изнόет, изны́л,-ла, сов., неперех. Потерять свежесть, издрябнуть. = Мат' гъвари́т: "Ни на каку́ рыба́ўку ни пайе́дите: ры́ба так изны́ла и е́та". Н.-ил. Погодаева.

ИЗОХИ́ТИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, сов., перех. Привести в порядок, в надлежащий вид. = К ва́шаму прийе́зду он анба́р-та изахи́тил. = Взя́ли е́тава ребёнка, изахи́тили, он на чилаве́ка стал пахади́т'.= Пинжачи́шка изахи́тили, типе́р' в нём мόжна вы́тти, а то сафсе́м бро́савай был. Н.-ил. Погодаева.

ИЗРАСТИ́, I и 2 л. нет, -ёт, изрόс,-ла́, сов., неперех. Об исчезновении какого-либо недостатка с ростом (у ребёнка, животного). = У парни́шки на галаве́-та каки́-та бугры́ бы́ли да йа́мы, а сичя́с израсло́, низаме́тна ста́ла. Кир. Алымовка. "Нόги-та калясόй у дяфчёнки". - "Ничявό, израстёт, ни бу́дят так". Н.-ил. Погодаева.

ИЗУРО́ЧИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех. (в суеверных представлениях). Словами навлечь беду, повредить кому-либо. = "Ох, какό вымя́шша-та бал'шό у карόвы!" - "Ты паштό таг гаўри́ш? Дура́к! Ты изурόчиш у миня́ карбу́шку-та, ра́зь мόжна таг гаўре́т'".= Йе-йь чё, твόй-та дура́к фчяра́ изурόчиў у миня́ карбу-та: ста́ла патпуска́т' тялёнка - он ни сасёт. Кир. Алымовка. Матре́на Симиеновна хвалит вашего парнишка хороши говорит, я ей говорю ты что петусй (так) язык изурочит парнишку ана говорит я неизурочу (из письма). Кир. Алымовка. Ба́ушка Стипани́да тόл'къ пагляде́ла на тилёнка и гавари́т: "У нйό никака́ ни бале́с', но изурόчили,изурόчиный он". Братск. Большеокинское.

ИЗЪЕДУ́ГА,-и, м. и ж. Сварливый, неуживчивый человек. = Е́тъ такόй изйеду́га, шта жит' с ним сафсе́м тижалό ста́ла - ушла́.Жиг.

ЙМАННЫЙ,-ая,-ое. (о карте). Битый, такой, который может быть покрыт старшей картой. = "А ты пачяму́ пашόл на пя́т'-та? У тибя́ йманых-та нет. Тибе́ на́да бы́ла на шас' итти́." - "А е́та чё, карόл'-

та - йманай: ты дисятку-та на тузá палóжыў, а дивятку-та прабрó-сиу рáн'ше". Кир. Алымовка.

ИМÁТЬ,-аю,-áет(-áт),-áл(-áў),-áла, несов., перех. Ловить. = Имáт' нáда кабылёнку-та, а то вес' хлеп вытапчят. = Скóл'ка уш пары имáйу éту кабылу - никáк ни магý паймáт'. На вот чем имáйу. Кир. Алымовка. Бéлу рыбу инóй рас имáйут. = Кагдá патшыбнýт мя-чик-та, дак ты йаб имáй, а рóт-та ни разявáй. Имáй багóр, Мúша, он у миня лúшний. Слюд. Новоснежная. Имáй скарéй, убежúт вет'. Ольх. Еланцы. Афцý имáш ы клиймó стáвиш, патóм другý, так вез' ден', пакá фсех ни пьрилóвиш. Братск. Большеокинское. Нáт'къ, пъмагú минé вон éту кýрицу имáт'. Братск. Громы. "Имáй сирка",- апсидлáли ивó и уйéхали. К.-Л. Харам.

+ ХВАТÁТЬ-ИМÁТЬ, экспр. Захватывать, брать, приобретать. = Фсё кудú-та хватáт-имáт, такá жáдна, - мнóга ли аднóй-та нáда.= Рабóты мéн'ше, а то бы фсё хватáла-имáла. Сичяс нéкуды хватáт'-имáт'. Кир. Алымовка.

ИМÁТЬСЯ,-аюсь,-áется(-áтся),-áлся(-áўся),-áлась. Браться, хвататься. = Имáйся за вислó-та - вытащым, а то утóняш. = Имáй-ся за вярёфку, а то скáтисся с крышы-та, упадёш. * Тóл'ка там шыпка крýта, но ничиво, патихóн'ку забярёсся, а спускáцца-тъ - за дирявúнки имáсся. Кир. Алымовка.

ИМЕЛЬЦЫ,-ев, мн. Жмурки. = Éта изламáли - в ймьл'цы игрáли: анá на акóшкь стайáла, он как шáриў рукáм-та з завязаным глазáм, аказáўся блúска акалá акóшка да и стаўкнýў. Кир. Алымовка. На ражествé-та маладёш в ймел'цы фсё игрáла. Эх.-Бул. Тугутуй.

ЙНДЕ, нареч. + ТУТ ДА ЙНДЕ. Кое-где, местами.= Пашлú чúстит'-та - асóка туд да йнде вырасла. = Сéмя-та плахó былa, пасадúла - анó туд да йнде прачикнýлас'. Кир. Алымовка.

ЙНДЕВЕТЬ, I и 2 л. нет, -еет(-ет),-éл(-еў),-ела, несов., не-

перех. Видиеться в некоторых местах. = Йáгаднику паўнó, а йáгатта нет, так, йндевет, кóйа-где, па йáгатке. Кир. Алымовка

ИНДОВЎШКА,-и, ж. Большой глиняный горшок. = Пóўну индавўшку брусни́ки набралá. Бох. Усть-Укыр.

ИНДЮЁНОК,-нка, м. Индюшонок. = Сматри́, штаб балабáн индийáт ни уташшы́л. Ус.

ЙНЕЙ,-я, м. + ЙНЕЙ ПО КÓЖЕ ИДЁТ, ПОШЁЛ. Мороз по коже подирает, пошёл. = Анá как вдрук застóнят да саскóчит с кравáти-та, у миня́ йней па кóже и пашóл. Н.-ил. Погодаева.

ИСКОСТРЮЖИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился(-иўся),-илась, сов., неперех., неодобр. Принять злобное выражение, исказиться от гнева. = Ничяó ни слўшат, фсё ф свой нос дўйат, и ничяó йей сказáт' нил'зя́, никаки́х слоф да сибя́ ни дапускáт, ни дóбрых, ни худы́х, чё стáняш гаварéт' - искастрю́жыцца фся, вот рáда-рáда сийсти тибя́, - а у самóй ничяó ни палучя́цца. Кир. Алымовка.

ИСКУЛЕМЁСИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех. 1. Сильно спутать(нитки, пряжу). = Адбари́ ты у няó éтат матóк, а то он у миня́ йаó веш' ишкулемéшит. Кир. Банщиково.

2. Переместить беспорядочно части чего-нибудь, перемешать. = Йскулемéсили капнў. Кир. Алымовка.

ИСПЕРЕЖИВАТЬСЯ,-аюсь,-ается,-ался,-алась, сов., неперех. Испытать сильные длительные переживания. = Миня́ сяóдня честъ (тесто) пирьпалóшыла: стáла, а анó ничéм ничяó, ни паднимáцца. Йа весʼ ўтра тут испирижывáлас'. Н.-ил. Погодаева.

ИСПЕРЕХРЯПАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, сов., перех., экспр. Всё переломать. = Напи́ўся да и давáй фсё брасáт' пат парек, фсю пасўду испиряхря́паў, фсех вы́гнаў из дóму. = Палéс чё-та да упени́ў шкáп-та, фсё испиряхря́паў. Кир. Алымовка.

ИСПОВАДИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, сов., перех., неодобр. Изба-

ловать. = Испавáдили йаб, от он ы стаў такóй, чё ни захóчят, фсё йамý падáй, а чют' ни па йаб, так начинáт ревéт' как ис-пад нажá, - такóй уж он ы йес' испавáжанай. Кир. Алымовка.

ИСПÓД,-á, м. Подкладка. = У пал'тúшка вес' испóт парвáлся, нáда нóвый патшúт'. = Мы шúли курмýшки биз ыспада. Н.-ил.

== Низ. = Ф каўхóзе-та тёўка - пóмниш? - Патáшшым ийó привязáват' - анá дайт пýшше к ыспадý, самá хрыпúт, кáшлят. Кир.Тира.

ИСПÓДКА,-и, ж. То же, что ВЫСПÓДКА. = Испóтки-та нáда вúдярнут' да патсушúт', а то пóтны рýки-та бúли. Кир. Алымовка. Йа пришлá, а анá сидúт испóтки вяжыт. = Адéн' испóтки внис, теплéй будит. Н.-ил. Романово. Двойа испотак связала - надолга хватит,- а то глидю: вир'хóнки висáцца на спúчки, а испóтак в них нéту. Братск. Большеокинское. Испóтки из шéрсти вáжым. Кач. Надéн' испóтки, а то рýки атмарóзиш. Ал. Кутулик. Йа где-та свай испóтки патирáла. Тул.

== Нижняя одежда. = Анá прибижáла в' испóткь. Усть-Уд.

ИСПОРУГÁТЬ,-áю,-áет(-áт),-áл(-áў),-áла, сов., перех., эеспр. Испортить, привести в плохое состояние. = Йе-йь чё, анá у миня испаругáла мясарýпку-та как, ийó типéр' как ататрём, ряхчину éту. = Éта чё, сачúшка-та ты испаругáў, йаб типéр' нил'зá надéт'-та, вес' в грязé вúважанай. = Свúнни, бут анé праклятúйа, апéт' в агарóт папáли, фсе картóшки-та испаругáли. = Испóртили, испаругáли у минá фсю пряжу. = Так йáгъды éтъй кислúцъй испаругáли, так ниахóта выбирáт',кáша кáшай. Кир. Алымовка.

ИСПРОНЗИ́ТЬ,-ý,-úт,-úл,-úла, сов., перех. Пронзить. = Бúстрайа пýля минá испранзúла. Кач.

ИСПЫ́ТКА,-и, ж. Испытание, проверка. = Взят' на испытку, пасéйат' éти семенá. Кач.

ИСПЫ́ТОК,-тка, м. То же, что ИСПЫ́ТКА. + ИСПЫ́ТОК НЕ ИЗБЫ́ТОК.

Испытание нелишне. = Кóстя ишшó завёт на Суху́ Рéчку, мóжат, там чё паймáм, там бы́ли хайрузá, но чё, ду́майу, пайдём, испы́так ни избы́так, мóжат, ы на сáмам дéле чё залéзят. = Но чё, ду́майу,дай вы́крашу такóй крáскай - испы́так ни избы́так, - нилáдна бу́дят,так пирякрáсит'-та нидóбу́га. = Штабы ни хлябáла, давáй ишшó тут балтóм скрéпим, йéсли мяшáт' он здес' бу́дят, дак убрáт' йаб - испы́так ни избы́так. Кир. Алымовка.

ИССВЕРБЕ́ТЬСЯ, вар. ИССЕРБЕ́ТЬСЯ, I и 2 л. нет, -и́тся,-éлся (éу́ся),-éлась, сов., неперех. О сильном зуде. = Хад' бы скаре́ субóты даждáцца да в бáню, а то уж фсё тéла иссярбéлас': зá дян'-та прапатéм, да трухá éта насы́плящца за рубáху. Кир. Алымовка.

И́СТАЛЬНЫЙ,-ая,-ое. Не составной, сделанный из целого куска.= Халáт и́стал'ный скрайла, никаки́х примы́вак и пристáвак. Братск. Большеокинское.

И́СТОПЕЛЬ,-и, ж. Топка печи до необходимого её нагревания. = Чё, на и́стъпьл'-та хвáтид дрох? = Кудá их накáлават'-та, на и́стапел' накалóт' и хвáтит, а то фсё рау́нó занясёт снéгам. Кир. Алымовка.

ИСТО́ПКА,-и, ж. I. Место в печи, где сжигают дрова, топка. = Иди́, в ыстóпку дравá нълажы́ да вари́ апéт' у́жын. Кач.

2. Количество дров, которое вмещается в печь. = На истопку как, хватит? Кач.

И́СТОПЛЯ,-и, ж. То же, что ИСТО́ПКА во 2 значении. = Ты, хазя́ин, ничё ни ду́маш, дрóф-тъ на и́стаплю астáлъс'. Братск. Большеокинское.

ИСХИЩА́ТЬ,-áю,-áет,-áл,-áла, несов., перех. Истреблять, уничтожать. = Сóбал', он жъ бéлку-та ишхишшáйьт, лóвит. Кир. Чечуйск.

ИСЧЕРЕДИ́ТЬ,-дю́,-ди́т,-ди́л(-ди́у́),-ди́ла, сов., перех. Подгото-

вить, привести в порядок всё. = Вот иш'чередю хлеб, да старик пайéдит на мéл'ницу малóт'. Н.-ил. Романово.

ЙЧИГИ, вар. ВЙЧИГИ,-иг(-ов), ед. ЙЧИГ,-а, м. Обувь из обработанной кожи с голенищем, на мягкой подошве. = Аднé галóхки ат йчигъх-тъ астáлис'. = Нóвы стéл'ки нáда палóжыт' в' йчиги-та. Кир. Алымовка. Óбув быў фшякай тавдá: и шапагй, и вйчиги. Кир. Макарово. Надéн' лўчше йчиги, а в éтих-та срáзу зачерпнёш вадый. Ольх. Еланцы. Дет ф сапагáх-тъ и хадйт' не мóжет, тóл'ка йчиги носит. Эх.-Бул. Тугутуй. Йа на пакóс чяркй ни насйла: в йчигах удóбни, асёлку зъ галяшку запихáт' мóжна. Братск. Большеокинское Зимóй лўцце фшявó нашйт' йцыги: падóсва мяхка, нóгу ни дáвит, хот' цо на ийó нъматáш. Братск. Громы. Вйчиги ис кóжы скóцкъй бывáли. Кач.

ЙЧИЖЕК,-жка, м. Уменьш.-ласк. от ЙЧИГ. = Обўйся в' йчишки.= Ех, какй йчишки-та у тибя харóшы! Но, берегй, ни рви, ни лас' па заóбрам. а то абдярёш фсё. Кир. Алымовка.

ИЧИЖÓНОК,-нка, м. Уменьш.-пренебр. от ЙЧИГ. = Ичижóнки худы стáли, нáда нóвы шыт'. = Ичижóнки худыйь, фсе нóги прамачийў.Кир. Алымовка.

К

КАВАРДÁК,-á(-ў), м. Поджаренное картофельное пюре. = Ф каварда́к нáда масла палажыт'. Эх.-Бул. Тугутуй.

КÁДКА,-и, ж. Рукоять цепа. = За кáтку бралйс' рукáм. Кач. Бáтюшка-та (поп) пéрвай рас за малатйла взяўся, никадá éтава у нйо в рукáх нé была, но и чё, как удáриў баткóм-та и угадйў мне па малатйлу, изламáў кáтку-та. Кир. Алымовка. За кáтку дёржысся рукáм-та и лўпиш дупцóм па снапáм. Н.-ил. Коновалова.

КÁДОЧКА,-и, ж. Уменьш.-ласк. от КÁДКА. = Пáлка малатйл'найа черешóк - кáдачка. = Самá пáлка назывáцца кáдачка. Братск. Мос-

ковское. У малатила ка́дачка и дубе́ц пу́тцам скрипля́йуцца. Н.-ил. Зырянова. Ка́дачка и дубе́ц диривя́нны де́лали, бирёзавы. Н.-ил. Туба.

КАЗАЧО́К,-чка́, м. Кофта в талию, с буфами на плечах, с узкими рукавами. = У казачка́ бы́ли читы́ри кли́на: два ф спине́ и два нъ бака́х. Къзачёк был па та́лии, а внизу́ або́рка. Кач. Йа ни на́шывала казачёк, у ма́мы он был, йа йево́ ви́дывала. Н.-ил. Макарова.

КАЗЁНКА,-и, ж. Чулан. = Унисити бу́уки ф казёнку. = Где́-ка ключ ат казёнки? Ни магу́ аткры́т'. Бох. Усть-Укыр. Кто́-тъ шубуршы́т ф казёнкь. Ольх. Еланцы. Ты куда́, за вадо́й? Вёдра-та ф казёнке стайа́т. Бур. АССР, Каб. Выдрино. Казёнка у ка́жнъва йес', фше пра́ду́хты там. Кач.

КАЗИ́СТЫЙ,-ая,-ое. Видный, красивый. = Вон стаит кази́стъйа де́фка. Ольх. Еланцы.

КАЙЛА́ТЬ,-а́ю,-а́ет,-а́л,-а́ла, несов., перех. Рыть, скалывать кайлой. = Лёт кайла́ш. Кач.

КАЛА́УШ,-а, м. Кошелёк, небольшой мешок с лямкой. = Пало́жила малака́ паўли́тру, да хле́ба, да смята́нки накла́ла ф стякля́ннуйу ба́начку, да фсё ф кала́уш, да он ы атпра́иу́ся у миня́. Кир. Алымовка. Увида́ла ф патпо́лли виси́ццъ пад ма́ткъй кала́уш, спра́шывът: "Е́та чё?" - "Мишо́к,- гърю́,- ахо́тничий, в йом ате́ц правиа́нт нъ ахо́ту брал". Братск. Большеокинское.

КА́ЛТУС, вар. КА́У́ТУС,-а, м. Низкое заболоченное место. = Миста́ сыры́йе называ́йуцца ка́лтус. Кач.

== Мелкий кустарник. = Сходи́ти рибяти́шки ф ка́утус и нарубити пру́ттеф на митлу́. = Ка́у́тус у нас нидалико́. Бох. Усть-Укыр.

КАЛТЫ́К,-а, м. Кадык. = Калты́к у Ко́л'ки у на́шывъ, адна́къ, ско́ра бу́дит. Кач.

КАЛЫ́П,-а, м Форма для отливки пуль. = Пу́ли ли́ли ф калы́пи. Калы́п ра́зный бува́т, ллёш сибе́ пу́ли, каки́ тибе́ на́да. = У миня́ калы́п был ма́лин'кай, а у аццá бо́л'ше. = Сматри́ти, как в адно́м калы́пи вы́литы. Н.-ил.

КА́МАС,-а, м. мн. КАМАСА́,-о́в, КАМА́СЬЯ,-ьев. 1. Шкура с ноги от бабки до колена. = Сахатиннь камáсся иду́т на лы́жы, а але́нни на унты́. Н.-ил. Ули́шки - унты́ с каро́ткими галя́шками, шшы́ты ис камáсйеф. Н.-ил. Макарова.

2. Часть ноги от бабки до колена. = Сахáтый абдирáт так шы́пка сваи́ камáсся и кале́нки. Н.-ил.

3. перен., шутл. Нога. = Биз мя́са пайдёш - камáсся вы́тяниш: шшяс в лису́-та мя́са мáла. Н.-ил.

КА́МЕНКА,-и, ж Количество дров, которое вмещает печь из камня. = Страс' харашó грет: две-три кáменки истóпиш, и бáня гатóва. Кир. Алымовка. У нас халóнна бáня. Илю́хины кáминку падбрóсят, ы фся симйá пиримóится, а мы три кáминки истóпим, ы фпрóхълът'. Братск. Большеокинское.

КАМИНО́К,-нка́, м. Камелёк для освещения. = Рáн'шы пасидéнки сидéли, пря́ли у каминкá: свéту-та нé была. Ал. Идеал.

КАМУСИ́НА,-ы, ж. То же, что КА́МАС в 1 знач. = Къмуси́на - шку́ра с нок сахáтава ил' изю́бра. Кач.

КАМЫ́С,-а, м. То же, что КА́МАС в 1 знач. = Ис камы́са тангусы́ шйут ву́нтики. Кач.

КАМЫСА́,-о́в, ед. КА́МЫС,-а, м. Надеваемые поверх кожаной обуви унты из шкуры с ног животного. = На ичиги надивáйуцца - къмысá éтъ. Кач.

КАНДАЛА́,-ы́, ж. Подвешенная на шее доска, палка, которая препятствует бегу, быстрому ходу домашнего животного. = Кандалу́ дириця́нку дéлали и на шéйу привя́зывали. Нижнеилимск. Бык бижы́т, а

кандалá бйот иму́ па пирéдним нагáм, мишáт бихáт'. Н.-ил. Зырянова. Бадóк привя́жыш на шéйу быку́, штабы не бéгал, - вот те и кандалá, он жа бихáт' ни мóжыт. Н.-ил. Игнатьева. Как увижу быкá бис кандалы́, бигу́ ат нивó чирис фсю дирéвню. Н.-ил.Макарова. На сабáк и чичя́с кандалу́ надийу́т, штабы ни грéзила, ку́риц ни давйла. Нижнеилимск.

КÁПОЧКА,-и, ж. Капелька - самое малое количество чего-либо.= Кáпъцки ни абижáйус' на дитéй. Кач.

КАПУ́СТНИК,-а, м. Капустный пирог. = Капу́сник стря́паш, кады́ паспéт капу́ста. Кач.

КÁРА,-ы, ж., перен. Боль, страдание. = Как ни паштарёш! Каку́ кáру-та давялóш' пиряжы́т': ланиш' доц нóгу паламáла, шёгады жя́тя убйли. Братск. Громы.

КАРÁКУЛЬКА,-и, ж. Мужская каракулевая шапка. = Карáкул'ки насили тóл'ка багáты, бéдны - шáпки барáнни. Н.-ил. Романово.

КАРАСЁВКА,-и, ж. Сеть для ловли карасей. = Пастáвил карасёфку фчирá. Кач.

КАРÁТЬСЯ,-áюсь,-áется(-áтся),-áлся(-áуся),-áлась, несов., неперех., перен. Мучиться. = У миня́ лéтам зу́бы забалéли - абарани бох! Ни йис', ни пит', нидéли две йа с ними карáуся.Кир. Чечуйск.

КÁРБАЗ,-а, м., мн. КАРБАЗÁ,-óв, КАРБÁЗЬЯ,-ьев. Открытое широкое судно с плоским дном для перевозки груза сплавом. = Карбáзйа áли карбазá - с нйским бартáм, без óкан, без бу́тки - и тапéр' хóдят па Лéне, но их ужé мáла: парахóды и бáржы стáли. = У нас рáнчи на Лéни дéлъли кърбазá. Кърбазá, ани как спичична карóпка, двáццат' аднá мéтра длинóй. Кач. Михáйла-та Гирмагéнайч фсё на карбазáх бóл'ше лóсманам-та плáваў. Кир.Алымовка. А там акалá Казлóвай свя́ску карбазóх нá мил' пасадили. Кир.Под-

каменка.

КАСТО́РИТЬ,-ю,-ит,-ил(-иу́),-ила, несов., перех. Бранить, отчитывать. = Касто́рила, касто́рила йаво́ фсё вре́мя, он ни стярпе́у́ да и убяжа́у́ ат' нийо́. = Касто́рит йао́ фсё, он жызни-тъ ни рат. Кир. Алымовка. Ве́ра сы́на касто́рит. Кир. Алексеевка.

КА́ТАЛИЩЕ,-а, ср. Скалка для раскатывания теста. = Кагда́ стря́паш ша́н'ги, ка́талишшам со́чни рассу́чиваш. Н.-ил. Большая Деревня.

КА́ТАЛО,-а, ср. Скалка для катания белья. = Лапати́ну ра́нчи ката́ли на ка́талах с вал'ко́м. Нижнеилимск.

КА́ТАНОК,-нка, м. Валенок. = Вале́рка, аде́н' ка́танки: сёдни маро́с на у́лицы. Бох. Усть-Укыр. Ма́ма мне купи́ла чёрныи ка́танки. Тул. Ра́н'шы ка́танки, йе́зли адне ската́йат, ы но́сиш фсю жыс', па пра́зникам надийо́ш Братск. Большеокинское. Е́та чё жа, пашто́ жа тут ка́танак-та пасяре́т' у́лицы аказа́у́ся, саба́ки, дау́жно́ быт', у као́-нибу́т' уташшы́ли, хва́тяцца ка́танка-та. Кир. Алымовка.

КАТАНУ́ШКА,-и, ж. Мужская шапка, скатанная из шерсти. = Ф катану́шки йа хади́л на ахо́ту, па хазя́йству в ней рабо́тал. Н.-ил. Прокопьева.

КАТЕ́Ц,-тца́, м., мн. КА́ТЦЫ,-ев. Верша. = Вы́йдиш на Байка́л, апу́стиш ф про́руп' ка́тцы, и ри́ба ло́вицца. Кач.

КАТО́К,-тка́, м. Скалка для катания белья. = Ты куда́ дява́ла като́к-та? Мне бяллё на́да ката́т'. Вот ыш, валёг здес', а катка́ не́ту, а тут в ба́ню мужуку́ на́да и патшта́нники ишшо́ ни ка́таны. Кир. Алымовка.

== устар. Орудие молотьбы – с выступами деревянный вал, который катали по разложенным в ряд снопам. = Малати́ли катка́ми. Чю́рки абреза́йут ли́ствянныйе, накала́чивайут на них кру́глыйе вро́де валы́, йей бы́стра малати́ли. Братск. Большеокинское.

КАТУ́ШКА,-и, ж. Горка для катания на санках, на коньках. = Ри-

бятишки с катушки носяцца. Кир. Банщиково. Зимой на катушку хадили. Кач.

КА́УТУС см. КА́ЛТУС.

КАХЫ́КАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех.,экспр. Кашлять. = Апёт' па́рян'-та прастыў: кахыкат' начяу. Кир. Алымовка. Йа йаб тем, йа другим - кахыкат ы кахыкат, ничё ни памагат. Кир. Подъельник.

КАЧУ́ЛЯ,-и, ж. и КАЧУ́ЛИ,-уль, мн. Качели. = Мне тятя качюлю зде́лаў. = Ка́чю-ка́чю, вараб́ей, на качюле сто рубле́й (из колыбельной песни). Кир. Алымовка. Ф паску де́лали качюли: сто́лбики пастават, вир'йу́ пало́жат, вирёхку наматайут, - ы качимся. К.-Л. Карам.

КАШЕВА́Р,-а, м. То же, что БОЧА́Н. = Ка́шу шанишну миша́ли кашыва́рам, а то ана́ камка́м бу́дит. Н.-ил. Куклина.

КАШЛЮ́Н,-а́, м. Коклюш. = Кашлюн вит' адале́л, жыза по́мир. Кач.

КАШТА́К,-а́, м. Горный ключ. = В гара́х кашта́к дюже хла́дный.Кач.

КА́ЯТЬ,-ю,-ет,-ял,-яла, несов., перех. Надоедливо, неотвязно просить о чём-либо, выпрашивать что-либо. = Три дня каили, ну, йон ы аддал медвежину. Кач.

КВАРТИ́РЩИК,-а, м. Квартирант. = Ку́йбышеф был фатёршшикам у Паликарпа Петро́вичя. Жиг.

КВАСНИ́К, вар. КВАЧНИ́К,-а́, м. I. Хлеб из солода (употребляется при изготовлении кваса). = Ква́су не́ту, карчягу на́да ста́ит', да квасникóх ишшó ни испяклú. = Квасникú-та, Ка́тя, ф кладо́фку вы́няси. Кир. Алымовка. Квасникú-тъ ни изда́шны вы́шли, за́фтри апе́т' затира́т' на́да. Братск. Большеокинское. Квашникú ис хле́ба стря́пали и ф пе́ш'ку, рассаладе́йут даисканáку, вы́сахнут, как суха́р', из' них квасы́ де́лам. Кач. Ма́мка, да́й квачни́к, то́л'ка гаря́чин'кий. Бох. Усть-Укыр.

2. перен. О вялом, сонном человеке. = Квасни́к, настайа́шшай квасни́к. Йа зашла́ ф кантбру - он си́дячя спит. То́уку-та ат' няо́ то́жа бу́дят. Кир. Алымовка. Ну, ты ниско́л' ни шывили́сся - настайа́шшый квасни́к. = Ты чё, как квасни́к,рассе́лся. Братск. Большеокинское.

КВАСНИ́ЦА,-ы, ж. I. Кадка для хранения кваса. = Ис квасни́цы и ццади́ш к абе́ду. Кач. Ф квасни́цы мы дяржа́ли то́л'ка квас. Н.-ил. Игнатьева.

2. Квашня для приготовления ржаного теста. = У нас бы́ла две квашни́, в адно́й мы твари́ли пшани́шна че́ста, а в друго́й - аржано́, и называ́лас' ана́ квасни́цай. Нижнеилимск.

КВАСНО́,-а́, ср. Мука из пророщенного зерна, солод. = А е́та на квасно́ на́да прарбстит'. = Е́та на квасно́ пайдёт, прарбстит' на́да, да где́-та Ива́н Гансаи́ч на ме́л'ницу хате́у йе́хат', дак с нём атпра́ит'. Кир. Алымовка.

КВАШЕ́ЛЬНИК,-а, м. Тряпка, которой накрывают квашню. = У нас кваше́л'ника спицыа́л'на ни бу́вывала, квашню́ закрыва́ли чяшал'никам. Нижнеилимск.

КЕ́РКАТЬ,-аю,-ает,-ал,-ала, несов., неперех. Болезненно кашлять. = Н-ну, Ва́л'къ до́лгъ ни пазывёт: вон он как ке́ркат жъфшегды́, калды́ ку́рит, так' и во́рше жахлёбъвъцца. Братск. Громы.

КИБА́С,-а, м., мн. КИБА́СЬЯ,-ьев. Завёрнутое в берёсту грузило для рыболовной сети, невода. = Киба́сся-та де́лам из бирисгы́, в нийо́ завёртывали ка́мни. = Киба́сся мы привя́зывам к не́ваду, штоп он шол ка дну. Н.-ил.

КИЁТКА,-и, ж. Рамка для фотографической карточки. = Кийо́тки пло́тники де́лали. Кач.

КИЙ,-я, м. Деревянный молоток для конопачения. = Зъбива́йут жылезным кънапа́тникъм и дирив́янным кийо́м. Кач.

== Большая колотушка с длинной рукояткой для сбивания ударами по стволу кедровых шишек. = Кий зде́лаш, патóм бйош аре́хи. Н.-ил. Романово.

КИК,-а, м. Меховая оторочка. = Палá (у зипуна) ки́кам апшы́та. Кач.

КИЛЬСО́Н,-а, м. Продольное бревно в середине днища плоскодонного судна для закрепления стояков из нижней части ствола с корнем. = Кил'сóн - кру́глайа дерива, анó лажы́цца на какóры вдол' фсивó кáрбаза. Кач.

КИНО́ШНИК,-а, м. Тот, кто любит смотреть кино, часто ходит в кинотеатры. = Кинóшник скóра йáвицца, он, пади́, у́жынат' ни бу́дьт, сы́тый кинóм. Жиг.

КИНО́ШНЫЙ,-ая,-ое. Такой, который любит смотреть кино. = Иш, какóй кинóшный нашóлся, тóл'ка бы и хади́л. Жиг.

КИ́НЩИК,-а, м. Киномеханик. = Ки́н'шык прийе́хъл. Ангарск. Савватеевка. Но, анó ф клу́бе, а у меня́ ки́н'шыки. Кир. Волгина.

КИПРЕ́ЙНИК,-а, м., соб. Кипрей. = Пчёлы с кипре́йника мёт нóсют. Кач.

1. КИ́СЛИЦА,-ы, ж. Красная смородина. = Иш' киш'ли́цы-та варе́ння тóжа брáвы, тóл'ка у нас кáк-та мáла, ни вáрят их' йийó. Кир. Подкаменка. Ле́тас' стóл'ка ки́слицы бы́ла на Игирми. = Варе́ний мы ис ки́слицы ни вáрим: мнóга сáхару идёт. Н.-ил. Романово. Ки́слица и смарóдина фсигдá рáдам расту́т, тóл'ка у смарóдины йáгъды чёрны, а у ки́слицы крáсны. Братск. Большеокинское. Киш'лица-тъ на цóрну шмарóдину пахóдит, тóл'къ крáшна, и пъкишлé, и пъшпевáт рáн'шы. Братск. Громы.

2. КИСЛИ́ЦА,-ы, ж. Щавель. = Кисли́цы насабирáт да свáрит щи, хлябáт. Кир. Алымовка.

КИСЛИ́ЧНИК,-а(-у), м., соб. Кустарник красной смородины. =

Кислишнику мнóга, а йáгат-та нéту, фсё абабрáли. = Éта кислишник, смарóдиннику-та нéту. Кир. Альмовка.

КИСТКА,-и, ж. Уменьш. КИСТЬ. = Ваз'мú киску и идú билú. = На кóчках растёт травá, из' ийó дéлайут кúски. Кач.

КИЧИГИ,-иг, мн. Созвездие из трёх звёзд, расположенных по одной линии. = Он кичúги-та уш где, врéмя-та уш мнóга. Кир.Альмовка.

== Созвездие Орион. = Вот уш кичúги апустúлися, скóрь светáт' бýдет. Эх.-Бул. Тугутуй. Три звиздú идýт рáдам - éта кичúги, три фпирёт, три зáбку. Кач.

КИШ. + КИШ КИШЕТЬ. Кишмя́ кишéть. = А в éтим óзере змéи киш кишáт. Ск. Вин. Кач.

КЛАДЕЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто укладывает сено или снопы на скирде. = Два мётал'шка бывáт: адúн падавáл'шык, а кладёт клáдел'шык. Жиг. Клат' высóку кладёш, бóл'ше дóма, катóрый кладёт - клáдел'шык. Братск. Московское.

КЛАДЕНЫЙ,-ая,-ое. Кастрированный. = У миня́ клáдинай бык-та, ни абгуля́т. Н.-ил. Зырянова. Йéзли бык бал'шóй, а ни клáдинай, дак мя́са бýдит худó, ис' нил'зя́. Н.-ил. Макарова.

КЛАДОВОЙ,-áя,-óе. + КЛАДОВАЯ ТЕЛЕГА. Большая четырёхколёсная повозка для перевозки грузов конной тягой. = На кладавóй тилéги хлеп вазúли и фся́ки грузá. Н.-ил. Погодаева. У кáжнава хазя́ина бы́ла две-три кладавы́х тилéги. В йих мя́со-та тиля́тницы люцéрну ли сéна тиля́там привóзят. Н.-ил. Ступина. Иа с кладавóй тилéги рáза трú пáдала, как хлеп вазúли. Нижнеилимск.

КЛАДОВУХА,-и, ж. Двухколёсная повозка для перевозки снопов, сена, солóмы. = На кладавýхи вóзят сéнъ, салóму. = Кладавýхи были, снапы́ вазúли. Кач.

I. КЛАДЬ,-и, ж. Скирда снопов, сена. = Машы́н не было, клáли

малин'ки кла́ди, фсё рука́м. = Хлеп када́ жа́ли, иво́ ф клат' кла́ли. = Ра́не кла́ди гада́м стайа́ли и ничё, а тапе́р' сра́зу мало́тят и зерно́ гато́ва уво́зят. Кач. Да, Рама́н - ма́стир кла́ди клас'. Бох. Усть-Укыр. Клат' кладёш так: вностила́ш снапы́ вершы́нами друк ка дру́шке ва фсё асто́жйе, клат' высо́ку кладёш, бо́л'ше до́ма. Братск. Московское. Сёдни мы мно́га зде́лали: две кла́ди се́на навази́ли. Бох. Усть-Укыр.

2. КЛАДЬ,-и, ж. Помост, на котором строят суда. = Кла́ди ста́вят пэт карбас ли́свяныйе, ани́ ста́вяцца скаме́йкъй. = Пе́рва нарубе́йут но́ги казли́нны, а́ли ко́злы, на их сте́лят пол - е́та и йес' кла́ди. Кач.

КЛЕ́ТКА,-и, ж. Настил для спуска судна в воду. = Пато́м начнём спушша́т' ка́рбъс на́ въду, кле́тки кладём, он на них ска́тицца в во́ду. Кач.

КЛОБУ́К,-а́, м. Раскрытый в виде зонта, служащий прикрытием от дождя верхний сноп копны. = Иди́ учи́с' ста́вит' сусло́ны. Ста́вим сноп, а типе́р' к нäму́ вот так, ишшо́ читы́ри снапа́, а йе́тат мы разлама́м, е́та у нас бу́дят клабу́к. Но вот, а типе́р' наде́нем йаво́. А у тибя́ клабука́-та не́ту, придёцца читы́ри внизу́ аставля́т', а е́тат наве́рх. Кир. Алымовка.

КЛОБУ́ШКА,-и, ж. То же, что КЛОБУ́К. = Разлама́ш ве́рхний сноп, а сусло́н паста́виш, он и ста́ит клабу́шкай. Н.-ил. Зырянова. Клабу́шку-та калóсями внис ста́вили. = Хто клабу́шкай называ́т ве́рхний сноп ф сусло́ни, а кто́ кры́шкай-да и фсё. Нижнеилимск.

КЛОКТУ́НЬЯ, вар. КЛОХТУ́НЬЯ,-и, ж. Наседка. = Клакту́ння кло́кчит: вызи́дит цыпля́т. Кач. Клахту́вня цыпля́т во́дит. Н.-ил. Зырянова. Ты клахту́нню ни гана́й, чипля́т ни лави́, наброси́цца ишшо́. Н.-ил. Туба. Клахту́ння кло́хчит, чипля́т зэыва́т. Нижнеилимск.

КЛОКТУ́ХА,-и, ж. То же, что КЛОКТУ́НЬЯ. = Ф сара́и сиди́т клак-

ту́ха. Братск. Куватка.

КЛОХТА́ТЬ,-у,-ет,-а́л,-а́ла, несов., неперех., перен. Икать. = (о ребёнке). Кло́хчит нъ макре́, на́дъ пирила́жыват'. Кач.

КЛОХТУ́ШКА,-и, ж. То же, что КЛОКТУ́НЬЯ. = Куды́ клахту́шку пасади́т', ни зна́йу: уже́ три сидя́т. Кач.

КЛЮКА́,-и́, ж. Кочерга. = Ты чё ухва́т-та падайбш? Там ит' у миня́ карчяга́ стаит ф пяче́-та, ухва́т-та ни захва́тит - клюку́ на́да.= Ваз'ми́ клюку́ да жа́р-та падбурбх г две́рке. Кир. Алымовка. Ну-ка, пада́й мне клюку́, йа галавёшки пакалачу́. Бох. Усть-Укыр. Ваз'ми́ клюку́ у сасе́дьи. Ольх. Еланцы. А клюко́й-та падвин' угле́й. Эх.-Бул. Тугутуй. Клюка́ зацыпи́лас', и чюгу́нка упа́ла ф пе́чки. Зим. Ф пе́чки аго́н' клюко́й згриба́й. Кач.

КЛЯПИ́НА,-ы, ж. I. Искривлённое, наклонившееся дерево. = Йе́хли лисвен' шыпка нагну́лас', йейо́ заву́т клепи́на. = На бирегу́ стайа́ла со́гнутайе де́рева - клепи́на. Кач.

2. Палка. = Дава́й клипи́ну, дут' кабы́лу бу́ду. Кач.

КЛЯ́ПЫШЕК,-шка, м. Маленькая (обычно деревянная) чека на конце шнура (верёвки, ремня), продёрнутого в отверстие. = А к пу́тцу па́лка привя́зывайется, кля́пышек йейо́ де́ржыт. Братск. Московское.

КЛЯЧ,-а́, м. I. Бечева, прикреплённая к концу невода. = Паття́гавай, паття́гавай бърьгаво́й кля́ч-та. = Ана́ кляч к сибе́ и пашла́ па бе́регу. Кир. Алымовка. Ана́ кляч - верёфку-та - нипра́вил'на взяла́. Кир. Чугуева. Кляча́ ишшо́ не́ту: абарва́уся - начёс' нивади́ли. Н.-ил. Погодаева.

2. Огуречная ботва. = Фсё ф кляч идёт, а агурцо́ф не́ту никаки́х. = Виш, и́ней бцу́, кля́ч-та замёрс вес', типе́р' палива́й ни палива́й - никако́ва то́уку ни бу́дет. Н.-ил. Погодаева.

КЛЯ́ЩИЙ,-ая,-ее. + КЛЯ́ЩИЙ МОРО́З, экспр. О сильном морозе. =

Маро́с но́не кля́шший, таво́ и гляди́, нос а́ли шшёку прихва́тит.Усть-Уд. Балаганск.

КНЯЗЁК,-зька, м. С продольным пазом брус, прикрывающий верхние торцы досок крыши. = Чёс на абрешо́тку накало́тим, а на ве́рх кладём князёк. Н.-ил.

КОБЕ́ЛЬ,-я, м. + РАСПУСТИ́ТЬ, ОТПУСТИ́ТЬ КО́БЕЛЯ́, неодобр. О сквернословии. = Ой, распусти́л кабиля́, дак у́жаст'. = Ну, кабиля́ апе́т' распусти́л. = И атматири́т' мо́жыт, как палага́цца, тако́ва атпу́стит кабиля́. Жиг.

КОБЫ́ЛКА,-и, ж. Петля, узел, образуемые при скручивании. = Про́валака мя́хка, кабы́лку зде́лала, за́йац атарва́л пе́тлю. = Перекрути́ли верёфку-та, иш, кабы́лак-та ско́л'ка. Н.-ил. Погодаева.

КОБЫЛЯ́К,-а, м., бранн. О рослом подростке, который бездельничает, повесничает.= Йа Фи́жу фшо руга́йу: ни приуча́т Лён'ку ро́бит', тако́й кабыля́к, ра́жви на накало́л бы дроф и вады́ принёж бы.Братск. Громы. Он у А́удо́тти па́рни, таки́ кабыляки́ па дярéу́не хо́дят, ничё ни де́лайут, а тут ка́ждай чилаве́к до́рак: се́на вон тако́ зялёна, как лук, пад дош пападёт - чё из няо́ бу́дят. Кир. Алымовка.

КОВА́НКА,-и, ж. Телега с перилами, бортами.= Кава́нка с сто́йками была́ гля таво́, штоп лю́ди ни вы́пали. Кач.

КОВБЫ́ТЬ, вар. КОЛБЫ́ТЬ, нареч. в знач вводного слова. I. Наконец-то. = Но, кау́бы́т' пришо́у́, а то мы ду́мали: уш заблуди́у́ся. = Он, кау́бы́т', усну́ла, а то у миня́ убо́р стайт, а ана́ миня́ ни на мину́ту ат сибя́ ни атпуска́т. Кир. Алымовка.

2. Благо, к счастью. = Кавбы́т' ни адно́й ни привязла́, а то ташшы́цца-та апе́т' с нямя́ абра́тна. = От, кау́бы́т', нашла́с' ко́шка-та. Кир. Алымовка. Ну и пато́м Тама́ръ-тъ у миня́ ницаво́ и ни вжяла́, а йа йему́ атпра́вилъ ш Мару́шей, калбы́т', атпра́вилъ-тъ, а то бы он ръшшерди́лша, он тако́й ирешли́вый, Алини́т-тъ. Братск. Громы.

КО́ВНИ, нареч. Недавно. = Ох, кума́ у миня́ там была́ ко́вни. Н.-ил Погодаева.

КОВРИ́ГА,-и, ж. Каравай из ржаной муки. = Кау́ри́ги-та чё-та ниизда́шны вы́шли: иш, ко́рка-та ацста́ла, хат' ло́шки пряч. = Йе́сли из аржано́й муки́, так кау́ри́ги, а йе́сли из йа́шнай, так йару́шники. Кир. Альмовка. Принис< кавригу ис кладо́фки. Ал. Идеал. Ра́нишны каври́ги лу́ччи типе́ришнай се́инки. Братск. Большеокинское.

КОГДА́, нареч. + КОГДА́ СЕБЕ́. Много времени тому назад. = Йу́рка-та, он кагда́ сибе́ стал. Кач. Бирюлька. Хвати́уся! Он кагда́ сибе́ уш ушо́у, типе́р', наве́рна, уш до́ма. Кир. Чугуева.

КОГДЫ́, вар. КОЛДЫ́, нареч. Когда. = Ой-йо, Ва́шин'къ, гаварю́ шы́ну-тъ, жде́лай мине́ на пе́цки-тъ ако́шыцкъ, калды́ бу́ду ни махцы́, бу́ду глиде́т' в ниво́ ш пе́цки нъ люде́й. Братск. Громы.

КОГДЫ́СЬ, нареч. Когда (по отношению к минувшему). = Ана́ кау́дыс' ишшо́ прихади́ла, пирид абе́дам. = Ане́ кау́дыс' ишшо́ пирейе́хали: чясо́х ф шес' йа их ви́дяла пат хряпто́м. Кир. Альмовка.

КО́ЖА,-и, ж. + ИЗ КО́ЖИ ВЫЛУПА́ТЬСЯ. Сильно напрягаться, стараться. = Но, канёчкам сёднь наградйу́ бригади́р! Тот каряннбй ис ко́жы вылупа́цца, та́шшыт, а е́тат йадва́ пирястау́ля́т но́ги, хат' йаво́ хвашшы́, хат' ни хвашшы́. = Тут ис ко́жы вылупа́сся рабо́таш, а ане́ там чё-та фсё сидя́т, фсё сидя́т. Заче́м туды́ атпрау́ля́т', йе́сли там де́лат' не́чява. Кир. Альмовка.

КОЖЕМЯ́КА,-и, м. Тот, кто обрабатывает кожи, кожевник. = Къжимя́ка сыры́ ко́жи пълучя́ит и де́лът ко́жи. Кач.

КОЖИ́НА,-ы, ж. Кусок кожи. = Глас униво́ ади́н был кажы́нъй апшы́тъй. Жиг.

КОЖУРИ́НА,-ы, ж. I. Кожа, шкура. = Ваз'ми́ па́уку да пакалати́ кажури́ну-та е́ту, фсё-таки ли́шня пы́л'-та вы́бйацца, да брос' тут акала́ паро́гу. Кир. Альмовка.

2. То, что имеет вид кожи.= (о накидке от дождя). Кажурину-тъ ету нада былъ взят', а то вымачит: дош. Кир. Алымовка.

КОЗА́,-ы́, ж. Используемый при лучении рыбы насаженный на шест переносный очаг, представляющий собою крестообразное скрепление металлических прутьев, пластин с загнутыми кверху концами. = Каза́-та састайт из вéреху, трубицы. На вéрех-та кладём смаллё, и он гари́т и асвешша́т фсё. = Ра́нчи лучи́ли с ко́зами и астрага́ми, а шшяс е́тава ни разриша́йут. = Кагда́ идёш лучи́т', бирёш смаллё, казу́, астрагу́ и багóр. Н.-ил. Каза́ у тибя́ бал'ша́йа, харóшый кастёр мóжна разлóжыт'. Тайш.

I. КОЗЛИ́НА,-ы, ж. Шкура козы. = Казли́на прашлагóння йес'. = Две казли́ны бы́ли лани́с'. Кач.

2. КÒЗЛИ́НА,-ы, ж. Козлы для пилки дров. = Драва́ ре́жут на казли́ни. Кач.

КО́КА,-и, м. и ж. Крёстный отец, крёстная мать. = Мне кóка гасти́нцах принёс. Кир. Алымовка. Кóка, ты мне чё принесла́? Кир. Банщиково.

КОКЕ́ТКА, вар. КОТЁТКА,-и, ж. Небольшой головной платок с цветами, с вышивкой. = Ни хади́ на у́лицу галау́шам, аде́н' каке́тку. = Ана́ таку́йу ба́ску катéтку привезла́ из гóрада. = Завяжы́ гóлаву катéткай, а то хóдиш касма́та. Н.-ил. Романово. Ка́пкъ Пари́лъвъ, гъвъря́т, катéтки в магази́н привезла́, на́дъ бы купи́т', а то вяшнóй пъвяжа́д' бу́дет нéца. Братск. Громы. На фсех платки́, а на мне катéтка; ни миня́ милёнак лю́бит, а мине́ забе́тка (частушка). Братск. Большеокинское.

КОКÓЛДЫ, кокóлд, ед. КОКÓЛДА,-ы, ж. Охотничьи рукавицы с прорезью повыше ладони, куда просовывают кисть при необходимости делать что-либо голыми руками. = Шйом на́ зиму какóлды. = Стре́л'ниш и апя́т' ру́ку ф какóлду пря́чиш. Кач. Какóлды надива́ли на ахóту,

ане́ с прарéхами были. Н.-ил. Какóлды в лес на ахóту надийу́т. У какóлдаф адúн бал'шой пáлиц ы дырá, штабы быстра вы́ташшыт' ру́ку. = Какóлды йес', в йих ни стáли хадит', фсё бóл'шы в вáригах, в рукавúцах ходют. К.-Л. Карам.

КО́КОР,-а, м. Шпангоут плоскодонного судна - "карбаза". = На кóкъры идёт йéл'ник с карнём - какóрник. Кач.

КОКО́РА,-ы, ж. Нижняя часть ствола хвойного дерева вместе с корнем, отходящим в сторону. = Криву́лина-та на днúшшы лóтки, к катóрай дóски пришывáм - éта и йес' какóра. Н.-ил. Зырянова. На бал'шу́ лóтку нéскал'ка какóр дабувáш. Нижнеилимск.

КОКО́РИНА,-ы, ж. То же, что КОКО́РА. = Йа две какóрины харóшы дóбыл. Лóтку дéлат' бу́ду. Н.-Ил.

КОКО́РКА,-и, ж. Уменьш. от КОКО́РА. = Сматрúть, йа гъварю́, какóрку, мóжът, где-нибу́т' вы́въръртилъ з' дéрьвъм таку́йу лёхкуйу, штъбы мóжнъ былъ заткну́т' дыру́. Кир. Чечуйск.

КОКО́РНИК,-а, м. Соб. от КОКО́РА. = На кóкъры идёт йéл'ник с карнём - какóрник. Кач.

КОКО́РТОЧКИ см. НА КОКО́РТОЧКАХ.

КОЛБАСИ́ТЬ,-сю́,-и́т,-и́л (-иу́),-и́ла, несов., неперех., неодобр. Делать что-либо бестолково, допуская много несообразностей, путаницы. = Учёт идёт, ревúзийа скал'кóй уш ден'. Прикáшшык нóвый. Éтат растрепсайу́с (райпотребсоюз) растаржы́рывал - с калхóзниках нацéнка. Патрепсайу́с внóга калбасúт. Братск. Долгий Луг.

КОЛБЫ́ТЬ см. КОВБЫ́ТЬ.

КОЛДО́ВКА,-и, ж. Колдунья. = Майу́ бáушку калдóфкай звáли: трáвы рáзны знáла, шептáла же какú-та заклинáння. Кач. "Ишшó бу́аш ругáцца - тибя́ кау́дóхка забярёт, в мешóк палóжыт ы утáшшыт". - "А тя́тю паштó кау́дóхка ни забирáт - он па-мáтерски ругáцца?" Кир. Алымовка.

КОЛДЫ́ см. КОГДЫ́.

КОЛЕСУ́ХА,-и, ж., устар. Деревянная соха на колёсах. = Зало́к на со́хах дра́ли, на калесу́хах. Братск. Большеокинское. Калесу́хи - рагалю́хи на калёсах. Братск. Московское. Калису́хи по́сли рагалю́х пашли́, имя́ зе́млю паха́ли. Н.-ил. Куклина. Калису́ху И́гор Васи́ллич де́лал, е́та та жа рагалю́ха, то́л'ка на калёсах. Н.-ил. Корсукова. Аднаму́ каню́ калису́ху нил'зя́ бы́ла вазит', ана́ жа чижо́ла - два каня́, да бо́л'шы ни у фсех бы́ла, вот ане́ и аджы́ли ско́ра. Н.-ил. Макарова. Калису́ху жа сабану́хай называ́ли. Н.-ил. Погодаева. У калису́хиади́н ле́мих, ру́чки, как у плу́га, два калиса́. Нижнеилимск.

КОЛЕ́ТЬ,-е́ю,-е́ет(-ёт),-е́л(-еў),-е́ла, несов., неперех. Мёрзнуть. = Ру́ки на маро́зи кале́йут. Тул.

КОЛО́ДА,-ы, ж. Оконный и дверной косяк. = Ф кало́дах выбира́ицца пас, ф пазы́ фставля́цца ра́ма, двер' де́ржыцца кало́дай. Кач.

КОЛО́ДИНА,-ы, ж. Ствол сваленного дерева. = Сматрю́: пен', тут нипадалёку ишшо́ пен', а мижду́ е́тими пня́ми то́жа вродь пен' чяр'не́цца, павы́ше. Бо́пка на е́тат пен', катбрай пасириди́не-та, и ла́йат. Патхажу́ пабли́же-та, пригля́даўйус' - ох ты, мат' твайу́ ку́рицу, мидве́т'! Кричю́: "А ну, Бо́пка, ваз'ми́!" - а сам за́тпятки, ўза́тпятки, да но́ги-та павы́ше задира́йу, штабы за кало́дину как ни зацапи́цца да ни упа́с'. Кир. Алымовка.

== То же, что КОЛО́ДА. = Кало́дины забрева́йут, штоп ана́ падашла́ к сте́нки. Н.-ил.

КОЛО́ДНИК,-а(-у), м., собир. Стволы поваленных деревьев. = Там ни́же-та кало́днику мно́га, на́да павы́ше падня́цца, там лу́чче прайдём - чёрт бы скака́ў чи́ряз е́ти чи́ряс кало́дины. Кир.Алымовка.

КО́ЛОС,-а(-у), м. НА КОЛОСУ́. О начале колошения. = Фсё на па-ля́х аббила - карто́шки уш бы́ли на цвяту́, хлеп на каласу́, - фсё

как апкóшана бы́ла, чяс' аджы́ла, а сóрак адин гяктáрах пасéвах хлéба перяпахáли. Кир. Алымовка.

+ КÓЛОС ОТ КÓЛОСУ - НЕ СЛЫ́ШНО ГÓЛОСУ. О редком хлебе. = Пшани́чка-та стрен' да брен', кóлас ат кóласу - ни слы́шна гóласу. = На éтай верéтте ничё ни ражáлас', пасéйали кáк-та йачмéн', дак итти́ жат'-та ниахóта бы́ла, вы́рас кóлас ат кóласу - ни слы́шна гóласу. Кир. Алымовка.

КОЛОСНИ́К,-á, м. Помещение для хранения отходов хлеба, мякины. = Йес' каласни́к, кудá свáливайут кóлас и мити́ну. Братск. Снапы́ абмалóтиш, а калóсся ф каласни́к спехáш. Н.-ил. Макарова.

КОЛОСНИКИ́,-óв, мн., устар. Настил в риге из жердей, палок, где раскладывали снопы для просушки. = Йéсли лéтам малати́ли,дак на ри́гу сади́ли хлéп-та. Такá избу́шка, там пéчка, а ря́дам таки́ бряйóшки от так вышыны́, на них настéлляны жарду́шки таки́ - éта и йес' каласники́. Снапы́-та на каласники́ и стáвили вверх калóссям, а патóм вы́сахнят - раздви́няш каласники́ да и вытáскаваш хлéп-та. Кир. Алымовка. Каласники́ - жéрди, на них снапы́ клáли, кагдá сушы́ли, штоп вóздух прахади́л, а сни́зу кáменку тóпиш. = Йес' каласни́к, кудá свáливайут кóлас ы мити́ну, а каласники́ - пáлки в ры́ги, на них снапы́ стáвили сушы́т'. Братск. Большеокинское.

КÓЛОТ,-а, м. Колотушка с длинной рукояткой для сбивания кедровых шишек. = Йест' такóй кóлат, им в свол дéрева бйут и збивáйут шы́шки. = Кóлът дéлацца такóй и бйут па ней. Кач.

КОЛПÁК,-á, м. То же, что КЛОБУ́К. = Калпаки́ внис калóсйам клáли. Кач.

КОЛЫБÁТЬСЯ,-áюсь,-áется,-áлся,-áлась, несов., неперех. Колебаться. = Чё калыбáцца умóм-та зат-перёт, решáй уш чё-нибу́т'. Усть-Уд. Балаганск.

КÓЛЬЕ. + В КÓЛЬЕ-МЯ́ЛЬЕ (В КÓЛЬЕ И МЯ́ЛЬЕ) НАДЕВÁТЬ. О повсед-

невном использовании одежды, обуви (надевать для выхода в плохую погоду, на чёрную работу и т.п.). = Ф кблля-мялля чё надяват' ийо: ана ишшо добра. =Ты йаво ф колля и мялля ни надявай, ета платтишка, а то чё из няо будят-та. = даўно ли купили туфли-та, а на чё пахожы: ана их ф колля и мялля надяват - надоўга ли их так. Кир. Алымовка.

КОЛЬЦЕВИК,-а, м., устар. Тот, кто развозит почту по населённым пунктам. = Почту фсё ф Чичуйск возят, там аставляйут, а тут кал'цавик йездит. Кир. Чугуева.

КОЛЮЧНИК, вар. КОЛЮШНИК,-а, м., соб. Сорные колючие растения (осот, чертополох). = Калюшник фсе картошки в лагу задавийу, нада итти прадёргат' йао. = Но, паря, задавийу калюшник. Кагда картошки цвели, йа йао два раза прашахтаў, а сичяс апет'. Н.-ил. Погодаева.

КОМОД,-а, м. Выдвижной ящик стола. = Ф камоде ваз'ми чяшки и ташшы на стол. Н.-ил. Большая Деревня.

КОМОХА, вар. КОМУХА, КУМУХА,-и, ж. Лихорадка. = Ну чё ета ты ъдраззалъ и нахырку-тъ пъднялa? Къмаха чё ли тибя трясёт? Братск. Громы. Камуха вас взяла бы! Усть-Кут. Кумуха замучила. Кач.

== Бранное слово. = Ты каку кумуху туд делаш? = Никакой кумухи тут нету, нечява тут искат'. Кир. Алымовка.

КОМУШНЫЙ, вар. КУМУШНЫЙ,-ая,-ое. Больной лихорадкой. = Лижыт, как кумушный, фсё иво куды-та ташшют. Кач.

КОМШИТЬ,-у,-ит,-ил(-иў),-ила, несов., перех. (о шерсти, волосах). Валять, скатывать в комок. = "Ты чё валаса-та комшыш? Патом как раш'чешаш?" - "А йа делайу, штоп ане кур'чявы были." Кир. Алымовка.

КОМШИТЬСЯ, I и 2 л. нет, -ится,-ился(-иўся),-илась, несов.,

неперех. (о шерсти, волосах). Скатываться, сбиваться в комок. = "Ты зачéм так прашывáш матрáс-та?" - "А каг жа? Ни прашйóш - шерс' кóмшыцца бýдят, спáт'-та нилóхка бýдят." Кир. Алымовка.

КОНВЕ́РТИК,-а, м. Блин с начинкой. = Кумá, прихадй сёдни ка мне стря́пат' канвéртики. Н.-ил. Корсукова.

КОНДЫ́БА,-ы, м. и ж. Хромой человек. = Фчерá пъругáлас' с Кéшкъй-кандыóбъй из-за Зйнки: бéгат за ней, ни дайóт пакóйу,сам тынцавáт' ни мóжет кандыбъй-тъ нагóй и йей ни дайóт. = Ой-йо, и цо éта пашлá Фйшка жа такý кандыбу? Он бит штяшкá и хадйт'-та ни мóжыт, пáдат. Братск. Громы.

КОНДЫ́БАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал,-ала, несов., неперех. Хромать. = Кéшка Кирйлиных, бóл'шы, кандыбат на аднý нóгу. Братск. Громы.

КОНДЫ́БЫЙ,-ая,-ое. Хромой. = Сам тынцавáт' ни мóжат кандыбай-та нагóй и йей ни дайóт. Братск. Громы.

КÓНДЫРЬ,-я, м. Козырёк фуражки. = Рáнчи фурáшки были с мáлин'-кими кандыря́ми. Н.-ил. Прокопьева.

КОНДЫРЁК,-рькá, м. I. Накладная планка на верхнем брусе оконного, дверного проёма. = Нáда иттй къндыр'кй прикалатйт'. Кач.

2. Выступ над окном, над ставнями, карниз. = Стáвни с кан-дыр'кáми бывáйут. Кач.

КОНЁК,-нькá, м. Принадлежность охотника - переносный упор для ружья. = Йес': другй насили канёк, на нивó клáли винтóфку и стреля́ли. Стреля́т'-та с кан'кá харашó, но ивó нáда таскáт'.Н.-ил.

КОНОПА́ТНИК,-а, м. Железная или деревянная лопатка, которой затыкают паклю, пеньку в щели при конопаченье (ударяя молотком по черешку). = Къна́пáтили къна́пáтникъм. Кач.

КÓНОПАТЬ,-и, ж. То, чем конопатят (мох, пакля, пенька). = С нйзу кáрбаза забивáли кóнапат', штоп вадá тудá ни пъпадáла. = А в амбáри кóнъпът', смалёва анá. Кач.

== Отходы конопли. = Кóнапат' - што пат прялку вáлицца.К.-Л. Карам.

КОНОПЛИ́ЩЕ,-а, ср. Земельный участок, который был занят коноплёй. = На канапли́шша можна пасéйат'. = На канапли́шша пасади́ли картóшку, а ря́дам паласá-та пари́цца. Кир. Алымовка. Па кънапли́шшу фшыни́су сéйат на другу́ вёсну. Братск. Большеокинское.

КОНОПЛИ́ЩИ,-и́щ(-ев), мн. Участок, отведённый под посев конопли. = Идём на канапли́шши сéит' кънаплё. Кач.

КОНТА́РЬ,-я́, м. Пружинные весы. = У нас кантáр'-та был ади́н на три дирéвни. Н.-ил. Куклина. Давáй-ка свéсим, скóл'ка он патя́нят. Где-ка кантáр'-та? Но-ка, держы́-ка. Да ни так, за кал'цó držи́-та. Но вот, а йа сичя́с кри́кам-та за шáглы йаб паццаплю́. Паверни́-ка к свéту-та, скóл'ка тут - ни ви́жу цы́фры-та. Кир. Алымовка.

КОНЧИ́НА,-ы, ж. I. Конец, край чего-либо. = Тáмака канчи́на пакóсу нáшему калхóзу. Усть-Уд.

2. Завершение, окончание. = Придёт канчи́на убóрашнай - загуля́м, дéфки!. Усть-Уд.

КОНЮХО́ВСКАЯ,-ой, ж. Помещение для сбруи. = Ташшы́ хаму́т ф канюхóфскуйу, а дугу́ мóжна г драу́ня́м пастáит'. Кир. Алымовка. Пáрян'-та расхамутáў каня́, да зашóў ф канюхóўскуйу, да сиди́т там, разгавáрьват, а Фёдар-та пришóў да и даваи́ матяри́т' бригади́ра, но а ф канюхóўскай-та слушайут да смийу́цца. Кир. Чугуева.

КОНЮШИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л(-и́ў),-и́ла, несов., неперех. Работать конюхом. = Йа фсю вайну́ канюши́ла, дáжа стрáшна спóмнит'. Братск. Большеокинское.

== Пасти лошадей. = Он канюши́л ни́нчи, да патрави́л шкóл'ка хлéба. К.-Л. Карам.

КОПАЛУ́ХА,-и, ж. Самка глухаря. = Сáмка глухаря́ пáмéн'шы, къ-

палу́хай ана́ завёцца. Кач.

КОПАРУ́ЛЯ,-и, ж. I. Маленькая лопатка для копки картофеля. = Капару́ляк наде́лайти, а то фсе па́л'цы паабарвёти. = Зимля́ твёрдайа, бис капару́ли ни абайти́с'. Бох Усть-Укыр. Капару́лю на́да зде́лат', а то земля́ твёрда рука́м-та рыт', фсе но́кти абдярёш. Кир. Алымовка.

2. Кирка с острой лопастью, употребляемая при земляных работах. = Фсю зе́млю капару́лями капа́ли пад агаро́т. Братск. Хомяково. Лес вырубали тапара́м, а пато́м - капару́ли таки́ - капа́ли. Кир. Алымовка.

== Мотыга. = Ни маха́й так си́л'на капару́лей, а то фсе ве́тки парубйу́. Н.-ил. Романово.

КОПА́Ч,-а́, м. Небольшая железная лопата с прямой лопастью, имеющей закруглённое или клинообразное лезвие. = Тут е́тай-та лапа́тай ничяо́ ни зде́лаш, тут капачём на́да. = Лапа́ту пада́й-ка мне сюда́ в йа́му-та, йа вы́брасайу зе́млю, капа́ч ваз'ми́. Кир. Алымовка. Зе́млю капа́ли капачём. Кир. Петропавловское.

== Деревянная лопатка для копки картофеля. = Прихади́л де́душка, пригато́вил нам капа́ч - и́ли капо́к называ́цца. Кач.

КОПЁНЩИК,-а, м. Тот, кто делает копны. = Капёнштикъм был. = Капёнштикъм ро́бил. Кач.

КОПЁШЕЧКА,-и, ж. Уменьш.-ласк. от КОПНА. = Хароны капёшачки накапнили. = Каки тут капёшачки: на адин навил'ник. Кир. Алымовка.

КОПЁШКА,-и, ж. Уменьш.-пренебр. от КОПНА́. = А пато́м сало́му трясёш грабля́м, таки́йь капёшки зде́лаш пъ стърана́м, и - таки́ насйу́ки от, две па́уки - ф старо́нку куды́-нибу́т' таска́ш. = Чё, капёшку ишшо́ тут? А пато́м на лоп. = Но, там, на тот кане́ц паста́ит' капёшку. Кир. Алымовка.

КОПНИ́ЛЬЩИК, вар. КОПНЕ́ЛЬЩИК,-а, м. Тот, кто делает копны. = А чё, капне́л'шыках то́жа на́да зват' або́дат'. = Йа сёдня капне́л'шыкам ни пайду́ - мета́т' бу́ду. Кир. Алымовка.

КОПНОВО́З,-а, м. То же, что КОПНОВО́ЗЧИК. = Во́сим лет - уш капнаво́с. Мужыки́ ме́чют дапазда́, и рибити́шки во́зят ко́пны наравне́. Братск. Большеокинское.

КОПНОВО́ЗЧИК,-а, м. Тот, кто подвозит копны к стогу при стоговании. = На́да ишша́ капнаво́шшыках спраси́т', ско́л'ка ане́ ко́пян падвязли́. = Аляксе́й Инаке́нтич, там адна́ капнаво́шшыка напра́ф к о́зяру, пус' атту́да падвезёт капны́ три на вярше́ння. Кир. Алымовка.

КОПО́К,-пка́, м. Деревянная лопатка для копки картофеля. = Прихади́л де́душка, пригато́вил нам капа́ч - и́ли капо́к называ́цца. Кач.

КОПОТИ́ТЬ,-у́,-и́т,-и́л(-и́ў),-и́ла, несов., неперех. Быстро ехать на лошади. = Е́та чё, Семён уш, на́ка, капати́т, то́л'ка пыл' за йом вйо́цца. Кач. Ми́н'ка-та где уш капати́т на кабылёнке, руба́ха то́л'ка пузырём раздува́цца. Кир. Алымовка.

КО́ПОТНЫЙ,-ая,-ое. Грязный. = Ни люблю́ йа ко́патный по́л-та.Кач.

КО́ПОТЬ,-и, ж. Пыль. = Ра́не пла́тте наси́ли до́ўга, с хвасто́м - идёт ба́рыня, по́ палу валакёт, ко́пат' за йей. = Куде́лю прядёш - ко́пати ат' йи не аберёсся. = На́да вытриси: ко́пъти пално́. = Хърашо́ по́сли д[ожд]я́ в агра́ди мисти́: ко́пъти нет. Кач.

КОПУ́ША,-и, м. и ж. О медлительном, копотливом человеке. = Сно́ва е́тат капу́ша шел'-шеве́л' идёт. Зим.

КОРАЛЁК,-[л]ька́, м. Бисеринка, бусинка. = Парва́у ни́тку-та, фсе к[ар]ал'ки́ п[о] [па]лу рассы́паў. Вот типе́р' сабира́й. Вон каралёк, вон каралёк, йе[шшо] [к]аралёк видне́цца пат крава́тты. Кир. Алымовка.

КОРАЛЬКИ́,-[о]в, мн. Бусы из бисера. = Гъваря́т, леци́т' хърашо́ рибяти́шык ат жылту́хи кърал'ка́м. Ани́ на бу́шы - таки́ мелки - пахо́дют, их ишо́ на пла́ття ра́н'шы нъшыва́ли. Братск. Громы.- Карал'ки́

ра́нчи де́фки наси́ли па пра́зникам. Кач. Ра́нче-та в ла́фки пакупа́ли ба́ски карал'ки́. Н.-ил. Романово.

КОРГ,-а, м. (на плоскодонном судне - "карбазе"). Угловой стояк. = Карги́ - брёвна таки́ из ил́бава ле́су, их ста́вят па угла́м ка́рбъза. = Корк - са́майа главнайа чист' ка́рбаза, к ниму́ пла́хи бйут. Кач.

КОРЗИ́НА,-ы, ж. + КОРЗИ́НА СТОЛО́ВАЯ. Плетёная посуда для хлеба. = Наре́жим хлеп ы ф кар'жи́ну стало́ву. Кач.

КОРИ́НА,-ы, ж. Кусок коры древесных растений. = Кари́ну-та е́ту браса́й в аго́н', ана́ жа́рка гари́т. = Там кари́ны то́л'ка аста́лис', пале́ння-та фсе стаска́у́. Кир. Алымовка. Бал'ша́ и́ли ма́лин'ка - фсё равно́ кари́на. Жиг.

== Кора древесных растений. = Здез' зди́ра́ли кари́ну с ли́свяни. = Ли́свинишнай кари́ны - и вы́красиш штаны́, руба́хи. Жиг. Кари́ну бра́ли, краши́ли. Кач.

КОРЛУША́,-и, ж. I.а. Скорлупа. = А карлушу́-та ат и́ичяк ф кары́цца ку́рицам брос'. Кир. Алымовка. Карлуша́ и на аре́хах быва́ист. Жиг.

2. Кожура. = Ма́ма, йа карто́шку вы́чистила, а карлушу́-та куда́ дява́т'. Кир. Алымовка.

б. Кожица ягод. = Карлуша́ то́нин'ка на е́тих йа́гадах. Жиг.

КОРО́БИТЬ,-ит,-ило, несов., неперех., безл. I. О болезненных ощущениях в теле. = Да утра́ йе́ль даби́лся: фсиб карбо́ит, мо́чи нет. Братск. Большеокинское.

2. Вызывать судорожные движения. = Рибяти́шки, вас чё апе́т' карбо́ит? Ни мину́ты пако́йу! Братск. Большеокинское.

== Стягивать кожу, причиняя боль. = Шажгла́ спи́ну-та, карбо́ит. Кир. Алымовка.

КОРОМЫ́СЛО,-а, ср. Стрекоза. = Он карамы́сла се́ла, лави́ йаб. =

Карамы́сла паймáў да пугáт дяхчёнку-та, сáдит на нийó, а анá кричи́т лихамáтам. Кир. Алымовка.

КОРÓНКА,-и, ж. Выступающие, возвышающиеся края кухонной доски. = У миня́ былá даскá с карóнками, мы на ней фсё стря́пали. = Дóску с карóнками дéлали, штоп мукá ни сы́палася на стол. Н.-ил.

КОРТÁШКИ. + НА КОРТÁШКИ ВЗЯТЬ. Взять кого-либо на спину и придерживать его за ноги, обычно согнутые в коленях, направленные из-за спины по бокам вперёд (взятый на спину держится за шею, за плечи, занимая положение сидя). = Ты йаó на картáшки ваз'ми́, а то на рукáх-та чижалó бýдят: он уш бал'шóй. Кир. Алымовка.

+ НА КОРТÁШКАХ НЕСТИ́, ТАЩИ́ТЬ. Нести кого-либо на спине, придерживая руками за ноги, просунутые из-за спины по бокам вперёд. = Глижý: Нюрка бяжы́т, на картáшках парни́шку тáшшыт. = Ты на картáшках-та йаó принясёш: ни так уш он тяжблай. Кир. Алымовка.

КÓРТОЧКИ. + ВЗЯТЬ НА КÓРТОЧКИ. То же, что НА КОРТÁШКИ ВЗЯТЬ. = Дахóдят да óзьра да какóва-та, жéнчина éта ни мóжат итти́, ийó взя́ли на кóртъчки, идýт дáле. Кир. Алымовка.

КÓРТУШКИ. + НА КÓРТУШКИ (ВЗЯТЬ). То же, что НА КОРТÁШКИ ВЗЯТЬ. = Блуди́ли, йа дифчёнку на кóртушки да и пашлá, кóйе вы́бралис'. К.-Л. Карам.

КОРЧÁ,-и́, ж. Коряга. = Нали́м живёт път карчёй или пат кáмним. Кач.

I. КОРЧÁГА,-и, ж. Верша из прутьев, имеющая вход для рыбы в виде воронки и конусообразный выход, который закрывается крышкой или затыкается травой. = Стáвили карчя́ги, лави́ли ры́бу. = Карчя́га ис прýтий плитёцца, как карзи́на такá. Кач. Карчя́гу пастáиў на падбярёзнам óзьрь, карасéй напападáла. Кир. Алымовка. Карчя́га-та атличя́цца ат мóрды: анá плитёцца ис сплашны́х прýт-

теф. Н.-ил.

2. КОРЧА́ГА,-и, ж. Большой глиняный горшок с отверстием у дна, который используется обычно при изготовлении сусла, кваса.= Карчя́гу на́да апе́т' ста́ит': вес' вы́шаў ква́с-та. Кир. А́лымовка. Карчя́гу-та разби́ли. Ф чём типе́р' пи́ва вари́т' бу́дим? = Бруснйцу йа фсю засы́пала ф карчя́гу. Бох. Усть-Укыр. Карчя́га - е́та такой гаршо́к, штабы в йом квас держа́т'. Ал. Идеал. Мълако́ ста́влю ф карчя́ги. Кач.

КОРЫ́СТНО, нареч. Много. Употребляется с част. ЛИ, выражая противоположное значение. = Кары́сна ли вре́мя пастайа́ли и запле́сневели. Братск. Большескинское. Кары́сна ли дамо́ф бы́ла тада́. Ангарск. Савватеевка.

КОРЫ́СТНЫЙ,-ая(-а),-ое(-о). Употребляется с част. ЛИ, выражая отсутствие указанного качества. I. Хороший, обладающий достаточными положительными качествами. = Да чё, кары́сна ли верефчёнка-та, ана́ как иио ни парвёт. Кир. Алымовка.

2. Окрепший, сильный. = Кары́сны ли ручёнки-та у ней, кане́шна, уста́нят. = Кары́снай ли он ишшо́ таска́т'-та таки́ кули́. Кир. Алымовка.

3. Большой, значительный по размерам. = Кары́снай ли тялёнчишка-та ре́зат'-та наб, ат' нао́ ишшо́ како́ мя́са, пако́рмим ишшо́ хад' да но́зава го́ду. = Кары́сна ли жа́лаваннишка-та у них, на чао́ ишшо́ абзавади́цца-та. Кир. Алымовка.

КОРЫ́ТО,-а, ср. Верша из палок, толстых прутьев. = Кары́та де́лайут из бадашко́ф, свя́зывайут е́ти бадашки́, кагда́ ры́ба плывёт,по́лан кары́та набива́цца. = Рас талме́н' лите́л, бац ф кары́та, а у миня́ калату́шка, йа бац иво́ по́ лбу,и гато́ва. = Кары́та то́жа плитёцца ис пру́ттеф, ани́ высато́й метр или палме́тра. Н.-ил. Кары́та взаме́н марды́. Жиг.

КОРЬ,-и, ж. Гусеница моли. = Кор' - чирвя́к тако́й, шерс' по́ртит. Кач. Ка́танки-та кор' изби́ла, типе́р' чё, ане́ ни гадя́шшы, на пачи́нку то́л'ка. = Шу́бы-та на́да вы́ташшыт' на со́нца, а то их кор' изабйо́т в анба́ре-та - иш, сырава́та. Кир. Алымовка.

КОСА́Ч,-а́, м. Тетерев. = Принаси́л инагда́ и пал'ну́шку и касачя́. Ал. Кутулик.

КОСИНА́,-ы́, ж. Перекос. = От то́л'ка мне ни нра́вицца пла́ття-та, штъ тут касина́, лу́чче бы назаде́ бы́ла касина́. Кир. Алымовка.

КОСИ́ЦА,-ы, ж. Висок. = Пря́ма ф каси́цу уда́рил, так ы уби́ў, ни о́хнуў да́жъ. Кир. Алымовка. Пря́ма ф каси́цу уда́рил, у́мир сра́зу. Кач.

КОСИ́ЧКА,-и, ж. Столовый нож. = О́ля, приняси́ мне са стала́ каси́чку, йа атскрябу́ те́ста. Ал. Ты каси́чкай - ваз'ми́ ф стале́: каса́р'-та е́тат тяжо́лай да и тупо́й. = Апе́т' ни даишшу́с' каси́чки-та, па́рян' апе́т' где-ниб́ут' аста́иў в агра́де - таска́ўся фсё с ней. Кир. Алымовка.

КОСМАТУ́ХА,-и, м. и ж. О косматом человеке (обычно ребёнке).= Касмату́ха ты, касмату́ха! Раш'чешы́с' и ле́нты найди́. Жиг.

КОСМАЧО́М, нареч. Не причесавшись. = Типе́р' уш касмачём хо́дит. Черемх.

== С непокрытой головой. = Ба́рин заста́л ийо́ касмачём. Кач. Вы́бяжала пря́ма касмачём на у́лицу. Н.-ил. Погодаева.

КОСНИ́К,-а́, м. Лента, шнурок, вплетаемые в косу. = Ай, да у миня́ где жа касники́-та? На их бу́тта на сто́ў ло́жыла, Ли́за, наве́рна, апе́т' у миня́ их успе́ла све́ржыла. = Каро́тки касники́-та зде́лала, ни хвата́йут вакру́к галавы́-та. Кир. Алымовка.

КОСОГО́РИЦА,-ы, ж. Косогор. = На касаго́рице назбира́ў сени́шка мале́н'ка. = Па касаго́рице-та спуска́йус', а там ку́стик тако́й, но и на нём аси́ннайа гнязд́о, о́сы, адна́ и ткну́ла миня́.Кир.Алымовка.

КОСОПЛЁТКА,-и, ж. Лента, тесьма, вплетаемая в косу. = Ф ко́сы заплитёт мно́га касаплётак, а на них надийо́т мно́га карал'ко́ф. Н.-ил. Игнатьева.

КОСТРИ́ГА,-и, ж. Костра. = Там ис-пад мя́уки кастри́гу-та адбуро́х, да жже́кчи ийо́ на́да. Кир. Алымовка.

КОСТЫ́ЛЬ,-я́, м. Стебель щавеля с соцветием. = Иш, каки́ со́чны кастыли́-та. = Ты чё сарва́л? Кисли́цу? А йа касты́л'. Кир. Алымовка

КОСЬЁ,-ья́, ср. Рукоятка косы. = За кассё диржа́ли. = Кассё абви́та тали́навым пру́ттям. Кач.

КОСЬЁВИЩЕ.-а, ср. То же, что КОСЬЁ. = Касйе́вишша слама́лас'! Чиво́ гляди́ш? Ус. Большая Елань.

КОСЯ́К,-а́, м. I. Место, где сходятся две стороны, угол. = Асторо́жне, патихо́н'ку, а то чют' ни уда́риуся а кася́к-та. = Ста́ла падбяга́т' ка сталу́-та, запну́лас' и а кася́к а са́май уда́рилас' галаби-та, иш, да сих пор бунды́р'-та сиди́т. = Йе́хали на теле́ге, плато́к-та спусти́уся, и кася́к-та ка́к-та завярну́ла ф калясо́, но и чют' с рябёнкам-та ф калясо́ ни папа́ла, пришло́с' аццу́ слязáт' с каня́ да распу́тават' плато́к-та. = Е́та чё жа, у миня́ пашто́ кася́к-та у платка́ або́рванай аказа́лся? Йа где йао́ абарвала́? = Ты чё касяки́-та распусти́ла? Падбяри́ хат' нимно́га плато́к-та. Н.-ил. Погодаева.

2. Угловатый лоскут. = Па заббрам-та бы ни ля́зиу, дак це́ла бы́ла бы пал'ти́шка-та, а то иш, како́й кася́к вы́драу. Н.-ил. Погодаева.

КОСЯЧО́К,-чка́, м. I. Лоскуток. = Адйала-та сабрала́ ис фся́ких ра́зных касячко́ф. = Ана́ така́ че́сна, ана́ уш чюжо́ва-та ника́к ни ваз'мёт, ана́ он шы́ла мне стяжо́нку-та, дак фсе касячки́ абра́тна вярну́ла, фсё да касячка́ приняслá. Н.-ил. Погодаева.

2.а. Угловой треугольный стол. = Скатёрку-та с касячка́ сабяри́

да схлопни ийо на у́лице. Н.-ил. Погодаева. Ка́сичёк пъд бажни́чкъй стайа́л, на ио́ скатёрку кла́ли угло́м. Братск. Большеокинское. На късицки́ свиты́ ста́вили. Кач.

5. Угловая треугольная полка. = Ты чё там на касячке́-та ро́йьсся? У миня́ там лика́рства поста́влены, ты у миня́ их фсе перепу́тайьш. = Паста́ф ка́пли на касячёк, штабы парни́шка да них ни дабра́уся. Н.-ил. Погодаева.

6. Угловой шкафчик. = Късичёк ра́н'ши вме́ста камо́да: прибйу́т две дасо́чки, прибйу́т по́лачки, и там ы таре́лки и стака́ння. Кач.

КОТЕ́ТКА см. КОКЕ́ТКА.

КОТОМА́,-ы́, ж. Котомка. = А он ы наве́сил свайу́ кътаму́. Кач.

КОТУ́Х см. КУТУ́Х.

КОЧЕГУ́Р,-а, м. Поле с буграми, кочками. = Кто на равни́не,кто на качигу́ре рабо́тат - фсем па инстру́кцыи апределя́т' (трудодни). Кач.

КОЧЕРИ́К,-а, м. Телёнок в возрасте от года до двух лет. = Качери́к де́-та адби́лся ат ста́да. = Кsurvey...

КО́ЧЕНЬ,-чня, м. Кочерыжка. = Ко́чни-та ни выбра́савай: их свари́т' да сви́нням скар'ми́т'. = Да́й-ка вило́чик-та е́тат, йа из ниво́ ко́чен'-та вы́режу. Ис' бу́дяш? Йа тибе́ ачи́шшу. А е́та ф кары́цца, иссекчи́ на пираги́. Кир. Алымовка.

КО́ЧЕНЬ,-чня, м. Уключина. = У вас гъваря́т уклю́чина, а здес' ко́чин'. Кач.

КОЧКОВО́Й,-а́я,-о́е. + ТРАВА́ КОЧКОВА́Я. Осока. = Трава́ качкава́йа по́ биригу растёт. Кач.

КОШЕВА́,-ы́, ж. Обитые войлоком, сукном небольшие легковые сани с кузовом, борта которого снижаются к переду, задняя стенка служит спинкой сиденья. = Го́ша Хлыштоф ф пришеда́тели-тъ вы́брал-

шя - княжем штал: йе́ждит жъфшегды́ ф къшаве́, на ша́мъм харо́сым кане́. Братск. Громы.

КОШЕВЕ́ЙКА,-и, ж. То же, что КУРМУ́ШКА. = Курму́шки наси́ли же́нчины, их ме́хам абде́лавали, ка́шаве́йкам зва́ли ишшо́. Кир.Алымовка.

КОШЁВКА,-и, ж. То же, что КОШЕВА́. = В Жайа́рпк Го́ша Хлы́штавых жафшягды́ ф кашо́фкь йе́здит, ражва́лицца, каг ба́рин, никаб никады́ и ни бярёт ш шабо́й, то йеш', гыт, не́де шеш', а ра́н'ше в йей и па тро́йе йе́здили, дак ни хо́цыт, в дахе́ жабярёцца - мидве́т' и медве́т'. Братск. Громы. Ате́ц, кашо́фку-та на́да нала́дит', вет' йе́хат' не́ на чем бу́дит. Бур. АССР, Каб. Выдрино.

КОШЕНИ́НА,-ы, ж. То, что скошено на обработанных участках земли. = С паро́х кашани́ну на́чяу́ мята́т', вы́мятали харо́шай заро́т.Кир. Алымовка.

== Скошенные трава, хлеб. = Адбате́ла кашани́на по́сле дажця́, и йейо́ на́да павара́чиват'. = Е́тими каси́лками сто́л'ка кашани́ны нава́ли́ли, шта згнийо́т фся. Н.-ил. Романово. Вы́сахла кашини́на, мо́жна гристи́. Кач.

== Место, где скошена трава. = Шла па кашыни́ни. = На кашыни́ни чисно́к растёт. Братск. Большеокинское. На на́шай кашани́ни мы паста́вили пят' капён. Мы сваю́ кашани́ну зако́нчили. Бох. Усть-Укыр.

КО́ШКА,-и, ж. + КО́ШКА СКРЕБЁТ НА СВОЙ ХРЕБЁТ. По отношению к забияке, озорнику, который получает потасовку, наказание. = Но чё, папа́ла? Вот ни бу́дяш ле́сти - ко́шка скрябёт на свой хрябёт.= Серёшка апе́т' там чё-та зайада́цца, но апе́т' накладу́т - ко́шка скрябёт на свой хрябёт. Кир. Алымовка.

КПРО́ЧЕСТЬ, нареч. К торжественному случаю, в праздник. = Адёжу ли абу́тки ра́не берегли́, адейо́ш бува́ла кпро́чес'. Кач.

КРА́ДЧЕ, нареч. Тайком, украдкой. = Ана́ кра́ччь ат няо́ пяхнёт чё-нибу́т' дяхчёнкь-та, а йе́сли узна́т, дак сканда́лу ни абярёсся.=

Апе́т' фсё кра́чче ат миня́, апе́т' уйе́хаў, уйе́хаў да апе́т' дава́й бараня́т' е́ту по́ласу. Кир. Алымовка. Бы́ла, увази́ли де́вак кра́чче: прийе́дут на вячёрку, пля́шут, а пато́м на каня́ – и памина́й, как зва́ли. Кир. Чечуйск. Йа ушла́ кра́чче ат му́жа. = А то и кра́тчи нар'вёш. Кач. Бирюлька. Кра́тчи ат ма́тири какі́ капе́йки ваз'мёш. = Йа к йему́ кра́ччи и гаварю́... Жиг. Головское. Но́ччю, как фсе уля́гуцца спат', он фста́нет и кра́ччи найе́сса. Усть-Кут. Глухова.

КРАЙ,-я(-ю), м. С КРАЯ (-Ю), нареч. Сначала. = С кра́йу-тъ бы́лъ читвёра братаве́й, а на пасле́дях-тъ два аста́лас'. = С кра́йа събаля́ бы́ли, а пато́м не́ былъ до́лгъ. Жиг. Коношаново. С кра́йу каро́ф дайи́ла. = На рабо́ту с кра́йу ни бра́ли. = Мужы́к-та ф калхо́зи с кра́йу не́ был. Жиг. Лукиново.

+ С СА́МОГО КРА́Ю. С самого начала. = Йа ш ша́мава кра́йу ни ве́рила. Кач. Бирюлька.

+ КРАЙ ЖНИ́ТВЕННОЙ СТРАДЫ́. Время окончания жатвы. = Край жни́твенной страды́ – на атстра́тках уже́, атстра́тки – атстра́дывайутся, немно́го работы. Братск. Московское.

КРАСЕ́ТЬ,-е́ю,-е́ет(-е́т),-е́л(-е́ў),-е́ла, несов., неперех. Краснеть. = Йа ны́нче шняла́ памидо́ры-та, да ху́да красе́йут. Кир. Тира.

КРАСНОБА́ЙНИЧАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех., неодобр. Много говорить, рассказывать, расписывать. = Да где ана́? К О́л'ге Куз'мини́шне апе́т', найе́рна, ушла́, там краснаба́йничят. Кир. Алымовка.

КРА́СНЫЙ,-ая(-а),-ое(-о). + КРА́СНЫЙ РЫ́ЖИК. Рыжик (в значении "гриб" см. РЫЖИК). = Кра́сны ры́жыки-та, их чё, хат' куда́: хат' сали́т', хат' жа́рит'. = Тут йа фся́ких набрала́: тут вон ма́сляны гру́зди, тут вот сухо́й грус', сарвала́ – к реке́ уш патхади́т' ста́ла, – иш, како́й, как шля́па, а на дне́-та там у миня́ фсё кра́сны ры́жыки. Кир. Альмовка.

КРАСНЫ́М-КРАСНО́, нареч., экспр. О преобладании красного цвета. = Бруснѝки е́тат гот там бы́ла: паднѝмысся на хрябёт, дак красны́м-красно́ фсё бы́ла. Кир. Алымовка.

КРА́СОТА,-ы, ж. Цветная лента для украшения. = Ма́лин'ки ишшо́ бы́ли - бе́гали е́тта на сва́д'бу, кра́сату даду́т, и бя́жыш абра́тна. Кир. Алымовка.

== Фата. = Йа кра́сату ни·надива́ла, у миня́ на галаве́ был бе́лый бант. Н.-ил. Большая Деревня.

КРЕСА́ЛО,-а, ср. Огниво. = У нас де́душка никагда́ спѝчки ни брал, фсё зажыга́л креса́лам. Н.-ил. Качина.

КРЕСТ,-а́, м. Копна из одиннадцати снопов крестообразной кладки. = Кла́ли кристы́, штоп дош ни за́лил. Кач. Скла́дывайут снапы́ вершы́нами внутр', ко́млями нару́жу - вро́де креста́ палучя́лас'. Братск. Большеокинское. Кресты́ ста́вят, кагда́ хлеп уш пересле́т. Братск. Московское.

КРЕСТО́ВКА,-и, ж. То же, что БОЧА́Н. = Чяс-та фсё ля́вашна - сваи́ кристо́фки, мутофки мы сажглѝ. Н.-ил.

КРИ́ПОТКА,-и, ж. Вязаный носок. = Наскѝ вя́заны крѝпатки завём. К.-Л. Карам. Настригёш ко́нскава во́ласу и вя́жыш вадя́нки, крѝпатки. Н.-ил. Наскѝ-тъ-крѝпатки бы́ли ис ше́рсти. Кач.

КРОСНА́, кро́сен (кросно́в), мн. Ручной ткацкий станок. = От красна́ када́ бу́ду ста́ит', тада́ и бу́дяш сучѝт' це́хки. Кир. Алымовка. Красна́ ста́или ра́н'ше, куде́лю напрядём, пато́м на бёрда натя́нем, тка́ли са́ми; типе́р' их ни найдёш; фсё са́ми де́лали, фсё свайо́ бы́ла. Кир. Чугуева. Ра́нчи и йу́пки и чюлкѝ на красна́х тка́ли, дъ насѝли - нихто́ па штыке́ ниударя́л. Братск. Большеокинское. Типе́р' красна́-тъ и ни найдёш, ни нужны́ ста́ли: фсё в мъгазѝнах йес'. Эх.-Бул. Тугутуй.

КРО́ТИК,-а, м. Небольшой однолемешный плуг. = Папе́рва по́сле

сох пашли́ кро́тики. Кач. Бирюлька. Здес' плух, кро́тик, для картошки им паха́ли. = Посли сахи кротики пашли. Кач.

КРОТОРО́ВИНА,-ы, ж. Нора полевой мыши с кучей земли вокруг. = Гляди́: там фпереди́ кратарбина, припадними́ рычяго́м нажы́-та, а то зайе́с. = Тут ляжа́нка да кратарбин пау́но́ - придёцца сярпа́м выжына́т' е́та ме́ста. Кир. Алымовка.

КРОТОРО́ВНИК,-а(-у), м., соб. Норы полевых мышей с кучами земли. = Иш, кратарбу́ник - нажы́-та апе́т' бы́стра иступа́цца. = Кратарбу́нику на касагбре-та на е́там! Кир. Алымовка.

КРОШИ́ЛЬНИЦА,-ы, ж. Приспособление для крошения - подвижной нож лезвием вниз, присоединённый концом к небольшой доске. = Ра́нче чя́й-та был кре́пкий - крашы́ли иво́ на крашы́л'ницы. Нижнеилимск.

КРО́ШНИ,-ен (-шней), мн. Заплечный мешок. = Видро́ ли карзи́ну паста́виш ф кро́шни, на пличё и пашо́л. Братск. Большеокинское.

КРОЙНИЦА,-ы, ж. Домашнее животное, выделенное в качестве приданого, как подарок новобрачным. = (о тёлке). Но, как у вас там майа́ крайа́ница растёт? Н.-ил. Погодаева.

КРОЯ́НЫ,-ян, мн. Приданое, подарки новобрачным. = Стари́к-та вы́дат' до́ч-та за́му́ш, так на крайа́ны палбжыу́ не́тел'. Н.-ил. Погодаева.

КРУГ, нареч. и предл. Вокруг. = Тра́хтаф не́ быль, а крук тайга́ и балбта. Кач. Анга. Круг заро́ддьф, крук кла́дей астажи́о ста́вят. Кач. Бирюлька.

КРУ́ГЛЫЙ,-ая,-ое. + КРУ́ГЛЫЙ ДОМ. Дом с четырёхскатной крышей. = Ф кру́глым даму́ живёт. Кач.

КРУЖА́ТЬ,-а́ю,-а́ет(-а́т),-а́л(-а́ў),-а́ла, несов., неперех. 1.Блуждать (в лесу), не зная своего местоположения и направления выхода из местности. = Шол, шол йа. Но и ф самне́нийа бро́сила миня́,

што далжна быт' ета стойбишша, вытти на стойбишша. Давай йа кружат', ф ту сторану пушшус': дескът' йа збйуся с етъй... с напраўленния, ни знайу, как арянтираваццa в лясу - па суччям, ъли па сонцу, или как. Компасу у миня не была. Ноч пристигла. Кир. Алымовка. Павдня кружала, фсё дарогу не магла найти. Усть-Уда.

2. перен. Говорить сбивчиво, без логической связи. = Ты каво кружаш? Не знаш, дак не берис' гаварет' - ета сафсем не так была. Усть-Уда.

КРУЖЕНЬЕ,-ья, ср. Головокружение. = Круженния вот палучяцца стала, в галаве шумит. Жиг.

КРУПА,-ы, ж. + ЖЁЛТАЯ КРУПА. Пшено. = Сварила кашу иж жолтъй крупы. Кач.

КРЫЛЬЦА,-лец, мн. Верхняя часть спины, лопатки. = Фчяра пайасница ныла, а сёднь крыл'ца чё-та забалели. = Крыл'ца чё-та забалели - г дажжу, чё ли та. Кир. Алымовка. Крыл'цы колит - канешна, прастудилас'. Братск. Большеокинское. Ивану купили пал'то сёгъды, а ано ушкъ иму ф крыл'цах, тянит,никрашивъ как-тъ - у нивo вон каки крыл'ца-тъ сыроки. Братск. Громы. , крыл'цы балят. Кач.

КРЫША,-и, ж. Покрытие одежды, одеяла. = Йа выхадича взамуш, то вынисла два адйала, у аннаво-та адйала крыша была барчята, а у другова - каровйа. Нижнеилимск.

КРЫШКА,-и, ж. Небольшой навес. = Лён'ка, ты вымити пат крышкъй. Атец пъ драва уйехал, шкоръ прийедет, а там ишо ни гатовъ. Братск. Громы.

КРЮК,-а, м., мн. КРЮКИ,-ов и КРЮЧЬЯ,-ьев. Двухколёсная повозка. = На крюки пят' суслонъф клали. = Скирдавали - йездили на крюччях. Кач.

КРЮКО́ВКА,-и, ж Прикреплённая к повозке короткая верёвка с крюком на конце для увязки груза. = Крюко́фка дрюк дёржыт. Н.-ил. Романово. У вирёвак фсяки назывы были: пиридо́фки, задо́фки, крюко́фки, чириссиде́л'ники. Н.-ил. Макарова. Крюко́фку то́усту де́лали, кре́пку-кре́пку, штабы кре́пчи держа́ла. Н.-ил. Зырянова.

КУ́БАРКОМ, нареч. Кубарем. = И вот тако́й гром бу́у, шта гря́нят но́ччю, фсе па́дали на кале́нки, фсе разбуди́лис', ма́лин'ки и бал'шы́ ни магли́ на нага́х уста́йат', фсе па́дали, ку́баркам так ы упаду́т, каг гря́нят, так ы ку́баркам упаду́т фсе рибяти́шки. Кир. Алымовка.

КУ́БИК,-а, м. Кастрюля. = Ты сла́с'-ка в йа́му даста́н' там ку́бик с ри́бай. Нижнеилимск.

КУ́БЧИК,-а, м. Сосуд для кипячения, в отличие от чайника без носика. = На пако́с-та ваз'ми́те вот е́тат ку́пчик, ф катле́ сва́рите суп, а ф ку́пчике чяй скипяти́те. Но чё ишшо? Штабы ни забы́т' чё.= Ку́пчик-та задыме́уся вес'. Кир. Алымовка.

КУДРЯ́ВКА,-и, ж Растущая в лесу лилия с завитыми лепестками.= На стре́уке были, кудря́вак нарва́ли. = Дай мне кра́син'ку кудря́фку, а йа тибе́ си́нин'ку дам. = Вот тут кудря́фка. Да́й-ка но́жык-та, лу́кайцу вы́капам. Кир. Алымовка.

КУЗЛО́,-а́, ср. Кузнечное изделие. = Ра́н'ши-тъ свайо́ кузло́ бы́лъ. Кач.

КУ́КОРКИ. + СЕСТЬ НА КУ́КОРКИ. Сесть на корточки. = Сиди́ на скаме́йачке-та, а йа на ку́карки ся́ду, патиряблю́ мале́н'ка. Кир. Алымовка.

+ СИДЕ́ТЬ НА КУ́КОРКАХ. Сидеть на корточках. = Парни́шка-та сиди́т на ку́карках, чё-та рассма́трярват. Кир. Алымовка.

+ ПОСАДИ́ТЬ НА КУ́КОРКИ. То же, что ВЗЯТЬ НА КОРТА́ШКИ (см. КОРТАШКИ). = Пъсади́ла иво́ на ку́кърки и прёт. Кач.

+ НЕСТИ́ (ДОНЕСТИ́) НА КУ́КОРКАХ. То же́, что НЕСТИ́ НА КОРТА́ШКАХ (см. КОРТА́ШКИ). = Да йа иво́ на ку́карках данису́. Кач.

КУКУ́Р,-а́, м Посуда из берёсты для ягод. = Пале́ницъй накладём е́тих кукуро́ф. Шелехов. Олха. Куку́р пи́начкай заткнёш. Ирк. Баклаши.

КУЛА́ГА,-и, ж. Кушанье, приготовленное из солода с ягодами. = Со́лъд гаря́чий вадо́й зава́рим - густу́йу, - пастаит - разво́дим атварно́й вадо́й и ф пе́цку ста́вим вари́т', када́ сва́рицца, астужаим, са́хару ло́жым в ийо́, брусни́цу ло́жым и на у́лицу выно́сим, и называ́ицца е́тъ пригатавле́ння кула́га. Кач.

== Кушанье, приготовленное из солода. = Со́ладу мно́га у на́с, буду вари́т' кула́гу. = Сёдни истапи́ла пе́чку жа́рка, сварю́ кула́ги.= Кула́гу на́да астуди́т', штабы бы́ла сла́тчи. Бох. Усть-Укыр. Шшас заста́х йис' кула́гу маладёш! Им падава́й канфе́тки! Н.-ил. Ступина.

КУЛА́К,-а́, м., устар. Один из шипов на деревянном катке - орудии молотьбы. = Чюрки, их называ́ли малати́лками то́же, ды́ры далби́лис', и закала́чивали кулаки́ вразна́мёт. Братск. Московское.

КУЛЁМА,-ы, ж. Западня из двух жердей - нижней неподвижной и верхней с подвижным концом - между попарно вбитыми кольями. Срабатывающее устройство - перекладина на торце (в развилке) колышка и соединённый с нею прикреплённый у земли прут, который удерживает от падения лежащую на конце перекладины приподнятую жердь с грузом - вертикально поставленной толстой длинной палкой между сучьями рядом стоящего дерева. Западня срабатывает после того, как заяц, пройдя между двумя рядами вбитых колышков, переступив передними лапами нижнюю жердь и оказавшись под верхней, перегрызёт прут. = У кулёмы ко́лышки, збо́ку прут привя́жут тали́навый, как атку́сит за́иц, так бривно́ иво́ зада́вит. Кач. Мы мно́га кулём ста́вили, пайдёш сматре́т'-та - ка́ждый рас ф како́й-нибуд' да йе́с'.Н.-ил.

Коробейникова.

== перен., пренебр. О неряшливом человеке. = Нипри́брана! Кулёма настайа́шшайа! Кач.

КУЛЕМЕ́СИТЬ,-шу(-сю),-сит,-сил(-сиў),-сила, несов., перех.

1. Путать, приводить в беспорядок. = Ой! Ни́тки-та да́й-ка сюды́, а то ты апе́т' у миня́ их начнёш кулеме́сит'. = Ты чё апе́т' тут кулеме́сиш в йа́шшыке-та у миня́? Кир. Алымовка. Йа ни кулиме́сю, ма́ма, йа йих распу́тывайу, ни́тки-та. Братск. Большеокинское.

2. перен., неодобр. Говорить вздор, болтать. = Кулиме́сиш ы кулиме́сиш! Как йизы́к-тъ ни пристайо́т балта́т'. Братск. Большеокинское.

КУЛЁМКА, вар. КУЛЁНКА,-и, ж. То же, что КУЛЁМА. = Пайдёш ве́черам, кулёмку настаро́жыш, гляди́ш у́трам - сиди́т за́йац. Н.-ил.Погодаева. Кум Лио́нтий кулёмки зафсигда́ на зарико́шнъй старане́ ста́вил, то́л'ка рика́ ста́нит, смо́триш - он уш за́йцаф таска́т. Братск. Большеокинское. Мы фчира́ з дя́дей Ке́шей наста́вили кулёнки на за́йцеф, за́фтра у́трам пайдём пръвиря́т'. Братск. Громы.

КУЛЁМНИК,-а(-у), м. Соб. от КУЛЁМА - ловушки на зайцев. = Кулёмнику панаста́или, но и ло́вят фсю зиму́. Лаву́шка пит'-йис' ни про́сит, а каво́-нибут' чёрт бро́сит. Кач.

КУЛЁНКА см. КУЛЁМКА.

КУЛИ́ГА,-и, ж. Вдавшийся в лес участок луга. = Петро́ ф кули́ги каси́л, а йа́ асто́жйе апка́шывала. = Фчера́с' лито́фку ф кули́ги слама́ла. Н.-ил. Романово.

КУЛТЫ́КАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех. Хромать. = Нага́м култы́кат - ходит. Кач.

КУЛЫ́ШКА,-и, ж. Узел, завившаяся петля, образуемые при сильном скручивании. = Пагади-ка, переста́н'-ка крути́т'-та: тут кулы́шка абразава́лас', распра́вит' на́да. Вит' верёфку-та бу́дите, дак смат-

ри́те, штабы кулы́шак не́ была. Кир. Алымовка. Йа, быва́лъ, фшё кулы́шку (волосы, завитые в узел) наси́ла. Кач.

КУЛЫ́ШКОЙ, нареч. Закручивая до образования узла, петли. = Сноп завя́жут кулы́шкай. Кач.

КУЛЬМЕ́Я,-и, ж. Обувь из лосины с мягкой подошвой и голенищем пониже колен. = Ули́ги и кул'ме́и адно́ и то́ жа: е́та ис саха́ччяй ко́жы, на́ наги адива́йуцца. К.-Л. Карам.

== Зимняя меховая обувь. = Кул'ме́и то́жа пака́зыват'? Бу́дити снима́т'. Кач.

== Кожаная обувь с мягкой подошвой, с широкой обшивкой по краям. = Чирки́ с у́скими апушня́ми, кул'ме́и с высо́кими апушня́ми, их ишо́ во́лачи али о́лачи заву́т в Анге. Кач.

КУЛЬМИ́ШКА,-и, ж. Обувь из лосины без гленищ, с широкой обшивкой по краям. = К ахо́ти мы сибе́ шйом кул'ми́шки, ане́ лёкки и тёплы. Н.-ил. Романово.

КУ́МЕЛЬГА,-и, ж. Комочек, катышек. = Бро́сиш ку́мел'гу катёнку, и он ни выпуска́т ийо́. Кач.

КУМУХА́ см. КОМОХА́.

КУМУ́ШНЫЙ см. КОМУ́ШНЫЙ.

КУПЕ́ЧЕСКИЙ.-ая,-ое. Не кустарный, произведённый на фабрике, на заводе. = Дражже́й-та йа вари́т' не бу́ду: мне привязли́ ж го́рада купе́цышких пятна́ццат' па́лачьк. Братск. Громы.

КУПЛЯ́ТЬ,-я́ю,-я́ет(-я́т),-я́л(-я́ў),-я́ла, несов., перех. По́купать. = У на́ш Ду́ш'къ така́ пашёлкъ раштёт, накупицца ницаво́ ни мо́знъ, лани́ш купи́ли ка́танки но́вы, ана́ их фше придрала́, шёгъды на́дъ но́вы купля́т'. Братск. Громы.

КУРА́ЖИТЬСЯ,-усь,-ится,-ился(-иўся),-илась, несов., неперех. Ломаться, капризничать. = Не йадя́т, кура́жацца. = Он над ней кура́жыўся да кура́жыўся, пато́м фсё-даки ана́ йао́ увяла́. Кир. Алымов-

ка. Ане ни привыкли куражыцца-та: ана их ф строгасти дяржала. Кир. Подъельник. Ты пашто куражысся-та? Чё,йа хуже чё ли тебя? То те ни ланна, друго ни ланна. Да кой пары ета будет-та? Братск. Громы.

КУРАЖЛИВЫЙ,-ая,-ое. Капризный, склонный к ломанью. = Ни пускай Вохку к виктроле - апет' чё-та лазит. Принеси йаму малака. Иш, какой кураж'ливай! Пастаўлю в угаў. Кир. Банщиково. То йей ни нада, друго йей ни нада - иш, кака куражлива! Кир. Алымовка.

КУРЕНГА,-и, ж. Ободранное тело белки. = По три куренги пришлос'. Кач.

КУРЕНЬ,-рня, м. Небольшой участок, островок ягодника. = На такой курен' слаўнай натакались': йагады хат' ни так рясны, а крупны. Кир. Алымовка. Бегали, бегали па лесу, а патом напали на курян' и набрали полны турсуки йагат. Н.-ил. Романово.

КУРЕНЬ,-рня, м. Ключ, ручей. = Ключ из зимли идёт - курен' называцца. Кач.

КУРЕШОК,-шка, м. Уменьш.-ласк. от КУРЕНЬ. = Куряшок папаў, абабрала йао - у миня ф карзинь сразу падбаилас'. Кир. Алымовка.

КУРЖАК,-а(-у), м. Изморозь. = Там куржак, ты йао смяти, а то за ворат насыпляцца. = Куржаку-та скол'ка на стенках, акошка-та ни знат', иш, фсё затянула.Ваз'ми мятёўку да абмяти вот тут хат', где акошка-та. Кир. Алымовка. Дамишка худой: наскрос' прадуват, зимой - дък куржак в углах. Братск. Большеокинское. Куржак - из ызбы типло идёт, он ы паивляцца. К.-Л. Карам. Как куржак увидиш над бирлогъй, там што-та йес'. Кач.

КУРИЦА,-ы, ж. + КУРИЦЕ, КУРКЕ КЛЮНУТЬ НЕГДЕ. Об одежде с множеством дыр. = Шанеўка-та... Фсё ижжгёт, дак курице негде клюнут'. = Дак ана чё, ета хаўстинка, фся в дырах, курке негде клюнут'. = А платтишка-та у ней фсё-та, фсё в дырах, от так изнаси-

лас', курке клюнут' негде. = Ф стяжонке-та в етай он ф кузнице работаў, иш' чё, фсю пражок, курке клюнут' негде. Кир.Алымовка.

КУРИЦА,-ы, ж. (на плоскодонном судне - "карбазе"). Подставка, упор для рулевого весла - изготовляется из нижней части древесного ствола с отходящим в сторону корнем. = Гребок, али рул' - тако длинна и лёкка бревно, ано кладёцца на курицу. = Гребок кладёцца на курицу, ана ис корню же вырубаицца, как какора. Кач.

КУРИЦА,-ы, ж. Стропильный брус с крюком - толстым суком,корнем - на конце, поддерживающим балку с продольным пазом, куда входят нижние торцы досок крыши. = Шшас ншшо у Абрамафских анбар стаит с курицами. Нижнеилимск.

КУРКА см. КУРИЦА. + КУРИЦЕ, КУРКЕ КЛЮНУТЬ НЕГДЕ.

КУРМА,-ы, ж., устар. Женская верхняя одежда с одной пуговицей у ворота, длиною до колен, праздничная с воротником из байки или беличьей шкурки, будничная без воротника. = "Чё надет'-та?" - "Да хат' майу курму наден'". Кир. Алымовка.

== Женское полупальто. = Чё брасат' курму? Павес' йейо к месту, а то как утра, то и слыхат': "де майа курмушка?" = Важму каку-та курму, шапку да и жделайу пугалу. Кач.

== Куртка. = Майа курма уш никуда нигоднайа стала. Слюд.

== Холщёвая тужурка. = Курму-та в Грамаф тапёря тока и носит адин дедушка Гагаляттих, ана паходит на куфайку, тока падлинне низнога. Дак ы сами шйут, наткут ы шйут. Братск. Громы.

КУРМУШКА,-и, ж. Уменьш. от КУРМА. = Курмушку надет', а то замёрзняш ишшо. = Курмушки насили женчины, их мехам абделавали,кашавейкам звали ишшо. Кир. Алымовка. Курмушка-та сафсем разарвалас', нада пачинит'. = Чё брасаш курму? Павес' йейо к месту, а то как утра, то и слыхат': "Де-ка майа курмушка?" Кач.

КУРПЕ́ЖИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., перех. Бить, наносить побои. = Бац! И дава́й курпе́жить его. Ск. Вин. Кач.

КУ́РТИК,-а, м. Род пиджака, куртка с опушкой. = Ку́ртик-та бра́ин'кай на йо́м. Кач.

КУРЧУПА́ЖИНА,-ы, ж. Яма от вывороченного с корнем дерева. = Па навало́ку, па́ря, таки́ курчюпа́жыны. Н.-ил. Погодаева.

КУРЬЯ́,-ьи́, ж. Продолговатый залив. = Заки́нули то́ни две ф курйе́ да и вярну́лис' абра́тна. = В ряке́-та ишша хо́ладна, а ф кур'йе́-та купа́йуцца. Кир. Алымовка. Рика́ тикла́, пато́м атвъра́ти́лъс', курйа́ траво́й зъросла́. Кач.

КУРЯ́ЖКА, вар. КУРЯ́ШКА,-и, ж. То же, что КУ́РЕНГА. = Аснима́ш бе́лку - ко́рмиш саба́к куря́шками. = Ра́нчи куря́шак ни йе́ли, а в вайну́ за пе́рвый со́рт схади́ли. = Аснима́м бе́лку и замара́жывам глызами куря́шку. Н.-ил.

КУСМЕ́НЬ,-и, ж., экспр. Большой кусок. = На́да мале́н'ка атре́зат', а он атварати́л кусме́н' и сажра́т' ни мо́жат. Кач.

КУСМЕ́НЬЯ,-ьи, ж., экспр. То же, что КУСМЕ́НЬ. = На́ лук сабира́лис' - мя́са палучя́ли, квашо́нку-та с мя́сам пад зао́зню паста́или, а йа на паданба́рре сижу́, и сабачёнка вот то́л'ка ту́д жа са мно́й была́ - ф каку́йу по́ру успе́ла, - сматрю́, а ана́ уш таку́ кусме́нню та́шшыт. Кир. Алымовка.

КУСО́ЧНИК,-а, м., неодобр. (о ребёнке). Тот, кто таскает куски, на ходу ест. = Кусо́чник - е́тъ с куска́м фсё таска́йьцца. = Вон на́шы кусо́чники чё-нибуд' да талка́йут в рот. Кач.

== устар. Тот, кто живёт подаянием. = Кусо́чники фсё сабира́ли, и куски́. Ни́шшийе бы́ли и цыга́ны, ани́ ра́н'шы ма́ла варажы́ли, фсё праси́ли. Жиг.

КУСО́ЧНИЧАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., неперех., неодобр. Таскать куски, на ходу есть. = Ся́д' да пайе́ш, а то

т' начнёш кусо́чничят'. Жиг.

КУТА́КАТЬ, I л. нет, -чет(-кает,-кат),-кал(-каў),-кала, несов., неперех. Кудахтать. = То ку́рицы кута́чют, то парася́та вижжат - ни дайу́т ника́к усну́т'. = Слы́шу, де́-та ку́рица ку́такат. = Как снясёцца, дак кута́кат' начнёт. Кир. Алымовка.

КУ́ТАТЬ,-аю,-ает(-ат),-ал(-аў),-ала, несов., перех. + КУ́ТАТЬ БА́НЮ. Готовить баню после того, как истопится (залить несгоревшие головёшки, проветрить, закрыть трубу, прибрать, подмести, вымыть). = Ба́ню ку́тат' ско́ра пайду́. Мо́жат, в ба́н'ку схо́дите? Кач. Сичя́с ба́ню ку́тат' пайду́. Сёдне палу́чче на́да зде́лат': поў харашэ́н'ка памы́т' да ла́вачки,да сте́нки-та падбя́ли́т' на́да, а то ит' сёдне го́сти бу́дут. = Пака́ йа ку́тала ба́ню, бо́раф-та ка́к-та аткры́ў варо́цца-та да забра́ўся в агаро́т, фсю-та гря́ду́ с агурца́ми-та ряшы́ў. Н.-ил. Погодаева.

КУТА́ФЬЯ,-ьи, ж. О небрежной и грязно одетой женщине. = Ни чилаве́к, а кута́фйа кака́-та. Кач.

КУТИ́ТЬ,-чу́(-тю́),-ит,-и́л(-и́ў),-и́ла, несов., неперех. + КУТИ́ТЬ-МУТИ́ТЬ БЕ́ЛЫМ СВЕ́ТОМ. Метаться в поисках возможностей нечестных предприятий, мошенничать, вызывая волнение, беспокойство. = А ба́ба-та у ня́о чё, лу́чче чё ли? То́жа до́бра муто́хка. В Йаку́цке жыла́, там кути́ла-мути́ла бе́лым све́там, типе́р' сю́ды прийе́хала, здес' апе́т', то с мужыко́м с каки́м-нибут' спу́тацца, то ишшо́ чё-ни́бут'; наабяшша́т: и то́ дастану и друго́ даста́ну, - де́няк забярёт, а пато́м ни де́няк, ни паку́пак. Кир. Алымовка. Сла́ва бо́гу, хат' уйе́хаў атсю́да, на у́ссе где́-та жывёт, но чё, та́м, наве́рна, ку́тит-му́тит бе́лым све́там. Н.-ил. Погодаева.

КУТУ́Х и КОТУ́Х,-а́, м. Хлев для мелкого скота. = Свине́й загна́ли ф куту́х. Те́сна им ста́ла; но́вый стро́ит' уш пара́. = Свинням ф куту́х на́да сало́мы дабавит'. = Чё в избе́ фсё разбраса́ли, как у

свине́й ф катухе́. Бох. Усть-Укыр.

== Место для лежания скота во хлеве, во дворе. = Ты, Кеша, памо́и штаф ва дваре́, а ни ф шта́йкь, вяцо́рш веш кату́х у ийо́ жа-ли́л, ана́ бе́нна и ни лажы́лаш, бо́л'шъ, фшу ноц. Братск. Громы.

КУТУ́ШКА,-и, ж. Конура. = Куту́шка зби́та ис шпане́ры (фанеры), туды́ саба́ку пиха́йут ад гасте́й и на но́ш', пато́м атпуска́йут. Кач.

КУТЬ,-и́, ж. Кухня. = Чё-та де́лала ф куте́, стря́пала ли чё ли та. = Йа вы́шла да сматрю́ ф кут' в ако́шка-та, а он, как пу́ля,ту-да́ да ф патпо́лля. Кир. Алымовка. Ве́тяр ду́ў, фсю са́жу разду́ла па куте́. Кир. Тира. И тепе́р' ис кути́-та вы́ведят йейо́, наре́дят.Кир. Волгина. Униси́ пасу́ду ф кут'. = Поў ф кутя́х бы́стра мара́йцца.= Ка́т'ка, вы́май кут', а то рибити́шки натапта́ли. Бох. Усть-Укыр. Ф куте́-та те́сно, уш лу́чче в го́рницу сто́л-ат накро́йем. Эх.-Бул. Тугутуй. Ку́фня - йе́та па-кул'ту́рнаму, а па-на́шыму кут'. Братск. Большеокинское. Мы ф куте́-та ни то́ка стря́пам, дак и абе́дам ишо́, ана́ у на́с бал'ша́, хвата́т ме́ста на фсе́х. Братск. Громы. Е́та - кут', сичя́с заву́т ку́фня. К.-Л. Карам. Ф куте́ пе́чка стаи́т.Кут' - ку́хня па-ва́шыму. Кач.

КУ́ТЬКА,-и, ж., дет. Цыплёнок. = Ку́т'ках кар'ми́т' бу́дям.Кир. Банщиково.

КУ́ФТА,-ы, ж. Пожелтевшая лиственничная хвоя. = Ра́нчи-та и ку́фтай набива́ли матра́сы. = О́шинйу с ли́свини ку́фта па́дат. Кач.

КУ́ХТА,-ы, ж. Изморозь, снег на деревьях. = Лес закухти́ла здо́-рава, шта переле́сти нил'зя́: ку́хта сы́плицца за ше́йу. = Мы лиса-у́шку шы́ли спицыа́л'на, штоп ку́хта ни вали́лася за ше́йу. Н.-ил. Ку́хта - е́та на лису́ снек нава́ливаит. = Ку́хта - снек на дерева́х ша́пками. Гаваря́т: ку́хта за во́рът ва́лицца. К.-Л. Карам. Нава́лиц-ца снег зимо́й махна́та - ку́хта называ́цца. Кач.

КУ́ЧА,-и, ж. Копна из 10 снопов, 7 из которых поставлены вер-

шинами вверх, а 3 их прикрывают. = Ку́чя – де́сят' снапо́ф: сем ста́вяцца верши́нами вверх, три кладу́цца на ни́х как кры́шка, а то и не кро́йут. Братск. Московское.

КУЧЕРЯ́ЖИНА,-ы, ж. I. Яма. = Наме́дни ф кучеря́жыну зайёхаў,ду́маў, не вы́лезу, – лы́жы палама́ў. Усть-Уда.

2. Обрыв, крутой откос. = Та́мака кучеря́жына, гляди́, не кати́с' с йево́, а то го́лаву свернёш. Усть-Уда.

КУ́ЧИТЬСЯ,-усь,-иться,-ился(-иўся),-илась, несов., неперех. Надоедать просьбами, докучать. = Што́ е́та жа шын! Целу жи́му ве́ник ку́цылъш', ку́цылъш', купи́т', а он так' и ни купи́л. Братск. Громы.

КУЯ́К,-а́, м. Заплата. = Сёдни вез' ден' пракуйа́чила, руба́ха, виш, куйа́к на куйаке́. Кач.

КУЯ́ЧИТЬ,-у,-ит,-ил,-ила, несов., перех. Чинить одежду. = Йа с утра́ сёдни беллё куйа́чила. Кач.

Цена 1 руб. 35 коп.